

# Conversational American English Expressions

Siqing Mu

2023-08-06

## 目录

<b>Basic Social Encounters</b>	<b>17</b>
Greetings . . . . .	17
Simple greetings . . . . .	17
General greetings . . . . .	17
Greetings for various times of the day . . . . .	19
Greeting a person you haven't seen in a long time . . . . .	20
Welcoming someone who has returned . . . . .	20
Expressing surprise at meeting someone . . . . .	21
After you have greeted someone . . . . .	23
Concerning a journey or vacation . . . . .	24
Small Talk . . . . .	25
Expressing your state of health and happiness . . . . .	25
Telling how you have been doing - positive . . . . .	27
Telling how you hve been doing - neutral . . . . .	27
Telling how you have been doing - negative . . . . .	29
Explaining that you have been busy . . . . .	31
inviting a friend for a drink or coffee . . . . .	32
Introductions . . . . .	33
Introducing someone to someone else . . . . .	33
When you have just been introduced to someone . . . . .	34
After you have been introduced to someone . . . . .	36

Asking how someone is . . . . .	37
Asking someone how things are going . . . . .	38
Ending a Conversation . . . . .	40
Signaling the end of a conversation . . . . .	40
Ending a telephone conversation . . . . .	41
Ending a conversation abruptly . . . . .	42
Good-byes . . . . .	43
Simple good-byes . . . . .	43
Taking leave of someone . . . . .	48
Leaving a place . . . . .	49
When someone is leaving on a journey . . . . .	51
Making plans to keep in touch with someone . . . . .	52
Agreeing . . . . .	53
Simple agreement . . . . .	53
Stating your concurrence . . . . .	54
Expressing acceptance . . . . .	56
Stating that you understand . . . . .	60
Making sure you are understood . . . . .	63
Disagreeing . . . . .	67
Stating simple disagreement or refusal . . . . .	67
Stating categorical disagreement . . . . .	67
Stating strong disagreement . . . . .	69
Stating your disagreement with proposition . . . . .	71
Expressing rejection . . . . .	72
Expressing refusal . . . . .	74
Stating that someone is wrong . . . . .	79
Arguing about the facts . . . . .	81
<b>Conversational Encounters</b>	<b>83</b>
Focusing Attention . . . . .	83
Getting someone's attention . . . . .	83
Getting someone to listen to you . . . . .	84
Directing attention to an object . . . . .	86
Confirming that you are paying attention . . . . .	88

Launching the Conversation . . . . .	89
Starting an informal conversation . . . . .	89
Inviting someone to talk . . . . .	91
Coming to the point of the matter . . . . .	92
Requesting that the speaker get to the point . . . . .	93
Various conversational phrases . . . . .	94
Encouraging someone to speak plainly . . . . .	96
Noting digressions in a conversation . . . . .	98
Repeating what you have said . . . . .	100
When someone is being repetitious . . . . .	101
Agreeing with a speaker . . . . .	103
Answers to "How did you find out?" . . . . .	104
Making Friends . . . . .	106
Expressing friendship . . . . .	106
Commenting on the uniqueness of someone . . . . .	107
Commenting on personal similarities . . . . .	108
Expressions used to make friends at a bar or cafe . . . . .	109
Inviting someone to dance . . . . .	111
Approaching the opposite sex . . . . .	112
Asking someone for a date . . . . .	113
Turning someone down . . . . .	115
Bringing a conversation to an end . . . . .	116
Complex Matters . . . . .	117
Expressing support for someone . . . . .	117
Offering help to someone . . . . .	120
Expressing trust in someone . . . . .	121
Expressing encouragement . . . . .	122
Encouraging someone to try something . . . . .	124
Encouraging someone to stop stalling and do something . . . . .	127
Expressing dissatisfaction with someone's efforts . . . . .	129
Asking someone to wait . . . . .	130
Encouraging someone to be patient and take things slowly . . . . .	132
Encouraging someone to be prudent -cliches . . . . .	135

Giving advice to someone whose life is too busy . . . . .	136
Giving instructions to someone you've lent something to . . .	138
Introducing a secret . . . . .	139
Instructions about keeping a secret . . . . .	141
Promising to keep a secret . . . . .	143
Forgetfulness . . . . .	143
When you are in trouble . . . . .	144
When someone is in trouble . . . . .	145
When you are out of money . . . . .	146
When someone is in debt . . . . .	147
Expressing stress or anxiety . . . . .	148
When you are overworked and doing too much . . . . .	148
When someone is anxious and under stress . . . . .	149
Encouraging someone not to be offended - informal . . . . .	150
Encouraging someone not to be excited . . . . .	151
Encouraging someone to relax . . . . .	152
Encouraging someone to be less aggressive - informal . . . . .	154
When someone is cold and unfeeling - informal . . . . .	155
What to say to a smoker . . . . .	156
A smoker's response to a nonsmoker's complaint . . . . .	157
Questions a smoker might ask . . . . .	158
disputes . . . . .	159
Criticism of someone with whom you disagree . . . . .	159
Calling someone crazy . . . . .	160
Questioning someone's sanity . . . . .	162
Asking about the alertness of someone . . . . .	167
Encouraging someone to be more sensible . . . . .	168
Asking in disbelief or disagreement . . . . .	168
When someone says something outrageous . . . . .	170
Discussion and Resolution . . . . .	170
Asking for an explanation . . . . .	170
Encouraging and explanation . . . . .	171
When you do not understand someone . . . . .	171

When someone does not understand you . . . . .	172
Criticizing someone's misunderstanding . . . . .	173
Attempting to put an end to a misunderstanding . . . . .	174
Encouraging someone to believe you . . . . .	175
Asking to be trusted . . . . .	177
Stating that something is settled . . . . .	178
Claiming that something is easy to understand . . . . .	179
Showing disbelief . . . . .	180
Expressing ignorance . . . . .	181
Expressing reluctance . . . . .	183
Making the best of a bad situation . . . . .	185
Blaming something on fate or destiny . . . . .	190
Knowing something after the fact . . . . .	192
Expressing indifference . . . . .	193

**Polite Encounters** **195**

prefaces . . . . .	195
A preface to asking a question . . . . .	195
A preface to making a statement -formal . . . . .	195
A preface to making a statement - informal . . . . .	197
A preface to making a statement - very polite . . . . .	198
Communication Barriers . . . . .	199
Asking if someone speaks a particular language . . . . .	199
When you do not speak a particular language . . . . .	200
When you do not understand what was said . . . . .	200
When you do not understand what a foreign visitor has said . . . . .	202
Telling Time . . . . .	203
Asking the time of day . . . . .	203
The time is 12:00 o'clock . . . . .	204
The time is on the hour . . . . .	205
The time is approximate . . . . .	205
The time is ten minutes past the hour . . . . .	206
The time is fifteen or thirty minutes past the hour . . . . .	206
The time is forty minutes past the hour . . . . .	207

The time is forty-five minutes past the hour . . . . .	208
The time is fifty minutes past the hour . . . . .	209
When a timepiece is not accurate . . . . .	210
General Pleasantries . . . . .	211
When your moving about may bother someone . . . . .	211
Offering to let someone enter in front of you . . . . .	212
Apologizing to someone you have bothered . . . . .	213
Returning someone's good wishes . . . . .	214
Agreeing to something - polite . . . . .	214
Explaining what you will attend to someone soon . . . . .	215
Asking for permission to leave a place - polite . . . . .	215
Saying good-bye - polite . . . . .	216
Saying good-bye - informal . . . . .	217
Business Pleasantries . . . . .	218
Announcing your arrival for an appointment . . . . .	218
Being assertive - polite . . . . .	218
Apologizing and Taking Responsibility . . . . .	219
Sincere apologies . . . . .	219
Offering a very polite apology . . . . .	220
Accepting the blame for something . . . . .	221
Admitting your errors . . . . .	222
Promising never to repeat a particular mistake . . . . .	222
Offering to make amends . . . . .	223
Asking for forgiveness . . . . .	224
forgiving . . . . .	224
Simple forgiveness . . . . .	224
Forgiveness - informal . . . . .	226
Encouraging someone to end a dispute . . . . .	227
Showing Gratitude . . . . .	228
Saying "thank you" - formal . . . . .	228
Saying "thank you" - informal . . . . .	229
Returning Thanks . . . . .	230
Acknowledging someone's thanks - formal . . . . .	230

Acknowledging someone's thanks - informal . . . . .	230
Special Occasions . . . . .	231
Seeing a new baby . . . . .	231
Asking about a new baby . . . . .	232
Congratulating someone for doing a good job . . . . .	233
Wishing someone well . . . . .	233
Expressing sympathy at a funeral or wake . . . . .	234
<b>Impolite Encounters</b>	<b>236</b>
Dealing with Unpleasantness . . . . .	236
When someone is conceited or vain . . . . .	236
When someone is overbearing . . . . .	238
When someone has been insolent or rude - shocked response	240
When someone has been insolent or rude - firm response . .	241
When someone has been insolent or rude - rude response . .	242
Encouraging a timid person . . . . .	244
Insulting a coward . . . . .	244
When someone argues too much . . . . .	246
When someone is being annoying . . . . .	247
Inviting an annoying person to leave . . . . .	249
When someone is very annoying or hurtful . . . . .	251
Getting someone to stop doing something . . . . .	252
When someone is making you angry - rude . . . . .	253
Asking to be left alone . . . . .	253
Describing a bothersome person . . . . .	254
When someone has done something wrong - polite . . . . .	256
When someone has done something wrong - amazed . . . . .	257
When someone has done something wrong - sarcastic . . . . .	258
When someone makes an unwelcome intervention . . . . .	259
Telling someone to stay away or keep out . . . . .	260
Asking someone's intentions . . . . .	261
Starting a fight . . . . .	262
Asking someone to leave your property alone . . . . .	262
Asking someone to stay out of your affairs . . . . .	263

When someone if harassing you - angry and direct . . . . .	264
When someone is harassing you - rude . . . . .	265
When someone is presumptuous . . . . .	266
When someone has underestimated your intelligence . . . . .	266
When someone interrupts with an opinion . . . . .	267
Apologizing - sarcastic . . . . .	269
When someone overreacts . . . . .	270
When punishment is in store for someone . . . . .	272
Explaining harsh justice . . . . .	273
Threatening retaliation . . . . .	274
Requesting silence . . . . .	275
Requesting someone to stop needless talk . . . . .	277
When someone is not doing enough . . . . .	278
When someone starts trouble . . . . .	279
Expressing mock sympathy . . . . .	280
Expressing mock sympathy - sarcastic . . . . .	281
When you are helpless to help - rude . . . . .	283

**visits** **284**

Guests and Hosts . . . . .	284
Asking to visit someone . . . . .	284
When you are invited to an informal meal in a home . . . . .	285
Asking about an invitation you have received . . . . .	287
Apologizing for being late . . . . .	288
Explaining why one is late . . . . .	288
When you finally arrive after being late . . . . .	291
Greeting for visitors . . . . .	292
Inviting a visitor to come in . . . . .	293
After greeting a visitor . . . . .	294
Making a visitor feel welcome and comfortable . . . . .	297
Inviting a visitor to stay for dinner . . . . .	298
Encouraging a guest to feel at home . . . . .	299
Offering a guest a seat . . . . .	300
Steering a guest to a particular room . . . . .	301



Encouraging a guest to be independent . . . . .	302
Mingling with other guests . . . . .	303
What a guest says to a host or hostess . . . . .	304
Starting a conversation using the topic of weather . . . . .	305
Asking a question to start a conversation . . . . .	306
Starting a conversation with someone you know well . . . . .	306
Starting a conversation in a waiting room . . . . .	307
Talking about the weather . . . . .	308
What to say when in a crowded place . . . . .	309
Preparing to leave home . . . . .	310
Stating when you will return home . . . . .	312
Preparing to leave a host or hostess . . . . .	313
When departing . . . . .	317
Questions asked of departing guests . . . . .	317
Saying good-bye to departing guests . . . . .	318

**Miscellaneous Expressions 320**

Comments and Phrases . . . . .	320
General exclamations . . . . .	320
Religious expressions . . . . .	325
Expressions meaning "almost" . . . . .	326
Leaving things as they are . . . . .	327
Expressing differences between people - cliches . . . . .	328
Warnings . . . . .	330
Giving and receiving -cliches . . . . .	333
Cause and effect - cliches . . . . .	334
Saying the obvious - cliches . . . . .	335
Expressions for a forgotten word or name . . . . .	336
Regarding order and procedure . . . . .	337
Describing a messy place . . . . .	339
Concerning unity - cliches . . . . .	341
Concerning nostalgia . . . . .	342
Concerning strength - cliches . . . . .	343
Concerning rigidity of character - idioms and cliches . . . . .	343

Feeling warm or hot . . . . .	344
Feeling cool or cold . . . . .	345
Describing additional unspecified people or things . . . . .	346
Concerning cleanliness . . . . .	348
Concerning surprise . . . . .	349
Concerning expectation . . . . .	351
Concerning a premonition . . . . .	352
Concerning being busy - cliches . . . . .	354
Making an extra effort . . . . .	355
Demanding to be given an object . . . . .	356
When someone is preparing for an important event - cliches . . . . .	357
When someone is dressed up . . . . .	358
When you feel you are not wanted . . . . .	359
Regarding something less than what was desired . . . . .	360
Describing a reprimand . . . . .	362
When something is broken . . . . .	363
When something is out of order . . . . .	363
On being pushed to the limit of your patience . . . . .	364
Plans and Projects . . . . .	366
Beginning a new project or activity . . . . .	366
Concerning the deceptively difficult . . . . .	367
Concerning the impossible . . . . .	368
Concerning futility . . . . .	369
When something is unimportant . . . . .	370
Ending a project . . . . .	370
Starting over again on a project . . . . .	372
<b>Personal Matters</b>	<b>373</b>
feelings . . . . .	373
Asking if someone is all right . . . . .	373
Asking why someone looks so unhappy . . . . .	373
Offering someone help and advice . . . . .	374
Encouraging someone who is unhappy . . . . .	375
When you are depressed . . . . .	376

Expressing despair and emptiness . . . . .	377
When someone looks very happy . . . . .	377
When someone is very happy - idioms . . . . .	378
Expressing enthusiasm for life . . . . .	379
When someone is content . . . . .	380
When someone is carefree . . . . .	380
When someone is resigned to life as it is . . . . .	381
Expressing displeasure with something . . . . .	382
Asking someone to stop being unpleasant . . . . .	382
Dullness and boredom . . . . .	384
Dullness in people . . . . .	385
Excitement in people . . . . .	386
anxiety . . . . .	387
When you feel out of place . . . . .	387
Expressing anger . . . . .	388
Expressing fright . . . . .	389
When you do not know what to say . . . . .	390
The Senses . . . . .	391
Difficulty in hearing . . . . .	391
An ear for music . . . . .	391
Hearing loud and soft sounds . . . . .	392
Concerning ears or hearing . . . . .	393
The taste of foods . . . . .	394
Offering someone a small portion of food . . . . .	395
Expressing hunger . . . . .	395
Identifying smells . . . . .	396
Physical responses . . . . .	398
The sense of touch . . . . .	398
Difficulties with seeing . . . . .	398
Concerning good vision . . . . .	399
Concerning vision and belief . . . . .	399
Health and Appearance . . . . .	400
When someone is in good health . . . . .	400

Observing that someone looks disorderly . . . . .	401
When someone looks very bad . . . . .	402
Inquiring about someone's health or well-being . . . . .	403
When someone does not look well . . . . .	403
sickness . . . . .	404
Concerning allergies . . . . .	404
Allergic problems with the nose and breathing . . . . .	406
When someone sneezes . . . . .	407
Allergic problems with the eyes . . . . .	408
Allergic problems with the skin . . . . .	408
Expressing general feelings of illness . . . . .	409
Expressing mild discomfort owing to illness . . . . .	411
When you feel like vomiting . . . . .	412
Describing a pain in the head . . . . .	414
Describing dizziness . . . . .	415
Describing being exhausted or worn out . . . . .	416
Offering care to a sick person . . . . .	417
Concerning catching a disease . . . . .	419
Questions for the hospital patient . . . . .	420
Explaining that your health is improving . . . . .	421
Explaining that you are receiving medical care . . . . .	423
Explaining that you are cured of a health problem . . . . .	424
<b>Family Matters</b>	<b>424</b>
home life . . . . .	424
Describing family relationships . . . . .	424
Family solidarity . . . . .	427
Asking about a meal . . . . .	427
Announcing a meal . . . . .	428
Instructions given to children in the kitchen . . . . .	429
Blessing the food . . . . .	430
Second servings . . . . .	430
Instructing children on good table manners . . . . .	431
Doing the dishes . . . . .	432

Asking to leave the dinner table early . . . . .	432
Instructing children to finish eating . . . . .	433
Concerning a radio or stereo . . . . .	434
Concerning furniture or carpeting . . . . .	434
Concerning television . . . . .	435
Changing the television channel . . . . .	436
Managing a television set . . . . .	437
Concerning computers . . . . .	438
Managing a computer . . . . .	439
Taking a nap . . . . .	440
Going to bed and to sleep . . . . .	440
Saying good night . . . . .	441
Commands for a dog . . . . .	442
Caring for pets . . . . .	443
education . . . . .	444
Getting ready to study or do homework . . . . .	444
Talking to a child's teacher . . . . .	445
Returning to school after an absence . . . . .	446
Questioning a college professor . . . . .	447
Asking for clarification in a college classroom . . . . .	447
Asking about classroom examinations . . . . .	448
Asking about a classroom assignment . . . . .	449
Asking about grades . . . . .	450
children . . . . .	451
Meeting children . . . . .	451
Concerning a child's growth and development . . . . .	451
Posing questions to children . . . . .	452
Praising a small child . . . . .	453
Scolding a child . . . . .	454
Encouraging a child to be quiet . . . . .	454
Asking a child to stop some behavior . . . . .	455
Asking a child to leave things alone . . . . .	455
Asking a child to leave people alone . . . . .	456

Making sure a child understands . . . . .	457
Concerning a child's use of good manners . . . . .	458
<b>Food and Drink</b>	<b>459</b>
Restaurants . . . . .	459
Asking for a table at a restaurant . . . . .	459
Concerning seating in a restaurant . . . . .	460
Concerning smoking in a restaurant . . . . .	462
Explaining that someone else will join you at a restaurant . .	463
Greetings from a waiter or waitress . . . . .	463
Questions a waiter or waitress might ask . . . . .	464
Reciting special meal offers for the day . . . . .	466
When a restaurant is out of some item . . . . .	466
Questions asked of a restaurant customer . . . . .	467
Requesting something to drink at a restaurant . . . . .	469
Requesting attention from a waiter or waitress . . . . .	470
Explaining to a waiter or waitress that you are not ready to order . . . . .	470
Indicating readiness to order a meal at a restaurant . . . . .	471
Asking about specific items on a restaurant menu . . . . .	472
Requesting that certain foods not be served to you in a restau- rant . . . . .	474
Concerning food allergies when ordering at a restaurant . . .	475
Telling how a steak is to be cooked in a restaurant . . . . .	476
Requesting additional servings in a restaurant . . . . .	477
Ordering wine in a restaurant . . . . .	477
Making a complaint in a restaurant . . . . .	478
Asking about the location of a restroom in a public building	479
Ordering food to be taken out . . . . .	480
Requests to have uneaten food wrapped so it can be taken home . . . . .	480
When your food is brought to the table in a restaurant . . .	481
Asking for a diner's opinion of a meal . . . . .	481
A waiter or waitress seeking to be of further service . . . . .	482

A waiter or waitress offering dessert . . . . .	483
Asking for the bill in a restaurant . . . . .	484
About payment for a meal in a restaurant . . . . .	485
Concerning the payment of a bill in a restaurant . . . . .	485
bars . . . . .	486
A bartender asking what you want . . . . .	486
Asking what's available at a bar . . . . .	487
Requesting a glass or bottle of beer . . . . .	488
Various requests for drinks from a bartender . . . . .	488
Special instructions to a bartender . . . . .	490
Buying drinks with friends . . . . .	491
Charges for drinks at a bar . . . . .	492
Expressions used with friends at a bar asking about drinks . . . . .	492
Expressions about drinking additional drinks . . . . .	493
Asking for a small drink of beverage alcohol . . . . .	494
Encouraging someone to drink . . . . .	494
Asking about the time that a bar closes . . . . .	495
Encouraging someone to finish a drink . . . . .	496
Drinking toasts . . . . .	496
When someone drinks too much . . . . .	497
Stating that someone is drunk . . . . .	498
Home Cooking . . . . .	498
Stating that you are hungry . . . . .	498
Asking when a meal will be ready . . . . .	499
Asking what is for dinner . . . . .	499
Stating when food will be ready . . . . .	500
Offering someone a bit of food . . . . .	500
Blessing the food . . . . .	501
Concerning passing food at the table . . . . .	501
Concerning additional servings of food . . . . .	502
Enforcing good table manners . . . . .	503
Cleaning up after a meal . . . . .	504
Excusing oneself from the table . . . . .	504

Encouraging children to eat . . . . .	505
<b>shopping</b>	<b>505</b>
Stores and Shops . . . . .	505
Asking about store hours . . . . .	505
A salesperson greeting a customer . . . . .	506
A salesperson offering help to a customer . . . . .	507
Questions a salesperson might ask a customer . . . . .	508
Offering merchandise to a customer . . . . .	509
Offering additional help to a customer . . . . .	510
Finding things in a department store . . . . .	510
Shopping for something at a department store . . . . .	511
When you are just looking and not buying . . . . .	513
Choosing merchandise in a store . . . . .	513
Questions a customer might ask in a store . . . . .	513
When a customer wants to try on clothing . . . . .	514
Encouraging remarks a salesperson might make to a customer	515
Asking how a purchase will be paid for . . . . .	516
When a salesperson cannot supply exactly what is wanted .	517
When merchandise is not satisfactory . . . . .	517
Asking about payment plans in a store . . . . .	518
Getting a purchase gift wrapped in a store . . . . .	519
<b>Telephones and Mobile Devices</b>	<b>520</b>
Answering the Telephone . . . . .	520
Receiving communications on your mobile device . . . . .	520
Answering the telephone - residential . . . . .	520
Answering the telephone - business . . . . .	521
Asking whom a telephone caller wants to talk to . . . . .	521
Screening someone's telephone calls . . . . .	522
Connecting or transferring a telephone caller . . . . .	523
Putting a telephone caller on hold . . . . .	523
Interrupting a telephone call with other business . . . . .	524
Taking a call off hold . . . . .	524



Offering to take a message from a telephone caller . . . . .	525
Offering to help a telephone caller . . . . .	526
Bringing a telephone call to an end . . . . .	526

## Basic Social Encounters

### Greetings

#### Simple greetings

Phrase	Meaning	Context	Use
Hi!	问候，表示你好	适用于各种正式或非正式场合	遇到人时、开始对话时
Hello!	问候，表示你好	适用于各种正式或非正式场合	遇到人时、开始对话时、接电话时
Hello there!	问候，表示你好，稍微比“Hello!”更加友好	适用于稍微熟悉的人或更友好的场合	遇到熟人时、开始对话时
Howdy!	问候，表示你好，常用于美国南部	非正式场合，常用于美国南部或西部的乡村和小城镇	在美国南部或西部的乡村和小城镇的交流中
Hey!	问候，表示你好，但更为非正式	非常非正式的场合，或者要吸引某人注意时	在非正式的场合、朋友之间的对话
Yo! (slang)	问候，表示你好，属于俚语	非常非正式的场合，常见于年轻人或嘻哈文化中	在非常非正式的场合、年轻人之间的交流

#### General greetings

Phrase	Meaning	Context	Use
How are you?	询问对方近况	适用于各种正式或非正式场合	与人交谈时，询问对方的近况
How's it going?	询问事情进展如何	更常用于非正式场合	在聊天中询问对方最近的活动或事情进展
How's it been?	询问过去的一段时间过得如何	非正式场合，特别是当你有一段长时间没见到某人时	长时间未见时，询问对方过去的生活动
How is everything?	询问一切进展如何	适用于各种正式或非正式场合	询问对方生活或工作的总体情况
How's everything?	询问一切进展如何	适用于各种正式或非正式场合	询问对方生活或工作的总体情况
How have you been?	询问对方近况	适用于各种正式或非正式场合	与人交谈时，询问对方的近况
How've you been?	询问对方近况	适用于各种正式或非正式场合	与人交谈时，询问对方的近况
How you been? (informal)	询问对方近况	非正式场合，常见于口语或方言中	与朋友或熟人交谈时，询问对方的近况
How's tricks? (informal)	询问对方最近怎么样	非正式场合，较少用，有些老派	与朋友或熟人交谈时，询问对方的近况
What have you been up to?	询问对方最近在做什么	非正式场合，特别是在友好的环境中	聚会或偶然遇见时，询问对方近期的活动
What's new? (informal)	询问有什么新鲜事	非正式场合，特别是在友好的环境中	与朋友或熟人交谈时，询问有什么新鲜事

Phrase	Meaning	Context	Use
What's up? (informal)	询问发生了什么事	非正式场合，特别是在年轻人中	与朋友或熟人交谈时，询问最近发生了什么
Wusup? / Wassup? (slang)	问候语，也可询问发生了什么事	非常非正式的场合，常见于年轻人或嘻哈文化中	在非常非正式的场合、年轻人之间的交流
What's happening? (slang)	询问发生了什么事	非常非正式的场合，常见于年轻人或嘻哈文化中	在非常非正式的场合、年轻人之间的交流
What's going on? (slang)	询问发生了什么事	非常非正式的场合，常见于年轻人或嘻哈文化中	在非常非正式的场合、年轻人之间的交流

### Greetings for various times of the day

Phrase	Meaning	Context	Use
Good morning.	早上好的问候	适用于各种正式或非正式场合	在早上遇到人时
Morning.	简化版的“早上好”	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在早上遇到朋友或熟人时
Mornin'. (informal)	非正式的说法，表示“早上好”	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在早上遇到朋友或熟人时
How are you this bright morning?	早上好的问候，同时询问对方近况	适用于各种正式或非正式场合	在早上遇到人时，同时想询问对方的近况
Good afternoon.	下午好的问候	适用于各种正式或非正式场合	在下午遇到人时

Phrase	Meaning	Context	Use
Afternoon.	简化版的“下午好”	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在下午遇到朋友或熟人时
Good evening.	晚上好的问候	适用于各种正式或非正式场合	在晚上遇到人时
Evening.	简化版的“晚上好”	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在晚上遇到朋友或熟人时

### Greeting a person you haven't seen in a long time

Phrase	Meaning	Context	Use
I haven't seen you in years!	好几年没见你了	适用于各种正式或非正式场合	遇到很久未见的朋友或熟人时
Long time no see! (informal)	好久不见	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	遇到很久未见的朋友或熟人时
I haven't seen you in an age!	好久没见你了	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	遇到很久未见的朋友或熟人时
I haven't seen you in a month of Sundays!	非常长时间没有见到你了	非正式场合，常用于朋友或熟人之间，有些老派	遇到很久未见的朋友或熟人时
a month of Sundays = a long time	非常长的时间，字面意思是“一个星期日的月份”	非正式场合，有些老派，不常用	描述非常长的时间时

### Welcoming someone who has returned

Phrase	Meaning	Context	Use
Welcome back!	欢迎回来	适用于各种正式或非正式场合	当某人回到原处时，如工作地点、家或学校
Welcome back, stranger!	长时间未见，欢迎回来	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	当很久未见的朋友或熟人回到原处时
Long time no see! ( cliché)	好久不见	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	遇到很久未见的朋友或熟人时
Where were you?	你在哪里?	适用于各种正式或非正式场合	当你找不到某人，或者某人缺席了某个事件时
Where have you been?	你去哪里了?	适用于各种正式或非正式场合	当你找不到某人，或者某人消失了一段时间后回来时
Where did you go?	你去哪里了?	适用于各种正式或非正式场合	当你对某人的行踪感兴趣时

### Expressing surprise at meeting someone

Phrase	Meaning	Context	Use
What a surprise to meet you here!	没想到会在这里遇到你	适用于各种正式或非正式场合	在意外的地点遇到熟人时
Imagine meeting you here! ( cliché)	没想到会在这里遇到你	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在意外的地点遇到熟人时

Phrase	Meaning	Context	Use
Fancy meeting you here. ( cliché)	没想到会在这里遇到你	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在意外的地点遇到熟人时
Never thought I'd see you here!	没想到会在这里看到你	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在意外的地点遇到熟人时
What are you doing in this neck of the woods?	你在这个地方做什么?	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在不常见到某人的地方遇到他们时
neck of the woods = part of town, location	某个地区或地点	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	描述某个特定的地区或位置
What are you doing in this part of town?	你在这个城市的这个地方做什么?	适用于各种正式或非正式场合	在不常见到某人的地方遇到他们时
What are you doing out of the office?	你为什么不在办公室?	适用于各种正式或非正式场合	当你看到应该在办公室的人在其他地方时
Where've you been hiding yourself?	你躲到哪里去了?	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	当你很久没有看到某人时
What have you been up to?	你最近在做什么?	非正式场合，特别是在友好的环境中	聚会或偶然遇见时，询问对方近期的活动
Shouldn't you be in school?	你不应该在学校吗?	适用于各种正式或非正式场合	当你看到应该在学校的学生在其他地方时
Shouldn't you be at work?	你不应该在工作吗?	适用于各种正式或非正式场合	当你看到应该在工作的人在其他地方时

Phrase	Meaning	Context	Use
Have you been keeping busy?	你一直都很忙吗?	适用于各种正式或非正式场合	在对话中询问对方最近是否很忙
You been keeping busy?	你一直都很忙吗?	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	在对话中询问对方最近是否很忙
Been keeping busy?	一直很忙吗?	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	在对话中询问对方最近是否很忙

#### After you have greeted someone

Phrase	Meaning	Context	Use
We seem to keep running into each other.	我们似乎总是会碰到对方	适用于各种正式或非正式场合	当你和某人频繁偶然相遇时
Haven't we met before?	我们以前见过面吗?	适用于各种正式或非正式场合	当你认为你之前遇到过某人, 但又不太确定时
We have to stop meeting like this. ( cliché)	我们不能再这样偶然相遇了 (口语, 常见于电影或剧集)	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	当你和某人频繁偶然相遇时, 通常带有幽默感
Didn't we meet at that party last week?	我们是不是在上周的派对上见过?	适用于各种正式或非正式场合	当你记得在某个特定的事件或地点遇到过某人时
I'm sorry; I've forgotten your name.	对不起, 我忘记你的名字了。	适用于各种正式或非正式场合	当你忘记了某人的名字时

Phrase	Meaning	Context	Use
I've been meaning to call you.	我一直想打电话给你。	适用于各种正式或非正式场合	当你想告诉某人你一直想要联系他们时

### Concerning a journey or vacation

Phrase	Meaning	Context	Use
How was it?	它怎么样?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人对特定事物或事件的感受或体验
How did it go?	进展如何?	适用于各种正式或非正式场合	询问某项任务或事件的结果或效果
Did everything go OK?	一切都顺利吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某项任务或事件是否顺利进行
Did you have fun?	你玩得开心吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人是否在特定的活动或事件中感到快乐
You'll have to tell us all about it.	你得把所有的事情都告诉我们。	适用于各种正式或非正式场合	鼓励某人分享他们的体验或故事
Did you take any pictures?	你拍了些照片吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人是否在特定的活动或事件中拍照
Do you have pictures?	你有照片吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人是否有关于特定活动或事件的照片



Phrase	Meaning	Context	Use
Were the locals friendly?	当地人友好吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人在旅行或生活的新环境中与当地人的互动
Were the natives friendly?	本地人友好吗?	适用于各种正式或非正式场合	询问某人在旅行或生活的新环境中与本地人的互动
Did you bring me anything?	你给我带了什么吗?	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	询问某人是否为你带回了礼物或纪念品
We missed you.	我们想念你。	适用于各种正式或非正式场合	表达对某人的怀念
We missed you around here.	我们都在这里想念你。	适用于各种正式或非正式场合	表达对某人的怀念, 并强调他们在固定环境中的缺席
We've missed you around here.	我们都在这里想念你。	适用于各种正式或非正式场合	表达对某人的怀念, 并强调他们在固定环境中的缺席
It just wasn't the same without you.	没有你, 就感觉不一样。	适用于各种正式或非正式场合	表达对某人的怀念, 并强调他们的缺席影响了环境或活动的感觉

## Small Talk

### Expressing your state of health and happiness

Phrase	Meaning	Context	Use
Fine.	好。	适用于各种正式或非正式场合	对提问的简洁回应
I'm fine.	我很好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
I'm cool. (slang)	我很好。(口语)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及如何时的回答
Keeping cool.	保持冷静。	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及如何时的回答
Dandy. (informal)	极好的。	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及如何时的回答
Fine and dandy.	非常好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
Great.	极好的。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
Couldn't be better.	不能更好了。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
Happy as a clam. (cliché)	非常开心。(成语)	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
Okay.	好的。	适用于各种正式或非正式场合	对提问的简洁回应
All right.	好的。	适用于各种正式或非正式场合	对提问的简洁回应
(I) can't complain.	(我) 不能抱怨。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答
No complaints.	没有抱怨。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答

Phrase	Meaning	Context	Use
I have nothing to complain about.	我没有什么可抱怨的。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及如何时的回答

### Telling how you have been doing - positive

Phrase	Meaning	Context	Use
Keeping busy.	保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Keeping myself busy.	使自己保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Been keeping myself busy.	一直让自己保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Keeping out of trouble.	避免麻烦。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Been keeping out of trouble.	一直避免麻烦。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Been up to no good. (informal)	一直没做好事。(非正式)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，通常带有幽默感
Been keeping my nose clean. (informal)	一直保持行为端正。(非正式)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，意思是在努力避免麻烦或问题

### Telling how you hve been doing - neutral

Phrase	Meaning	Context	Use
Getting by.	过得去。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达正在应对生活的困难或挑战
Been getting by.	一直过得去。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达一直在应对生活的困难或挑战
Fair to middling. (folksy)	还算可以。	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，表达事情进展还可以但不太好
So-so. (informal)	马马虎虎。	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，表达事情进展一般
Plugging along. (informal)	坚持下去。	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，表达正在努力坚持，克服困难
Could be worse.	可能更糟。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达虽然目前情况不理想，但还有可能更糟
Could be better.	可能更好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达虽然目前情况不理想，但还有可能更好

Phrase	Meaning	Context	Use
(Just) muddling through.	(仅仅) 在混日子。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达目前没有明显的进步或改变
Same as always.	一如既往。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达情况没有改变
Same as usual.	和往常一样。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达情况没有改变
Same o(l)' same o(l)' (informal)	还是老样子。(非正式)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答，表达情况没有改变

### Telling how you have been doing - negative

Phrase	Meaning	Context	Use
Not good.	不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not so good.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not too good.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
None too good.	一点也不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not well.	不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not very well.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答

Phrase	Meaning	Context	Use
Not so well.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not too well.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
None too well.	一点也不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not so hot.	不怎么好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not too hot.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
None too hot.	一点也不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not great.	不太好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Not so great.	不怎么好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
None too great.	一点也不好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答
Crummy. (slang)	糟糕。(口语)	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答
Kind of crummy. (slang)	有点糟糕。(口语)	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答
Lousy. (slang)	糟糕。(口语)	非正式场合, 常用于朋友或熟人之间	在被问及近况时的回答
I've seen better days.	我过得更好的日子。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答, 表达现在的情况不如以前

Phrase	Meaning	Context	Use
I've had better days.	我过得更好的日子。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达现在的情况不如以前
Could be better.	可能更好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达虽然目前情况不理想，但还有可能更好
I've been better.	我过得更好。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达现在的情况不如以前
I've been under the weather.	我身体不适。	适用于各种正式或非正式场合	在被问及近况时的回答，表达身体不适或健康问题

### Explaining that you have been busy

Phrase	Meaning	Context	Use
I'm busy.	我很忙。	适用于各种正式或非正式场合	表达当前有很多工作或任务要做
Keeping busy.	保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	表达一直在忙碌工作或做事
Keeping myself busy.	让自己保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	表达一直在忙碌工作或做事
Been keeping myself busy.	一直让自己保持忙碌。	适用于各种正式或非正式场合	表达一直在忙碌工作或做事

Phrase	Meaning	Context	Use
I'm swamped.	我忙得不可开交。	适用于各种正式或非正式场合	表达工作或任务负担过重
I'm snowed under.	我被任务压得喘不过气。	适用于各种正式或非正式场合	表达工作或任务压力过大
I don't have time to breathe.	我连呼吸的时间都没有。	适用于各种正式或非正式场合	表达非常忙碌，没有时间做其他事
I don't have time to think.	我连思考的时间都没有。	适用于各种正式或非正式场合	表达非常忙碌，没有时间做其他事
There aren't enough hours in the day.	一天时间不够用。	适用于各种正式或非正式场合	表达时间紧迫，工作或任务多
Not a moment to spare.	没有多余的时间。	适用于各种正式或非正式场合	表达时间紧迫，没有空闲时间
I've been running around with my head cut off. (informal)	我像无头苍蝇一样乱跑。(口语)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	表达非常忙碌，工作或任务多
I've been running around like a chicken with its head cut off. (informal)	我像无头鸡一样乱跑。(口语)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	表达非常忙碌，工作或任务多

**inviting a friend for a drink or coffee**



Phrase	Meaning	Context	Use
Do you have time for coffee?	你有时间喝杯咖啡吗?	适用于各种正式或非正式场合	邀请对方喝咖啡
How about a cup of coffee?	来杯咖啡怎么样?	适用于各种正式或非正式场合	提议喝杯咖啡
Let's go get coffee. Do you have any time?	我们去喝咖啡吧, 你有时间吗?	适用于各种正式或非正式场合	提议去喝咖啡, 并询问对方是否有时间
Let's go for coffee.	我们去喝咖啡吧。	适用于各种正式或非正式场合	提议去喝咖啡
Let's go for a beer.	我们去喝杯啤酒吧。	适用于非正式场合, 常用于朋友之间	提议去喝杯啤酒
Let's go for a drink.	我们去喝杯酒吧。	适用于各种正式或非正式场合	提议去喝杯酒

## Introductions

### Introducing someone to someone else

Phrase	Meaning	Context	Use
I'd like you to meet my friend Mary.	我想让你认识我的朋友玛丽。	适用于各种正式或非正式场合	介绍朋友玛丽给对方
I'd like you to meet Mary.	我想让你认识玛丽。	适用于各种正式或非正式场合	介绍玛丽给对方
This is my friend Mary.	这是我的朋友玛丽。	适用于各种正式或非正式场合	介绍朋友玛丽给对方
John, (this is) Mary. Mary, John.	约翰, 这是玛丽。玛丽, 这是约翰。	适用于各种正式或非正式场合	在约翰和玛丽之间做介绍

Phrase	Meaning	Context	Use
Mary, have you met John?	玛丽，你见过约翰吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问玛丽是否认识约翰
Mary, do you know John?	玛丽，你认识约翰吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问玛丽是否认识约翰
Mary, shake hands with John Jones.	玛丽，和约翰·琼斯握手。	适用于较为正式场合	指导玛丽和约翰·琼斯握手，作为一种正式的介绍方式
Do you two know each other?	你们两个认识吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问两人是否认识
Have you met?	你们见过面吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问两人是否见过面
Have you two been introduced?	你们两个被介绍过吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问两人是否已经被介绍过
Haven't you been introduced?	你们还没被介绍过吗？	适用于各种正式或非正式场合	询问两人是否未被介绍过
Oh, I'm sorry; how silly of me. This is Mary.	哦，对不起，我怎么这么粗心。这是玛丽。	适用于各种正式或非正式场合	表达歉意并介绍玛丽给对方
Mary, John is the guy I was telling you about. (informal)	玛丽，约翰就是我跟你说的那个人。(口语)	非正式场合，常用于朋友或熟人之间	提示玛丽约翰就是之前提到的那个人
You two have a lot in common.	你们两个有很多共同点。	适用于各种正式或非正式场合	提示两人他们有很多共同点

### When you have just been introduced to someone

Phrase	Meaning	Context	Use
Good to meet you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
Nice to meet you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
Nice meeting you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
How nice to meet you. (formal)	很高兴见到你。(正式)	更适用于较为正式场合	表达见到对方的高兴之情
How very nice to meet you. (formal)	非常高兴见到你。(正式)	更适用于较为正式场合	表达见到对方的高兴之情
What a pleasure to meet you. (formal)	见到你真是我的荣幸。(正式)	更适用于较为正式场合	表达见到对方的荣幸之情
It's a pleasure to have finally met you. (formal)	终于见到你，真是我的荣幸。(正式)	更适用于较为正式场合	表达见到对方的荣幸之情
I am pleased to make your acquaintance. (formal)	很高兴认识你。(正式)	更适用于较为正式场合	表达认识对方的喜悦之情
I'm happy to meet you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
I'm glad to meet you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
Glad to meet you.	很高兴见到你。	适用于各种正式或非正式场合	表达见到对方的高兴之情
Charmed. (formal)	幸会。(正式)	更适用于较为正式场合	表达见到对方的荣幸之情

Phrase	Meaning	Context	Use
A pleasure. (formal)	我很荣幸。(正式)	更适用于较为正式的情况	表达见到对方的荣幸之情

### After you have been introduced to someone

Phrase	Meaning	Context	Use
I've been wanting to meet you for some time.	我早就想见你了。	在期待和某人见面的情况下使用	表达长期以来的期待
John has told me all about you.	约翰把你的事情都告诉我了。	当你的朋友或熟人已经把对方的事情告诉你时使用	表达你对对方有所了解
John has told me so much about you.	约翰把你的很多事情都告诉我了。	当你的朋友或熟人已经把对方的事情告诉你时使用	表达你对对方有所了解
I've heard so much about you.	我听说过你很多事情。	当你通过别人得知对方的信息时使用	表达你对对方有所了解
I've heard so much about you I feel I know you already.	我听说过你很多事情，感觉就像已经认识你了。	当你通过别人得知对方的信息时使用	表达你对对方有深入的了解
So we finally meet face to face.	所以我们终于面对面地见面了。	在线上已经有过交流，现在第一次面对面见面的情况下使用	表达对实际见面的期待或喜悦

Phrase	Meaning	Context	Use
We've exchanged e-mails; it's nice to meet in person.	我们已经通过电子邮件交流过, 现在能够亲自见面真好。	在线上已经有过交流, 现在第一次面对面见面的情况下使用	表达对实际见面的喜悦
I'm sorry, what was your name again?	对不起, 你叫什么名字来着?	当你忘记对方的名字时使用	询问对方名字, 同时表达道歉
I didn't catch your name. I'm terrible at names.	我没有听清你的名字。我记名字真的很糟糕。	当你没能记住或听清对方名字时使用	询问对方名字, 同时表达道歉

### Asking how someone is

Phrase	Meaning	Context	Use
How are you?	你好吗?	用于各种场合的日常寒暄	询问对方的情况
How's your family?	你的家人怎么样?	用于向已知对方有家人的人询问家庭状况	询问对方家庭的情况
How's the family?	家人怎么样?	用于向已知对方有家人的人询问家庭状况	询问对方家庭的情况
How are you doing?	你怎么样?	用于各种场合的日常寒暄	询问对方的情况
How are you doing today?	你今天怎么样?	用于各种场合的日常寒暄	询问对方当日的情况

Phrase	Meaning	Context	Use
How you doing?	你怎么样?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
Are you doing OK?	你还好吗?	用于各种场合的日常寒暄, 特别是在对方可能遇到困难时	询问对方的情况
How are you feeling?	你感觉怎么样?	用于询问对方的感受, 特别是在对方可能身体不适时	询问对方的感受
How you feeling?	你感觉怎么样?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄, 特别是在对方可能身体不适时	询问对方的感受
Are you feeling better today?	你今天感觉好些了吗?	用于询问对方的健康状况, 特别是在对方前段时间身体不适时	询问对方的健康状况
How have you been?	你近来怎么样?	用于询问对方近期的情况	询问对方近期的情况
How you been?	你近来怎么样?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄	询问对方近期的情况

### Asking someone how things are going

Phrase	Meaning	Context	Use
How're things?	事情怎么样?	用于询问对方近期的事情状况	询问对方近期的情况
How're things with you?	你的事情怎么样?	用于询问对方近期的事情状况	询问对方近期的情况
How're things going?	事情进展如何?	用于询问对方近期的事情状况	询问对方近期的情况
How's with you?	你怎么样?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How's by you? (slang)	你那边怎么样?	口语化表达, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How's business?	生意怎么样?	用于询问对方的生意或工作状况	询问对方的工作或生意状况
How's tricks? (slang)	怎么样?	口语化表达, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How's it shakin'? (slang)	怎么样?	口语化表达, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How's everything?	一切都好吗?	用于询问对方的近期状况	询问对方近期的情况
How's every little thing? (folksy)	每件小事都好吗?	带有民俗色彩的问候, 用于询问对方生活的各个方面	询问对方生活的各个方面
How's everything going?	一切进展如何?	用于询问对方的近期状况	询问对方近期的情况
How's it going?	进展如何?	用于询问对方的近期状况	询问对方近期的情况

Phrase	Meaning	Context	Use
How goes it?	进展如何?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How goes it with you?	你的进展如何?	更口语化, 用于非正式场合的寒暄	询问对方的情况
How are you getting on?	你过得怎么样?	用于询问对方的生活或工作状态	询问对方的生活或工作状态
How are you getting along?	你过得怎么样?	用于询问对方的生活或工作状态	询问对方的生活或工作状态
How's the world (been) treating you?	世界对你怎么样?	用于询问对方的近期状况, 尤其是对于对方的生活满意度	询问对方对自身生活的感受

## Ending a Conversation

### Signaling the end of a conversation

Phrase	Meaning	Context	Use
Oh, look at the time!	哎哟, 看看时间!	表示需要结束当前的聊天或活动	结束聊天或活动
It's getting later.	时间已经很晚了。	表示需要结束当前的聊天或活动	结束聊天或活动
Well, David, it's really good to see you, but I really must go.	David, 很高兴见到你, 但我真的必须走了。	以礼貌的方式表示需要离开	礼貌地告别
It's been fun talking to you.	和你聊天真的很愉快。	表示与对方的聊天是愉快的, 通常在告别时使用	结束聊天或活动



Phrase	Meaning	Context	Use
(It's been) nice chatting with you.	(和你) 聊天真好。	表示与对方的聊天是愉快的，通常在告别时使用	结束聊天或活动
It's so good to see you again.	很高兴再次见到你。	表达再次见到对方的高兴之情，通常在告别时使用	结束聊天或活动
We have to make plans to get together some time.	我们得找个时间再聚聚。	表示希望在未来的某个时间再次和对方见面	结束聊天或活动
Let's do lunch sometime.	有空一起吃个午饭。	表示希望在未来的某个时间和对方共享午餐	结束聊天或活动

### Ending a telephone conversation

Phrase	Meaning	Context	Use
I really have to go now. We'll talk sometime.	我现在真的得走了。我们有时间再聊。	必须离开的情况下，表达对以后再次交谈的期望	结束聊天或活动
There's someone on the other line. I must say good-bye now.	另一条线路上有人，我现在必须说再见。	在电话中，需要结束当前的通话以接听另一个来电	结束电话聊天
The doorbell is ringing. I'll call you back.	门铃在响。我稍后打给你。	在电话中，需要结束通话以应对实际生活中的情况	结束电话聊天

Phrase	Meaning	Context	Use
Can I call you back? Something has come up.	我可以回电话给你吗? 出了点事。	在电话中, 需要结束通话以处理其他紧急情况	结束电话聊天
I have to get back to my work. I'll call again later.	我必须回去工作了。我稍后再打电话给你。	需要回去工作, 暗示将在未来某个时候回电话	结束电话聊天
Can we continue this later? My other line is ringing.	我们可以稍后继续吗? 我另一条线路在响。	在电话中, 需要结束当前的通话以接听另一个来电	结束电话聊天
I have to get back to work before the boss sees me.	我得在老板看到我之前回去工作。	需要返回工作, 以防止领导看到	结束聊天或活动
I won't keep you any longer.	我不会再让你等待。	对方可能有其他事情要做, 以礼貌的方式结束聊天	结束聊天或活动
I'll let you go now.	我现在就放你走。	意味着你知道对方可能有其他事情要做, 所以你打算结束当前的对话	结束聊天或活动

### Ending a conversation abruptly

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm going to have to run.	我得赶紧离开了。	当你需要迅速离开的时候	工作、社交
Must run. (informal)	必须得走了。	快速告别，一般在非正式场合	朋友聚会、非正式聚会
I'm all out of time. I'll have to say good-bye now.	我的时间用完了，我必须要说再见了。	当你没有时间可以继续待在当前的活动或聊天中	工作、会议、电话交谈
Look at the time. I really must go.	看看时间，我真的必须走了。	当你意识到你已经花了很多时间在一个活动上	社交、会议
It's been great talking to you, but I have to go.	跟你聊天很愉快，但我得走了。	当你需要离开但希望表达你很享受与对方的对话	社交、会议、朋友聚会
Wow! I'm late. Look, I'll call you.	哇！我迟到了。看着办，我会给你打电话。	当你意识到你已经晚了，需要迅速离开	社交、朋友聚会
Sorry, but I have to leave now.	对不起，我现在必须走了。	当你需要立刻离开，但是我希望以一种礼貌的方式表达	社交、工作、会议
Let's continue this another time. I really must go.	让我们下次再继续吧，我必须得走了。	当你希望在另一个时间继续这个活动或聊天	社交、朋友聚会、会议

## Good-byes

### Simple good-byes

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Good-bye.	再见。	常规的告别方式，适用于所有场合。	所有场合
Bye.	拜拜。	比”Good-bye”更非正式。	非正式场合，如朋友之间的告别
Bye-bye.	拜拜。	很随意的告别方式，通常用于朋友之间，或者大人对孩子说。	非正式场合，朋友之间，大人对孩子
So long.	再见。	非正式的告别方式。	非正式场合
Ta-ta. (informal)	再见。	非正式，通常用于英国英语中。	非正式场合
Farewell.	永别了。	一种非常正式的告别方式，通常表示长时间或永久性的分别。	正式场合，长期或永久性的离别
Cheerio.	再见。	在英国英语中，这是一个非正式的告别方式。	非正式场合，主要在英国
Hasta la vista. (Spanish)	再见。	这是西班牙语的告别方式，但在英语中也经常使用。	西班牙语环境，或使用西班牙语风格的英语对话中
Adios. (Spanish)	再见。	这是西班牙语的告别方式，也常在英语中使用。	西班牙语环境，或使用西班牙语风格的英语对话中
Auf wiedersehen. (German)	再见。	这是德语的告别方式，也常在英语中使用。	德语环境，或使用德语风格的英语对话中

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Sayonara. (Japanese)	再见。	这是日语的告别方式，也常在英语中使用。	日语环境，或使用日语风格的英语对话中
Arrivederci. (Italian)	再见。	这是意大利语的告别方式，也常在英语中使用。	意大利语环境，或使用意大利语风格的英语对话中
Au revoir. (French)	再见。	这是法语的告别方式，也常在英语中使用。	法语环境，或使用法语风格的英语对话中
Adieu. (French)	永别了。	这是法语的告别方式，通常表示长时间或永久性的分别。	法语环境，或使用法语风格的英语对话中
Ciao. (Italian)	再见。	这是意大利语的告别方式，也常在英语中使用。	意大利语环境，或使用意大利语风格的英语对话中
Good day. (formal)	您好。	一个比较正式的告别方式，通常用于白天离开时。	正式场合，白天
Good evening. (formal)	晚安。	一个比较正式的告别方式，通常用于晚上离开时。	正式场合，晚上
Good night.	晚安。	通常在晚上离开或睡觉前使用。	所有场合，晚上或睡前
Good-bye until later.	一会儿见。	当你期待在不久的将来再见到对方时。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Good-bye until next time.	下次见。	当你期待在未来的某个时候再见到对方时。	所有场合
Good-bye for now.	现在先说再见。	当你打算在不久的将来再见到对方时。	非正式场合
See you later.	稍后见。	一种非正式的告别方式，预期很快再见到对方。	非正式场合
See you later, alligator. (slang)	稍后见，鳄鱼。	非正式、轻松的方式说再见，特别是在美国南部。	非正式场合，尤其是美国南部
Later, gator. (slang)	鳄鱼，再见。	非正式、轻松的方式说再见，特别是在美国南部。	非正式场合，尤其是美国南部
Later. (informal)	再见。	非常随意的方式说再见。	非正式场合
I'll try to catch you later.	我稍后找你。	表示你计划在稍后的某个时候找到对方。	所有场合
I'll catch you later.	我稍后找你。	表示你计划在稍后的某个时候找到对方。	所有场合
Catch you later.	稍后见。	非正式的告别方式，预期很快再见到对方。	非正式场合
I'll talk to you soon.	我稍后会跟你联系。	你打算在不久的将来再与他们交谈。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let's get together soon.	我们尽快见面吧。	表示你希望很快再与对方见面。	所有场合
I'll be seeing you.	我们会再见的。	一个友好的告别方式，预期将再次看到对方。	所有场合
I'll see you real soon.	我很快就会见到你。	你计划在不久的将来见到他们。	所有场合
See you.	再见。	一种常见的非正式告别方式。	所有场合
See ya. (informal)	再见。	一种非常随意的方式说再见。	非正式场合
See you soon.	很快见。	预期你很快就会见到对方。	所有场合
See you real soon.	很快就会见到你。	预期你很快就会见到对方。	所有场合
See you around.	有机会再见。	一种常见的非正式告别方式，预期在同一地方或社区再见。	非正式场合
See you in a little while.	待会儿见。	预期很快就会再见到对方。	所有场合
See you next year.	明年见。	通常在一年的最后一次见面时说。	所有场合
See you then.	到时候见。	在确认了下次见面的具体时间后说。	所有场合
See you tomorrow.	明天见。	在结束一天的活动或对话时说，预期明天再见。	所有场合

### Taking leave of someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Good running into you.	很高兴遇见你。	随意遇见某人时的告别方式，表示很高兴碰到他们。	非正式场合，偶然遇见
Nice running into you.	遇见你真好。	随意遇见某人时的告别方式，表示很高兴碰到他们。	非正式场合，偶然遇见
Nice talking to you.	跟你聊天很开心。	在结束一段愉快的对话后说，表示你很享受与对方的交谈。	所有场合，对话结束时
Take care.	保重。	一种友好的告别方式，表示希望对方照顾好自己。	所有场合
(It was) good to see you.	(真) 好见到你。	表示你很高兴见到对方。	所有场合
(It was) nice to see you.	(真) 高兴见到你。	表示你很高兴见到对方。	所有场合
Nice meeting you.	很高兴认识你。	在第一次见面并且结束时说，表示你很高兴见到他们。	所有场合，初次见面
It was a pleasure meeting you. (formal)	很荣幸见到你。	在正式的环境中或在与陌生人见面并结束时说，表示你很高兴见到他们。	正式场合，初次见面



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It is a pleasure to have met you. (formal)	见到你很荣幸。	在正式的环境中或在与陌生人见面并结束时说，表示你很高兴见到他们。	正式场合，初次见面
It's been a real pleasure. (formal)	真是愉快的时光。	在正式的环境中或在结束一段愉快的对话或活动时说，表示你享受过程。	正式场合，对话或活动结束后

### Leaving a place

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Are we ready to leave?	我们准备好离开了吗?	提问是否准备好离开了。	所有场合
Are you about finished?	你快完成了吗?	提问对方是否快要完成他们正在做的事情。	所有场合
Are you ready to go?	你准备好走了吗?	提问对方是否准备好离开。	所有场合
Ready to go?	准备好走了吗?	简短的方式询问对方是否准备好离开。	所有场合
Ready to roll? (slang)	准备出发了吗?	一种非正式的方式询问对方是否准备好离开或开始。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Are we away? (slang)	我们可以走了吗?	一种非正式的方式询问是否可以离开。	非正式场合
Let's blow. (slang)	我们走吧。	非正式的方式建议离开。	非正式场合
Let's get out of this taco stand. (slang)	我们离开这破地方吧。	一种非正式的方式建议离开不喜欢的地方。	非正式场合
Let's blow this joint. (slang)	我们离开这地方吧。	非正式的方式建议离开。	非正式场合
Let's go while the going's good. ( cliché)	好机会赶紧走吧。	在条件尚好时建议离开。	所有场合
Let's get while the getting's good. ( cliché)	机会好赶紧走吧。	在条件尚好时建议离开。	所有场合
Let's head out.	我们走吧。	建议离开。	所有场合
Let's beat a hasty retreat. ( cliché)	我们赶快离开吧。	建议迅速离开。	所有场合
Let's make tracks. (informal)	我们走吧。	建议离开。	非正式场合
Let's motor. (slang)	我们开车走吧。	建议使用汽车离开。	非正式场合
Let's hit the road. (slang)	我们上路吧。	建议离开, 通常是开始旅程。	非正式场合
Let's boogie. (slang)	我们走吧。	非正式的方式建议离开。	非正式场合
Let's split. (slang)	我们分道扬镳吧。	非正式的方式建议离开。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let's make like a tree and leave. (jocular)	我们像树一样离开吧。	一种幽默的方式建议离开。	非正式场合，幽默场合
Let's make like the wind and blow. (jocular)	我们像风一样吹走吧。	一种幽默的方式建议离开。	非正式场合，幽默场合
Let's make like a banana and split. (jocular)	我们像香蕉一样分裂吧。	一种幽默的方式建议离开。	非正式场合，幽默场合
Exit stage right.	从舞台右边退出。	在戏剧性的场合建议离开。	所有场合
Exit stage left.	从舞台左边退出。	在戏剧性的场合建议离开。	所有场合
Retreat! (slang)	撤退!	在需要迅速离开的情况下使用。	所有场合

### When someone is leaving on a journey

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Bon voyage!	一路顺风!	祝愿对方旅行顺利。	所有场合
Have a good trip!	旅途愉快!	祝愿对方旅行愉快。	所有场合
Have a nice flight.	旅途愉快。	祝愿对方飞行旅行愉快。	所有场合
Have a nice trip.	旅途愉快。	祝愿对方旅行愉快。	所有场合
Have a safe trip.	旅途平安。	祝愿对方旅行安全。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Have a safe journey.	旅途平安。	祝愿对方旅行安全。	所有场合
Drive carefully.	驾驶小心。	提醒对方开车要小心。	所有场合
Take care of yourself.	照顾好自己。	告诉对方照顾好自己。	所有场合
Take care.	照顾好自己。	告诉对方照顾好自己。	所有场合
We'll miss you.	我们会想念你的。	告诉对方你会想念他们。	所有场合
All the best.	一切顺利。	祝愿对方一切顺利。	所有场合

### Making plans to keep in touch with someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'll call you when I get home.	我到家后会给你打电话。	提醒对方你会在家后给他们打电话。	所有场合
Call when you get there.	你到那里后打个电话。	提醒对方到达目的地后给你打电话。	所有场合
Don't forget to call.	不要忘记打电话。	提醒对方要给你打电话。	所有场合
Write me.	写信给我。	提醒对方写信给你。	所有场合
Let's write.	我们写信联系。	提议通过书信方式保持联系。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You've got my e-mail address?	你有我的邮箱地址吗?	确认对方是否有你的电子邮箱地址。	所有场合
Text me.	给我发短信。	提醒对方给你发短信。	所有场合
I'm on Facebook.	我有 Facebook 账号。	告诉对方你有 Facebook 账号。	所有场合
Let's do lunch.	我们约个午餐吧。	提议和对方共进午餐。	所有场合
I'll be in touch.	我会和你保持联系。	告诉对方你会和他们保持联系。	所有场合
Let's keep in touch.	让我们保持联系。	提议和对方保持联系。	所有场合

## Agreeing

### Simple agreement

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Yes.	是的。	标准的肯定回答。	所有场合
Yeah. (informal)	是的。	非正式的肯定回答。	非正式场合
Yep. (informal)	是的。	非正式的肯定回答。	非正式场合
Yup. (informal)	是的。	非正式的肯定回答。	非正式场合
Right.	对。	表示赞同或理解。	所有场合
You're right.	你说得对。	同意对方的观点或建议。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Right you are.	你说得对。	同意对方的观点或建议。	所有场合
Right on!	好极了!	表示对某事的热情支持或赞同。	非正式场合
Right-o.	好的。	确认或同意对方的观点。	所有场合
Uh-huh.	嗯嗯。	非正式的肯定回答。	非正式场合
Sure.	当然。	表示同意或肯定。	所有场合
Sure thing.	没问题。	确定的回答, 表示无条件同意。	所有场合
You got it.	没问题。	确定的回答, 表示无条件同意。	所有场合
You bet.	没错。	强烈的肯定回答。	所有场合
Absolutely.	绝对是。	强烈的肯定回答。	所有场合
By all means.	当然可以。	非常愿意帮忙或允许做某事。	所有场合

### Stating your concurrence

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is true.	这是真的。	证实一个事实。	所有场合
That's true.	那是真的。	证实一个事实。	所有场合
You're right.	你说得对。	同意对方的观点或建议。	所有场合
Ain't that the truth?	这不是事实吗?	以问题形式确认一项事实。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Ain't it the truth?	这不是事实吗?	以问题形式确认一项事实。	非正式场合
That's right.	没错。	确认一个事实。	所有场合
That's for certain.	这是肯定的。	表示确定的回答。	所有场合
That's for sure.	这是肯定的。	表示确定的回答。	所有场合
That's for darn sure.	这是肯定的。	以强烈的语气确认一个事实。	非正式场合
That's for damn sure. (mildly vulgar)	这是肯定的。	以较粗鲁的语言确认一个事实。	非正式场合
Damn straight! (mildly vulgar)	当然对!	以较粗鲁的语言强烈同意。	非正式场合
It works for me.	对我来说行得通。	表示满意或同意。	所有场合
Well said.	说得好。	赞同对方的言论或观点。	所有场合
I agree.	我同意。	同意对方的观点或建议。	所有场合
I agree with you 100 percent.	我百分百同意你。	完全同意对方的观点或建议。	所有场合
I couldn't agree with you more.	我不能更同意你了。	强烈地同意对方的观点或建议。	所有场合
I have no problem with that.	我对此无异议。	对某事表示同意或接受。	所有场合
We see eye to eye on this.	我们在这个问题上看法一致。	在某个问题上完全同意。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I couldn't have said it better.	我无法说得更好了。	对对方的观点表示赞同并欣赏其表达方式。	所有场合
You took the words right out of my mouth.	你说出了我想说的话。	对方说出了你正打算说的话。	所有场合
I'll drink to that!	我为此干杯!	对某事表示赞同或庆祝。	非正式场合

### Expressing acceptance

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's fine.	这很好。	对某物或情况表示满意。	所有场合
I think it's fine.	我觉得这很好。	表达对某物或情况的满意。	所有场合
It's good enough.	这已经足够好了。	表示满足于现状。	所有场合
It's satisfactory.	这是满意的。	对某物或情况表示满意。	所有场合
It'll do.	这可以。	表示对某物或情况表示接受, 尽管可能不是最理想的。	所有场合
It'll serve the purpose.	这可以满足需求。	表示某物或情况可以达到预期的目标或效果。	所有场合
I like it.	我喜欢它。	对某物表示喜爱。	所有场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I love it.	我爱它。	对某物表示强烈的喜爱。	所有场合
I think it's great.	我觉得这很棒。	对某事物表示高度赞扬。	所有场合
I like the color.	我喜欢这个颜色。	对某物的颜色表示喜爱。	所有场合
I like the texture.	我喜欢这个纹理。	对某物的纹理表示喜爱。	所有场合
I like the flavor.	我喜欢这个味道。	对某物的口味表示喜爱。	所有场合
It's got a good rhythm.	它有一个好的节奏。	赞赏音乐、诗歌或其他艺术作品的节奏。	所有场合
It's wonderful.	这太棒了。	对某事物表示高度赞扬。	所有场合
It's fabulous.	这太美妙了。	对某事物表示高度赞扬。	所有场合
It's ideal.	这是理想的。	对某事物表示非常满意，认为它完全符合预期或理想的状态。	所有场合
It's a masterpiece.	这是一部杰作。	对艺术作品等表示高度赞扬。	所有场合
It's perfect.	这是完美的。	对某事物表示非常满意，认为它无可挑剔。	所有场合
It's A-1.	这是一流的。	对某事物表示高度赞扬。	所有场合
This is second to none.	这是无与伦比的。	表示某事物是最好的，无人能敌。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is perfect.	这是完美的。	对某事物表示非常满意，认为它无可挑剔。	所有场合
This is far and away the best.	这是远远超过其他的最好的。	表示某事物远超其他同类事物。	所有场合
This is the ultimate.	这是至高无上的。	对某事物表示高度赞扬，认为它是最好的或最终的。	所有场合
It couldn't be better.	它不能更好了。	对某事物表示非常满意，认为它已经达到最高水平。	所有场合
Never been better.	从未有过更好的。	对某事物表示高度赞扬，认为它是最好的。	所有场合
There's none better.	没有比这更好的了。	对某事物表示高度赞扬，认为它是最好的。	所有场合
It doesn't get any better than this.	没有比这更好的了。	对某事物表示高度赞扬，认为它是最好的。	所有场合
I've never seen anything like it.	我从未见过这样的事物。	对某事物表示惊讶和赞赏。	所有场合
This is the cream of the crop. ( cliché)	这是最好的。	以俚语表示某事物是最好的。	非正式场合
This is the pick of the litter. (idiomatic)	这是最好的。	以习语表示某事物是最好的。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is the crême de la crême. ( cliché)	这是精华中的精华。	对某事物表示高度赞扬，认为它是最好的。	所有场合
This is head and shoulders above the rest.	这比其他的都要好。	表示某事物远超其他同类事物。	所有场合
That suits me to a T.	那非常适合我。	对某事物表示非常满意。	所有场合
That's the ticket. (idiomatic)	那就对了。	以习语表示对某事物的满意或认可。	所有场合
That's just what the doctor ordered. (idiomatic)	这正是所需要的。	以习语表示某事物完全满足需要。	所有场合
That's just what I needed.	这正是我需要的。	表达对某事物的需求或欢喜。	所有场合
That hits the spot. (idiomatic)	那正中下怀。	以习语表示满足或满意。	所有场合
That fits the bill. (idiomatic)	那正好符合要求。	以习语表示某事物符合需求或期望。	所有场合
That's it.	就是这个。	对某事物表示认可或满意。	所有场合
That's the greatest thing since sliced bread. ( cliché)	那是自切片面包以来最伟大的事情。	对某事物表示高度赞扬，认为它具有创新或革新的价值。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's in a league of its own.	它独树一帜。	对某事物表示高度赞扬，认为它独一无二。	所有场合
I give it four stars.	我给它四颗星。	对某事物（如电影、餐厅等）表示高度赞扬。	所有场合
It gets two thumbs up. (idiomatic)	它获得两个大拇指的点赞。	以习语表示对某事物的赞扬或认可。	所有场合
I've hit the jackpot.	我中大奖了。	表示得到了巨大的成功或收益。	所有场合
Bingo! (slang)	干得好!	表达对成功的欢喜或满足。	非正式场合
Jackpot! (slang)	中大奖了!	表达对成功的欢喜或满足。	非正式场合
Bull's-eye! (slang)	准确无误!	对精确或成功的行动表示赞赏。	非正式场合
Bonus score! (slang)	加分!	对成功或良好的行动表示赞赏。	非正式场合

### Stating that you understand

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I hear you.	我听你说了。	表示理解对方的观点或情绪。	所有场合
I hear you, man.	我听你说了，伙计。	表示理解对方的观点或情绪，增加了对等性的元素。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I hear what you're saying.	我听到你在说什么。	明确表示理解对方的话。	所有场合
I see what you're saying.	我明白你在说什么。	通过转变视觉隐喻来表示理解。	所有场合
I can see what you're saying.	我能明白你在说什么。	强调能够理解对方的观点。	所有场合
I can see that.	我可以看到那个。	表示能理解或看到对方所述事实或观点。	所有场合
I see what you mean.	我明白你的意思。	明确表示理解对方的意图或观点。	所有场合
I see where you're coming from.	我理解你的出发点。	表示理解对方的观点的基础或动机。	所有场合
I know.	我知道。	简洁地表示理解或知道某件事。	所有场合
I know what you mean.	我知道你的意思。	明确表示理解对方的意图或观点。	所有场合
Point well taken.	这个观点我接受。	表示对对方的观点或建议表示认可。	所有场合
I know what you're talking about.	我知道你在说什么。	表示对对方讨论的话题有所理解。	所有场合
I understand what you're saying.	我理解你在说什么。	明确表示理解对方的话。	所有场合
Understood.	明白了。	简洁地表示理解。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I dig it. (slang)	我懂了。	表示理解，通常在较为非正式的环境中使用。	非正式场合
I can dig it. (slang)	我可以理解。	以非正式的方式表示能理解或接受对方的观点。	非正式场合
I got you.	我明白你了。	表示理解对方的意思或感受。	所有场合
Gotcha.	明白了。	口语化的表达，表示理解对方的意思。	非正式场合
(I) got it.	(我) 懂了。	表达理解的明确语句。	所有场合
I follow you.	我跟得上你。	表示能理解对方的话或观点。	所有场合
I'm with you.	我支持你。	表示对对方的同情或支持。	所有场合
I'm there with you.	我和你在一起。	更强烈地表达对对方的理解和支持。	所有场合
I've been there.	我有过那种经历。	表示理解对方的经历或感受，因为自己也有过类似的经历。	所有场合
Read you loud and clear.	我听得很清楚。	从无线电通信术语转化过来的说法，表示很清楚地理解对方的话。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Roger.	收到。	无线电通信术语，表示已经理解对方的信息。	所有场合
Roger, wilco.	收到，将按指示执行。	无线电通信术语，表示已经理解对方的信息，并且将执行对方的指示。	所有场合
Roger Dodger. (slang)	明白了。	非正式的无线电通信术语，表示已经理解对方的信息。	非正式场合

### Making sure you are understood

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Do you know what I mean?	你明白我的意思吗?	在问对方是否理解你所表达的观点或意图。	所有场合
Do you know what I'm talking about?	你知道我在说什么吗?	询问对方是否理解你所讨论的话题或问题。	所有场合
Know what I mean?	明白我的意思吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你的观点或意图。	所有场合
Does that make any sense?	这有没有道理?	询问对方你的说法是否有意义或理解。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Am I making sense?	我说得清楚吗?	在问你的话对别人是否有意义或理解。	所有场合
Are you following me?	你跟得上我吗?	询问对方是否能理解你所说的话或观点。	所有场合
Know what I'm saying?	明白我在说什么吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你所说的话。	所有场合
You know?	你知道吗?	询问对方是否理解或同意你的观点或意图。	所有场合
Do you see what I mean?	你看明白我的意思了吗?	询问对方是否理解你的观点或意图。	所有场合
See what I mean?	明白我的意思了吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你的观点或意图。	所有场合
Don't you see?	你不明白吗?	询问对方是否理解你的观点或意图。	所有场合
Do you get the message?	你接到信息了吗?	询问对方是否理解你所传递的信息或观点。	所有场合
Do you get the picture?	你看到全貌了吗?	询问对方是否理解你所描述的情况或问题。	所有场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Get the message?	收到信息了吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你所传递的信息或观点。	所有场合
Get the picture?	看到全貌了吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你所描述的情况或问题。	所有场合
Get my drift?	明白我的意图吗?	询问对方是否理解你的意图或观点。	所有场合
Do you get it?	你明白了吗?	询问对方是否理解你的意图、观点或你所说的话。	所有场合
Get it?	明白了吗?	更简洁的方式询问对方是否理解你的意图、观点或你所说的话。	所有场合
Do you follow?	你跟得上吗?	询问对方是否理解你的观点、意图或你所说的话。	所有场合
Do you follow me?	你跟得上我吗?	询问对方是否理解你的观点、意图或你所说的话。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Dig? (slang)	明白了吗?	以较非正式的方式询问对方是否理解你的意图、观点或你所说的话。	非正式场合
Understand?	明白了吗?	简洁地询问对方是否理解你的意图、观点或你所说的话。	所有场合
Do you understand?	你明白吗?	询问对方是否理解你的意图、观点或你所说的话。	所有场合
Do you hear what I'm saying?	你听到我在说什么吗?	询问对方是否理解你所说的话。	所有场合
Do you hear me?	你听到我了吗?	询问对方是否注意到你或者听到你说的话。	所有场合
Do you see where I'm coming from?	你明白我从哪里来的吗?	询问对方是否理解你的立场或观点的来源。	所有场合
Do you agree?	你同意吗?	询问对方是否同意你的观点或建议。	所有场合
You're with me, right?	你同意我, 对吧?	询问对方是否同意你的观点或建议。	所有场合
Are you with me on this?	对此你同意我吗?	询问对方是否同意你的观点或建议。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Do we see eye to eye on this?	我们对此有相同的看法吗?	询问对方是否与你持有相同的观点或理解。	所有场合

## Disagreeing

### Stating simple disagreement or refusal

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
"No."	表示拒绝或否认	用在任何需要明确否定的情况	任何场合
"Nope."	非正式说法, 表示“不是”	在口语对话中使用, 表示否定	非正式场合
"No way."	强烈的否定, 意为“不可能”	当你要强烈否定某事发生的可能性时使用	任何场合
"Not a chance."	强烈否定, 意为“没有机会”	当你想要强烈表示某事不可能发生时使用	任何场合
"Not!" (slang)	非正式说法, 表示“不是的!”	在口语对话中使用, 通常在句尾, 表示否定前面的陈述	非正式场合
"Uh-uh."	口语中的否定, 表示“不”	在口语对话中使用, 表示简单的否定	任何场合
"I don't think so."	表示对某事的怀疑或否定	当你想表达对某事的怀疑或不同意时使用	任何场合

### Stating categorical disagreement

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's not true.	我不同意你的观点或你的信息不准确。	当别人提出一个你知道是错误的陈述或信息时。	任何情况
That's not right.	你说的事情不准确或不正确。	当别人提出一个你认为不正确的观点或事实时。	任何情况
You've got that wrong.	你对此有误解或错误的理解。	当别人误解了某个概念或事实时。	任何情况
You've got it all wrong.	你完全误解了这个概念或事实。	当别人对某件事的理解完全错误时。	任何情况
Wrong!	你错了。	当你想强烈否定别人的观点或陈述时。	任何情况
You missed the boat.	你已经错过了重要的机会或时机。	当别人错过了一个重要的机会或时机时。	任何情况
You're missing the boat.	你正在错过重要的机会或时机。	当别人正在错过一个重要的机会或时机时。	任何情况
Wrong on both counts.	你在两个方面都错了。	当别人的两个陈述或理解都是错误的时。	任何情况
You're wrong.	你是错的。	当你想告诉别人他们的观点或信息是错误的时。	任何情况
You're dead wrong.	你完全错了。	当你想强烈表达别人的观点或信息完全错误时。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You're off.	你错了。	当你想表达别人的观点或信息不准确时。	任何情况
You're way off base.	你的观点或理解完全错误。	当你想表达别人的观点或理解离正确答案相差很远时。	任何情况

### Stating strong disagreement

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I disagree completely.	我完全不同意你的观点。	当你完全不同意别人的观点时使用。	任何情况
I couldn't disagree (with you) more.	我完全不同意你的观点。	当你极其不同意别人的观点时使用。	任何情况
Horsefeathers!	我不相信你说的话。	当你想表示对别人说的话极度怀疑时使用。	较为口语化的场合
Bullshit.	你说的是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	熟人之间的谈话，因为这个词有些粗俗
That's BS.	你说的是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用，但比直接说"Bullshit"稍微委婉一些。	熟人之间的谈话

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Bull.	你说的是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用,比直接说”Bullshit”更为委婉。	较为口语化的场合
Baloney.	你说的是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	较为口语化的场合
That’s a load of crap.	你说的全是废话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	熟人之间的谈话,因为这个词有些粗俗
That’s a lot of bull.	你说的全是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	较为口语化的场合
That’s a lot of baloney.	你说的全是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	较为口语化的场合
That’s a bunch of baloney.	你说的全是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	较为口语化的场合
That’s a bunch of malarkey.	你说的全是胡话。	当你认为别人说的话完全错误或是在撒谎时使用。	较为口语化的场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Lies!	你说的是谎话。	当你确定别人在撒谎时使用。	任何情况
That's a lie.	你说的是谎话。	当你确定别人在撒谎时使用。	任何情况
That's a big, fat lie.	你说的是严重的谎言。	当你确定别人在撒一个大谎时使用。	任何情况
You're lying through your teeth.	你正在撒谎。	当你确定别人在撒谎时使用。	任何情况
Look me in the eye and say that.	看着我的眼睛说你刚才的话。	当你怀疑别人在撒谎，想让他们正视你的眼睛再说一次时使用。	任何情况

### Stating your disagreement with proposition

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's out of the question.	那是不可能的。	当你想强调某件事情完全不可能发生时使用。	任何情况
That's unthinkable.	那是不可想象的。	当你想强调某件事情过于荒谬或是不可能发生时使用。	任何情况
That's insane.	那是疯狂的。	当你认为某件事情过于荒唐或是疯狂时使用。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That doesn't even merit a response.	那甚至不值得回应。	当你认为某件事情或者某个观点太过荒谬，不值得你浪费时间去回应时使用。	任何情况
I'll give that all the consideration it's due.	我会给予那个观点应有的考虑。	当你想表达你会认真考虑别人的观点，但不一定会接受时使用。	商务会议，正式场合

### Expressing rejection

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I can't stand it.	我无法忍受它。	当你对某件事情或情况感到极度不满或厌恶时使用。	任何情况
I hate it.	我讨厌它。	当你对某件事物或某个人极度反感时使用。	任何情况
I don't care for it.	我对它不感兴趣。	当你对某件事物没有任何兴趣或喜欢时使用。	任何情况
I don't like it.	我不喜欢它。	当你对某件事物不感到满意或喜欢时使用。	任何情况
It's not my style.	这不是我的风格。	当你想表达某件事物并不符合你的品味或喜好时使用。	任何情况



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's not for me.	这不适合我。	当你想表示某件事物或情况不适合你时使用。	任何情况
It stinks. (informal)	它很糟糕。	当你对某件事物或情况感到极度不满时使用。	非正式场合
It sucks. (mildly vulgar)	它太糟糕了。	当你对某件事物或情况感到极度不满时使用。	非正式场合
It reeks. (informal)	它让人讨厌。	当你想强调某件事物或情况很糟糕时使用。	非正式场合
My kid could do that.	我的孩子都能做到。	当你想表示某项工作或任务并不困难或特殊时使用。	任何情况
It's awful.	它很糟糕。	当你对某件事物或情况感到极度不满时使用。	任何情况
It's terrible.	它很可怕。	当你对某件事物或情况感到极度不满时使用。	任何情况
It's ugly.	它很丑陋。	当你对某件事物的外观或者性质极度不满时使用。	任何情况
It's hideous.	它极其丑陋。	当你对某件事物的外观或者性质极度不满时使用。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's dreadful.	它很糟糕。	当你对某件事物或情况感到极度不满时使用。	任何情况
It's hell on earth. (informal)	这简直是地狱。	当你想强调某件事情或情况是极度痛苦或糟糕时使用。	非正式场合
I don't get it.	我不理解。	当你对某件事情或情况感到困惑时使用。	任何情况
Don't quit your day job.	别辞了你的日常工作。	当你想告诉某人他们在某项技能或工作上表现得不够好，不适合做全职时使用。	非正式场合

### Expressing refusal

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
No.	不。	在明确拒绝或否定某事时使用。	任何情况
Nope. (informal)	不。	在非正式的语境中，表示明确的否定或拒绝。	非正式场合
No way.	不可能。	当你想强调某件事情绝对不可能发生时使用。	任何情况
No way, José. (informal)	不可能，何塞。	在非正式的语境中，表示明确的否定或拒绝。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
No can do. (informal)	无法做到。	当你无法完成某件事时使用。	非正式场合
No, sir.	不，先生。	当你对男性说话者表示尊重和决定的拒绝时使用。	正式场合
No sirree. (folksy)	不，先生。	当你对男性说话者表示尊重和决定的拒绝时使用，有些乡村化。	正式场合
No sirree, Bob. (folksy)	不，先生，鲍勃。	当你对名为 Bob 的男性说话者表示尊重和决定的拒绝时使用，有些乡村化。	正式场合
Sorry.	抱歉。	当你希望友好地拒绝或否定某事时使用。	任何情况
Nothing doing.	无法做到。	当你决定不做某事或某事无法完成时使用。	任何情况
You're out of luck.	你运气不好。	当你告诉某人他们所期望的事情不会发生时使用。	任何情况
In a pig's eye. (idiomatic)	在猪的眼里。(意为“不可能”)	当你想用讽刺的方式表示某事不可能发生时使用。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
When pigs fly. (idiomatic)	猪飞的时候。(意为“不可能”)	当你想以讽刺的方式表示某事不可能发生时使用。	非正式场合
When hell freezes over. (informal)	当地狱冻结时。(意为“不可能”)	当你想以讽刺的方式表示某事不可能发生时使用。	非正式场合
There isn't a snowball's chance in hell. (informal)	地狱里连雪球的机会都没有。(意为“完全不可能”)	当你想以讽刺的方式表示某事完全不可能发生时使用。	非正式场合
Not a chance.	没有机会。	当你想强调某件事情没有可能发生时使用。	任何情况
No chance.	没有机会。	当你想强调某件事情没有可能发生时使用。	任何情况
Not if I can help it.	如果我能阻止的话。	当你强烈地表示你将尽可能阻止某事发生时使用。	任何情况
Not likely.	不太可能。	当你认为某事的可能性很小时使用。	任何情况
Not bloody likely. (mildly vulgar)	不太可能。(带有轻度粗俗语气)	当你带有一些激烈的情绪,认为某事的可能性很小时使用。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Absolutely not!	绝对不!	当你强烈否定或拒绝某事时使用。	任何情况
It will be a cold day in hell before I do that. (informal)	我做那件事的时候，地狱都会冻结。(意为“我永远不会做那件事”)	当你强烈地表示你绝不会做某事时使用。	非正式场合
Only in your dreams.	只有在你的梦里。	当你想讽刺地表示某人的期望是不可能实现的时使用。	任何情况
Dream on.	继续做梦吧。	当你想讽刺地表示某人的期望是不可能实现的时使用。	任何情况
Save your breath.	省口气吧。	当你想告诉某人他们的说服、请求或建议是无用的时使用。	任何情况
Save it.	省了吧。	当你想告诉某人他们的说服、请求或建议是无用的时使用。	任何情况
You're barking up the wrong tree. (idiomatic)	你找错对象了。	当你想告诉某人他们的想法、批评或者指责是错误的或者无效的时使用。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Over my dead body. (idiomatic)	跨过我尸体才行。	当你强烈地表示你将阻止某事发生时使用。	任何情况
Forget it.	忘了吧。	当你想告诉某人他们的请求、建议或想法是不可能实现或接受的时使用。	任何情况
If you think that, you've got another think coming.	如果你那么想,你就大错特错了。	当你想告诉某人他们的观点或预期是错误的时使用。	任何情况
Not in a million years.	一百万年都不可能。	当你想强调某事几乎不可能发生时使用。	任何情况
Not for a million dollars.	一百万美元都不可能。	当你想强调某事无论给你多少报酬你都不会做时使用。	任何情况
You couldn't pay me to do it.	你付我都不会做。	当你想强调无论对方提供多少报酬,你都不会做某事时使用。	任何情况
Not in your wildest dreams.	在你最疯狂的梦中都不可能。	当你想强调某事在任何情况下都不可能发生时使用。	任何情况
You wish.	你想得美。	当你想讽刺地告诉某人他们的期望是不可能实现的时使用。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'll be damned first. (mildly vulgar)	我会先被诅咒。(意为“我宁愿遭受诅咒,也不会做某事”)	当你强烈表示你不会做某事时使用。	非正式场合
I'll be damned if I do. (mildly vulgar)	如果我做,我会被诅咒。(意为“我宁愿遭受诅咒,也不会做某事”)	当你强烈表示你不会做某事时使用。	非正式场合
Damned if I will. (mildly vulgar)	如果我做,我会被诅咒。(意为“我宁愿遭受诅咒,也不会做某事”)	当你强烈表示你不会做某事时使用。	非正式场合
Like hell. (mildly vulgar)	像地狱一样。(意为“我绝不会做某事”)	当你强烈地表示你不会做某事时使用。	非正式场合
I'll see you in hell first. (mildly vulgar)	我会先在地狱里见到你。(意为“我宁愿下地狱,也不会做某事”)	当你强烈表示你不会做某事时使用。	非正式场合

### Stating that someone is wrong

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What are you talking about?	你在说什么?	当你感到困惑或不明白对方在说什么时使用这个短语。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You don't know what you're talking about.	你不知道你在说什么。	当你坚信对方在某件事上错了或误解了事实时，你会使用这个短语。	任何情况
You don't have a leg to stand on.	你没有立足之地。	这个短语用来告诉某人他们的论点或立场没有被证据或逻辑支持。	正式或严肃的讨论
You haven't got a leg to stand on.	你没有立足之地。	这个短语用来告诉某人他们的论点或立场没有被证据或逻辑支持。	正式或严肃的讨论
You don't know the first thing about it.	你对此一无所知。	这个短语用来告诉某人他们对某个特定主题或主题完全无知。	任何情况
You're really stretching the truth.	你真是太捏造事实了。	当你认为某人在夸大或撒谎关于某事时，你会使用这个短语。	任何情况
You're way off base.	你完全误解了。	当你认为某人在某事上完全错误或误解了时，你会使用这个短语。	任何情况



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You can lay that notion to rest.	你可以把那个观念放下。	当你告诉某人他们的观念或信仰是错误的，他们应该停止思考它时，你会使用这个短语。	任何情况

### Arguing about the facts

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You've got it all wrong.	你全都搞错了。	当你相信某人在某个问题或观点上完全错误时使用这个短语。	任何情况
You've got the facts wrong.	你的事实都搞错了。	当你认为某人对某一事实的理解或陈述是错误的时使用这个短语。	任何情况
You've got your facts wrong.	你的事实都搞错了。	当你想告诉某人他们关于某一事实的理解或陈述是错误的时使用这个短语。	任何情况
You haven't got the facts.	你没有事实。	当你想告诉某人他们缺乏支持他们观点的事实时使用这个短语。	任何情况

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You haven't got the facts right.	你没有弄清楚事实。	当你想告诉某人他们对某一事实的理解或陈述是错误的时使用这个短语。	任何情况
I don't think you've got your facts straight.	我认为你没有弄清楚事实。	当你想以较为礼貌的方式告诉某人他们对某一事实的理解或陈述是错误的时使用这个短语。	任何情况
Don't speak until you've got your facts straight.	在你没有弄清楚事实之前，不要说话。	当你想告诉某人他们在对某一事实有准确理解之前不要发表观点时使用这个短语。	任何情况
Next time get the facts straight. (informal)	下次要弄清楚事实。	当你想提醒某人在下次讨论或辩论之前确保他们对事实有准确的理解时使用这个短语。	非正式场合
Next time get the facts first. (informal)	下次要先了解事实。	当你想提醒某人在下次讨论或辩论之前先收集和理解相关事实时使用这个短语。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Don't jump to conclusions.	不要妄下结论。	当你想告诉某人他们不应在没有充分证据的情况下就做出结论时使用这个短语。	任何情况

## Conversational Encounters

### Focusing Attention

#### Getting someone's attention

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Pardon me.	请原谅我。	当你需要引起他人的注意，或者你需要对你的行为或言论道歉时，你可以使用这个表达。	正式场合
Excuse me.	对不起。	你需要打断他人，或者你需要通过或走过一个地方时，你可以使用这个词。	任何场合
Hey!	嘿!	当你想要引起他人注意时，你可以使用这个短语。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Hey, you!	嘿，你！	当你想要特别指出并引起某个人的注意时，你可以使用这个短语。	非正式场合
Yo!	哟！	这是一种非正式和口语化的方式，用来引起他人注意或打招呼。	口语、非正式场合

#### Getting someone to listen to you

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Look here.	看这里。	当你想引起别人的注意或要求他们集中注意力时使用。	非正式场合
Listen here.	听我说。	当你想要别人听你的意见或建议时使用。	非正式场合
Listen up.	听好了。	当你需要所有人的注意，或者你有重要的事情要宣布时使用。	非正式场合
Get a load of this.	来看看这个。	当你想要他人注意某件事物，或者当你要分享一些新闻或信息时使用。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Now hear this!	现在听好了!	当你有重要的消息或信息需要别人注意时使用。	非正式场合
Hear me out.	听我说完。	当你希望别人在你说完之前不要打断你时使用。	任何场合
Are you ready for this?	你准备好了吗?	当你想要分享一些可能令人惊讶或刺激的信息时使用。	非正式场合
Listen.	听我说。	当你想引起别人的注意, 或者当你有重要的事情要说时使用。	非正式场合
Are you listening to me?	你在听我说话吗?	当你觉得别人可能没有注意你的话时使用。	任何场合
Are you paying attention?	你在专心吗?	当你需要别人全神贯注地听你的话时使用。	任何场合
I'm talking to you.	我在和你说话。	当你想要明确指出你的话是针对某个人时使用。	任何场合
Do you hear me?	你听到我说话了吗?	当你需要确认别人是否听到或理解你的话时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Do I have your ear?	我有你的耳朵吗?	当你希望确认别人是否在听你的话时使用, 这是一种比喻说法。	非正式场合
Can I bend your ear a minute?	我可以借用你的耳朵一分钟吗?	当你想要和某人谈话或寻求他们的建议时使用, 这是一种比喻说法。	非正式场合
Am I making myself heard?	我让自己被听见了吗?	当你想要确认你的信息已经被传达并被理解时使用。	任何场合

#### Directing attention to an object

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Look at this.	看这个。	当你想要显示或指出某物时使用。	任何场合
Take a look at this.	看看这个。	当你想让某人查看或观察某物时使用。	任何场合
Get a load of this.	来看看这个。	当你有些令人惊奇或值得注意的事物要展示时使用。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take a gander at that.	看看那个。	当你想要某人观察或注意到某物时使用。这是一种俚语表达。	非正式场合
Feast your eyes on this.	欣赏这个。	当你有些特别美丽或令人印象深刻的事物要展示时使用。	任何场合
Look what we have here.	看看我们这里有什么。	当你想指出或显示某物，特别是令人惊讶的事物时使用。	任何场合
Lookie here.	瞧瞧这里。	当你想要引起某人对某事的注意时使用。这是一种口语表达。	非正式场合
Lookit.	瞧瞧。	这是一个非正式的说法，用于引起注意或强调某物。	非正式场合
Look here.	看这里。	当你想要引起别人的注意或要求他们集中注意力时使用。	任何场合
Can you eyeball this (for a minute)?	你能看一眼这个吗?	当你需要某人快速看一下某物时使用，这是一种俚语表达。	非正式场合
Can you believe your eyes?	你能相信你的眼睛看到的吗?	当你想要强调某事的惊人或不可思议时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I don't believe my eyes.	我不敢相信我的眼睛。	当你看到令人惊讶或难以置信的事物时使用。	任何场合
Do my eyes deceive me?	我的眼睛在欺骗我吗?	当你看到令人惊讶或难以置信的事物时使用。	任何场合
That's a sight for sore eyes.	这真是让人眼前一亮。	当你看到某物或某人带给你极大的愉悦或满足感时使用。	任何场合

### Confirming that you are paying attention

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I hear you.	我听到你说的。	当你理解并确认你正在听的某人的言论时使用，也可以表达同情或理解的意思。	任何场合
I heard you.	我听到你的话了。	当你想要确认你已经听到了某人的话时使用，有时可能带有略微生气或不耐烦的意味。	任何场合
I'm listening.	我在听。	当你想要确认你正在听某人说话或你已经准备好听他们说话时使用。	任何场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm still here.	我还在这里。	当你想要确认你还在场，或者你还在聆听对方的话时使用。	任何场合
I'm all ears.	我洗耳恭听。	当你想要表示你完全准备好聆听某人的话时使用，这表达了你的全神贯注和热切的兴趣。	任何场合

## Launching the Conversation

### Starting an informal conversation

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Guess what?	你猜怎么着?	当你有令人惊奇的消息要分享时使用。	任何场合
Have you heard the latest?	你听说最新的事情了吗?	当你想要分享或询问最新的消息或八卦时使用。	任何场合
Have you heard?	你听说了吗?	当你想要询问某人是否已经知道某个消息或事件时使用。	任何场合
Did you hear what happened?	你听说发生了什么事吗?	当你想要讨论一个具体的事件或情况时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Did you hear the news?	你听说那个新闻了吗?	当你想要讨论或分享一条新闻故事时使用。	任何场合
Did you get the scoop?	你知道最新的内幕了吗?	当你想要讨论或分享一条新闻或八卦时使用, 这是一种非正式的说法。	任何场合
You'll never guess what I heard.	你永远也猜不到我听说了什么。	当你有一个令人惊奇或不可思议的消息要分享时使用。	任何场合
You'll never guess what I read online.	你永远也猜不到我在网上看到了什么。	当你想要分享你在网上发现的令人惊奇的信息时使用。	任何场合
Guess what I just saw online.	猜猜我刚在网上看到什么。	当你想要分享你在网上看到的有趣或令人惊奇的东西时使用。	任何场合
Guess what I just found out.	猜猜我刚发现了什么。	当你发现了一个新的或有趣的事实时使用。	任何场合
You won't believe this.	你不会相信这个的。	当你有一个令人惊奇或不可思议的消息要分享时使用。	任何场合
You won't believe what Bill just told me.	你不会相信 Bill 刚告诉我的事。	当你想要分享某人告诉你的令人惊奇的消息时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Get a load of this.	看看这个。	当你想要别人注意或理解你正在展示的东西时使用，这是一种非正式的说法。	任何场合
Get this.	听着。	当你想要引起别人的注意，以便你可以分享一些信息或故事时使用，这是一种非正式的说法。	任何场合
Dig this.	理解这个。	当你想要别人理解或注意你正在说的东西时使用，这是一种非正式的说法。	任何场合

### Inviting someone to talk

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You got a minute?	你有一分钟时间吗?	当你想要和某人进行一次短暂的对话时使用。	任何场合
Got a minute?	有一分钟时间吗?	当你想要询问某人是否有时间进行一次简短的对话时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I need to talk.	我需要谈谈。	当你需要和某人进行一次重要或严肃的对话时使用。	任何场合
Can we talk?	我们可以谈谈吗?	当你想要提出与某人进行一次对话的请求时使用。	任何场合
Can I talk to you?	我可以和你谈谈吗?	当你想要单独和某人进行一次对话时使用。	任何场合
May I have a word with you?	我可以和你说句话吗?	当你想要和某人进行一次短暂或私人的对话时使用，这是一种更正式的说法。	任何场合
Let's talk.	我们来谈谈。	当你想要开始一次对话或讨论时使用。	任何场合
Let's chew the fat.	我们闲聊一下。	当你想要和某人进行一次轻松的、非正式的对话时使用，这是一种非正式的说法。	休闲场合
Let's shoot the breeze.	我们闲聊一下。	当你想要和某人进行一次轻松的、非正式的对话时使用，这是一种非正式的说法。	休闲场合

### Coming to the point of the matter

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
May I be frank?	我可以直言吗?	当你想要直接并诚实地表达你的观点时使用。	任何场合
Let me be perfectly clear.	让我说得清楚一些。	当你想要明确地表达你的观点时使用。	任何场合
Make no bones about it.	别犹豫。	当你想让对方对某件事情不要有任何疑虑或不确定性时使用。	任何场合
Read my lips.	仔细听我说。	当你想要强调你即将说的重要性时使用。	任何场合
(To make a) long story short.	长话短说。	当你想要总结一个长的故事或情况时使用。	任何场合
Let's call a spade a spade.	实话实说。	当你想要直接和坦率地讨论一个问题时使用。	任何场合
Let me spell it out for you.	让我详细解释给你听。	当你想要详细解释或澄清一个复杂的问题时使用。	任何场合
Here's the bottom line.	以下是最重要的点。	当你想要总结或强调一个关键点时使用。	任何场合

### Requesting that the speaker get to the point

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What's your point?	你的观点是什么?	当你希望对方明确他们的观点或主张时使用。	任何场合
What's the point?	有什么意义呢?	当你想知道某事的意义或目的时使用。	任何场合
What's the upshot?	最后的结果是什么?	当你想知道事件或讨论的最终结果时使用。	任何场合
What's the bottom line?	最后的总结是什么?	当你想了解问题的最重要的一点或总结时使用。	任何场合
What are you trying to say?	你想说什么?	当你想要对方明确他们想要表达的观点时使用。	任何场合
What are you trying to tell me?	你想告诉我什么?	当你想要对方明确他们想要传达的信息时使用。	任何场合
Get to the point.	直接说重点。	当你想让对方直接说明主要观点或信息时使用。	任何场合
Get to the heart of the matter.	说到问题的关键。	当你想要对方直接讨论问题的核心时使用。	任何场合
Cut to the chase.	别拐弯抹角了。	当你想要对方快速进入主题或核心问题时使用。	任何场合

### Various conversational phrases

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
If I may.	如果可以的话。	当你想插话或添加一些信息时使用。	任何场合
Pardon my French.	请原谅我的粗鲁用词。	当你使用了一些不雅的词语，并希望得到对方的谅解时使用。	任何场合
No pun intended.	没有玩笑的意思。	当你发表了可能被误解为双关语或玩笑的言论，但你并无此意时使用。	任何场合
If you know what I mean.	如果你明白我的意思的话。	当你认为对方可能理解你的含义时使用。	任何场合
Know what I mean?	明白我的意思吗?	当你想要确认对方理解你的意思时使用。	任何场合
You know what I'm saying?	你知道我在说什么吗?	当你想确认对方理解你在说什么时使用。	任何场合
You know?	你明白吗?	当你想确认对方理解你的话时使用。	任何场合
Right?	对吧?	当你想确认对方同意你的观点或理解你的话时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
OK?	好吗?	当你想确认对方理解你的意思或接受你的建议时使用。	任何场合

### Encouraging someone to speak plainly

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Enough already.	已经够了。	当你想要表达你已经受够了某件事情或某个人时使用。	任何场合
Out with it!	说出来!	当你想让别人说出他们正在避开的事情时使用。	任何场合
Don't mince words.	别拐弯抹角了。	当你想让人直接说出他们想要说的话时使用。	任何场合
Spare (me) nothing.	不要瞒我。	当你想让别人完全地告诉你事实时使用。	任何场合
Lay it on the line.	明白了说。	当你想让人直接说出他们的意见或情况时使用。	任何场合
Tell it to me like a man.	像个男人一样说出来。	当你想让人勇敢、直接地说出他们的想法时使用。	任何场合
Give it to me straight.	直接了当地告诉我。	当你想让别人直接告诉你事实时使用。	任何场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Give it to me in plain English.	用简单的英语告诉我。	当你想让别人以简单、直接的方式解释某个概念时使用。	任何场合
Don't beat around the bush.	别拐弯抹角。	当你想让别人直接说出他们的观点时使用。	任何场合
Stop beating around the bush.	别再绕弯子了。	当你想让别人停止避免谈论某个主题而直接说出他们的观点时使用。	任何场合
Stop circumventing the issue.	别再避开问题了。	当你想让别人停止回避问题并直接讨论时使用。	任何场合
Put your cards on the table.	摊牌吧。	当你想让别人完全公开他们的意图和想法时使用。	任何场合
Stop speaking in circles.	别再兜圈子了。	当你想让别人停止绕弯子说话并直接表达他们的观点时使用。	任何场合
What does that mean in English?	那在英语中是什么意思?	当你不理解别人的话时使用。	任何场合
Cut the crap.	别胡扯了。	当你想让别人停止说无关紧要的事情并直接说出重要的事实时使用。	任何场合

### Noting digressions in a conversation

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's beside the point.	这与问题无关。	当对方的评论或问题与正在讨论的主题无关时使用。	任何场合
That's beside the question.	这与问题无关。	当你需要把谈话引回到重要的主题上时使用。	任何场合
That's not at issue.	这不是问题所在。	当你想强调正在讨论的主题时使用。	任何场合
That's not the issue.	这不是问题所在。	当你想将谈话引回到主题时使用。	任何场合
That's irrelevant.	这无关紧要。	当你想表达某些信息或细节与正在讨论的主题无关时使用。	任何场合
That has nothing to do with it.	那与此无关。	当你想表达某个点与正在讨论的主题无关时使用。	任何场合
That has nothing to do with what I'm talking about.	这与我在说的无关。	当你想表达某个观点与你正在讨论的内容无关时使用。	任何场合
That's another story.	那是另一回事。	当你想转换话题或提到一个完全不同的主题时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's a whole 'nother story.	那是另一回事了。	当你想强调某个主题与正在讨论的主题完全不同时使用。	非正式场合
That's a different ball of wax.	那是另一码事。	当你想强调某个主题与正在讨论的主题完全不同时使用。	非正式场合
That's a different kettle of fish.	那是另一回事。	当你想强调某个主题与正在讨论的主题完全不同时使用。	非正式场合
That's another can of worms.	那是另一堆问题。	当你提到一个可能导致更多问题的新主题时使用。	非正式场合
That's a horse of a different color.	那是另一种情况。	当你想强调某个主题与正在讨论的主题完全不同时使用。	非正式场合
You're off on a tangent.	你离题了。	当你想提醒某人他们已经偏离了主题时使用。	任何场合
You're getting off the subject.	你偏离主题了。	当你想提醒某人他们已经偏离了主题时使用。	任何场合
As you were saying . . .	正如你所说的.....	当你想让对方继续他们的讲述时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Getting back to the point . . .	回到重点.....	当你想让对话回到主要主题时使用。	任何场合
But I digress.	但我离题了。	当你自己认识到你已经偏离了主题，并希望把对话引回来时使用。	任何场合

### Repeating what you have said

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let me repeat myself.	让我重复一遍。	当你想再次强调一个观点或信息时使用。	任何场合
Allow me to repeat myself.	请允许我重复一遍。	当你需要再次强调一个信息或请求时使用。	较为正式的场合
At the risk of repeating myself . . .	冒着重复自己的风险.....	当你知道你可能在重复之前所说的内容，但仍然需要强调一些信息或观点时使用。	任何场合
As I've said . . .	正如我所说.....	当你需要重新强调一个你已经提到的观点或信息时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
As I am fond of saying . . .	我常说.....	当你想引用你经常使用的一句话或观点时使用。	任何场合
To reiterate . . .	再次强调.....	当你需要再次强调一个重要的观点或信息时使用。	任何场合
To repeat . . .	重复一下.....	当你需要再次强调一个重要的观点或信息时使用。	任何场合
How many times do I have to tell you?	我得告诉你多少次?	当你感到生气或失望，因为你需要再次强调你已经说过的事情时使用。	任何场合
If I've told you once, I've told you a thousand times.	如果我告诉你一次，我就告诉过你一千次。	当你想强调你已经多次强调过的事情，但对方仍未理解或采取行动时使用。	非正式场合
If I've said it once, I've said it a million times.	如果我说过一次，我就说过一百万次。	当你感到沮丧或生气，因为你需要再次强调你已经多次强调过的事情时使用。	非正式场合

### When someone is being repetitious

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
So you said.	你已经说过了。	当别人重复他们已经说过的观点或信息时使用。	任何场合
Stop beating a dead horse.	别再打死马了。	当别人在一个已经解决或无法改变的问题上持续谈论时使用。	任何场合
Stop harping on that subject.	别再唠叨那个话题了。	当别人在一个你不感兴趣或觉得无关紧要的主题上反复讨论时使用。	任何场合
You sound like a broken record.	你听起来像一张卡住的唱片。	当某人反复讲述同一件事或观点,到了令人厌烦的地步时使用。	任何场合
Must you belabor the point?	你必须纠缠这个问题吗?	当别人过于详尽地解释一个你已经明白的观点或事实时使用。	任何场合
All right, already.	好了,我知道了。	当你想让对方停止重复某个观点或请求时使用。	任何场合
We get the point, already.	我们已经明白了。	当你和其他人已经理解了某个观点,但对方还在继续解释时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
We heard you, already.	我们已经听到了。	当你和其他人已经理解了某个观点，但对方还在继续解释时使用。	任何场合

### Agreeing with a speaker

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
So it seems.	看起来是这样。	当你同意或确认别人的观点或观察时使用。	任何场合
So it would seem.	看来是这样。	当你希望表达对别人的观点或观察的同意，但保留一些怀疑时使用。	任何场合
Or so it would appear.	或者看起来是这样。	当你接受某种情况的可能性，但仍有一些疑问时使用。	任何场合
As it were.	可以说是这样。	用于形容或解释你的观点或描述，常用于比喻或虚拟的情况。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
So to speak.	可以这么说。	在你使用比喻、典故、非字面的表达方式时，为了让听者明白这是一个比喻或非直接的表达方式。	任何场合
In a manner of speaking.	在某种意义上说。	当你希望强调你的话是在某种上下文或框架内说的时使用。	任何场合

#### Answers to "How did you find out?"

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I heard it through the grapevine.	我是从小道消息中听到的。	当你想表达你得到的信息是通过非官方的或非正式的途径得到的时候。	任何场合
I heard it on the grapevine.	我是从小道消息中听说的。	当你想强调你得到的信息是通过听说或传闻得到的。	任何场合
A little bird told me.	小鸟告诉我的。	当你不想透露信息来源时使用这个典型的表达方式。	非正式场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I have my sources.	我有我的消息来源。	当你不想透露你的信息来源时使用。	任何场合
I got it straight from the horse's mouth.	我是直接从最可靠的来源得知的。	当你想强调你的信息来源非常可靠时使用。	任何场合
It's common knowledge.	这是常识。	当你想强调某个信息应该为大多数人所知时使用。	任何场合
We live in a fishbowl.	我们活在鱼缸里。	当你想强调你的生活或行为对所有人都是公开的,没有什么秘密可言。	非正式场合
Word travels fast.	消息传得快。	当你想强调信息传播的速度非常快时使用。	任何场合
None of your business.	不关你的事。	当你想告诉别人某件事不是他们应该关心的事情时使用。	非正式场合
Just never (you) mind.	你不用管。	当你不想讨论或分享某个话题或信息时使用。	非正式场合
We have our ways.	我们有我们的方法。	当你想保持你获取信息的方式的秘密性时使用。	非正式场合
I plead the fifth.	我保持沉默。	当你不想回答某个问题或参与某个讨论时使用。	非正式场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm not one to kiss and tell.	我不是那种做了事就说的人。	当你想表达你不会分享你的私人事务时使用。	任何场合

## Making Friends

### Expressing friendship

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
We're very close.	我们关系非常亲近。	当你想强调你和某人的关系非常紧密时使用。	任何场合
We're the closest of friends.	我们是最好的朋友。	当你想强调你和某人的友谊的深度时使用。	任何场合
We're the best of friends.	我们是最好的朋友。	当你想强调你和某人的友谊是最紧密的时使用。	任何场合
We're best friends.	我们是最好的朋友。	当你想明确指出你和某人是最好的朋友时使用。	任何场合
We're pretty tight.	我们关系非常亲近。	当你想用非正式的方式来表达你和某人的关系非常紧密时使用。	非正式场合
They're bosom buddies.	他们是铁哥们。	当你想描述两个人的友谊非常深厚时使用。	任何场合
She's my best friend.	她是我的好朋友。	当你想强调某个女性是你最好的朋友时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
She's my closest friend.	她是我最近的朋友。	当你想强调某个女性是你最亲密的朋友时使用。	任何场合
She's a dear friend.	她是我亲爱的朋友。	当你想强调某个女性不仅是你的朋友，还是你非常珍视的朋友时使用。	任何场合
She's like a sister to me.	她对我来说就像一个姐妹。	当你想表达你和某个女性的关系非常亲密，就像家人一样时使用。	任何场合
He's like the brother I never had.	他就像我从未拥有的兄弟。	当你想表达你和某个男性的关系非常亲密，就像家人一样时使用。	任何场合
We're like brothers.	我们就像兄弟。	当你想强调你和某个男性的关系非常亲密，就像兄弟一样时使用。	任何场合

### Commenting on the uniqueness of someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
He's one of a kind.	他是独一无二的。	当你想强调某个男性的独特性时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Sue's one of a kind.	Sue 是独一无二的。	当你想强调某个女性（如 Sue）的独特性时使用。	任何场合
What a character!	真是个人物!	当你想表达对某人独特性格的惊讶或赞赏时使用。	任何场合
They don't make them like him anymore.	现在再也找不到像他这样的人了。	当你想强调某个男性的特质或能力在现在是非常罕见的时使用。	任何场合
After they made him, they broke the mold.	他们造了他之后，就再也没有模具了。	当你想强调某人是独一无二，不可复制的时使用。	任何场合

### Commenting on personal similarities

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
We're two of a kind.	我们俩是一路人。	当你想强调你和另一个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合
They're two of a kind.	他们俩是一路人。	当你想强调两个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
We're cut from the same cloth.	我们俩是一模一样的。	当你想强调你和另一个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合
We're made from the same mold.	我们俩是一个模子做出来的。	当你想强调你和另一个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合
We're birds of a feather.	我们志同道合。	当你想强调你和另一个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合
We're like two peas in a pod.	我们像两颗豌豆在一个荚里。	当你想强调你和另一个人之间的相似性或共同点时使用。	任何场合

#### Expressions used to make friends at a bar or cafe

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
May I join you?	我可以加入你吗?	当你想加入某人或某组人的对话或活动时使用。	任何社交场合
Is this stool taken?	这个凳子有人坐吗?	当你想坐在某个地方, 但不确定是否有人已经坐在那里时使用。	酒吧、咖啡馆等场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Is this seat taken?	这个座位有人吗?	当你想坐在某个地方, 但不确定是否有人已经坐在那里时使用。	酒吧、咖啡馆、电影院等场合
Do you care if I join you?	你介意我加入你吗?	当你想加入某人或某组人的对话或活动时使用。	任何社交场合
Care if I join you?	介意我加入你吗?	当你想加入某人或某组人的对话或活动时使用。	任何社交场合
Do you mind if I join you?	你介意我加入你吗?	当你想加入某人或某组人的对话或活动时使用。	任何社交场合
Mind if I join you?	介意我加入你吗?	当你想加入某人或某组人的对话或活动时使用。	任何社交场合
Care to join us?	想加入我们吗?	当你邀请某人加入你的活动或对话时使用。	任何社交场合
Can I buy you a drink?	我可以请你喝一杯吗?	当你想向某人表示友善或想开始一段对话时使用。	酒吧、餐厅等场合
Could I buy you a drink?	我可以请你喝一杯吗?	当你想向某人表示友善或想开始一段对话时使用。	酒吧、餐厅等场合
Could I get you something to drink?	我可以为你拿点喝的吗?	当你想表示关心或好客时使用。	家庭或社交场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What are you drinking?	你在喝什么?	当你想了解别人正在喝什么饮料, 可能是因为你请他们喝一杯时使用。	酒吧、餐厅等场合
Do you know who does this song?	你知道这首歌是谁唱的吗?	当你听到一首歌但不知道演唱者是谁时使用。	任何听音乐的场合
Would you like to play darts?	你想玩飞镖吗?	当你想邀请某人参与游戏时使用。	酒吧、游戏室等场合
Let's play pool.	我们来玩台球吧。	当你想邀请某人参与游戏时使用。	酒吧、游戏室等场合

### Inviting someone to dance

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Care to dance?	想跳舞吗?	当你想邀请某人跳舞时使用。	社交舞会、舞厅等场合
Would you like to dance?	你想跳舞吗?	当你想邀请某人跳舞时使用。	社交舞会、舞厅等场合
You want to dance?	你想跳舞吗?	当你想邀请某人跳舞时使用。	社交舞会、舞厅等场合
Could I have the next dance?	下一支舞我可以和你跳吗?	当你想邀请某人跳下一支舞时使用。	社交舞会、舞厅等场合
May I have the next dance?	下一支舞我可以和你跳吗?	当你想邀请某人跳下一支舞时使用。	社交舞会、舞厅等场合

### Approaching the opposite sex

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's a pretty outfit.	这套衣服很漂亮。	想要赞扬某人的衣服时使用。	社交场合，如聚会、餐厅等
That's a pretty dress.	这件裙子很漂亮。	想要赞扬某人的裙子时使用。	社交场合，如聚会、餐厅等
What's shaking?	近来怎么样?	想询问某人近况时使用。	朋友间的交谈
Don't I know you from somewhere?	我在哪里见过你吗?	认为自己曾经见过某人时使用。	初次会面或相识场合
Didn't we go to high school together?	我们以前是同班同学吗?	认为自己和某人在高中时是同班同学时使用。	初次会面或相识场合
Haven't I seen you here before?	我以前在这里见过你吗?	认为自己在同一地点见过某人时使用。	咖啡馆、酒吧等地方
Do you come here often?	你经常来这里吗?	想了解某人的生活习惯时使用。	咖啡馆、酒吧等地方
What's a nice girl like you doing in a place like this?	像你这样的好女孩在这样的地方做什么?	想要开始一段轻松的聊天时使用。	酒吧、派对等场合
Do you have a smoke?	你有烟吗?	需要烟时使用。	社交场合
Do you have a light?	你有火吗?	需要点燃烟时使用。	社交场合
Do you have a cigarette?	你有烟吗?	需要烟时使用。	社交场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Do you have change for the cigarette machine?	你有烟机的零钱吗?	需要使用烟机时使用。	社交场合
Would you like to go somewhere quieter?	你想去一个更安静的地方吗?	想和某人到一个更安静的地方聊天时使用。	咖啡馆、酒吧等嘈杂的地方
Are you going my way?	你要去我那边吗?	想询问某人的目的地是否和自己相同时使用。	出行时
Going my way?	你要去我那边吗?	想询问某人的目的地是否和自己相同时使用。	出行时
Could I give you a lift?	我可以载你一程吗?	想帮助某人出行时使用。	出行时
Need a lift?	需要搭便车吗?	想帮助某人出行时使用。	出行时
Where have you been keeping yourself?	你去哪里了?	想了解某人最近的情况时使用。	再次见面时
Where have you been all my life?	我的一生中你去了哪了?	想表达自己对某人的喜欢或者惋惜时使用。	恋爱场合

### Asking someone for a date

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Are you free Saturday evening?	你周六晚上有空吗?	邀请某人或计划与某人在周六晚上进行活动。	社交场合, 约会或活动计划

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Are you free Saturday night?	你周六晚上有空吗?	邀请某人或计划与某人在周六晚上进行活动。	社交场合, 如约会或活动计划
Are you busy on the 15th?	你 15 号忙吗?	在安排某日活动或会议时, 询问某人在该日是否有空。	工作会议或社交活动计划
What are you up to this weekend?	这个周末你有什么计划?	想知道某人周末的计划时使用。	朋友间的闲聊或计划活动
What are you doing next weekend?	下个周末你有什么计划?	想知道某人下个周末的计划时使用。	朋友间的闲聊或计划活动
Would you like to go to dinner?	你想去吃晚餐吗?	邀请某人共进晚餐时使用。	约会或友人聚会
Would you like to go out to dinner with me?	你愿意和我一起出去吃晚餐吗?	邀请某人共进晚餐时使用。	约会或友人聚会
I was wondering if you'd like to go out.	我在想你是否愿意出去。	想邀请某人出去时使用。	约会或友人聚会
I was wondering if you'd like to see a movie.	我在想你是否愿意看电影。	邀请某人去看电影时使用。	约会或友人聚会
If you're not doing anything, would you like to go to a party with me?	如果你没有其他事情, 你愿意和我一起去参加派对吗?	邀请某人参加派对时使用。	约会或友人聚会

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
If you don't have other plans, would you like to go dancing?	如果你没有其他计划，你愿意和我一起去跳舞吗？	邀请某人一起去跳舞时使用。	约会或友人聚会

### Turning someone down

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm not interested.	我不感兴趣。	当你不想参加某事或者不对某人感兴趣时使用。	社交或约会场合
I'm seeing someone else.	我在和别人约会。	当你已经在和他人约会，或者你不对某人感兴趣时使用。	约会或社交场合
I have other plans.	我有其他计划。	当你已经有安排，无法参加别的活动时使用。	社交场合
I've got something going on.	我有事情要做。	当你有其他安排或任务，无法参加某个活动时使用。	社交场合
Something suddenly came up.	突然有事。	当你无法出席原定的活动或计划时使用。	社交或工作场合
I have to wash my hair.	我要洗头发。	这通常是一个借口，用于婉拒邀请。	社交或约会场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
My calendar is full.	我的日程已满。	当你的时间已经被其他活动或任务占用，无法安排其他事情时使用。	社交或工作场合
You're not my type.	你不是我喜欢的类型。	当你不对某人感兴趣时使用。	约会场合
Not if you were the last man on earth.	就算你是地球上最后一个男人我也不会。	这是一种很尖锐的拒绝方式，用于表达你对某人完全不感兴趣。	约会或社交场合
You must be joking.	你一定是在开玩笑。	当你认为某人的建议或想法不合适或不可能实现时使用。	社交或工作场合
I don't feel up to it.	我觉得自己无法胜任。	当你觉得无法完成某项任务或参加某个活动时使用。	社交或工作场合
I have a headache.	我头疼。	通常作为一个借口，用于婉拒参加活动或执行任务。	社交或工作场合
Please. (with a disgusted tone of voice)	请了。(带有厌恶的语气)	这是一种表达不赞同或不喜欢某事的方式。	社交或工作场合

### Bringing a conversation to an end

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let's call it a day.	我们今天就到这吧。	当你认为已经完成了足够的工作或活动，并决定结束时使用。	工作或社交场合
Let's call it a night.	我们今晚就到这吧。	当你想结束一天的活动并准备休息时使用。	社交或休闲场合
Let's call it quits.	我们就此打住吧。	当你想结束某项活动，如游戏、工作或者辩论时使用。	工作、游戏或社交场合
Let's get out of here.	我们走吧。	当你想离开当前的位置时使用。	社交或工作场合
Let's get going.	我们走吧。	当你想启动一项活动或离开当前的位置时使用。	社交或工作场合
Let's go.	我们走吧。	当你准备离开或开始一项活动时使用。	社交、工作或休闲场合
We should be on our way.	我们该走了。	当你认为是时候离开或开始移动时使用。	社交或工作场合
Let's bid our farewell.	让我们道别吧。	当你想正式地告别时使用。	社交或正式场合
Let's say our good-byes.	我们道别吧。	当你想结束会议或活动并道别时使用。	社交或正式场合

## Complex Matters

### Expressing support for someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'll stand by you.	我会支持你。	当你想告诉某人你会在困难时期提供支持时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'm standing behind you.	我在你后面支持你。	当你想表明你完全支持某人的决定或行动时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I am 100 percent behind you.	我百分百支持你。	当你想强调你对某人的全力支持时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'm with you.	我支持你。	当你同意某人的观点并愿意支持他们时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'm on your side.	我站在你这边。	当你想让某人知道你支持他们，并在争论或冲突中站在他们这一方时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I've got your back.	我会保护你。	当你想让某人知道你会保护他们，不会让他们受到伤害时使用。	社交、亲密关系、工作场合
You've got my support.	你得到了我的支持。	当你想明确表达你支持某人的决定或行动时使用。	社交、亲密关系、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You've got my backing.	你有我的支持。	当你想告诉某人你将为他们的决定或行动提供帮助或支持时使用。	社交、亲密关系、工作场合
You've got my vote.	你得到了我的票。	当你想表明你完全支持某人的决定或提议时使用，尤其在投票情况下。	社交、亲密关系、工作场合
You can count on me.	你可以依赖我。	当你想让某人知道他们可以依赖你，你会在需要的时候提供帮助时使用。	社交、亲密关系、工作场合
You can lean on me.	你可以依赖我。	当你想让某人知道你会在他们需要的时候提供支持时使用。	社交、亲密关系、工作场合
You can trust me.	你可以信任我。	当你想让某人知道他们可以相信你，你是可靠的使用。	社交、亲密关系、工作场合
You can put your trust in me.	你可以把信任交给我。	当你想告诉某人他们可以相信你，你将承担责任或完成任务时使用。	社交、亲密关系、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You can put your faith in me.	你可以相信我。	当你想告诉某人他们可以完全信任你，你会履行你的承诺或完成你的任务时使用。	社交、亲密关系、工作场合

### Offering help to someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
If there's anything I can do to help, please let me know.	如果有任何我可以帮助的事，请告诉我。	当你愿意帮助别人，并且让他们知道他们可以向你寻求帮助时使用。	社交、亲密关系、工作场合
Let me know if there's anything I can do.	如果有我能做的事，请告诉我。	当你愿意提供帮助并想让别人知道他们可以随时联系你时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'm here if you need me.	如果你需要我，我在这里。	当你想告诉某人你在他们需要的时候可以找到你时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'm here for you.	我在这里支持你。	当你想让某人知道你在他们需要的时候可以提供支持时使用。	社交、亲密关系、工作场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
If you need me, call.	如果你需要我，就打电话。	当你想让某人知道他们可以在需要你的时候联系你时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'll always be there for you.	我会一直在你身边。	当你想告诉某人无论何时何地你都会支持他们时使用。	社交、亲密关系
I'll go to bat for you.	我会为你出头。	当你想让某人知道你会站出来为他们争取权益或保护他们时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I'll take the rap.	我会承担责任。	当你愿意接受因为他人的错误或行为而来的责任或惩罚时使用。	社交、亲密关系、工作场合

### Expressing trust in someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I have faith in you.	我对你有信心。	当你想让某人知道你相信他们有能力完成某项任务或达成某个目标时使用。	社交、亲密关系、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I have the utmost faith in you.	我对你有绝对的信心。	当你想强调你对某人的信任和信心是无条件的、毫无保留的时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I have complete faith in you.	我对你有完全的信心。	当你想表示你对某人的信心非常强烈，相信他们无论面对什么都能成功时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I trust you completely.	我完全信任你。	当你想让某人知道你对他们的信任是毫无保留的时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I trust you implicitly.	我无条件地信任你。	当你想表达你对某人的信任是经过思考、自然而然的时使用。	社交、亲密关系、工作场合
I have confidence in you.	我对你有信心。	当你想让某人知道你相信他们有能力成功完成一项任务或达成一个目标时使用。	社交、亲密关系、工作场合

### Expressing encouragement

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Go on; you can do it!	加油，你可以做到！	用于鼓励某人继续他们正在做的事情或完成他们正在挑战的目标。	社交、运动、工作场合
Just one more.	再来一个。	用于鼓励某人做最后一次尝试或完成最后一项任务。	运动、工作场合
Just a little harder.	再努力一点。	鼓励某人增加他们的努力或提高他们的性能。	运动、工作场合
Hang in there.	坚持住。	当某人处于困难的情况下，鼓励他们不要放弃。	社交、运动、工作场合
Stick with it.	坚持下去。	鼓励某人在困难或挑战面前保持毅力。	社交、运动、工作场合
Stay at it.	坚持下去。	用于鼓励某人继续他们的努力或保持他们的热情。	社交、运动、工作场合
Go for it.	加油，去做吧。	鼓励某人追求他们的目标或尝试新的事物。	社交、运动、工作场合
Give it a try.	尝试一下。	鼓励某人去尝试新的事物或挑战。	社交、运动、工作场合
Give it a shot.	尝试一下。	鼓励某人去尝试新的事物或挑战。	社交、运动、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Give it your best shot.	全力以赴。	鼓励某人全力以赴，尽他们最大的努力。	社交、运动、工作场合
Give it your best.	尽力而为。	鼓励某人尽他们所能完成一项任务或面对一个挑战。	社交、运动、工作场合
Keep at it.	继续努力。	鼓励某人在困难或挑战面前持续努力。	社交、运动、工作场合
Keep your nose to the grindstone.	靠近磨石的鼻子。	鼓励某人继续努力工作，尽管这可能需要长时间的专注和努力。	工作场合
Hang tough.	坚持住。	鼓励某人在困难或压力的情况下保持坚强和决心。	社交、运动、工作场合
Stick it out.	坚持到底。	鼓励某人在困难或挑战的情况下坚持下去，尽管他们可能想放弃。	社交、运动、工作场合

### Encouraging someone to try something

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Have a go at it.	尝试一下。	鼓励某人去尝试某种新的活动或挑战。	社交、运动、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take a shot at it.	试一试。	鼓励某人去尝试或做某事。	社交、运动、工作场合
Take a stab at it.	试一试。	鼓励某人去尝试或做某事。	社交、运动、工作场合
Take a crack at it.	试一试。	鼓励某人去尝试或做某事。	社交、运动、工作场合
Have a crack at it.	试一试。	鼓励某人去尝试或做某事。	社交、运动、工作场合
Take a whack at it.	试一试。	鼓励某人去尝试或做某事。	社交、运动、工作场合
Come on.	来吧。	通常在鼓励某人做某事或尝试某事时使用。	社交、运动、工作场合
It won't hurt you to try it.	尝试一下不会有损失。	鼓励某人去尝试新的事物或挑战，暗示没有风险或后果。	社交、运动、工作场合
Everybody's doing it.	大家都在做。	鼓励某人去做一件事，因为其他人也在做同样的事。	社交场合
Everyone else is doing it.	其他人都在做。	与"Everybody's doing it." 含义类似。	社交场合
It's all the rage.	这是现在的热门。	描述某事物或行为当前非常流行或受欢迎。	社交、流行文化场合
Try your luck.	试试你的运气。	鼓励某人去尝试做某事，尽管结果可能取决于运气。	社交、赌博或游戏场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
See what you can do.	看看你能做什么。	鼓励某人去尝试他们的能力或技能。	社交、运动、工作场合
Nothing ventured, nothing gained.	不入虎穴，焉得虎子。	表示如果不冒险或尝试，就无法获取收益或成功。	社交、运动、工作场合
Go on.	继续。	鼓励某人继续他们正在做的事情或继续他们的演讲或故事。	社交、运动、工作场合
Get going.	开始吧。	鼓励某人开始他们需要做的事情或启动他们的计划。	社交、运动、工作场合
Get going already.	快开始吧。	鼓励某人开始他们需要做的事情，但语气更加强烈，可能表示某人已经等待一段时间了。	社交、运动、工作场合
Get moving.	动起来。	鼓励某人开始行动或开始他们需要做的事情。	社交、运动、工作场合
No pain, no gain.	不劳无获。	表示要获得收益或成功，就必须付出努力或经历痛苦。	社交、运动、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Get a move on.	快点。	鼓励某人加快他们的速度或开始他们需要做的事情。	社交、运动、工作场合
Get cracking.	快点开始。	鼓励某人开始他们需要做的事情。	社交、运动、工作场合
Get on the stick.	赶紧行动。	鼓励某人开始他们需要做的事情。	社交、运动、工作场合
Get the lead out.	快点行动。	鼓励某人加快他们的速度或开始他们需要做的事情。	社交、运动、工作场合
Get off your ass.	站起来做点事。	强烈鼓励某人开始做他们需要做的事情，但语气比较粗鲁。	社交、运动、工作场合（不太正式的环境）

### Encouraging someone to stop stalling and do something

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let's see some action.	来点行动。	鼓励或促使某人或某些人开始行动或进行某种活动。	社交、运动、工作场合
It's now or never.	现在不做，就永远不做。	用于表达一种紧迫感，鼓励立即行动，否则就会失去机会。	社交、运动、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take no prisoners!	不要留情!	鼓励某人全力以赴，毫不犹豫地采取行动，不顾一切地获得胜利。	社交、运动、工作场合
Fish or cut bait!	行动或放弃!	鼓励某人决定是否要继续进行某项活动或任务，或者放弃并让别人去做。	社交、运动、工作场合
Knock yourself out.	全力以赴。	鼓励某人尽全力去做某件事。	社交、运动、工作场合
Go for broke.	豁出去了。	鼓励某人冒险尝试，甚至冒着失去一切的风险去追求目标。	社交、运动、工作场合
I expect to see some results soon.	我希望能尽快看到一些结果。	对某人或某些人的期望或压力，希望他们的努力能够尽快得到回报。	社交、运动、工作场合
Are you just going to stand there all day?	你就打算一整天都站在那里吗?	鼓励或催促某人开始行动，停止无所事事。	社交、运动、工作场合
Are you just going to sit there?	你就打算坐在那里吗?	与”Are you just going to stand there all day?”意思相同。	社交、运动、工作场合
Aren't you going to do anything?	你就不打算做点什么吗?	鼓励或催促某人采取行动，而不是袖手旁观。	社交、运动、工作场合



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Are you just going to sit there like a bump on a log?	你就打算坐在那里像根木头吗?	鼓励或催促某人开始行动,而不是像无所事事的物体一样坐着。	社交、运动、工作场合
You're letting the world pass you by.	你正在错过生活。	提醒某人他们正在错过重要的事情或机会,通常因为他们不采取行动。	社交、工作场合

### Expressing dissatisfaction with someone's efforts

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That won't do.	那不行。	表示对某人的行动或表现的不满或不接受。	社交、运动、工作场合
That won't do it.	那样不行。	用于表达对某个行动或提议的不满,认为这不是解决问题的正确或有效的方式。	社交、运动、工作场合
That doesn't cut it.	那不够好。	表示对某种行动或结果的不满,认为其未达到预期或标准。	社交、运动、工作场合
That doesn't cut the mustard.	那达不到要求。	用于表示某人的表现或某种情况未达到预期或标准。	社交、运动、工作场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That doesn't make the grade.	那达不到标准。	用于表示某人的表现或某种情况未达到预期或标准。	社交、运动、工作场合
Is that it?	就这样了吗?	对某人的表现或完成的工作表示疑问或不满, 期望他们可以做得更好。	社交、运动、工作场合
It's not up to snuff.	它达不到标准。	表示某事物或某人的表现未达到预期或所需的质量或标准。	社交、运动、工作场合
Is that all?	就这些了吗?	表达对某人的表现或完成的工作的不满, 认为他们应该提供更多的信息或做更多的工作。	社交、运动、工作场合
You call that finished?	你把那叫做完成了吗?	对某人声称已完成的工作或任务表示不满或怀疑, 认为他们还有更多的工作要做。	社交、运动、工作场合
Once more with feeling.	再来一次, 但这次要有感情。	鼓励或要求某人再次做某事, 但这次要做得更好、更有感情或更有热情。	社交、运动、工作、艺术表演场合

### Asking someone to wait

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Wait.	等一下。	用于要求别人等待或暂停。	所有场合
Wait a moment.	等一会儿。	向别人表示需要他们稍等片刻。	所有场合
Wait a minute.	等一分钟。	要求别人稍等一会儿。	所有场合
Wait a sec(ond).	等一秒。	快速地要求别人等待。	所有场合
Wait one moment.	等待片刻。	表示需要别人稍等一会儿。	所有场合
Wait one minute.	等一分钟。	同“Wait a minute”，要求别人稍等一会儿。	所有场合
Wait one sec(ond).	等一秒钟。	同“Wait a sec”，快速地要求别人等待。	所有场合
Wait it out.	等待结束。	面临困难或不适的时候，建议别人耐心等待直到状况改善。	社交、运动、工作场合
Wait your turn.	等你的轮次。	要求别人遵循轮次或顺序等待。	社交、运动、工作场合
Just a moment.	仅仅一会儿。	向别人表示需要他们稍等片刻。	所有场合
Just a minute.	仅仅一分钟。	要求别人稍等一会儿。	所有场合
Just a sec(ond).	仅仅一秒。	快速地要求别人等待。	所有场合
Just one moment.	仅仅片刻。	表示需要别人稍等一会儿。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Just one minute.	仅仅一分钟。	同“Just a minute”，要求别人稍等一会儿。	所有场合
Just one sec(ond).	仅仅一秒钟。	同“Just a sec”，快速地要求别人等待。	所有场合
Hold your horses.	稍等。	非正式的方式要求别人等待或暂停。	非正式场合，如家庭、朋友间的聚会
Keep your pants on.	别急。	非正式和有些幽默的方式来要求别人耐心等待。	非正式场合，如家庭、朋友间的聚会
Keep your shirt on.	别急。	非正式和有些幽默的方式来要求别人耐心等待。	非正式场合，如家庭、朋友间的聚会

### Encouraging someone to be patient and take things slowly

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take things as they come.	随遇而安。	对待生活的方法，随时准备接受新的挑战 and 机会。	所有场合
Take it as it comes.	顺其自然。	对待生活或困难的策略，接受事情的发展。	所有场合
Take it one day at a time.	一天一天来。	对待生活或压力的方法，将目标分解为每天可管理的任务。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take things one day at a time.	一天一天来。	与“Take it one day at a time.”相似。	所有场合
Take one day at a time.	每天只处理一天的事情。	提醒人们专注当下，一次解决一个问题。	所有场合
Time will tell.	时间会证明一切。	表示只有过一段时间后才能了解某事的结果或效果。	所有场合
Rome wasn't built in a day.	罗马非一日建成。	指伟大的事业或成就需要时间和耐心。	所有场合
A watched pot never boils.	心急水不开。	指焦急等待往往使时间过得更慢。	所有场合
Good things come to him who waits.	耐心等待的人会有好运。	表示有耐心的人最终会得到他们想要的东西。	所有场合
One step at a time.	一步一步来。	建议慢慢地、稳定地前进，而不是试图立即完成所有任务。	所有场合
One day at a time.	一天一天来。	与“Take it one day at a time.”相似。	所有场合
Good things come to those who wait.	耐心等待的人会有好事发生。	指耐心等待往往会带来好的结果。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Patience is a virtue.	忍耐是一种美德。	表示耐心是一个值得拥有的品质。	所有场合
In good time.	早晚。	表示事情最终会在合适的时间发生。	所有场合
All in good time.	一切都会在适当的时候发生。	表示所有事情都将在最适合的时间发生。	所有场合
Everything in its time.	凡事都有定时。	表示每一件事都有其发生的合适时间。	所有场合
There's a time for everything.	凡事都有其时间。	意味着每一件事都有其特定的时间或机会。	所有场合
It will work out in the end.	最终一切都会解决的。	表示尽管现在可能面临困难，但最终事情将得到解决。	所有场合
Everything will come together.	一切都会汇聚在一起。	表示所有的元素、想法或计划最终会合拢，形成一个完整的整体。	所有场合
Everything will fall together.	一切都会顺利。	与“Everything will come together.”含义类似。	所有场合
Everything will fall into place.	一切都会落到实处。	表示最终一切都会如预期那样发展。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
In the long run, everything will be OK.	从长远来看，一切都会好的。	表示在未来的某个时间，所有的问题和困难都会得到解决。	所有场合
In the long haul, it will all work out.	从长期看，一切都会解决的。	与 “In the long run, everything will be OK.” 含义类似。	所有场合
Everything will work itself out.	一切都会自然解决。	表示无需过度担忧，事情最终会自我解决。	所有场合
I am confident it will all work out.	我有信心一切都会解决的。	表达对未来事情将顺利发展的信心。	所有场合
It ain't over till it's over.	在结束之前，一切都没有结束。	表示在事情完成之前，一切都还有可能发生变化。	所有场合
It ain't over till the fat lady sings.	胖女人唱完之前，一切都没结束。	表示只有在所有计划的事情都发生后，活动才会结束。	所有场合

### Encouraging someone to be prudent -cliches

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Don't jump the gun.	不要过早行动。	用于警告人们不要过早开始或决定某事。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Don't go off half-cocked.	不要半途而废。	用于提醒人们在做出决定或采取行动之前要做充分的准备。	所有场合
Don't go chomping at the bit.	不要急于求成。	用于提醒人们要有耐心，不要过于急躁。	所有场合
Don't put the cart before the horse.	不要本末倒置。	用于警告人们不要反顺序做事或决定优先级。	所有场合
Don't count your chickens before they hatch.	别过早盲目乐观。	用于提醒人们不要对未来的事情过于乐观，因为未来的事情是不确定的。	所有场合
Don't cross that bridge till you come to it.	别过早担忧未来的事情。	提醒人们专注于当下，而不是过早地担忧未来可能发生的问题。	所有场合
We'll cross that bridge when we come to it.	我们会在适当的时候处理那个问题。	指我们将在需要处理问题时处理问题，而不是提前担忧。	所有场合
Don't get ahead of yourself.	不要过于自信。	提醒人们保持谦逊，不要过于自信或自大。	所有场合

### Giving advice to someone whose life is too busy



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You can't please everybody.	你无法取悦每一个人。	提醒人们接受不能让所有人满意的事实。	所有场合
You can't be all things to all people.	你不能是所有人的万事通。	提醒人们无法满足所有人的需求和期望。	所有场合
You've got your fingers in too many pies.	你参与的事情太多。	提醒人们避免过度分散精力。	所有场合
You've got your irons in too many fires.	你参与的事情太多。	提醒人们避免同时处理太多的事情。	所有场合
You're burning the candle at both ends.	你过于劳累。	提醒人们过度工作或者不注意休息。	所有场合
You're taking too many things on.	你接手的事情太多。	提醒人们避免承担过多的责任或任务。	所有场合
You're taking on too much.	你接手的事情太多。	提醒人们避免过度承担任务或责任。	所有场合
You're doing too much.	你做的事情太多。	提醒人们避免过度工作。	所有场合
You're trying to do too much.	你尝试做的事情太多。	提醒人们避免同时处理太多的事情。	所有场合
You're overcommitted.	你过度承担责任。	提醒人们避免过度承诺或过度承担责任。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You're overdoing it.	你做得过头了。	提醒人们避免过度工作或过度做某件事。	所有场合
You're carrying the world on your shoulders.	你承受了过多的压力。	提醒人们避免承受过多的压力或负担。	所有场合
You need to set your priorities.	你需要确定你的优先事项。	提醒人们需要设置优先级并专注于最重要的任务。	所有场合

#### Giving instructions to someone you've lent something to

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take care of it.	照顾好它。	当你需要他人负责照顾或处理某事物。	所有场合
Take good care of it.	好好照顾它。	当你需要他人负责照顾或处理某事物，并且强调需要特别小心。	所有场合
I'm trusting you to take good care of it.	我信任你会好好照顾它。	你正在将某事物托付给他人，需要他们小心照顾。	所有场合
Keep an eye on it.	留意它。	当你需要他人监视或密切关注某事物。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Guard it with your life.	拿命去保护它。	当某事物非常重要，需要他人尽可能保护。	所有场合
Don't let it out of your sight.	别让它离开你的视线。	当你需要他人始终观察或看护某事物。	所有场合
I want this back.	我想要这个回来。	当你借出某事物并期望将来回收。	所有场合
I want it back in one piece.	我希望它能完整无损地归还。	当你借出某事物并期望将来它完好如初地回来。	所有场合
Bring it back in one piece.	把它完整无损地带回来。	当你借出某事物并期望将来它完好如初地回来。	所有场合

### Introducing a secret

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Just between you and me . . .	就在你和我之间.....	当你要告诉某人一些只想让他们知道的事情。	所有场合
Just between you, me, and the lamppost . . .	就在你我和路灯之间.....	一种表示你将告诉的秘密只应在你和听众之间的习语。	较非正式的场合
This is between you, me, and the bedpost.	这只是在你我和床柱之间。	一种强调秘密只能在你和听众之间的说法。	较非正式的场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is between you, me, and the four walls.	这只是在你我和四面墙壁之间。	一种强调秘密只能在你和听众之间的说法。	较非正式の場合
I'm telling you this in confidence.	我在信任你的情况下告诉你这个。	当你告诉某人一些秘密，期望他们保密。	所有场合
I'm telling you this in strict confidence.	我在严格保密的情况下告诉你这个。	当你告诉某人一些秘密，并强调他们必须保密。	所有场合
I'm telling you this in strictest confidence.	我在最严格的保密条件下告诉你这个。	当你告诉某人一些非常重要的秘密，并期望他们严格保密。	所有场合
Can you keep a secret?	你能保守秘密吗?	在分享秘密之前，确认对方是否能保密。	所有场合
Don't repeat this, but . . .	不要重复这个，但是.....	在告诉某人秘密之前，强调他们不应将其传播出去。	所有场合
Don't let this get around, but . . .	不要让这个传出去，但是.....	在告诉某人秘密之前，强调他们不应将其传播出去。	所有场合
Could you keep a secret?	你能保守秘密吗?	在分享秘密之前，确认对方是否能保密。	所有场合
Confidentially . . .	保密地说.....	在告诉某人秘密之前，强调这是个秘密。	所有场合

### Instructions about keeping a secret

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Better keep quiet about it.	最好对此保持沉默。	当你想让对方对某个秘密保持沉默。	所有场合
Better keep still about it.	最好对此保持安静。	当你想让对方对某个秘密保持沉默。	所有场合
Keep it to yourself.	把它留给自己。	当你想让对方不把秘密告诉别人。	所有场合
Don't breathe a word of this to anyone.	别对任何人透露这件事。	当你想让对方对秘密保密。	所有场合
Don't breathe a word of it.	别对此有任何表示。	当你想让对方对秘密保密。	所有场合
Don't let it out of this room.	不要让它从这个房间里传出去。	当你想让对方在特定的地方保持秘密。	所有场合
Don't let this go any further.	不要让这个再进一步。	当你想让对方不把秘密告诉更多的人。	所有场合
Don't tell a soul.	不要告诉任何人。	当你想让对方对秘密保密。	所有场合
Mum's the word.	保持沉默是关键。	当你想让对方对秘密保密。	所有场合
It's on the QT.	它是在秘密中。	当你想让对方对秘密保密。	较非正式的场合
Play dumb.	装傻。	当你想让对方假装不知道秘密。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is top secret.	这是最高级别的秘密。	当你分享的秘密非常重要且需要保密。	所有场合
This is for your eyes only.	这只是供你看的。	当你分享的秘密只能由对方看到。	所有场合
This is for your ears only.	这只是供你听的。	当你分享的秘密只能由对方听到。	所有场合
Don't say I told you.	别说是我告诉你的。	当你不想被别人知道是你分享了秘密。	所有场合
Don't say who told you.	别说是谁告诉你的。	当你不想被别人知道是你分享了秘密。	所有场合
This is off the record.	这不公开。	当你分享的信息不应被公开记录或引用。	所有场合
This is not for the record.	这不是为了记录。	当你分享的信息不应被公开记录或引用。	所有场合
This is not to be quoted.	这不是要被引用的。	当你分享的信息不应被公开引用。	所有场合
This is not for public knowledge.	这不是公开的知识。	当你分享的信息不应被公众知道。	所有场合
This is not public knowledge.	这不是公众的知识。	当你分享的信息不应被公众知道。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
This is not for publication.	这不是用来发布的。	当你分享的信息不应被公开发布。	所有场合

### Promising to keep a secret

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I won't tell a soul.	我不会告诉任何人。	当你承诺对方你会保守秘密。	所有场合
My lips are sealed.	我的嘴唇是封闭的。	当你承诺对方你会保守秘密。	所有场合
It won't leave this room.	它不会离开这个房间。	当你承诺在特定的地方保守秘密。	所有场合
Wild horses couldn't drag it out of me.	野马也无法从我这里拖出它。	当你强烈地承诺对方你会保守秘密。	所有场合
I'll take it to my grave.	我会带着它去坟墓。	当你承诺对方你会永远保守秘密，直到死亡。	所有场合

### Forgetfulness

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Where was I?	我在哪里?	当你想要回到你中断的话题。	所有场合
What was I saying?	我在说什么?	当你忘记了你之前在说什么。	所有场合
What were we talking about?	我们在谈论什么?	当你忘记了你们的谈话主题。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I don't remember.	我不记得了。	当你忘记了某件事。	所有场合
I have a mind like a sieve.	我的头脑像筛子一样。	当你经常忘记事情。	所有场合
I'm a little absentminded.	我有点心不在焉。	当你经常忘记事情。	所有场合
I'd lose my head if it weren't attached.	如果我的头不是连在身上的，我会把它丢了。	当你经常丢失或忘记东西。	所有场合
I've lost my train of thought.	我丢失了我的思维链。	当你无法回忆起你在想什么。	所有场合
It's at the tip of my tongue.	它在我舌尖上。	当你无法回忆起一个特定的词或名字。	所有场合
It's slipped my mind.	它从我的脑海中溜走了。	当你忘记了某件事。	所有场合
The thought escapes me.	这个想法从我脑海中逃走了。	当你无法回忆起一个特定的想法。	所有场合
What was your name again?	你的名字是什么来着?	当你忘记了对方的名字。	所有场合
What did you just say?	你刚刚说什么?	当你没听清对方说了什么。	所有场合
It went in one ear and out the other.	它从一个耳朵进去，从另一个耳朵出来。	当你忘记了你刚刚听到的信息。	所有场合
Are we supposed to be someplace right now?	我们现在应该在某个地方吗?	当你不确定你现在应该在哪儿。	所有场合

### When you are in trouble



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm in trouble.	我有麻烦了。	当你遇到困难或问题。	所有场合
I'm in big trouble.	我遇到了大麻烦。	当你遇到严重的困难或问题。	所有场合
I'm in deep trouble.	我深陷麻烦中。	当你遇到非常严重的问题。	所有场合
I'm in over my head.	我深陷困境。	当你遇到无法解决的困难或问题。	所有场合
I'm behind the eight ball.	我处于不利的地位。	当你面临困难或压力。	所有场合
My job is on the line.	我的工作岌岌可危。	当你的工作岗位可能被解雇。	所有场合
My reputation is on the line.	我的声誉岌岌可危。	当你的声誉面临风险。	所有场合
My reputation is at stake.	我的声誉处于危险之中。	当你的声誉面临风险。	所有场合

### When someone is in trouble

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Your goose is cooked.	你完蛋了。	当你处在困难或麻烦中。	所有场合
You've really screwed up.	你真的搞砸了。	当你犯了大错误。	所有场合
Now you've done it.	你现在做了什么。	当你做出一些严重的错误。	所有场合
You're in for it.	你惹麻烦了。	当你可能会受到惩罚。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
How could you do something so stupid?	你怎么能做出这么愚蠢的事?	当你对某人的行为感到不满。	所有场合
That's another fine mess you've gotten us into.	这是你给我们带来的另一个大麻烦。	当你对某人的行为导致困境感到不满。	所有场合
You've made your bed; now lie in it.	你自食其果。	当你告诉某人他们必须承受他们的行为的后果。	所有场合
You're up the creek without a paddle.	你陷入了困境。	当你处在困难的情况下。	所有场合

### When you are out of money

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm broke.	我破产了。	当你没有任何钱时。	所有场合
I'm dead broke.	我彻底破产了。	当你没有任何钱,且无法获得更多资金时。	所有场合
I don't have a dollar to my name.	我一分钱都没有。	当你没有任何钱时。	所有场合
I'm busted.	我破产了。	当你没有任何钱时。	所有场合
I'm as poor as a church mouse.	我穷得像教堂里的老鼠。	当你非常贫穷时。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
All I have is the shirt on my back.	我只剩下身上的衣服了。	当你贫穷到只剩下身上的衣服时。	所有场合
I don't know where my next meal is coming from.	我不知道下一顿饭从哪来。	当你贫穷到连下一顿饭都不知道从哪来时。	所有场合
I'm bankrupt.	我破产了。	当你宣告破产时。	所有场合

#### When someone is in debt

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm in the red.	我负债累累。	当你的债务超过你的收入或资产时。	所有场合
She's in over her head (in debt).	她负债累累。	当一个人的债务超过他们能够偿还的能力时。	所有场合
I'm up to my ears in debt.	我深陷债务。	当你的债务比你承受的还要多时。	所有场合
Bill's writing rubber checks.	比尔在开空头支票。	当有人用没有足够资金支付的支票时。	所有场合
I'm borrowing from Peter to pay Paul.	我正在借彼得的钱还保罗的债。	当你必须借钱来偿还另一笔债务时。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm robbing Peter to pay Paul.	我正在拿彼得的钱去还保罗的债。	当你必须从一个来源获取资金来支付另一个源的债务时。	所有场合

### Expressing stress or anxiety

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm going nuts.	我要疯了。	当你觉得非常困扰或压力大时。	所有场合
I'm going crazy.	我要疯了。	当你觉得非常困扰或压力大时。	所有场合
I'm losing my mind.	我要失去理智了。	当你觉得压力大到无法处理时。	所有场合
I'm freaking out.	我快要崩溃了。	当你感到非常焦虑或恐慌时。	所有场合
I need a break.	我需要休息一下。	当你觉得累了或需要休息时。	所有场合
I need some sleep.	我需要睡一觉。	当你感到疲劳或需要休息时。	所有场合
I'm on pins and needles.	我非常紧张。	当你感到紧张或焦虑时。	所有场合
I've got butterflies in my stomach.	我很紧张。	当你感到紧张或焦虑时。	所有场合
I'm coming apart at the seams.	我快崩溃了。	当你感到压力大到无法处理时。	所有场合

### When you are overworked and doing too much

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm burning the candle at both ends.	我早晚都在工作。	当你正在经历一个特别忙碌的时期，你的时间早晚都被工作占用了。	所有场合
I scarcely have time to breathe.	我几乎没有时间喘气。	当你非常忙碌，几乎没有时间休息。	所有场合
I have no time to call my own.	我没有属于自己的时间。	当你的所有时间都被工作或其他责任占据。	所有场合

#### When someone is anxious and under stress

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Calm down.	冷静下来。	当你希望某人保持冷静。	所有场合
Simmer down.	冷静下来。	当你希望某人降低他们的强烈情绪。	所有场合
Control yourself.	控制住你自己。	当你希望某人能控制住他们的情绪。	所有场合
Don't go into hysterics.	不要过于激动。	当你希望某人不要过于情绪化。	所有场合
Don't be such a worrywart.	不要那么焦虑。	当你希望某人不要那么多虑。	所有场合
Don't worry yourself sick.	不要让自己因为担心而生病。	当你希望某人不要因为担心某事而病倒。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Don't lose sleep over it.	不要因此而失眠。	当你希望某人不要因为担心某事而失眠。	所有场合
Don't let it get to you.	不要让这件事影响到你。	当你希望某人不要被某事打扰。	所有场合
Don't trouble yourself.	别给自己找麻烦。	当你希望某人不要太过于努力或担忧某事。	所有场合
You'll send yourself to an early grave.	你会把自己送进早墓的。	当你担心某人过度工作或过度压力可能导致他们过早死亡。	所有场合

#### Encouraging someone not to be offended - informal

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Don't get all bent out of shape!	别生气了!	当你希望某人不要因为一件事情过于生气或烦恼。	所有场合
Don't get your nose out of joint!	别那么易怒!	当你希望某人不要因为小事生气。	所有场合
Don't be so sensitive!	别那么敏感!	当你希望某人不要对某件事过度反应。	所有场合
Learn to roll with the punches.	学会随遇而安。	当你希望某人能够适应困难或挑战。	所有场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I didn't mean any harm.	我无意伤害你。	当你无意冒犯某人，并想向他们道歉。	所有场合

### Encouraging someone not to be excited

英语表达	含义	语境	场合
Pull yourself together.	镇定一点。	当你想让某人平静下来。	所有场合
Don't get excited.	别激动。	当你想让某人不要太激动。	所有场合
Don't get all excited.	别太兴奋。	当你想让某人降低他们的兴奋水平。	所有场合
Don't get all worked up.	别整个人都紧张起来。	当你想让某人不要过于紧张。	所有场合
Don't blow your stack.	别发火。	当你想让某人不要发怒。	非正式场合
Don't lose your cool.	别失去冷静。	当你想让某人保持冷静。	所有场合
Don't blow your cool.	别失去冷静。	当你想让某人保持冷静。	非正式场合
Don't blow a gasket.	别急躁。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't go into hysterics.	别过于激动。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Don't go into hysterics on me.	别在我面前过于激动。	当你想让某人在你面前保持冷静。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Don't fly off the handle.	别突然发怒。	当你想让某人控制自己的脾气。	所有场合
Don't pop your cork.	别发火。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't work yourself into a tizzy.	别让自己过于紧张。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't run around like a chicken with its head cut off.	别无目的地乱跑。	当你想让某人冷静下来并有目的地行动。	非正式场合
Restrain yourself.	控制一下自己。	当你想让某人控制自己的行为或情绪。	所有场合
Would you restrain yourself?	你能控制一下自己吗?	当你想让某人控制自己的行为或情绪。	所有场合
Get a grip (on yourself).	控制好自己。	当你想让某人控制自己的行为或情绪。	所有场合
Would you get a grip?	你能控制好自己吗?	当你想让某人控制自己的行为或情绪。	所有场合

### Encouraging someone to relax

英语表达	含义	语境	场合
Mellow out.	冷静一点。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合



英语表达	含义	语境	场合
Chill out.	冷静。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Chill.	冷静。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Keep cool.	保持冷静。	当你想让某人保持冷静。	所有场合
Cool it.	冷静一点。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Cool your jets.	冷静一点。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Cool off.	冷静下来。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Cool down.	冷静下来。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Slow down.	慢下来。	当你想让某人放慢速度。	所有场合
Simmer down.	冷静下来。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Calm down.	冷静下来。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Be calm.	保持冷静。	当你想让某人保持冷静。	所有场合
Calm yourself.	冷静一点。	当你想让某人冷静下来。	所有场合
Relax.	放松。	当你想让某人放松。	所有场合
Deal with it.	面对现实。	当你想让某人接受并处理当前的情况。	非正式场合
Hold your horses.	稍等一下。	当你想让某人稍等一会。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Keep your shirt on.	别激动。	当你想让某人保持冷静。	非正式场合
Keep your pants on.	别急。	当你想让某人稍等一会。	非正式场合
Take a deep breath.	深呼吸。	当你想让某人放松下来。	所有场合
Take it easy.	轻松一点。	当你想让某人放松。	所有场合
Take it slow.	慢点。	当你想让某人放慢速度。	所有场合
Take a tranquilizer!	冷静一点!	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Take a pill!	冷静一点!	当你想让某人冷静下来。	非正式场合

### Encouraging someone to be less aggressive - informal

英语表达	含义	语境	场合
Don't have a cow!	别生气!	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't have a conniption fit.	别发脾气。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't throw a fit.	别发火。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Don't have a fit.	别发火。	当你想让某人冷静下来。	非正式场合
Give it a break.	停一停。	当你想让某人暂停他们正在做的事情。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Give it a rest.	停一停。	当你想让某人暂停他们正在做的事情。	所有场合
You got ants in your pants?	你是不是坐不住?	当你注意到某人表现得不安、焦虑。	非正式场合

### When someone is cold and unfeeling - informal

英语表达	含义	语境	场合
You're as cold as ice.	你冷如冰霜。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You're a cold fish.	你是个冷血动物。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You're cold-blooded.	你真冷血。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You've got a heart of stone.	你的心如石头一般冷硬。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You've got no heart.	你没有心。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You're heartless.	你无情。	当你觉得某人无情无义。	所有场合
You're thick-skinned.	你真是厚颜无耻。	当你认为某人对别人的批评或指责无动于衷。	所有场合
Have you no qualms?	你有没有良心?	当你觉得某人行不道德。	所有场合
Have you no scruples?	你有没有道德底线?	当你觉得某人行不道德。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Have you no conscience?	你有没有良心?	当你觉得某人行 为不道德。	所有场合
Have you no thought for anyone but yourself?	除了自己, 你还考虑过别人吗?	当你觉得某人自 私。	所有场合
Think before you speak.	说话前要想清 楚。	提醒某人说话要 谨慎。	所有场合
Think before you act.	行动前要想清 楚。	提醒某人行事要 谨慎。	所有场合
Try putting yourself in my shoes.	试着站在我的立 场上想想。	当你希望某人理 解你的情况或观 点。	所有场合

### What to say to a smoker

英语表达	含义	语境	场合
This is a nonsmoking area.	这是一个禁烟区 域。	在某个区域内禁 止吸烟时使用。	所有场合
This is a nonsmoking building.	这是一个禁烟的 建筑。	当整个建筑物都 禁止吸烟时使 用。	所有场合
You'll have to step outside.	你得走到外面 去。	当需要某人离开 当前的区域或建 筑去吸烟时使 用。	所有场合
Please observe the no-smoking signs.	请遵守禁烟标 志。	提醒别人遵守禁 烟规定。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Can you put that out?	你能把那个熄灭吗?	当你希望某人熄灭他们正在吸的烟时使用。	所有场合
Please put that out.	请把它熄灭。	当你希望某人熄灭他们正在吸的烟时使用。	所有场合
I'm sorry, you'll have to put that out.	对不起, 你必须把它熄灭。	当你需要某人在当前的区域或建筑内熄灭他们的烟时使用。	所有场合
I'm sorry, the smoke is bothering me.	对不起, 烟熏得我不舒服。	当你因为他人吸烟而感到不适时使用。	所有场合
Have you ever thought of quitting?	你有没有想过戒烟?	当你希望某人考虑戒烟时使用。	所有场合
It's your funeral.	这是你自找的。	当你认为某人的行为可能会导致不良后果时使用, 但他们依然坚持做。	非正式场合
You smoke like a chimney.	你吸烟吸得像烟囱一样。	当你想要描述某人吸烟非常频繁时使用。	非正式场合

### A smoker's response to a nonsmoker's complaint

英语表达	含义	语境	场合
Mind your own business.	管好你自己的事。	当你不想被别人插手你的事情时使用。	所有场合
Go to a nonsmoking area.	去一个禁烟区。	当你希望抽烟的人去禁烟区时使用。	所有场合
I can't quit.	我不能戒烟。	当你想表达你不能戒烟时使用。	所有场合
I tried quitting.	我试过戒烟。	当你想表达你尝试过戒烟，但没有成功时使用。	所有场合
I have no intention of quitting.	我没有戒烟的打算。	当你想明确表达你不打算戒烟时使用。	所有场合
Sorry.	对不起。	当你想对别人表示歉意时使用。	所有场合

### Questions a smoker might ask

英语表达	含义	语境	场合
Got a match?	有火柴吗?	当你需要点烟，而你却没有火柴或打火机时使用。	所有场合
You got a lighter?	你有打火机吗?	当你需要点烟，而你却没有火柴或打火机时使用。	所有场合
Can I bum a light?	我可以借个火吗?	当你需要点烟，而你却没有火柴或打火机时使用。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
Can I bum a cigarette off you?	我可以向你借一支烟吗?	当你需要抽烟, 而你却没有烟时使用。	所有场合
Can I have a drag?	我能抽一口吗?	当你想从他人的香烟中抽一口时使用。	所有场合
Where is the smoking room?	吸烟室在哪里?	当你在公共场合, 需要找到一个可以吸烟的地方时使用。	所有场合
Where can you smoke around here?	这周围哪里可以抽烟?	当你在一个你不熟悉的地方, 需要找一个可以吸烟的地方时使用。	所有场合
Do you mind if I smoke?	我抽烟你介意吗?	当你在他人的附近抽烟前, 询问他们是否介意时使用。	所有场合

## disputes

### Criticism of someone with whom you disagree

英语表达	含义	语境	场合
You're clueless.	你一无所知。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合
You're without a clue.	你一无所知。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合

英语表达	含义	语境	场合
You wouldn't know the truth if it jumped up and bit you on the nose.	即使真相摆在你面前，你也看不见。	当你对某人的无知或无法接受事实感到不满时使用。	非正式场合
She doesn't know nothing.	她一无所知。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合
You don't know beans.	你一无所知。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合
You don't know up from down.	你无法分清方向。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合
You don't know your ass from your elbow.	你极其无知。	当你对某人的无知感到不满时使用。	非正式场合，粗鲁的表达
That ain't the way I heard it.	我听到的不是这样。	当你对某人所述事情的真实性的真实性有疑问时使用。	非正式场合
That's not what I heard.	我听到的不是这样。	当你对某人所述事情的真实性的真实性有疑问时使用。	所有场合
Let me set you straight.	让我来纠正你的误解。	当你想要纠正他人的错误理解时使用。	所有场合

### Calling someone crazy



英语表达	含义	语境	场合
You're off your rocker.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
You're out of your mind.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
He's two bricks shy of a load.	他疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
You're out of your tree.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
You're out of your head.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
You've lost your marbles.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
You're crazy.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合

英语表达	含义	语境	场合
You're nuts.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
They can't be serious.	他们不可能是认真的。	当你对他人的某个观点或想法感到惊讶或难以置信时使用。	所有场合
You're one sandwich short of a picnic.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，比喻性表达
Your front porch light is out.	你疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，比喻性表达
You've gone over the edge.	你彻底疯了。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
You're nutty as a fruitcake.	你像个疯子。	当你认为某人的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，比喻性表达

### Questioning someone's sanity

英语表达	含义	语境	场合
Are you crazy?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Is he nuts?	他疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
Are you psychotic, or what?	你是精神病患者吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Are you out of your mind?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Are you out of your head?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Are you out of your gourd?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Are you out of your skull?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合

英语表达	含义	语境	场合
Are you out of your tree?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合, 俚语
Are you out of it?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Have you gone crazy?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you gone insane?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you gone mad?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you gone stark raving mad?	你彻底疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Have you gone loco?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合, 俚语

英语表达	含义	语境	场合
Have you gone plumb loco?	你彻底疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
Have you lost your mind?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you lost your senses?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you lost your marbles?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Have you wiggled out?	你疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
Have you completely flipped out?	你彻底疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
Have you flipped your lid?	你彻底疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语

英语表达	含义	语境	场合
Have you completely lost it?	你彻底疯了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Have you completely lost touch with reality?	你完全脱离现实了吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Have you taken leave of your senses?	你脱离了常识吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	所有场合
Do you have a screw loose?	你是不是螺丝松了?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合, 俚语
What planet are you from?	你是哪个星球来的?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Do you have rocks in your head?	你的脑袋里是岩石吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合
Do you have bats in your belfry?	你的钟楼里有蝙蝠吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合, 俚语

英语表达	含义	语境	场合
Are there bats in your belfry?	你的钟楼里有蝙蝠吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语
Are you playing with a full deck?	你的牌堆完整吗?	当你认为对方的行为或想法非常奇怪或荒谬时使用。	非正式场合，俚语

### Asking about the alertness of someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Hello? (informal)	问候或寻求注意。	随便的对话，电话通话。	非正式场合。
What are you thinking?	询问别人的想法。	讨论，会议。	任何场合。
What's your deal? (informal)	询问别人的问题或困扰。	争论，困惑。	非正式场合。
What's your problem? (informal)	询问什么困扰着某人。	争论，挫败感。	非正式场合。
What ([kind of] drugs) are you on? (informal)	表示某人的行为奇怪或不合理。	随便的对话，争论。	非正式场合。
What have you been smoking? (informal)	表示某人的行为奇怪或不合理。	随便的对话，争论。	非正式场合。
Where's your head? (informal)	询问某人的关注点或注意力在哪里。	讨论，争论。	非正式场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What's with you? (informal)	询问某人有什么不对或异常。	随便的对话，争论。	非正式场合。
Are you serious?	对某人的说法的真实性提出质疑。	惊奇，不信。	任何场合。
What planet are you on? (informal)	表示某人的观点或行为脱离现实。	随便的对话，争论。	非正式场合。
Earth to Bill. (informal)	提醒某人回到现实，注意眼前的事。	随便的对话，取笑。	非正式场合。

### Encouraging someone to be more sensible

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Get a life! (informal)	指责某人无聊，没有自己的生活。	随便的对话，争论。	非正式场合。
Get real!	要求某人面对现实，停止不切实际的幻想。	随便的对话，争论。	任何场合。
Snap out of it. Get with the program. (informal)	告诫某人停止昏头昏脑，开始面对现实。	随便的对话，争论。	非正式场合。
Come back to earth. (informal)	提醒某人回到现实，停止空想。	随便的对话，争论。	非正式场合。

### Asking in disbelief or disagreement



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Truly?	真的吗?	惊奇, 不信。	任何场合。
Really?	真的吗?	惊奇, 不信。	任何场合。
For real? (informal)	真的吗?	随便的对话, 争论。	非正式场合。
No kidding?	不是在开玩笑吧?	惊奇, 不信。	任何场合。
No fooling? (informal)	不是在欺骗我吧?	随便的对话, 争论。	非正式场合。
No lie? (informal)	不是在撒谎吧?	随便的对话, 争论。	非正式场合。
No way! (informal)	不可能吧!	随便的对话, 争论。	非正式场合。
Are you serious?	你是认真的吗?	惊奇, 不信。	任何场合。
Are you for real? (informal)	你是真的吗?	随便的对话, 争论。	非正式场合。
Are you pulling my leg?	你是在捉弄我吗?	随便的对话, 争论。	任何场合。
Are you bullshitting me? (mildly vulgar)	你是在胡说八道吗?	随便的对话, 争论。	非正式场合。
You're not making this up, are you?	你不是在编造这个, 对吗?	惊奇, 不信。	任何场合。
You're making this up, aren't you?	你是在编造这个, 对吧?	惊奇, 不信。	任何场合。
You're not trying to pull one over on me, are you?	你不是在试图欺骗我, 对吗?	随便的对话, 争论。	任何场合。

### When someone says something outrageous

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Unbelievable!	难以置信!	惊奇, 不信。	任何场合。
Get out of town!	不可能!	惊奇, 不信。	任何场合。
You're kidding!	你在开玩笑!	惊奇, 不信。	任何场合。
You've got to be kidding!	你一定是在开玩笑!	惊奇, 不信。	任何场合。
You've got to be kidding me!	你一定是在跟我开玩笑!	惊奇, 不信。	任何场合。
Stop it! (informal)	停下!	随便的对话, 争论。	非正式场合。
Come on! (informal)	行了!	随便的对话, 争论。	非正式场合。
Get out of here! (informal)	不可能!	随便的对话, 争论。	非正式场合。
I can't believe it!	我不能相信!	惊奇, 不信。	任何场合。
Do you expect me to believe that?	你期望我相信那个吗?	惊奇, 不信。	任何场合。
That blows my mind. (informal)	那让我震惊。	随便的对话, 争论。	非正式场合。

### Discussion and Resolution

#### Asking for an explanation

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What do you mean?	你是什么意思?	对话, 不解。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What are you saying?	你在说什么?	对话, 不解。	任何场合。
What are you trying to get at?	你想表达什么?	对话, 不解。	任何场合。
What are you getting at?	你想表达什么?	对话, 不解。	任何场合。
Do you mean to tell me?	你是想告诉我.....?	对话, 惊奇。	任何场合。
What's the bottom line?	最终结果是什么?	对话, 讨论。	任何场合。
This all boils down to what? (idiomatic)	这一切归根结底是什么?	对话, 讨论。	任何场合。
How so?	怎么会这样?	对话, 不解。	任何场合。
So what's the upshot?	那么, 结果是什么?	对话, 讨论。	任何场合。
What's the point?	这有什么意义?	对话, 争论。	任何场合。

### Encouraging and explanation

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I didn't get that.	我没听清。	对话, 不解。	任何场合。
I didn't hear you.	我没听到你。	对话, 不解。	任何场合。
Cut to the chase. (idiomatic)	直接说要点。	对话, 讨论。	任何场合。

### When you do not understand someone

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I don't see what you're getting at.	我不明白你的意思。	对话，不解。	任何场合。
I don't get it.	我不理解。	对话，不解。	任何场合。
I don't follow you.	我没跟上你的意思。	对话，不解。	任何场合。
I don't follow.	我没跟上。	对话，不解。	任何场合。
I'm not sure I follow.	我不确定我理解了你的意思。	对话，不解。	任何场合。
I'm not sure I get your point.	我不确定我理解了你的观点。	对话，不解。	任何场合。
I'm not sure I know what you mean.	我不确定我知道你的意思。	对话，不解。	任何场合。

### When someone does not understand you

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's not what I meant.	我不是那个意思。	对话，澄清。	任何场合。
That's not what I said.	我没那么说。	对话，澄清。	任何场合。
I didn't mean that.	我不是那个意思。	对话，澄清。	任何场合。
I didn't say that.	我没那么说。	对话，澄清。	任何场合。
I said no such thing.	我没有说过这样的话。	对话，澄清。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I didn't mean to give you that impression.	我并不是想给你那种印象。	对话，澄清。	任何场合。
I didn't mean to imply that.	我并没有暗示那个意思。	对话，澄清。	任何场合。

### Criticizing someone's misunderstanding

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Listen to me.	听我说。	对话，强调。	任何场合。
Open your ears. (informal)	好好听。	对话，强调。	非正式场合。
Get the wax out of your ears. (informal)	清清耳朵。	对话，强调。	非正式场合。
You're not listening to what I'm saying.	你没在听我说话。	对话，澄清。	任何场合。
You're only hearing what you want to hear.	你只听你想听的。	对话，批评。	任何场合。
You're missing the point.	你没抓住重点。	对话，批评。	任何场合。
That's not my point.	那不是我想表达的意思。	对话，澄清。	任何场合。
That's not the point I'm trying to make.	那不是我想表达的观点。	对话，澄清。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You've got it wrong.	你理解错了。	对话，澄清。	任何场合。
You've got it all wrong.	你全都理解错了。	对话，澄清。	任何场合。
You've got me wrong.	你误会我了。	对话，澄清。	任何场合。
You've twisted my words.	你曲解我的话。	对话，批评。	任何场合。
You're putting words in my mouth.	你在替我说话。	对话，批评。	任何场合。
You're quoting me out of context.	你断章取义。	对话，批评。	任何场合。
You're taking it out of context.	你断章取义。	对话，批评。	任何场合。
You're blowing it out of proportion.	你过度放大了。	对话，批评。	任何场合。
You're blowing this all out of proportion.	你整个都过度放大了。	对话，批评。	任何场合。

### Attempting to put an end to a misunderstanding

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Let me rephrase that.	让我换个方式说。	对话，澄清。	任何场合。
Let me clarify that.	让我澄清一下。	对话，澄清。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Allow me to clarify.	让我澄清一下。	对话，澄清。	任何场合。
Let me make myself clear.	让我明确一下。	对话，澄清。	任何场合。
Let me make myself perfectly clear.	让我明确地说。	对话，澄清。	任何场合。

### Encouraging someone to believe you

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Honest.	诚实的。	对话，强调真实性。	任何场合。
Honestly.	诚实地说。	对话，强调真实性。	任何场合。
Truly.	真的。	对话，强调真实性。	任何场合。
True.	真的。	对话，强调真实性。	任何场合。
That's the truth.	那是事实。	对话，强调真实性。	任何场合。
That's the honest truth.	那是诚实的事 实。	对话，强调真实性。	任何场合。
That's the honest-to-goodness truth.	那是千真万确的 事实。	对话，强调真实性。	任何场合。
Honest to goodness.	千真万确。	对话，强调真实性。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's the truth, the whole truth, and nothing but the truth.	那就是真相，完全的真相，除了真相之外，别无他物。	对话，强调真实性。	任何场合。
Cross my heart and hope to die. (juvenile)	发誓，若是说谎就死定了。	对话，强调真实性。	儿童或非正式场合。
Would I lie?	我会撒谎吗?	对话，强调真实性。	任何场合。
Would I lie to you?	我会对你撒谎吗?	对话，强调真实性。	任何场合。
Why would I lie?	我为什么要撒谎?	对话，强调真实性。	任何场合。
I swear.	我发誓。	对话，强调真实性。	任何场合。
I swear to you.	我向你发誓。	对话，强调真实性。	任何场合。
I swear on a stack of Bibles. (mild oath)	我发誓。	对话，强调真实性。	任何场合。
I swear on my mother's grave. (informal)	我以我母亲的坟头发誓。	对话，强调真实性。	非正式场合。
I swear to God. (mild oath)	我向上帝发誓。	对话，强调真实性。	任何场合。
May God strike me down if I am not telling you the truth.) mild oath)	如果我在说谎，愿上帝惩罚我。	对话，强调真实性。	任何场合。



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's the gospel truth. (informal)	那就是不争的事实。	对话，强调真实性。	非正式场合。

### Asking to be trusted

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Take my word for it.	相信我。	强调真实性的对话。	任何场合。
You have my word.	我保证。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
You have my word on this.	我对此事给你保证。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
I give you my word.	我向你保证。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
I give you my word of honor.	我向你郑重其事的保证。	强调承诺或保证的对话。	正式场合或重要情况。
On my honor.	我保证，以我的荣誉为保。	强调承诺或保证的对话。	正式场合或重要情况。
Scout's honor. (juvenile)	童子军的荣誉保证。	强调承诺或保证的对话，较少正式	稍微随便的场合。
You can count on it.	你可以依赖它。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
You can bank on it.	你可以肯定它。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
You can take it to the bank.	你可以肯定无疑。	强调承诺或保证的对话。	任何场合。
You better believe it.	你最好相信它。	强调真实性的对话。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
You had better believe it.	你最好相信它。	强调真实性的对话。	任何场合。
Believe you me.	你相信我。	强调真实性的对话。	任何场合。
Trust me.	相信我。	强调真实性的对话。	任何场合。
Don't be such a doubting Thomas.	别那么多疑。	对对方的怀疑或不信任表示不满。	任何场合。

#### Stating that something is settled

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's cinched.	这是肯定的。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's locked up.	这已经确定了。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's sewn up.	这已经敲定了。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's a sure thing.	这是确定的事。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's for sure.	这是肯定的。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's certain.	这是确定的。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's in the bag.	这已经稳操胜券了。	讨论结果或结论时。	任何场合
It's a done deal.	这个交易已成。	讨论结果或结论时。	商业场合

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's as good as done.	这差不多已经完成了。	讨论结果或结论时。	任何场合
Nothing can go wrong.	没有什么能出错。	讨论计划或策略时。	任何场合
What can go wrong?	会出什么错呢?	对可能的风险表示怀疑。	任何场合
All's well that ends well. (cliché)	结果好, 一切皆好。(陈词滥调)	对结果表示满意。	任何场合
That's that. What's to go wrong?	就这样。还有什么会出错的呢?	讨论计划或策略时。	任何场合
It's going to happen.	这将会发生。	对未来事件的确定性表示信心。	任何场合
There's no doubt in my mind.	我毫无疑问。	对自己的确定性表示强调。	任何场合
There's not a doubt in my mind.	我毫无疑问。	对自己的确定性表示强调。	任何场合

### Claiming that something is easy to understand

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's as plain as day.	它就像白天一样明显。	说明事情非常明显。	任何场合。
It's as clear as day.	它就像白天一样清楚。	说明事情非常明显。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's as plain as the nose on your face. (jocular)	它就像你脸上的鼻子一样明显。	幽默的方式说明事情非常明显。	不太正式的场合。
Do I need to paint you a picture? (informal)	我需要为你画一幅图吗?	对对方无法理解显而易见的事情表示不满。	不太正式的场合。
Must I paint you a picture? (informal)	我必须为你画一幅图吗?	对对方无法理解显而易见的事情表示不满。	不太正式的场合。
That goes without saying.	这是不言而喻的。	说明某事是显然的, 不需要额外解释。	任何场合。
Any fool can see it. (informal)	任何傻瓜都能看出来。	对对方无法理解显而易见的事情表示不满。	不太正式的场合。

### Showing disbelief

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I find that hard to believe.	我觉得那很难相信。	表示对某事或某人的怀疑。	任何场合。
Unbelievable.	难以置信。	对不可思议的事情表达惊讶。	任何场合。
I find that hard to swallow.	我觉得那难以接受。	表示对某事或某人的怀疑。	任何场合。
I'll take that with a grain of salt. ( cliché)	我会怀疑地看待那个。	表示对某事或某人的怀疑。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I remain skeptical.	我仍然持怀疑态度。	对某事持有疑问或不信任。	任何场合。
I'll believe it when I see it.	我看到时我会相信。	表示对某事或某人的怀疑。	任何场合。
You can't fool me.	你不能愚弄我。	表示对对方的欺骗行为不会上当。	面对欺骗或疑似欺骗行为时。
You can't pull the wool over my eyes.	你不能欺瞒我。	表示对对方的欺骗行为不会上当。	面对欺骗或疑似欺骗行为时。
I wasn't born yesterday.	我不是昨天才出生的。	表示对对方的欺骗行为不会上当。	面对欺骗或疑似欺骗行为时。

### Expressing ignorance

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Dunno. (informal)	不知道。	表达不清楚或无法回答的情况。	非正式场合。
I don't know.	我不知道。	表达不清楚或无法回答的情况。	任何场合。
I don't know and I don't care.	我不知道，也不关心。	对某事物不感兴趣或者不关心的情况。	任何场合。
I don't have a clue.	我一点儿也不知道。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
I haven't a clue.	我一点儿也不知道。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
I'm clueless.	我一无所知。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I don't have the faintest idea.	我一点也不清楚。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
I haven't the faintest idea.	我一点也不清楚。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
I haven't the vaguest notion.	我一点儿也不明白。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
I don't have the foggiest notion.	我一点儿也不明白。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
Haven't the foggiest.	我一点儿也不明白。	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
Beats me. (informal)	我也不知道。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
Beats the heck out of me. (informal)	我也不知道。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
Beats the hell out of me. (mildly vulgar)	我也不知道。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
Got me beat. (informal)	我也不知道。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
You got me (there).	(这个) 你难倒我了。	对某事物无法给出答案的情况。	任何场合。
Got me stumped. (informal)	(这个) 你难倒我了。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
Got me.	(这个) 你难倒我了。	对某事物无法给出答案的情况。	任何场合。
How would I know?	我怎么会知道?	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。
How should I know?	我怎么会知道?	对某事物完全不了解的情况。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
How the hell should I know? (mildly vulgar)	我怎么会知道?	对某事物完全不了解的情况。	非正式场合。
Like I would know. (informal)	我怎么会知道?	对某事物完全不了解的情况。	非正式场合。
Like I would know? (informal)	我怎么会知道?	对某事物完全不了解的情况。	非正式场合。
I give up. (informal)	我放弃了。	当无法找到答案或者无法解决问题时说。	非正式场合。
Search me. (informal)	我也不知道。	对某事物无法给出答案的情况。	非正式场合。
Who knows?	谁知道呢?	表达不确定的情况。	任何场合。
Lord knows. (mild oath)	天知道。	表达不确定的情况。	任何场合。
God only knows. (mild oath)	只有上帝知道。	表达不确定的情况。	任何场合。

### Expressing reluctance

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm afraid not.	恐怕不是。	表达否定的回答。	任何场合。
'Fraid not.	恐怕不是。	表达否定的回答。	非正式场合。
I'm afraid so.	恐怕是的。	表达肯定的回答。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
'Fraid so.	恐怕是的。	表达肯定的回答。	非正式场合。
If I must. (formal)	如果我必须这么做。	表达对某事情不愿意但无奈的情况。	正式场合。
Well, if I have to.	好吧，如果我必须这么做。	表达对某事情不愿意但无奈的情况。	任何场合。
Well, if you insist.	好吧，如果你坚持的话。	表达对某事情不愿意但无奈的情况。	任何场合。
Well, if you really think so.	好吧，如果你真的这么认为的话。	对他人的观点或建议表示不情愿的赞同。	任何场合。
Well, if you really want me to.	好吧，如果你真的希望我这么做。	对他人的要求表示不情愿的答应。	任何场合。
I guess I have no choice in the matter.	我想我在这件事上无法选择。	表达无法选择或者无奈的情况。	任何场合。
It doesn't sound like I have a choice.	听起来我没有选择的权利。	表达无法选择或者无奈的情况。	任何场合。
We've got no choice.	我们没有选择。	表达无法选择或者无奈的情况。	任何场合。
We have no alternative.	我们没有其他选择。	表达无法选择或者无奈的情况。	任何场合。
There's no alternative.	没有其他选择。	表达无法选择或者无奈的情况。	任何场合。
I'd rather not.	我宁愿不。	对某事情表示不愿意。	任何场合。



English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'd rather die.	我宁愿死。	表达强烈的不愿意。	任何场合。
I'd sooner die.	我宁愿死。	表达强烈的不愿意。	任何场合。
Never in a thousand years.	千年都不会。	表达强烈的不愿意或者否定的情况。	任何场合。
Not in a million years.	百万年都不会。	表达强烈的不愿意或者否定的情况。	任何场合。
Over my dead body. (informal)	除非我死了。	表达强烈的反对或者否定的情况。	非正式场合。

### Making the best of a bad situation

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's life.	这就是生活。	对生活的波折或困难表示接受和理解。	任何场合。
That's the way life is.	生活就是这样。	对生活的波折或困难表示接受和理解。	任何场合。
That's how it goes.	就是这样。	对某种情况或结果表示接受。	任何场合。
That's the way it goes.	就是这样。	对某种情况或结果表示接受。	任何场合。
That's the way the ball bounces.	事情就是这样。	对出乎预料或不利的结果表示接受。	非正式场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
That's the way the cookie crumbles.	事情就是这样。	对出乎预料或不利的结果表示接受。	非正式场合。
Things could be worse.	情况可能会更糟。	表达对当前情况的接受, 并认为还有可能更糟。	任何场合。
It's not as bad as all that.	情况没那么糟糕。	安慰他人, 表示情况没有他们想象的那么糟糕。	任何场合。
Look on the bright(er) side.	往好处想。	提醒他人看到坏事中的好面。	任何场合。
Make the best of it.	充分利用。	鼓励他人在困难或不利的情况下尽最大可能做好。	任何场合。
Half a loaf is better than none.	有总比没有好。	提醒他人珍惜现有的, 即使它不是最好的。	任何场合。
It's always darkest before dawn.	黎明前的黑暗。	安慰他人, 表示在最困难的时刻, 事情往往会变好。	任何场合。
Every cloud has a silver lining.	塞翁失马, 焉知非福。	提醒他人在困难中看到希望或积极的一面。	任何场合。
When life hands you lemons, make lemonade.	人生给你柠檬, 那就做柠檬水。	鼓励他人把困难或不利的情况转化为有益的东西。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It's the best we can do under the circumstances.	在目前的情况下，我们已经尽力了。	表达在特定情况下，我们已经做得最好。	任何场合。
I wish we could do more.	我希望我们能做得更多。	表达对当前做的不够的遗憾。	任何场合。
You did the best you could.	你已经尽力了。	表达对他人的尽力的认可和赞扬。	任何场合。
You did the best that could be expected.	你做得已经超过期望了。	对他人的尽力表达赞赏和认同。	任何场合。
You get an A for effort.	你的努力值得表扬。	对他人的尽力表示赞扬。	任何场合。
The important thing is that you tried.	重要的是你已经尝试了。	提醒他人，尝试和努力本身就是值得赞扬的。	任何场合。
Winning isn't everything.	胜利不是一切。	提醒他人，过程和尝试的态度比结果更重要。	任何场合。
You can't win them all.	你不可能总是赢。	安慰他人，让他们明白总有输赢的时候。	任何场合。
It's not whether you win or lose, it's how you play the game.	重要的不是你赢还是输，而是你如何参与游戏。	提醒他人，参与和体验的过程比结果更重要。	任何场合。
You made a noble effort.	你的努力是高尚的。	对他人的尽力表示赞扬。	任何场合。
Truth is stranger than fiction.	事实比小说更离奇。	描述现实中出人意料的情况。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
It was just one of those things.	就是那样的事情。	对难以解释或偶然的情况表示接受。	任何场合。
(Don't ask why;) it just is.	(别问为什么;) 就是这样。	对无法解释或理解的情况的接受。	任何场合。
Why ask why? (informal)	为什么要问为什么? (非正式)	表达对无法解释或理解的情况的接受。	非正式场合。
Who am I to question?	我有什么资格质疑?	表达对某事的接受, 无论自己是否理解或同意。	任何场合。
It's for the best. ( cliché)	这是最好的。(陈词滥调)	表达对某种结果的接受, 认为这是最好的结果。	任何场合。
It's all for the best. ( cliché)	全部都是为了最好。(陈词滥调)	表达对某种结果的接受, 认为这是最好的结果。	任何场合。
When God closes a door, He opens a window.	上帝关上一扇门, 必会打开一扇窗。	鼓励他人看到困难中的希望。	任何场合。
Don't let it get you down.	别让这件事把你打倒。	鼓励他人在困难中坚持下去。	任何场合。
Keep your chin up! ( cliché)	抬起你的下巴! (陈词滥调)	鼓励他人保持乐观。	任何场合。
Chin up!	抬起你的下巴!	鼓励他人保持乐观。	任何场合。
Cheer up!	高兴点!	鼓励他人保持乐观。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
Keep a stiff upper lip. ( cliché)	坚韧不拔。(陈词滥调)	鼓励他人在困难中保持坚强。	任何场合。
Grin and bear it. ( cliché)	苦中作乐。(陈词滥调)	鼓励他人在困难中保持乐观。	任何场合。
Grit your teeth. ( cliché)	咬紧牙关。(陈词滥调)	鼓励他人在困难中坚持下去。	任何场合。
Take it in stride. ( cliché)	轻松面对。(陈词滥调)	鼓励他人在困难中保持冷静。	任何场合。
Roll with the punches. ( cliché)	顺其自然。(陈词滥调)	鼓励他人在困难中适应并寻找解决方案。	任何场合。
Accept your fate.	接受你的命运。	建议他人接受不可避免或不可更改的情况。	任何场合。
You've made your bed; now lie in it.	自作自受。	对他人因其自身行为所造成的后果表示接受。	任何场合。
If at first you don't succeed, try, try again.	如果一开始你没有成功, 那就再试试。	鼓励他人在失败后继续尝试。	任何场合。
The important thing is to learn from your mistakes.	重要的是从你的错误中学习。	提醒他人错误是学习和进步的机会。	任何场合。
The third time's the charm. ( cliché)	第三次就有魔力。(陈词滥调)	鼓励他人继续尝试, 表示通常在尝试多次后才能成功。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
I'm between a rock and a hard place. ( cliché)	我在进退两难的境地。(陈词滥调)	表达处于困难或无法解决的情况中。	任何场合。
I'm between the devil and the deep blue sea. ( cliché)	我在魔鬼和深海之间。(陈词滥调)	表达处于困难或无法解决的情况中。	任何场合。
I'm damned if I do and damned if I don't. (mildly vulgar)	我做了也糟，不做也糟。(稍微粗俗)	表达无论做什么都会有问题或困难。	任何场合。
You're damned if you do and damned if you don't. (mildly vulgar)	你做了也糟，不做也糟。(稍微粗俗)	表达无论做什么都会有问题或困难。	任何场合。

### Blaming something on fate or destiny

English Phrases	Chinese Translation	Usage	Appropriate Occasions
It was destiny.	这是命中注定。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
It was destined to happen.	这是注定要发生的。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
It's your fate.	这是你的命运。	对他人的未来情况或命运表示理解。	任何场合

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
It was fated to happen.	这是命中注定要发生的。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
It's fate.	这是命运。	表达对事情发展的理解，认为这是命中注定的。	任何场合
It's in the cards.	这在牌里。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
It's in the stars.	这在星星中。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
It's the cruel hand of fate.	这是命运的残酷之手。	表达对命运不公的情况的理解。	任何场合
That's karma.	这就是因果报应。	表达相信善有善报、恶有恶报的观念。	任何场合
It's God's will.	这是上帝的旨意。	表达对事情发展的理解，认为这是神的旨意。	任何场合
It's all in God's plan.	这全在上帝的计划里。	表达对事情发展的理解，认为这是神的旨意。	任何场合
It was meant to be.	这是注定的。	表达事情是预定的或注定会发生的。	任何场合
Que sera, sera.	顺其自然。	表达接受无法改变的事情或未来。	任何场合

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
What will be, will be.	该来的总会来。	表达接受无法改变的事情或未来。	任何场合
Whatever will be, will be.	无论会发生什么, 都会发生。	表达接受无法改变的事情或未来。	任何场合
Don't fight it.	不要反抗它。	建议他人接受无法改变的情况。	任何场合
You can't fight it.	你无法反抗它。	建议他人接受无法改变的情况。	任何场合
You can't fight City Hall.	你不能和市政府对抗。	提醒他人某些事情的权威不容质疑或无法改变。	任何场合
There's nothing you can do about it.	你对此无能为力。	表达某个情况或问题无法解决或改变。	任何场合
You have to play the hand life deals you.	你必须应对生活带给你的一切。	鼓励他人接受并应对生活中的困难。	任何场合
You've got to play the hand you're dealt.	你必须应对你面对的状况。	鼓励他人接受并应对生活中的困难。	任何场合

### Knowing something after the fact

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
I should have known.	我应该知道的。	表达对于自己过去的行为或决定的后悔。	任何场合



English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
I should have known better.	我本应更明智些。	表达对于自己过去的行为或决定的后悔。	任何场合
If I (only) knew then what I know now . . .	如果我那时知道现在我所知道的. . .	对过去的一种后悔和自责, 希望当初知道更多。	任何场合
If I could only turn back the clock.	如果我能够回到过去。	表达后悔并希望能够回到过去改变事情。	任何场合
It's easy to be wise after the event.	事后诸葛亮容易。	表达事后看问题明显, 但当时无法看清。	任何场合
That's easy to say in hindsight.	这在事后很容易说。	表达事后看问题明显, 但当时无法看清。	任何场合
Hindsight is 20/20.	事后诸葛亮总是明了的。	表达事后看问题明显, 但当时无法看清。	任何场合
20/20 = good vision in each eye at twenty feet = hindsight	20/20 = 每只眼睛在二十英尺的视力都很好 = 事后诸葛亮	是对“事后诸葛亮”这一概念的解释, 表示在事后看问题总是明了的。	任何场合

### Expressing indifference

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
I don't care.	我不在乎。	表示对某个事情漠不关心或不感兴趣。	任何场合
I couldn't care less.	我再也不关心不过了。	表示对某个事情极度的不关心或不感兴趣。	任何场合
I don't give a damn.	我一点也不在乎。	表示对某个事情极度的不关心或不感兴趣，较为口语和直接。	任何场合
It doesn't matter to me.	对我来说无所谓。	表示某个事情对自己并无影响或关心程度。	任何场合
Either way.	无论哪种方式。	表示不论是哪种选择或发生什么事情，自己都可以接受。	任何场合
Whatever.	随便。	表示对某个事情不关心，任何结果都可以接受。	任何场合
Up to you.	由你决定。	表示对某个决定并不关心，愿意接受他人的选择。	任何场合
It's not important.	这不重要。	表示某个事情对自己并无重要性或影响。	任何场合
I guess so.	我想是这样。	表示对某个事情的不确定的肯定或同意。	任何场合

English Phrases	Chinese Translation	Usage	Appropriate Occasions
I guess.	我猜也是。	表示对某个事情的不确定的看法或观点。	任何场合

## Polite Encounters

### prefaces

#### A preface to asking a question

English Phrases	Chinese Translation	Usage	Appropriate Occasions
Excuse me . . .	对不起.....	在提问、打断或希望别人让开时使用。	打断、提问、请求别人让开的场合
Pardon me . . .	请原谅我.....	在无意犯错或误入歧途时使用。	犯错、误入歧途的场合
Excuse me for asking . . .	对不起我问一下.....	在向别人询问可能敏感或难堪的问题时使用。	提出可能引起不适的问题的场合
If you don't mind my asking . . .	如果你不介意我问.....	在向别人询问可能敏感或难堪的问题时使用，语气更为委婉。	提出可能引起不适的问题的场合
It's none of my business, but . . .	这不关我的事，但.....	在提出可能被视为干涉别人私事的问题或观点时使用，表明自己的善意。	提出可能被视为干涉别人私事的问题或观点时使用

#### A preface to making a statement -formal

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
If I may say so . . .	如果我可以说的话.....	在提出意见或建议时使用，表现出尊重对方的态度。	提出意见或建议时使用
If I may be so bold . . .	如果我可以大胆的说.....	在提出可能被视为冒昧或大胆的建议或意见时使用。	提出冒昧或大胆的建议或意见时使用
If it's okay with you . . .	如果你不介意的话.....	在询问对方的意见或得到对方的允许时使用。	询问对方的意见或得到对方的允许时使用
If it pleases you . . .	如果你愿意的话.....	在询问对方的意见或得到对方的允许时使用，更为正式。	询问对方的意见或得到对方的允许时使用
Please be advised that . . .	请注意.....	在提供重要信息或警告时使用。	提供重要信息或警告时使用
For your information . . .	供您参考.....	在提供有用或相关的信息时使用。	提供有用或相关的信息时使用
It is a pleasure to inform you that . . .	很高兴告诉你.....	在传达好消息时使用。	传达好消息时使用
We regret to inform you that . . .	非常遗憾地告诉你.....	在传达坏消息或不利的决定时使用。	传达坏消息或不利的决定时使用

English Phrases	Chinese		Appropriate Occasions
	Translation	Usage	
As you are aware . . .	如你所知.....	在对方已经知道的情况下，确认或补充某些信息时使用。	确认或补充某些信息时使用
As you are no doubt aware . . .	无疑你已经知道.....	在对方可能已经知道的情况下，确认或补充某些信息时使用。	确认或补充某些信息时使用
As you know . . .	你知道的.....	在对方已经知道的情况下，确认或补充某些信息时使用。	确认或补充某些信息时使用
As you might know . . .	你可能知道.....	在对方可能已经知道的情况下，确认或补充某些信息时使用。	确认或补充某些信息时使用
As you may already know . . .	你可能已经知道.....	在对方可能已经知道的情况下，确认或补充某些信息时使用。	确认或补充某些信息时使用

### A preface to making a statement - informal

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
(To make a) long story short . . .	长话短说.....	当你想精简你的叙述，避免详细地叙述全部的细节。	任何场合。

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
What I would like to say is . . .	我想要说的是.....	当你想要强调你的观点或者你想说的重点。	任何场合。
But I just wanted to say . . .	但是我只是想.....	当你想要强调你的观点，尤其是在你的意见可能不受欢迎或者不被期待的情况下。	任何场合。
By the way . . .	顺便说一下.....	当你想要转换话题，或者添加一些与主要话题不完全相关的信息。	任何场合。
If you ask me . . .	如果你问我.....	当你想要给出你的观点或者建议，尤其是当别人可能并没有直接问你。	任何场合。
Not that it's any of my business . . .	并不是我多管闲事.....	当你想要对你并不直接相关的事情发表意见，尤其是在你的意见可能不受欢迎的情况下。	任何场合。

**A preface to making a statement - very polite**

English Phrase	Meaning	Context	Occasion
As you requested . . .	按照您的要求.....	当你正在提供别人特别要求的东 西或者服务。	商业场合或者客 户服务。
For your convenience . . .	为了您的便 利.....	当你正在提供一 种设计来使别人 的生活或者工作 更方便。	商业场合或者客 户服务。
We apologize for the inconvenience . . .	我们为给您带来 的不便道歉.....	当你正在向别人 道歉，通常是因 为出了一些问题 或者错误。	商业场合或者客 户服务。
With your safety in mind . . .	出于对您安全的 考虑.....	当你正在解释一 个决策或者行动， 这个决策或者行 动的目的是为了 保证别人的安 全。	商业场合或者客 户服务。
With your comfort in mind . . .	出于对您舒适度 的考虑.....	当你正在解释一 个决策或者行动， 这个决策或者行 动的目的是为了 让别人更舒适。	商业场合或者客 户服务。

## Communication Barriers

### Asking if someone speaks a particular language

Input	Meaning	Context	Occasion
Do you speak French?	你会说法语吗?	当你想知道某人 是否能说法语时 使用。	社交场合、学术 环境或工作场 合。

Input	Meaning	Context	Occasion
Do you know any French?	你懂一些法语吗?	当你想询问某人是否了解一些法语时使用。	社交场合、学术环境或工作场合。
Do you speak any French?	你会说一些法语吗?	当你想知道某人是否有一定的法语交谈能力时使用。	社交场合、学术环境或工作场合。

#### When you do not speak a particular language

Input	Meaning	Context	Occasion
I'm sorry. I don't understand.	对不起，我不理解。	当你不明白对方所说的内容时使用。	在任何需要理解对方话语的场合。
I'm sorry. I don't speak French.	对不起，我不会说法语。	当有人用法语和你交谈，你不会法语时使用。	社交场合、学术环境或工作场合。
I'm sorry. My French isn't very good.	对不起，我的法语不太好。	当你的法语技能不足以进行流畅的交谈时使用。	社交场合、学术环境或工作场合。
I only speak a little French.	我只会说一点法语。	当你的法语水平有限，只能进行基础交谈时使用。	社交场合、学术环境或工作场合。

#### When you do not understand what was said



Input	Meaning	Context	Occasion
Pardon me?	请再说一遍?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
Excuse me?	请再说一遍?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
Again, (please).	请再说一遍。	当你需要对方重复他们所说的内容时使用。	在各种对话场合。
I'm sorry?	什么?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
I'm sorry. I missed that.	抱歉, 我没听清。	当你没有完全听到或理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
I didn't quite get that.	我没完全理解。	当你没有完全理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
What did you say?	你说什么?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
I'm sorry. What?	抱歉, 什么?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
What?	什么?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
What was that?	那是什么?	当你没听清楚或没理解对方的话时使用。	在各种对话场合。

Input	Meaning	Context	Occasion
Come again.	请再说一遍。	当你需要对方重复他们所说的内容时使用。	在各种对话场合。
Huh?	哦?	当你对对方的话感到困惑或惊讶时使用。	在非正式或非正式场合。
Could you please repeat yourself?	你能再说一遍吗?	当你需要对方重复他们所说的内容时使用。	在各种对话场合。
Could you please repeat that?	你能再说一遍吗?	当你需要对方重复他们所说的内容时使用。	在各种对话场合。

#### When you do not understand what a foreign visitor has said

Input	Meaning	Context	Occasion
I don't understand you.	我不明白你的意思。	当你无法理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
I can't understand you.	我听不懂你说的话。	当你无法理解对方的话时使用。	在各种对话场合。
I can't hear you.	我听不到你的声音。	当你无法听清对方的话时使用。	在各种对话场合。
Please speak more slowly.	请说慢一点。	当对方说得太快，你无法跟上时使用。	在各种对话场合。
Could you please speak slower?	你能说慢一点吗?	当对方说得太快，你无法跟上时使用。	在各种对话场合。

Input	Meaning	Context	Occasion
Could you please speak louder?	你能说大声点吗?	当你无法听清对方的话时使用。	在各种对话场合。
Could you write it down, please?	你能写下来吗?	当你需要对方将他们所说的内容写下来时使用。	在各种对话场合。
Please write it out.	请把它写出来。	当你需要对方将他们所说的内容写下来时使用。	在各种对话场合。
Could you spell that?	你能拼出那个词吗?	当你不确定某个词的拼写时使用。	在各种对话场合。

## Telling Time

### Asking the time of day

Input	Meaning	Context	Occasion
What time is it?	现在几点了?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Could you tell me what time it is?	你能告诉我现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Could you please tell me the time?	你能请告诉我现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Could you give me the time?	你能告诉我现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Do you know what time it is?	你知道现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。

Input	Meaning	Context	Occasion
Do you know the time?	你知道现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Do you happen to have the time?	你碰巧知道现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。
Do you have the correct time?	你知道准确的时间吗?	当你想知道现在的准确时间时使用。	在各种对话场合。
Do you have the time?	你有时间吗?	当你想询问对方是否有空闲时间时使用。	在各种对话场合。
Could I bother you for the time?	我可以打扰你问一下现在几点吗?	当你想知道现在的时间时使用。	在各种对话场合。

### The time is 12:00 o'clock

Input	Meaning	Context	Occasion
It's twelve noon.	现在是正午 12 点。	当你告诉别人现在是中午 12 点时使用。	在各种对话场合。
It's noon.	现在是正午。	当你告诉别人现在是中午时使用。	在各种对话场合。
It's twelve midnight.	现在是午夜 12 点。	当你告诉别人现在是午夜 12 点时使用。	在各种对话场合。
It's midnight.	现在是午夜。	当你告诉别人现在是午夜时使用。	在各种对话场合。

### The time is on the hour

Input	Meaning	Context	Occasion
It's three.	现在是三点。	当你告诉别人现在是三点时使用。	在各种对话场合。
It's three o'clock.	现在是三点整。	当你告诉别人现在是三点整时使用。	在各种对话场合。
It's three o'clock sharp.	现在正是三点。	当你强调现在准确的时间是三点时使用。	在需要强调时间准确性的场合。
It's three o'clock on the dot.	现在正好三点。	当你强调现在的时间非常准确，正好是三点时使用。	在需要强调时间准确性的场合。
It's three o'clock on the nose.	现在就是三点整。	当你以一种非正式的方式强调现在正好是三点时使用。	在较为轻松的对话场合。
It's exactly three o'clock.	现在精确地是三点。	当你需要强调现在的时间非常准确，正是三点时使用。	在需要强调时间准确性的场合。

### The time is approximate

Input	Meaning	Context	Occasion
It's almost three.	差点三点了。	当你告诉别人现在时间快到三点时使用。	在各种对话场合。

Input	Meaning	Context	Occasion
It's not quite three.	还没到三点。	当你告诉别人现在时间还未到达三点时使用。	在各种对话场合。
It's just after three.	刚过三点。	当你告诉别人现在时间刚过三点时使用。	在各种对话场合。

#### The time is ten minutes past the hour

Input	Meaning	Context	Occasion
It's ten after three.	三点过十分。	当你告诉别人现在时间是三点十分时使用。	在各种对话场合。
It's ten after.	过十分了。	当你告诉别人现在时间过了整点十分时使用。	在各种对话场合。
It's ten minutes after three.	三点过十分钟。	当你告诉别人现在时间是三点过十分钟时使用。	在各种对话场合。
It's ten past three.	三点十分。	当你告诉别人现在时间是三点十分时使用。	在各种对话场合。
It's ten past.	过了十分。	当你告诉别人现在时间过了整点十分时使用。	在各种对话场合。

#### The time is fifteen or thirty minutes past the hour

Input	Meaning	Context	Occasion
It's three fifteen.	三点十五分。	当你告诉别人现在的时间是三点十五分时使用。	在各种对话场合。
It's a quarter past three.	三点过一刻。	当你告诉别人现在的时间是三点过一刻时使用。	在各种对话场合。
It's three thirty.	三点三十分。	当你告诉别人现在的时间是三点三十分时使用。	在各种对话场合。
It's half past three.	三点半。	当你告诉别人现在的时间是三点半时使用。	在各种对话场合。
It's half past.	过了半小时。	当你告诉别人现在的时间过了整点半小时时使用。	在各种对话场合。

#### The time is forty minutes past the hour

Input	Meaning	Context	Occasion
It's three forty.	三点四十分。	当你告诉别人现在的时间是三点四十分时使用。	在各种对话场合。
It's twenty of four.	差二十分四点。	当你告诉别人现在的时间差二十分四点时使用，此表达在美国中西部地区比较常见。	在各种对话场合。

Input	Meaning	Context	Occasion
It's twenty to four.	差二十分四点。	当你告诉别人现在时间差二十分四点时使用。	在各种对话场合。
It's twenty till four.	差二十分四点。	当你告诉别人现在时间差二十分四点时使用，此表达在美国南部地区比较常见。	在各种对话场合。
It's twenty minutes till four.	差二十分四点。	当你告诉别人现在时间差二十分四点时使用。	在各种对话场合。

#### The time is forty-five minutes past the hour

Input	Meaning	Context	Occasion
It's three forty-five.	三点四十五分。	当你告诉别人现在时间是三点四十五分时使用。	在各种对话场合。
It's quarter to four.	差一刻四点。	当你告诉别人现在时间差一刻四点时使用。	在各种对话场合。
It's a quarter of four.	差一刻四点。	当你告诉别人现在时间差一刻四点时使用，此表达在美国中西部地区比较常见。	在各种对话场合。



Input	Meaning	Context	Occasion
It's quarter to.	差一刻。	当你告诉别人现在时间差一刻钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时。	在各种对话场合。
It's a quarter of.	差一刻。	当你告诉别人现在时间差一刻钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时，此表达在美国中西部地区比较常见。	在各种对话场合。
It's a quarter till.	差一刻。	当你告诉别人现在时间差一刻钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时，此表达在美国南部地区比较常见。	在各种对话场合。
It's a quarter till four.	差一刻四点。	当你告诉别人现在时间差一刻四点时使用，此表达在美国南部地区比较常见。	在各种对话场合。

### **The time is fifty minutes past the hour**

Input	Meaning	Context	Occasion
It's ten minutes to four.	现在距离四点还有十分钟。	当你告诉别人现在距离四点还有十分钟时使用。	在各种对话场合。
It's ten to four.	现在距离四点还有十分钟。	当你告诉别人现在距离四点还有十分钟时使用。	在各种对话场合。
It's ten to.	现在距离整点还有十分钟。	当你告诉别人现在距离整点还有十分钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时。	在各种对话场合。
It's ten of.	现在距离整点还有十分钟。	当你告诉别人现在距离整点还有十分钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时，此表达在美国中西部地区比较常见。	在各种对话场合。
It's ten till.	现在距离整点还有十分钟。	当你告诉别人现在距离整点还有十分钟时使用，一般需要在对话前文中已经提到具体的小时，此表达在美国南部地区比较常见。	在各种对话场合。

### When a timepiece is not accurate

输入	含义	语境	场合
Is this clock right?	这个钟表准确吗?	当你对钟表的时间有疑问时使用。	在各种对话场合。
I think my watch needs a new battery.	我觉得我的手表需要换电池了。	当你的手表不准或不走时使用。	在各种对话场合。
This clock is fast.	这个钟表走快了。	当你发现一个钟表显示的时间比实际时间快时使用。	在各种对话场合。
This clock is slow.	这个钟表走慢了。	当你发现一个钟表显示的时间比实际时间慢时使用。	在各种对话场合。
My watch is running fast.	我的手表走快了。	当你发现你的手表显示的时间比实际时间快时使用。	在各种对话场合。
My watch has been running slow.	我的手表一直走慢。	当你的手表一直显示的时间比实际时间慢时使用。	在各种对话场合。

## General Pleasantries

### When your moving about may bother someone

输入	含义	语境	场合
Excuse me.	对不起。	在你需要打扰别人或从人群中穿过时使用。	适用于任何对话场合。

输入	含义	语境	场合
Pardon me.	请原谅我。	当你需要道歉或澄清你没有听清别人说的话时使用。	在各种对话场合。
Coming through.	我要过去了。	在你需要穿过一群人或物体时使用。	适用于较为非正式的场合。
I beg your pardon.	我请求你的原谅。	当你需要道歉或表达你没听清楚对方说的话时使用。	适用于较为正式的场合。
Could I get by, please?	我能过去吗?	当你需要请求让路时使用。	在各种对话场合。
Watch your feet!	小心你的脚!	当你看到别人可能踩到你或者别的东西时使用。	适用于较为非正式的场合。

### Offering to let someone enter in front of you

输入	含义	语境	场合
After you.	你先走。	当你礼貌地让别人先行时使用。	适用于任何对话场合。
Ladies first.	女士优先。	在男性礼貌地让女性先行的场合中使用。	适用于任何对话场合。
You first.	你先。	当你礼貌地让别人先行时使用。	适用于任何对话场合。
Age before beauty.	年长者优先。	用于开玩笑的场合，让年纪大的人先行。	在较为非正式的对话中。

输入	含义	语境	场合
Be my guest.	请便，随意。	在你希望别人感到舒适，可以自由地做他们想做的事时使用。	适用于任何对话场合。

### Apologizing to someone you have bothered

输入	含义	语境	场合
I'm sorry.	我很抱歉。	当你做错了事，或者在不适当的时候打断别人时使用。	适用于任何对话场合。
Forgive me.	原谅我。	当你做了一些可能引起不适或矛盾的事情时使用。	适用于任何对话场合。
Sorry to be a bother.	对不起，打扰您了。	当你在需要帮助或打扰他人时使用。	适用于任何对话场合。
Sorry to be a pest.	对不起，打扰您了。	当你需要反复打扰他人或询问相同的问题时使用。	适用于任何对话场合。
Sorry for the inconvenience.	对于给你带来的不便我深感抱歉。	当你的行为或决定给他人带来麻烦或不便时使用。	适用于任何对话场合。

输入	含义	语境	场合
Please forgive the inconvenience.	请原谅给您带来的不便。	当你的行为或决定给他人带来麻烦或不便时使用。	适用于任何对话场合。

### Returning someone's good wishes

Input	Meaning	Context	Appropriate Context
Same to you.	同样祝福你。	当别人向你表示问候或祝福时使用。	适用于任何对话环境。
Likewise.	我也是。	在回应别人的感觉或观点时使用。	适用于任何对话环境。
Likewise, I'm sure.	我也是，我敢肯定。	在回应别人的评论或看法时使用，表达你也有相同的感受或看法。	适用于任何对话环境。
Thank you.	谢谢你。	在表达对他人的感谢或感激时使用。	适用于任何对话环境。

### Agreeing to something - polite

Input	Meaning	Context	Appropriate Context
Of course.	当然了。	在肯定或确认别人的请求或建议时使用。	适用于任何对话环境。

Input	Meaning	Context	Appropriate Context
Be happy to.	很乐意。	在愿意或愿意做某事时使用。	适用于任何对话环境。
Fine.	好的。	在同意或接受别人的请求、建议或计划时使用。	适用于任何对话环境。
Great. Super.	太好了。棒极了。	在表达对某事物的喜欢、满意或高兴时使用。	适用于任何对话环境。

#### Explaining what you will attend to someone soon

Input	Meaning	Context	Appropriate Context
I'll be there in just a moment.	我马上就到。	当需要通知他人你即将到达时使用。	适用于任何需要通知别人你即将到达的场合。
Be there in a minute.	一分钟内我就到。	当你需要让他人知道你很快会到达时使用。	适用于任何你需要让他人知道你即将抵达的场合。
I'll be right with you.	我马上就来。	当你需要让他人知道你立刻可用或者将要加入他们时使用。	适用于任何需要通知别人你即将可用的场合。
I'll be with you in a moment.	我马上就来。	当你需要告知他人你将很快与他们在一起时使用。	适用于任何你需要告知他人你将很快与他们在一起的场合。

#### Asking for permission to leave a place - polite

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Could I be excused?	我能先离开一下吗?	请求离开	非正式场合, 小型聚会
May I be excused?	我可以请假一下吗?	请求离开	正式和非正式场合, 课堂, 会议
Might I be excused? (formal)	我可以暂时告退吗?	请求离开	正式场合, 大型会议

### Saying good-bye - polite

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Good afternoon.	下午好。	问候	下午
Good evening.	晚上好。	问候	傍晚和晚上
Good morning.	早上好。	问候	早晨
Good day.	祝你有美好的一天。	告别	白天任何时间
Good night.	晚安。	告别	晚上, 睡前
Have a nice day.	祝你今天愉快。	告别	白天任何时间
Good-bye.	再见。	告别	任何时间和场合
Bye.	拜拜。	告别	较为非正式的场合
Bye-bye.	拜拜。	告别	非正式, 较为亲密的场合
Farewell.	一路顺风。	告别	正式场合, 长期告别
Good-bye until later.	等会见。	告别	期待短期内再见
Good-bye until next time.	下次见。	告别	期待未来某个时间再见



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Good-bye for now.	暂时告别。	告别	预计在不久的将来再见

### Saying good-bye - informal

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
So long.	再见了。	告别	非正式场合
Ta-ta.	拜拜。	告别	非正式，口语
Farewell.	一路顺风。	告别	正式场合，长期告别
Cheerio.	拜拜。	告别	非正式，口语
See you later.	等会见。	告别	预计在短时间内再见
See you later, alligator. (slang)	等会儿见，鳄鱼（口语）。	告别	非正式，口语
Later, gator. (slang)	再见，鳄鱼（口语）。	告别	非正式，口语
Later.	等会见。	告别	非正式场合
I'll try to catch you later.	我会尝试稍后找你。	告别	希望稍后再次见面
I'll catch you later.	我稍后找你。	告别	希望稍后再次见面
Catch you later.	稍后见。	告别	希望稍后再次见面
See you.	再见。	告别	任何时间和场合
See ya.	再见。	告别	较为非正式的场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
See you around.	下次见。	告别	预计在未来某个时间再见
Take care.	保重。	告别	表达关心，任何场合

## Business Pleasantries

### Announcing your arrival for an appointment

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Mr. Smith to see Dr. Jones.	史密斯先生来找琼斯博士。	介绍自己	预约，访问
I'm here to see Mrs. Hodges.	我是来见霍奇斯夫人的。	介绍目的	预约，访问
Could you please tell Mr. Smith I'm here?	你能告诉史密斯先生我在这儿吗?	请求通知	到达约定地点
I have an appointment with Mrs. Jones.	我和琼斯夫人有约。	说明原因	预约，访问

### Being assertive - polite

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'd like my check now, please.	我想现在结账，谢谢。	结账	餐馆，酒店等场所

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'd like my payment now, please.	我想现在收款, 谢谢。	收款	商业交易
No, I don't think so.	不, 我不这么认为。	拒绝	任何场合
= I totally reject your assertion.	= 我完全拒绝你的观点。	强烈反对	辩论, 争论
Excuse me?	请问?	提问	不确定听清楚对方话语
= Did you really say what I think you said?	= 你真的说了我认为你说的那些话吗?	确认对方话语	争论, 沟通
May I have your name, please?	请问您的名字是?	询问名字	第一次见面
I'd like to speak to the manager.	我想和经理说话。	请求	商业场所, 工作场所
I'd like to speak to your supervisor.	我想和你的主管说话。	请求	商业场所, 工作场所
I intend to stand my ground.	我打算坚守我的立场。	坚持立场	辩论, 争论
I'm not leaving until I'm satisfied.	我不满意我就不走。	坚持立场	商业场所, 工作场所

## Apologizing and Taking Responsibility

### Sincere apologies

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Sorry.	对不起。	简单道歉	任何场合
So sorry.	非常抱歉。	强调道歉	任何场合
I'm (so) very sorry.	我真的非常抱歉。	强烈道歉	任何场合
I'm (so) sorry.	我真的对不起。	强调道歉	任何场合
I'm really sorry.	我真的很抱歉。	强调道歉	任何场合
I'm terribly sorry.	我非常非常抱歉。	强烈道歉	严重错误
I'm sincerely sorry.	我真诚地道歉。	真诚道歉	严重错误
I apologize.	我道歉。	简单道歉	任何场合
My apologies.	我道歉。	简单道歉	任何场合
My sincere apologies.	我真诚地道歉。	真诚道歉	严重错误
You have my sincere apology.	我向你真诚地道歉。	真诚道歉	严重错误
Please accept my apology.	请接受我的道歉。	请求接受道歉	严重错误
Please accept my apologies.	请接受我的道歉。	请求接受道歉	严重错误
Please accept my heartfelt apology.	请接受我由衷的道歉。	真诚道歉	严重错误
I offer my most sincere apology.	我提供我最真诚的道歉。	强调道歉	严重错误

### Offering a very polite apology

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You cannot believe how sorry I am.	你无法相信我有多么的抱歉。	强烈道歉	严重错误
Words cannot describe how sorry I am.	无法用言语表达我有多抱歉。	强烈道歉	严重错误
I am just mortified.	我真的很羞愧。	道歉	严重错误
Please send me the bill, and I'll take care of it.	请给我账单，我会处理的。	请求	商业场所，饭店

### Accepting the blame for something

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's my fault.	这是我的错。	自我责备	犯错后
It's all my fault.	全是我的错。	强烈自责	犯严重错误后
I'm fully responsible.	我全权负责。	承认错误	工作中犯错
I take full responsibility.	我承担全部责任。	承认错误	工作中犯错
I take the blame.	我承担过错。	自我责备	犯错后
I blame no one but myself.	只怪我自己。	强烈自责	犯严重错误后
Mea culpa. (Latin)	我的过错。(拉丁语)	承认错误	正式场合
Maxima culpa. (Latin)	我的大过。(拉丁语)	强烈承认错误	正式场合

### Admitting your errors

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
My mistake.	我的错。	一般情况	当你犯错误时
I shouldn't have said that.	我不应该说那个。	在对话后	当你说错了什么
I shouldn't have done that.	我不应该做那个。	做了某件事后悔	当你做错了什么
I should have asked you first.	我应该先问你。	当决定单独做出时	当你未经同意行事时
I didn't mean it.	我并非故意。	在引起冒犯后	当你的言行伤人时
I honestly didn't mean it.	我真的没有恶意。	在引起冒犯后	当你的真心受到质疑时
I didn't mean it, honest.	我真的没有恶意。	非正式场合	当你无意中惹恼了某人
I didn't mean to do it.	我不是故意做的。	在一个行为造成伤害后	当你无意中造成了伤害
I didn't mean to do that.	我不是故意做的。	在特定的行为造成伤害后	当你无意中犯了一个错误
I didn't mean to say that.	我不是故意说的。	在言辞造成冒犯后	当你无意中说错了什么
I didn't mean it that way.	我的意思不是那样的。	被误解时	当你的言行被误解时
I didn't intend it that way.	我的意思并不是那样的。	被误解时	当你的意图被误解时
I don't know how that could have happened.	我不知道那怎么可能发生。	面临意外结果时	当发生了意外事情

### Promising never to repeat a particular mistake

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
It won't happen again.	这不会再发生。	在犯错误后	当你承诺不会再犯相同的错误
It will never happen again.	这绝不会再发生。	在犯重大错误后	当你想强调不会再犯重大错误
I'll see (to it) that it never happens again.	我会确保这不会再发生。	当你在控制的情况下	当你承诺会阻止错误再次发生
I won't do it again.	我不会再这样做。	在犯特定错误后	当你承诺不会再犯特定的错误

### Offering to make amends

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
How can I make it up to you?	我怎样才能弥补你呢?	在伤害或错过了某人后	想要弥补你给他们造成的伤害或失望时
How can I ever make it up to you?	我该如何弥补你呢?	在严重伤害或误解了某人后	想要弥补你给他们造成的重大损害或失望时
Is there anything I can do (to make it up to you)?	有什么我能做的来弥补你吗?	当你不确定如何弥补	想要找出可以弥补的方式时
I promise I'll make it up to you.	我保证我会弥补你的。	当你有一个具体的弥补方法	当你想要保证会进行某种弥补时

## Asking for forgiveness

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Please forgive me.	请原谅我。	对他人表达歉意	当你犯了错误并希望得到原谅时
Can you forgive me?	你能原谅我吗?	请求他人的原谅	当你做错事并寻求他人原谅时
Can you ever forgive me?	你能永远原谅我吗?	对大错误或严重错误表示歉意	犯下严重错误并寻求他人的原谅时
Can you find it in your heart to forgive me?	你能找到从心底原谅我的勇气吗?	深深地请求他人的原谅	犯了严重错误,真心希望得到他人的原谅时
How can you ever forgive me?	你怎么可能原谅我呢?	表达强烈的悔意和对他人的理解	当你意识到你的错误对他人造成的影响时
I ask your forgiveness.	我请求你的原谅。	非常正式的道歉	在正式场合或严重错误后请求原谅时
I beg your forgiveness. (formal)	我乞求你的原谅。(正式)	非常正式的道歉	在非常正式场合或犯了严重错误后请求原谅时
I throw myself upon your mercy. (formal)	我向你乞求宽恕。(正式)	表达绝望的请求	当你处于绝对劣势并需要他人的宽恕时
I ask for your mercy. (formal)	我请求你的宽恕。(正式)	非常正式的请求	当你需要他人的怜悯和原谅时

## forgiving

### Simple forgiveness



Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
I forgive you.	我原谅你。	对他人表达宽恕	当别人对你道歉, 你愿意原谅他们时
You're forgiven.	你被原谅了。	告诉他人你已经原谅他们	当你决定原谅别人的错误时
All is forgiven.	全部被原谅了。	对他人表达全面的宽恕	当你完全原谅别人的错误时
That's all right.	没关系。	宽恕小错误或过失	当别人对小错误道歉时
It's okay. (informal)	没事。(非正式)	对小过失表达宽容	在非正式场合中, 对他人的小过失表示理解和宽容时
That's okay. (informal)	这没关系。(非正式)	对他人的错误或过失表示理解	在非正式场合中, 对他人的错误或过失表示宽容和理解时
Don't worry about it.	别担心。	告诉他人无需为错误担忧	当别人为他们的错误感到内疚, 你想让他们放松时
Think on it no more. (formal)	不要再想它。(正式)	告诉他人忘记错误	在正式场合, 当你想让别人放下他们的错误时
Think of it no more. (formal)	不要再考虑它。(正式)	告诉他人忘记错误	在正式场合, 当你想让别人忘记他们的错误时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Think no more of it. (formal)	不要再对此有所思考。(正式)	告诉他人忘记错误	在正式场合, 当你希望别人不再为错误纠结时
Don't give it another thought.	别再想它了。	告诉他人不必再为错误烦恼	当你希望别人不再为错误烦恼时
To err is human, to forgive divine. ( cliché)	犯错误是人之常情, 宽恕则是神圣的。(陈词滥调)	用谚语表达宽恕的重要性和困难	当你想以更深层次的方式表达宽恕的重要性时, 或鼓励他人宽恕

#### Forgiveness - informal

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Forget it.	忘了吧。	告诉他人忘记错误	当你想让别人忘记错误, 不再为此烦恼时
Forget about it.	不用在意。	告诉他人不必对错误过于上心	当你希望别人对错误保持放松的态度时
Forgive and forget.	原谅并忘记。	提醒他人宽恕和忘记错误	当你希望别人宽恕过去的错误, 并放下过去时
Don't worry about it.	别担心。	告诉他人无需为错误担忧	当别人为他们的错误感到内疚, 你想让他们放松时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Write it off.	把它抹掉。	告诉他人忽略或遗忘错误	当你希望别人忘记过去的错误，继续向前时
I'll let you off this time.	这次我放过你。	对他人的错误表示宽容	当你想给别人一个机会，不对他们的错误进行惩罚时
I'll let it slide this time.	这次我就不追究了。	对他人的错误表示宽容	当你想给别人一个机会，不对他们的错误进行惩罚时
I'll give you another chance.	我会给你另一个机会。	对他人的错误表示宽容，并给予机会	当你希望给别人一个机会，允许他们纠正错误时
I'll turn the other cheek.	我会另眼相看。	表示愿意忘记他人的错误	当你想表达你愿意宽恕他人的错误，而不是报复时
I won't hold it against you.	我不会因此而怪你。	告诉他人你不会因为错误责怪他们	当你想让别人知道，即使他们犯了错误，你也不会对他们有负面看法时

### Encouraging someone to end a dispute

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Let's drop the subject.	我们别再谈这个了。	建议结束对错误的讨论	当你不想再讨论某个错误时
Let's bury the hatchet.	我们和解吧。	建议结束争斗，进行和解	当你想结束争端，和别人和解时
Let's bring this matter to a close.	我们把这件事结束吧。	建议结束对某事的讨论	当你希望结束对某个主题或错误的讨论时
It's time to kiss and make up.	是时候亲吻和和解了。	建议结束争端，表达友好	当你想结束一个争端，恢复友好的关系时

## Showing Gratitude

### Saying "thank you" - formal

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Thank you.	谢谢你。	表达感谢	当有人帮助你或者做了某件好事
Thank you very much.	非常感谢你。	表达深深的感谢	同上
Thank you so much.	太感谢你了。	表达深深的感谢	同上
Thank you for your help.	感谢你的帮助。	表达感谢	同上
Thank you for everything.	感谢你做的一切。	表达深深的感谢	同上

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You have my thanks.	你有我的谢意。	表达感谢	同上
I'm deeply grateful.	我深深感谢。	表达深深的感谢	同上
I'm in your debt.	我欠你一个人情。	表达深深的感谢	同上
Thanks ever so much.	万分感谢。	表达深深的感谢	同上
Thanks very much.	非常感谢。	表达感谢	同上

#### Saying "thank you" - informal

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Thanks.	谢谢。	表达感谢	任何时候
Thanks much.	非常感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks for everything.	谢谢你所做的一切。	表达感谢	任何时候
Thanks so much.	非常感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks a lot.	非常感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks a million.	百万分的感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks a bunch.	非常感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks a bundle.	非常感谢。	表达感谢	任何时候
Thanks heaps.	堆堆的谢谢。	表达感谢	任何时候

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
I owe you one.	我欠你一个人情。	表达感谢	任何时候
I owe you big.	我欠你大了。	表达感谢	任何时候
I owe you big-time.	我真的欠你大了。	表达感谢	任何时候

## Returning Thanks

### Acknowledging someone's thanks - formal

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You're welcome.	不客气。	回答感谢	任何时候
You're most welcome.	最不用谢。	回答感谢	任何时候
You're entirely welcome.	完全不用谢。	回答感谢	任何时候
My pleasure.	我的荣幸。	回答感谢	任何时候
It was my pleasure.	是我的荣幸。	回答感谢	任何时候
The pleasure was mine.	荣幸是我的。	回答感谢	任何时候
The pleasure was all mine.	所有的荣幸都是我的。	回答感谢	任何时候
The pleasure was entirely mine.	所有的荣幸完全是我的。	回答感谢	任何时候

### Acknowledging someone's thanks - informal

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
It was nothing.	这没什么。	答谢	任何时候
Don't mention it.	不客气。	答谢	任何时候
No problem.	没问题。	答谢	任何时候
No sweat.	没什么大不了的。 的。	答谢	任何时候
Any time.	随时。	答谢	任何时候
No trouble.	没有麻烦。	答谢	任何时候
No skin off my nose.	对我没影响。	答谢	任何时候
No skin off my teeth.	对我无碍。	答谢	任何时候
No skin off my back.	对我没什么损 失。	答谢	任何时候

## Special Occasions

### Seeing a new baby

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Oh, isn't he cute!	哦，他真可爱！	赞美	见到新的宝宝
Isn't he the sweetest thing!	他不是最可爱的 吗！	赞美	见到新的宝宝
Oh, isn't she darling!	哦，她真可爱！	赞美	见到新的宝宝
She's beautiful.	她真漂亮。	赞美	见到新的宝宝

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
She's so big!	她长得好大!	赞美	见到新的宝宝
What an adorable baby!	多么可爱的宝宝啊!	赞美	见到新的宝宝
His eyes are just like his father's.	他的眼睛就像他父亲的。	赞美	见到新的宝宝
Her nose looks just like her mother's.	她的鼻子看起来就像她妈妈的。	赞美	见到新的宝宝
She has her father's eyes.	她有她父亲的眼睛。	赞美	见到新的宝宝
He's got his mother's nose.	他有他妈妈的鼻子。	赞美	见到新的宝宝

### Asking about a new baby

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
How much does he weigh?	他多重?	询问	见到新的宝宝
Was he early?	他提前出生了吗?	询问	见到新的宝宝
Was she late?	她晚出生了吗?	询问	见到新的宝宝
What's his name?	他叫什么名字?	询问	见到新的宝宝
Who is she named after?	她是以谁的名字命名的?	询问	见到新的宝宝
Has he been sleeping well?	他睡得好吗?	询问	见到新的宝宝



Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Is she sleeping through the night?	她能一觉睡到天亮吗?	询问	见到新的宝宝
Does he sleep through the night yet?	他已经能一觉睡到天亮了吗?	询问	见到新的宝宝
Can I hold her?	我可以抱她吗?	请求	见到新的宝宝
May I hold him?	我可以抱他吗?	请求	见到新的宝宝

### **Congratulating someone for doing a good job**

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Congratulations!	恭喜!	表扬	成功/胜利时
Good going!	做得好!	表扬	进步/成功时
Good job!	做得好!	表扬	完成任务/工作时
Good work!	工作做得好!	表扬	完成工作时
Bravo!	太棒了!	表扬	表演成功时

### **Wishing someone well**

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Happy Birthday!	生日快乐!	生日祝福	朋友/家人的生日

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
... and many (many) more!	愿你未来的岁月 更加精彩!	生日祝福	朋友/家人的生 日
Many happy returns!	幸福常在!	通用祝福	任何庆祝活动
Happy Anniversary!	周年快乐!	纪念日祝福	婚姻/工作等纪 念日
Congratulations!	恭喜!	通用祝福	成就/胜利时
Good luck!	祝你好运!	鼓励/祝福	面临考试/挑战 等
Best wishes!	最好的祝福!	通用祝福	特殊日子/庆祝 活动
All our best!	我们最诚挚的祝 福!	通用祝福	特殊日子/庆祝 活动
Bon voyage! (French)	一路顺风! (法 语)	出行祝福	朋友/家人出行 时
Have a good time!	玩得开心!	通用祝福	朋友/家人去 玩/聚会时
Have a good trip!	旅途愉快!	出行祝福	朋友/家人出行 时

### Expressing sympathy at a funeral or wake

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
I'm sorry.	我很抱歉。	道歉	犯错后
I'm so sorry.	我真的很抱歉。	道歉	犯严重错误后
I'm so sorry for your loss.	对你的失去我感 到非常抱歉。	哀悼	朋友/家人去世 时

Input	Meaning		
	(Chinese Translation)	Context	Occasion
I'm very sorry.	我非常抱歉。	道歉	犯严重错误后
You have my sympathy.	你有我最深的同情。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
You have my deepest sympathy. (formal)	你有我最深的同情。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
Please accept my sympathy. (formal)	请接受我最深的同情。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
My heart goes out to you.	我对你感同身受。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
I share your sorrow.	我同你分担这份痛苦。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
I share your pain.	我同你分担这份痛苦。	哀悼	朋友/家人遭遇困难
How are you doing?	你最近怎么样?	关心	见面/打电话时
If you need anything, please let us know.	如果你需要任何帮助, 请告诉我们。	帮助	朋友/家人遭遇困难
If there's anything we can do for you, please let us know.	如果有什么我们可以帮你的, 告诉我们。	帮助	朋友/家人遭遇困难
Our thoughts are with you.	我们的思念与你同在。	关心/安慰	朋友/家人遭遇困难

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You're in our prayers.	你在我们的祈祷中。	关心/安慰	朋友/家人遭遇困难
We'll keep you in our prayers.	我们会一直为你祈祷。	关心/安慰	朋友/家人遭遇困难

## Impolite Encounters

### Dealing with Unpleasantness

#### When someone is conceited or vain

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You're so vain.	你真是自负。	批评	面对自负的人时
You're too big for your britches. (informal)	你过于自大。	批评	面对自负的人时
You're getting a little big for your britches. (informal)	你开始变得自大了。	批评	面对自负的人时
Aren't you getting a little big for your britches? (informal)	你是不是开始有点自大了?	批评	面对自负的人时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You're so full of yourself. (idiomatic)	你太自以为是了。	批评	面对自负的人时
You think you're pretty smart, don't you? (informal)	你觉得你很聪明，对吗？	批评	面对自负的人时
You think you're so smart. (informal)	你觉得你自己很聪明。	批评	面对自负的人时
You think you're so big. (informal)	你觉得自己了不起。	批评	面对自负的人时
You think you're such a big shot. (informal)	你以为自己是个大人物。	批评	面对自负的人时
You love the sound of your own voice. (informal)	你就喜欢听自己说话。	批评	面对自负的人时
You just like to hear yourself talk. (informal)	你只是喜欢听自己说话。	批评	面对自负的人时
You talk just to hear yourself speak. (informal)	你说话就是为了听自己说。	批评	面对自负的人时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
You think the world revolves around you.	你以为世界都围着你转。	批评	面对自负的人时
The world doesn't revolve around you.	世界并不是围着你转。	批评	面对自负的人时
You think you're the center of the universe.	你以为自己是宇宙的中心。	批评	面对自负的人时
You're all wrapped up in yourself.	你只顾自己。	批评	面对自负的人时
All you think about is yourself.	你只关心自己。	批评	面对自负的人时
Did you ever stop to think about anyone else?	你有没有停下来考虑过别人的感受?	批评	面对自负或自私的人时

### When someone is overbearing

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Who died and made you king? (informal)	谁死了让你做了国王?	批评	面对自负的人时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Who died and made you Pope? (informal)	谁死了让你做了 教皇?	批评	面对自负的人时
Who died and made you God? (informal)	谁死了让你当上 了神?	批评	面对自负的人时
Smarty. (informal)	聪明鬼。	批评	面对自负的人时
Smart-ass. (mildly vulgar)	自以为是的家 伙。	批评	面对自负的人时
Smarty pants. (slang)	自以为聪明的家 伙。	批评	面对自负的人时
Know-it-all. (informal)	无所不知的家 伙。	批评	面对自负的人时
Get off your high horse. (informal)	别那么自大。	批评	面对自负的人时
Who do you think you are?	你以为你是谁?	批评	面对自负的人时
You think you're so smart? (informal)	你以为你很聪明 吗?	批评	面对自负的人时
You and who else? (informal)	你和谁一起?	批评	面对自负的人时
You and what army? (slang)	你和什么军队?	批评	面对自负的人时
What makes you so special? (informal)	你有什么特别 的?	批评	面对自负的人时

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
Don't break your arm patting yourself on the back. (idiomatic)	别为了恭维自己 而折断自己的手 臂。	批评	面对自负的人时
You think you're so hot. (informal)	你以为你很了不起吗?	批评	面对自负的人时
You think you're such hot stuff. (informal)	你以为自己很重 要吗?	批评	面对自负的人时

#### When someone has been insolent or rude - shocked response

Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
The nerve of you!	你真大胆!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时
What nerve you have!	你真大胆!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时
You have a lot of nerve!	你真大胆!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时
You've got a lot of nerve!	你真大胆!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时
The nerve!	太无礼了!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时
You have a lot of gall!	你真大胆!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗 鲁时



Input	Meaning (Chinese Translation)	Context	Occasion
The gall!	太无礼了!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗鲁时
The very idea!	这种想法真是!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗鲁时
How dare you!	你怎么敢!	表达愤怒或失望	当有人无礼或粗鲁时
Why, I never!	我从未听过这种事!	表达惊讶或不能相信	当听到惊人的无礼行为时
How could you say such a thing?	你怎么能说出这样的话?	表达愤怒或失望	当有人说无礼的话时
How could you do such a thing?	你怎么能做出这样的事?	表达愤怒或失望	当有人做出无礼的行为时
I beg your pardon!	你说什么!	表达惊讶、不同意或要求重说	当听不清或无法接受别人的话时

#### When someone has been insolent or rude - firm response

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Don't get smart with me!	别在我面前装聪明!	提醒或告诫某人不要过于自负或无礼	当有人过于自负或无礼时
Don't get sassy with me.	别对我嚣张。	提醒或告诫某人不要过于自负或无礼	当有人过于自负或无礼时
Don't sass me.	别跟我顶嘴。	提醒或告诫某人不要无礼或顶嘴	当有人无礼或顶嘴时
Don't talk back to me.	别对我顶嘴。	提醒或告诫某人不要无礼或顶嘴	当有人无礼或顶嘴时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Don't give me any of your lip.	别跟我嘴硬。	提醒或告诫某人 不要过于自负或 无礼	当有人过于自负 或无礼时
Don't get uppity on me.	别在我面前摆架子。	提醒或告诫某人 不要傲慢或过于 自负	当有人傲慢或过 于自负时
Don't get uppity with me.	别在我面前摆架子。	提醒或告诫某人 不要傲慢或过于 自负	当有人傲慢或过 于自负时
Don't get cocky.	别太自大。	提醒或告诫某人 不要过于自负或 傲慢	当有人过于自负 或傲慢时
Don't get fresh.	别无礼。	提醒或告诫某人 不要无礼或无尊 重	当有人无礼或无 尊重时
Don't get your nose out of joint.	别鼻子朝天。	提醒或告诫某人 不要傲慢或过于 自负	当有人傲慢或过 于自负时
Don't overstep your bounds.	别越界。	提醒或告诫某人 不要超出自己的 权限或范围	当有人超出自己 的权限或范围时
Watch yourself.	小心点你自己。	提醒或告诫某人 需要注意自己的 行为	当需要警告某人 注意行为时
Watch it.	当心。	提醒或告诫某人 小心或注意	当需要警告某人 小心或注意时
Watch out.	小心。	提醒或告诫某人 小心或注意	当需要警告某人 小心或注意时

### When someone has been insolent or rude - rude response

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Oh, a smart aleck?	哦，一个自作聪明的人？	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Oh, a wiseguy?	哦，一个自作聪明的人？	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Oh, a wiseacre?	哦，一个自作聪明的人？	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Oh, a smart-ass?	哦，一个聪明的傻瓜？	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Oh, a smart mouth?	哦，一个说话不客气的人？	讽刺或嘲笑某人说话无礼或过于自负	当有人说话无礼或过于自负时
Wiseguy.	自作聪明的人。	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Wiseacre.	自作聪明的人。	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Smart aleck.	自作聪明的人。	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Smart-ass.	聪明的傻瓜。	讽刺或嘲笑某人自以为是或过于自负	当有人自以为是或过于自负时
Wipe that grin off your face.	把你的傻笑擦掉。	责备某人的傲慢或不恰当的笑容	当有人的笑容傲慢或不恰当时
Wipe that smirk off your face.	把你的傻笑擦掉。	责备某人的傲慢或不恰当的笑容	当有人的笑容傲慢或不恰当时

### Encouraging a timid person

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Show a little resolve.	表现出一些决心。	鼓励某人要有决心, 面对困难或挑战	当有人在面对困难或挑战时显得没有决心时
Show some courage.	表现出一些勇气。	鼓励某人要有勇气, 面对困难或挑战	当有人在面对困难或挑战时显得没有勇气时
Show some spine.	表现出一些骨气。	鼓励某人要有骨气, 面对困难或挑战	当有人在面对困难或挑战时显得没有骨气时
Don't be so spineless.	不要这么没骨气。	责备某人在面对困难或挑战时显得没有骨气	当有人在面对困难或挑战时显得没有骨气时
Don't be such a chicken-shit.	别那么胆小如鼠。	强烈责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
Don't be such a lily-liver.	别那么胆小怕事。	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时

### Insulting a coward

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Chicken! (slang)	胆小鬼! (俚语)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
Wimp! (slang)	弱鸡! (俚语)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Wuss! (slang)	弱鸡! (俚语)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
Fraidy-cat! (juvenile)	胆小猫! (幼稚)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
Scaredy-cat! (juvenile)	胆小猫! (幼稚)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
You're yellow. (informal)	你真是胆小怕事。(非正式)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
You yellow-bellied sapsucker. (informal)	你这个胆小的吸汁者。(非正式)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
You are a gutless wonder. (slang)	你真是个没胆量的怪人。(俚语)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
You're afraid of your own shadow. (informal)	你连自己的影子都害怕。(非正式)	责备某人过度恐惧, 对一切都显得过度害怕	当有人显得过度害怕或过于谨慎时
Are you a man or a mouse? ( cliché)	你是个男人还是老鼠? (陈词滥调)	责备某人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕	当有人在面对困难或挑战时显得胆小或害怕时
Cat got your tongue? ( cliché)	猫把你的舌头抓走了吗? (陈词滥调)	责备某人无话可说, 或不愿说话	当有人突然无话可说或不愿说话时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Got cold feet?	脚发冷了吗?	询问某人是否因害怕或紧张而放弃	当有人在要做某事前突然因害怕或紧张而放弃时
You really wimped out. (slang)	你真是怯场了。(俚语)	责备某人在关键时刻因害怕或紧张而放弃	当有人在关键时刻因害怕或紧张而放弃时
You really chickened out. (slang)	你真是怯场了。(俚语)	责备某人在关键时刻因害怕或紧张而放弃	当有人在关键时刻因害怕或紧张而放弃时
Lose your nerve?	失去了勇气了吗?	询问某人是否因害怕或紧张而失去勇气	当有人在要做某事前突然因害怕或紧张而失去勇气时

### When someone argues too much

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Don't contradict me.	不要反驳我。	当他人质疑或反驳你的观点时	当你不希望被反驳时
You see everything in black and white.	你总是以非黑即白的方式看待问题。	当他人过于简单化复杂的问题时	当你认为他人过度简化事情时
If I said it was black, you'd say it was white.	如果我说是黑的, 你就会说是白的。	当他人总是与你的观点相反时	当你认为他人无理取闹或刻意反对你时
That's as different as day and night.	那就像日与夜一样不同。	当描述两件事物的差异极大时	当你想强调两个事物之间的差异时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
It's (the difference between) apples and oranges.	这就像是 (比较) 苹果和橙子一样 (不同)。	当描述两件事物的差异极大时	当你想强调两个事物之间的差异时
You're just being contrary.	你只是在故意反对。	当他人无理取闹或刻意反对你的观点时	当你觉得他人无理取闹或刻意反对你时
You're just disagreeing to disagree.	你只是为了反对而反对。	当他人无理取闹或刻意反对你的观点时	当你觉得他人无理取闹或刻意反对你时
You're just disagreeing for the sake of disagreeing.	你只是为了反对而反对。	当他人无理取闹或刻意反对你的观点时	当你觉得他人无理取闹或刻意反对你时
You're just playing the devil's advocate.	你只是在做魔鬼的辩护者。	当他人故意持反面观点进行辩论时	当你认为他人刻意持反面观点进行辩论时
You're just arguing for the sake of arguing.	你只是为了争论而争论。	当他人无理取闹或在没有实质性问题 的情况下争论	当你觉得他人无理取闹或在没有实质性问题 的情况下争论
You just like to hear yourself talk.	你只是喜欢听自己讲话。	当他人过于自我或过多地发表观点时	当你认为他人过于自我或过多地发表观点时

### When someone is being annoying

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Would you stop that?	你能停止吗?	当他人的行为让你不舒服或烦躁时	当你想让对方停止某种行为时
Could you please stop doing that?	你能请停止做那个吗?	当他人的行为让你不舒服或烦躁时	当你想让对方停止某种行为时
You are really trying my patience.	你真的很在考验我的耐心。	当他人的行为让你感到不耐烦或烦躁时	当你想表达你的耐心正在被考验时
That's really annoying.	那真的很烦人。	当某件事或某种行为让你感到烦躁时	当你想表示你对某件事或某种行为的不满时
That's really irritating.	那真的很烦人。	当某件事或某种行为让你感到烦躁时	当你想表示你对某件事或某种行为的不满时
That's driving me nuts! (slang)	那让我快疯了! (俚语)	当某件事或某种行为让你感到极度烦躁时	当你想强烈表达你对某件事或某种行为的不满时
That's making me crazy! (informal)	那让我快疯了! (非正式)	当某件事或某种行为让你感到极度烦躁时	当你想强烈表达你对某件事或某种行为的不满时
That's really bothersome.	那真的很麻烦。	当某件事或某种行为给你带来麻烦或烦躁时	当你想表达你对某件事或某种行为的不满时
That's really bothering me.	那真的在打扰我。	当某件事或某种行为打扰你时	当你想表达你对某件事或某种行为的不满时
That's really bugging me. (slang)	那真的在打扰我。(俚语)	当某件事或某种行为打扰你时	当你想表达你对某件事或某种行为的不满时



输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
That's getting on my nerves. (idiomatic)	那真的让我心烦。(习语)	当某件事或某种行为让你感到烦躁时	当你想表达你对某件事或某种行为的不满时
That's grating on my nerves.	那真的让我神经紧张。	当某件事或某种行为让你感到极度烦躁时	当你想强烈表达你对某件事或某种行为的不满时

### Inviting an annoying person to leave

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Scram! (slang)	滚! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Get lost. (slang)	滚开。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go blow. (slang)	滚蛋。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go fry an egg. (slang)	去煎个鸡蛋吧。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go suck a lemon. (slang)	去吸个柠檬吧。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go take a long walk off a short pier. (informal)	去短码头上长途行走吧。(非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go take a long walk on a short pier. (informal)	去短码头上长途行走吧。(非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Make yourself scarce. (slang)	把自己弄得稀有些吧。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Go away! Go climb a tree! (slang)	滚开! 去爬树吧! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go fly a kite! (slang)	去放风筝吧! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go jump in the lake! (informal)	去湖里跳吧! (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
(Go) jump off a cliff. (informal)	(去) 跳崖吧。 (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go play in traffic! (informal)	去车流中玩耍吧! (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Buzz off! (slang)	滚开! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Bug off! (slang)	滚开! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Scat! (slang)	滚开! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Shoo! (informal)	快走! (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Take a hike! (slang)	去远足吧! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Make like a tree and leave. (informal)	像树一样离开吧。 (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Get lost! (slang)	滚开! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Get out of here! (informal)	快走! (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Get out of my face! (slang)	从我面前消失! (俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Go blow. (slang)	滚蛋。(俚语)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时
Go play in traffic. (informal)	去车流中玩耍吧! (非正式)	当你想让他人离开时	当你想让他人立刻离开时

### When someone is very annoying or hurtful

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Why don't you rub a little salt in the wound?	你为何不在伤口上撒点盐呢?	当你觉得对方加剧了你的痛苦或困扰时	当对方不顾你的感受, 加剧你的困扰时
Why don't you twist the knife in my back?	你为何不在我背后转动刀子呢?	当你觉得对方背叛了你或加剧了你的痛苦时	当你感到对方背叛或伤害你时
You're going to be the death of me yet.	你会成为我的死因。	当你觉得对方让你极度疲惫或困扰时	当对方持续造成你的困扰时
You'd try the patience of a saint.	你会让圣人都失去耐心。	当对方的行为让你感到极度困扰时	当对方的行为极度恼人时
You really get my goat.	你真的让我恼火。	当你对对方的行为感到极度恼火时	当对方的行为让你非常恼火时
to get my goat = to annoy me	让我恼火 = 使我烦恼	解释表达式 “get my goat” 的意思	对于解释表达式 “get my goat” 的情况
You're driving me up a wall.	你让我感到非常烦恼。	当你对对方的行为感到极度恼火时	当对方的行为让你非常烦恼时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
You really know what buttons to push.	你真的知道怎样激怒我。	当你觉得对方故意做一些能让你生气的事情时	当你感到对方故意做让你生气的事情时
what buttons to push = how to make me angry	怎样激怒我 = 让我生气的方式	解释表达式 “what buttons to push” 的意思	对于解释表达式 “what buttons to push” 的情况
You're pushing my buttons.	你在激怒我。	当你觉得对方故意做一些能让你生气的事情时	当你感到对方故意做让你生气的事情时

### Getting someone to stop doing something

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Must you (do that)?	你必须这样做吗?	当你希望某人停止他们正在做的事时	当你被某人的行为烦扰时
Must you continue to do that?	你必须继续这样做吗?	当你希望某人停止他们正在做的事时	当你被某人的行为烦扰时
Stop bothering me.	停止打扰我。	当你希望某人停止打扰你时	当你被某人的行为烦扰时
Stop pestering me.	停止纠缠我。	当你希望某人停止纠缠你时	当你被某人的行为烦扰时
Quit pestering me.	停止纠缠我。	当你希望某人停止纠缠你时	当你被某人的行为烦扰时
Give it a rest. (slang)	让它休息吧 (停止说话)。	当你希望某人停止说话或做某事时	当你被某人的言语或行为烦扰时

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Knock it off! (slang)	停下来!	当你强烈要求某人立即停止他们正在做的事时	当你强烈希望某人停止他们正在做的事时
Cut it out! (slang)	停止这样做!	当你强烈要求某人立即停止他们正在做的事时	当你强烈希望某人停止他们正在做的事时
Enough, already! (informal)	已经够了!	当你希望某事立即停止时	当你希望某事立即停止时

### When someone is making you angry - rude

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'm really upset with you right now.	我现在对你非常生气。	表达生气	个人冲突
Get a life! (slang)	你需要去找找你的生活! (俚语)	表达失望或厌烦	个人冲突
Get a clue! (slang)	你需要去找找线索! (俚语)	指责某人无知	个人冲突
You're pissing me off. (mildly vulgar)	你真的让我生气。(轻微粗俗)	表达愤怒	个人冲突
I'm really getting P.O.'d. (mildly vulgar)	我真的很生气了。(轻微粗俗)	表达愤怒	个人冲突
P.O.'d = pissed off = angry	P.O.'d = 生气 = 愤怒	语义解释	无

### Asking to be left alone

输入	含义 (中文翻译)	上下文	场合
Let me be.	让我一个人待会儿。	当你想要一个人待会儿, 不希望被打扰时	当你想要独处时
Let me alone.	让我一个人待会儿。	当你想要一个人待会儿, 不希望被打扰时	当你想要独处时
Leave me be.	让我一个人待会儿。	当你想要一个人待会儿, 不希望被打扰时	当你想要独处时
Please go away.	请离开。	当你想要对方离开时	当你希望对方离开时
Please leave me alone.	请让我一个人待会儿。	当你想要一个人待会儿, 不希望被打扰时	当你想要独处时
I'm asking you to leave me alone.	我请求你让我一个人待会儿。	当你明确告诉对方你想要一个人待会儿, 不希望被打扰时	当你明确需要独处, 并想让对方理解这一点时
I just want to be left alone.	我只是想一个人待会儿。	当你想表达你强烈地希望独处, 不希望被打扰时	当你强烈希望独处, 并希望对方能理解并尊重这一点时

### Describing a bothersome person

输入	翻译	上下文	场合
You're a pain in the neck. (slang)	你真是个烦人的家伙。(俚语)	描述某人让你感到困扰或烦恼。	当某人一直做出让你烦恼的事情时。

输入	翻译	上下文	场合
You're a pain in the ass. (mildly vulgar)	你真是个麻烦制造者。(略带粗俗)	对某人的强烈不满或批评。	当某人的行为让你感到非常不快时。
You're a pain in the butt. (mildly vulgar)	你真让人头疼。(略带粗俗)	对某人的不满和批评，认为他们让你感到烦恼。	当某人的行为让你感到非常烦恼时。
You're a royal pain. (slang)	你真是个大麻烦。(俚语)	强烈表达某人给你带来烦恼。	当你对其行为或态度非常不满时。
You're a pain. (slang)	你真烦。(俚语)	对某人的批评或不满。	当你对其行为或态度感到不满时。
He grates on me.	他让我感到烦躁。	表达某人的行为或言语让你感到烦躁不安。	当某人的行为或言语让你感到烦躁不安时。
He grates on my nerves.	他让我神经紧张。	描述某人的行为或言语让你感到极度不安或烦躁。	当你对其行为或言语感到极度烦躁时。
grates on my nerves = annoys me	让我神经紧张 = 让我烦	解释“grates on my nerves”的含义，即让你感到烦躁或不安。	当需要解释或澄清“grates on my nerves”这个短语的意思时。
He gets on my nerves.	他让我烦躁。	描述某人的行为或言语让你感到烦躁不安。	当你对其行为或言语感到烦躁不安时。
He pushes my buttons.	他总能触动我敏感的神经。	表达某人的行为或言语引起你的反感或愤怒。	当某人的行为或言语引发你的愤怒或反感时。

输入	翻译	上下文	场合
He rubs me the wrong way.	他让我心烦意乱。	描述某人的行为或言语让你感到不舒服。	当某人的行为或言语让你感到不舒服时。
He gets my dander up. (informal)	他让我火大。(口语)	表达某人的行为或言语让你感到生气。	当某人的行为或言语引发你的愤怒时。
dander = temper	dander = 脾气	解释“dander”的含义，即脾气或愤怒。	当需要解释或澄清“dander”这个词的意义时。
He raises my hackles.	他让我火冒三丈。	表达某人的行为或言语引起你的愤怒。	当你某人的行为或言语感到非常愤怒时。

#### When someone has done something wrong - polite

输入	翻译	上下文	场合
How could you do such a silly thing?	你怎么能做出这么愚蠢的事?	表达对某人行为的失望和惊讶。	当某人做了你认为非常愚蠢的事情时。
How could you do such a thing?	你怎么能做出这样的事?	表达对某人行为的惊讶和失望。	当某人做了你觉得让人惊讶的事情时。
What could you have been thinking?	你当时在想什么?	对某人行为的不理解和质疑。	当某人做了你认为不合理或无法理解的事情时。
What on earth were you thinking?	你到底在想什么?	对某人行为的严重不理解和质疑。	当某人做了你认为极其不合理的事情时。



输入	翻译	上下文	场合
What possessed you to do that?	是什么驱使你做那个决定?	对某人行为的严重不理解和质疑。	当某人做了你觉得无法理解的事情时。
What got into you?	你怎么了?	对某人突然的、不常见的行为的疑惑。	当某人表现出与他/她平常不一样的行为时。
I hope you're sorry.	我希望你能认识到错误。	希望某人对他们的行为感到抱歉。	当你希望某人对他们的行为感到抱歉时。
When will you ever learn?	你什么时候才会吸取教训?	对某人反复犯错误的的不满和失望。	当某人不断重复同样的错误时。
Now what did you go and do that for? (folksy)	你为什么要做那个决定? (乡村风格)	对某人行为的质疑, 通常以友好的、非正式的方式表达。	在一个较为轻松或非正式的环境中, 对某人的决定表示疑惑。

### When someone has done something wrong - amazed

输入	翻译	上下文	场合
Are you out of your mind?	你疯了吗?	表达对某人行为的惊讶和不信任。	当某人做了你认为不合理或愚蠢的事情时。
Are you crazy?	你疯了吗?	对某人的行为或决定表示惊讶和不信任。	当某人做了你觉得非常不合理或愚蠢的事情时。
Have you taken leave of your senses?	你失去理智了吗?	表达对某人行为的强烈惊讶和不满。	当某人做了你认为非常不合理或愚蠢的事情时。

输入	翻译	上下文	场合
If I've told you once, I've told you a hundred times.	如果我说过一次，我就说过一百次了。	表达对某人反复忽视你的建议或警告的不满和沮丧。	当你觉得某人在反复忽视你的建议或警告时。
If I've told you once, I've told you a thousand times.	如果我说过一次，我就说过一千次了。	表达对某人反复忽视你的建议或警告的不满和沮丧。	当你觉得某人在反复忽视你的建议或警告时。
I can't believe you embarrassed me like that!	我无法相信你竟然让我这么尴尬!	表达对某人在公共场合让你尴尬的行为的失望和愤怒。	当某人在公共场合让你感到尴尬时。
If that's what you think, you've got another think coming.	如果你这么认为，那你就大错特错了。	表达对某人的观点或预期的强烈反对。	当某人提出你强烈不同意的观点或预期时。
You've got another think coming.	你错了。	表达对某人的观点或预期的强烈反对。	当某人提出你强烈不同意的观点或预期时。

### When someone has done something wrong - sarcastic

输入	翻译	上下文	场合
Are you happy (now)?	你现在高兴了吗?	对某人的行为表示不满或讽刺。	当某人的行为导致了你不希望的结果时。
Are you satisfied?	你满意了吗?	表示对某人的行为不满或讽刺。	当某人的行为导致了你不希望的结果时。

输入	翻译	上下文	场合
I hope you're happy.	我希望你现在很开心。	表示讽刺，对某人的行为表示失望和不满。	当某人的行为导致了你不希望的结果时。
I hope you're satisfied.	我希望你现在满意了。	表示讽刺，对某人的行为表示失望和不满。	当某人的行为导致了你不希望的结果时。
Aren't you proud of yourself?	你对自己感到骄傲吗?	通常是讽刺地表达对某人做出的行为的失望或愤怒。	当某人做出你认为应该为此感到羞愧，而非骄傲的行为时。
I hope you're proud of yourself.	我希望你为自己感到骄傲。	通常是讽刺地表达对某人做出的行为的失望或愤怒。	当某人做出你认为应该为此感到羞愧，而非骄傲的行为时。

### When someone makes an unwelcome intervention

输入	翻译	上下文	场合
Who asked you? (informal)	谁问你?	表示你对某人提供未被请求的意见或干涉的行为不满。	当某人在未被请求的情况下提供他们的观点或参与讨论时。
Who asked your opinion?	谁问你的意见了?	对未被请求的意见表示不满。	当某人在未被请求的情况下提供他们的观点时。
When I want your opinion, I'll ask for it.	当我需要你的意见时，我会去问你。	对未被请求的意见表示不满。	当某人在未被请求的情况下提供他们的观点时。

输入	翻译	上下文	场合
Who invited you?	谁邀请你的?	表示对某人出现在某个地方或事件中的不满。	当某人在未被邀请的情况下出现在某个地方或事件中时。
You're not invited.	你没有被邀请。	表明某人在某个场合不受欢迎或未被邀请。	当某人出现在他们未被邀请的场合时。
You're not welcome here.	你在这里不受欢迎。	表明某人在某个场合不受欢迎。	当某人在他们不受欢迎的地方出现时。
We don't want your kind around here.	我们希望你这样的人在这里。	表示对某人或某类型的人的厌恶或鄙视。	当你希望特定类型的人离开或不再出现在某个地方时。

### Telling someone to stay away or keep out

输入	翻译	上下文	场合
Keep out.	禁止进入。	表示某处禁止任何人进入。	在需要限制对某个地方的访问时。
No trespassing.	禁止闯入。	表示不允许未经授权的人进入某地。	在私有地产或禁止通行的区域上。
Members only.	仅限会员。	表示某处仅供会员进入或使用。	在会员制的场所, 如健身房或私人俱乐部。
Employees only.	仅限员工。	表示某处仅供员工进入。	在公司或机构的员工专用区域。

输入	翻译	上下文	场合
No admittance.	禁止入内。	表示不允许任何人进入。	在一些需要限制人员进入的场所, 如实验室或工作区。
No admittance without proper identification. (formal)	未经合适的身份认证, 禁止入内。	表示只有身份经过适当验证的人才被允许进入。	在需要身份验证的场所, 如办公室或学校。
These premises are for the use of members and guests only. (formal)	这些设施仅供会员和客人使用。	表示某处仅供会员和宾客使用。	在仅会员和特定宾客可以使用的设施或服务区, 如私人俱乐部或酒店的特殊设施。

### Asking someone's intentions

输入	翻译	上下文	场合
You got a problem? (informal)	你有问题吗?	表示挑战或询问对方是否有不满。	当对方表现出冲突或不满时。
What do you mean by that?	你那是什意思?	请求对方解释其言辞的具体含义。	当对方说的话不清楚或含糊时。
Were you talking to me?	你是在跟我说话吗?	询问对方是否向自己讲话或发表意见。	当你不确定对方的话是否针对你时。
Are you trying to start something?	你是想挑起什么吗?	怀疑对方是否试图引发冲突或问题。	当对方表现出可能引发冲突的行为或言论时。

输入	翻译	上下文	场合
(Just exactly) what are you getting at?	(究竟) 你想表达什么?	询问对方想要表达或达到的目的是什么。	当对方的话语或行为让你觉得含义不明或有深层次含义时。
(Just exactly) what are you trying to say?	(究竟) 你想说什么?	询问对方试图传达的具体信息是什么。	当你觉得对方的话不明确或混乱时。

### Starting a fight

输入	翻译	上下文	场合
Do you want to step outside (and settle this)?	你想出去解决这件事吗?	提议私下解决争端或冲突。	当你想私下和对方解决一些争端或问题时。
Would you like to step outside?	你想出去一下吗?	有礼貌地邀请对方离开当前位置。	当你想和对方私下或在别的地方谈论某件事时。
Want to make something of it?	你想因此而引起什么吗?	对对方表示挑战, 询问他们是否想要引发冲突。	当你认为对方可能会因你的话或行为引起争端时。
Care to make something of it?	你愿意因此引起什么吗?	更为有礼貌的表示挑战, 询问对方是否想要引发争端。	当你在较为正式或礼貌的情况下想询问对方是否想引起争端时。

### Asking someone to leave your property alone

输入	翻译	上下文	场合
Hands off!	不要碰!	告诉对方不要碰某样东西。	当别人要碰你不希望他们碰的东西时。
Excuse me, that's mine.	抱歉, 那是我的。	表达某物是你的所有物。	当别人误以为某样东西是他们的, 而实际上是你的时。
Did I say you could touch that?	我说过你可以碰那个吗?	表达对别人擅自触碰你的东西的不满。	当别人未经你的允许就触碰你的物品时。
Look with your eyes not your hands.	用眼睛看, 不要用手碰。	教育对方应尊重他人的物品, 只看不碰。	当你不希望别人碰你的东西, 但他们可以看时。
If you break it, you pay for it.	如果你弄坏了, 你就得赔。	明确规定对方如果损坏了东西, 就要负责赔偿。	当你借给别人使用你的物品, 并且想让他们小心使用时。
If you break it, you've bought it.	如果你弄坏了, 那就等于你买下了它。	明确规定如果对方损坏了东西, 就要赔偿等同物品的价值。	当你让别人小心使用你的贵重物品时。

### Asking someone to stay out of your affairs

输入	翻译	上下文	场合
Mind your own business. (informal)	管好你自己的事。(非正式)	要求对方不要干涉你的私事。	当别人过度干涉你的私事时。

输入	翻译	上下文	场合
Mind your own beeswax. (slang)	管好你自己的蜜蜡。(俚语)	要求对方不要过度插手你的事情。	当别人试图过度参与你的事情时。
M.Y.O.B. (slang)	管好你自己的事。(俚语)	简洁明了地告诉别人不要干预你的私事。	当你在非正式的情况下告诉别人不要过度干涉你的事。
Butt out! (slang)	不要插手!(俚语)	非常直接地告诉别人不要干预你的事情。	当你强烈希望别人不要参与你的私事时。
That's none of your affair.	那不关你的事。	告诉别人他们无权干涉你的私事。	当别人试图插手你的私事,而你认为他们不应该这么做时。
Get your nose out of my business. (informal)	别把你的鼻子插进我的事情里。(非正式)	告诉别人他们不应干涉你的私事。	当别人尝试过度插手你的事情时。
Keep your nose out of my business. (informal)	别把你的鼻子插进我的事情里。(非正式)	以稍微礼貌的方式告诉别人他们不应该干涉你的私事。	当你希望别人在将来避免过度干涉你的事情时。

### When someone is harassing you - angry and direct

输入	翻译	上下文	场合
Get off my back! (slang)	别烦我了!(俚语)	当你希望别人停止对你的压力和烦扰。	当别人过度打扰你,给你带来压力时。



输入	翻译	上下文	场合
Lay off, will you! (slang)	你能不能停一停! (俚语)	你希望某人停止他们正在做的事情, 尤其是烦扰你的事情。	当你被别人的行为搞得不耐烦或厌烦时。
Get off my tail! (slang)	别紧追不舍! (俚语)	你希望某人停止尾随你或给你施压。	当你觉得被人过度监视或追踪时。
Get off my ass! (mildly vulgar)	别烦我! (轻微粗俗)	你希望某人停止给你施压或烦扰你。	当你被人的行为压力或烦扰得不耐烦时。
Get off it! (slang)	别再说了! (俚语)	当你希望别人停止他们正在做的事情, 尤其是谈论某件事情。	你对别人的谈话或行为感到厌烦时。
Come off it! (slang)	别再装了! (俚语)	当你认为某人的行为或言论是假装或不真诚时。	当你希望揭穿某人假装或虚假的行为时。

### When someone is harassing you - rude

输入	翻译	上下文	场合
Nuts to you. (mildly vulgar)	你去死吧。(轻微粗俗)	表达对某人的强烈反感或生气。	你对某人非常生气或反感时。
Screw you. (mildly vulgar)	滚你的。(轻微粗俗)	对某人表示极度的不满或愤怒。	你对某人的行为或言论感到非常不满或愤怒时。

输入	翻译	上下文	场合
Up yours. (vulgar)	滚开。(粗俗)	非常不礼貌和冒犯的方式, 让某人离开或停止做某事。	你对某人非常生气, 想让他们停止他们的行为或离开时。

### When someone is presumptuous

Input	Translation	Context	Occasion
Why would you ask such a thing?	你为什么会问这样的问题?	表达对某人提出的问题惊讶或不满。	当你对他人的提问感到惊讶、困扰或不适时。
How could you say such a thing?	你怎么能说出这样的话?	对他人的发言表示惊讶或不满。	当他人的话语让你感到非常震惊或不悦时。
What right do you have to say that?	你有什么权利说那样的话?	对他人的话表示不满和怀疑他们的资格或权利。	当你对他人的发言感到愤怒, 并怀疑他们发表此类言论的权利时。
Who gave you the right?	是谁给你的权力?	对某人行为的不满, 并质疑他们的行为权限。	当你认为某人在做超出他们权限或不应做的事时。
Where do you come off saying that?	你怎么敢说那样的话?	对他人话语的不满和质疑。	当你对他人的发言感到非常不满或愤怒时。
Well, I never!	我真是从没见过!	表达对某种行为或事件的强烈惊讶或不信。	当你对其表示极度的惊讶或不信时。

### When someone has underestimated your intelligence

Input	Translation	Context	Occasion
How dumb do you think I am?	你以为我有多笨?	表达对别人低估自己智商或理解能力的的不满。	当你觉得别人对你的智力或理解能力有误解或低估时。
Do you think I was born yesterday?	你以为我昨天才出生的吗?	表达对别人认为自己无知或容易被欺骗的不满。	当你觉得别人在试图欺骗你或对你的智慧和经验有误解时。
Who do you think you're kidding?	你以为你在骗谁?	对别人试图欺骗或误导的不满。	当你认为别人在试图欺骗你时。
Who do you think you're talking to?	你以为你在跟谁说话呢?	对别人对自己的不尊重或过于随便的态度表示不满。	当你觉得别人在对待你的态度上过于随便或不尊重时。

### When someone interrupts with an opinion

Input	Translation	Context	Occasion
Was I talking to you?	我在跟你说话吗?	对他人未经请求的插话表示不满。	当别人在你并未请求他们发言的情况下插话时。
Who asked you?	谁问你的?	对他人不必要的意见或插话表示不满。	当别人在你并未请求他们发言的情况下发表观点时。

Input	Translation	Context	Occasion
I wasn't speaking to you.	我没在跟你说话。	表明你的言论并非针对某人，对他们的回应表示不满。	当你对别人说话，然后有第三者回应你，你想让他们知道你并没有在跟他们说话时。
When I want your opinion, I'll ask it.	如果我需要你的意见，我会去问你的。	对他人未经请求的意见表示不满。	当别人在你并未请求他们发言的情况下发表观点时。
When I want your opinion, I'll beat it out of you.	如果我需要你的意见，我会从你嘴里逼出来。	以戏谑的方式对他人未经请求的意见表示不满。	当你想以一种幽默的方式让别人停止无事生非时。
Thank you for sharing.	谢谢你的分享。	用讽刺的口吻对他人的意见表示不满。	当别人分享了你并不感兴趣或认同的观点时。
I'll thank you to keep your opinions to yourself.	请你把你的观点留给自己。	对他人未经请求的意见表示不满。	当别人分享了你并不感兴趣或认同的观点时。
I'll thank you to mind your own business!	请你管好你自己的事!	对他人对你的事务的干涉表示不满。	当别人过多干涉你的个人事务时。
Keep your nose out of my business.	别把你的鼻子伸到我的事情里。	对他人对你的事务的干涉表示不满。	当别人过多干涉你的个人事务时。
Keep your opinions to yourself.	请你把你的观点留给自己。	对他人未经请求的意见表示不满。	当别人分享了你并不感兴趣或认同的观点时。

Input	Translation	Context	Occasion
Mind your own business.	你自己的事情自己管。	对他人对你的事务的干涉表示不满。	当别人过多干涉你的个人事务时。
Mind your own beeswax.	管好你自己的事。	用一种较轻松的方式对他人的干涉表示不满。	当你希望以较为轻松的方式告诉别人不要干涉你的事时。
M.Y.O.B.	管好你自己的事。	对他人的干涉表示不满， "M.Y.O.B." 是 "Mind your own business" 的缩写。	当你希望别人不要干涉你的事情时。

### Apologizing - sarcastic

Input	Translation	Context	Occasion
Well, excuse me.	好了，原谅我吧。	表达对他人不满或反讽的道歉。	当别人对你的行为或言论表示不满时，你想表达反讽的道歉。
Excuse me for breathing.	原谅我活着呼吸吧。	表达对他人对你正常活动的过度批评或抱怨的反讽。	当别人对你的正常行为（如呼吸）进行不合理的批评或抱怨时，你想表达反讽。

Input	Translation	Context	Occasion
Excuse me for living.	原谅我活着吧。	表达对他人的正常活动的过度批评或抱怨的反讽。	当别人对你的正常生活活动进行不合理的批评或抱怨时，你想表达反讽。
Pardon me for living.	原谅我活着吧。	表达对他人的正常活动的过度批评或抱怨的反讽。	当别人对你的正常生活活动进行不合理的批评或抱怨时，你想表达反讽。

#### When someone overreacts

Input	Translation	Context	Occasion
Relax.	放松。	鼓励别人不要紧张或焦虑。	当你看到别人紧张或焦虑时，你想让他们放松下来。
Chill.	冷静下来。	鼓励别人保持冷静，不要过度激动。	当你看到别人过于激动或愤怒时，你想让他们冷静下来。
Don't get bent out of shape.	别太过于激动。	通俗说法，建议别人不要过于激动或生气。	当你看到别人过于激动或生气时，你想让他们冷静下来。
Don't make a federal case out of it.	别把这事儿看得太大了。	建议别人不要过度反应，不要过分夸大事实。	当你觉得别人对某事反应过度，你希望他们能理性对待。

Input	Translation	Context	Occasion
Like it's such a big deal.	就像这是多大的事。	表达对别人过度反应的不满和嘲讽。	当你觉得别人对某事反应过度，你想表达你的嘲讽。
It's no big deal.	这没什么大不了的。	降低某事的严重性，使其看起来不那么重要。	当你觉得别人对某事反应过度，你想降低其严重性。
You're making a mountain out of a molehill.	你过于小题大做了。	批评别人过分夸大事实的严重性。	当你觉得别人在小题大做，你希望他们能理性对待。
Don't bite my head off.	别对我大发雷霆。	呼吁别人不要对你过于激动或愤怒。	当你觉得别人对你反应过激，你希望他们能冷静对待。
Don't jump down my throat.	别对我发火。	呼吁别人不要对你过于激动或愤怒。	当你觉得别人对你反应过激，你希望他们能冷静对待。
Same to you.	你也一样。	对别人的言论或行为的回应，意思是“你所说的也适用于你自己”。	当别人对你说些你认为同样适用于他们自己的话时，你可能会回应“你也一样”。
So's your uncle.	你的叔叔也是。	对别人的言论或行为的不尊重回应，类似于“你也是”。	当别人对你说些你不同意的话，你可能会回应“你的叔叔也是”。

Input	Translation	Context	Occasion
Sue me.	去告我吧。	对别人威胁或挑衅的反讽回应，表明你不在乎他们可能对你采取的行动。	当别人威胁要采取某种行动（例如法律行动）对你产生影响时，你可能会回应“去告我吧”。
So, sue me.	那就去告我吧。	对别人威胁或挑衅的反讽回应，表明你不在乎他们可能对你采取的行动。	当别人威胁要采取某种行动（例如法律行动）对你产生影响时，你可能会回应“那就去告我吧”。

#### When punishment is in store for someone

Input	Translation	Context	Occasion
You'll get yours.	你会得到你应得的。	预示某人将得到他们应得的报应或结果。	当你觉得某人会因其行为而得到应有的结果时。
You'll get your due.	你会得到你应得的。	预示某人将得到他们应得的报应或结果。	当你觉得某人会因其行为而得到应有的结果时。
You'll get what's coming to you.	你会得到应得的报应。	预示某人将得到他们应得的报应或结果。	当你觉得某人会因其行为而得到应有的结果时。



Input	Translation	Context	Occasion
What goes around comes around.	种瓜得瓜，种豆得豆。	意味着人们的行为会影响到他们自己的命运，也就是说，你所做的好事和坏事最终都会回到你自己身上。	当你想要解释或者强调因果报应的原则时。
You'll get your just deserts.	你会得到你应得的报应。	表明某人最终会因其行为而得到应有的结果，通常是负面的。	当你觉得某人会因其行为而得到应有的结果时。

### Explaining harsh justice

Input	Translation	Context	Occasion
What goes around comes around.	种瓜得瓜，种豆得豆。	人们的行为会影响到他们自己的命运，你所做的好事和坏事最终都会回到你自己身上。	当你想要解释或者强调因果报应的原则时。
It cuts both ways.	这是个双刃剑。	指的是一件事情既有好处又有坏处。	当你讨论某个主题有正面和负面两个方面时。
Quid pro quo.	物换物。	从拉丁语翻译过来，意思是“这个换那个”，用来表示交换或者回报。	当你在描述一个交换或回报的情况时。

Input	Translation	Context	Occasion
An eye for an eye; a tooth for a tooth.	以眼还眼，以牙还牙。	这句话来源于《圣经》和其他古代法律，意味着如果有人伤害了你，你有权以同样的方式回应。	当你在讨论公正，或者当你在描述对罪行的应有的惩罚时。
The chickens have come home to roost.	鸡犹归巢。	这是一种说法，意思是你过去的行为最终会对你自己产生影响，通常是负面的。	当你想表达过去的行为或决定导致现在的后果时。
Two can play (at) that game.	这种游戏两个人都会玩。	这是一种回应，意味着对方使用的手段或策略你也能使用。	当你想要告诉某人你也能用他们正在用的手段来应对他们时。
Serves you right.	你活该。	这是一种说法，用于表示某人因为他们的行为或决定而受到应有的惩罚。	当你觉得某人因为他们的错误决定或行为而得到了应得的惩罚时。

### Threatening retaliation

Input	Translation	Context	Occasion
I'll give you a dose of your own medicine.	我会让你尝尝自己的恶果。	这个说法意味着你将以相同的方式对待对方，让他们体验他们自己的行为对你造成的困扰。	当你想反击某人的不良行为时。
I'll fix your wagon.	我会教训你一顿。	这是一个口语化的表达，意思是我将处理你，或者让你付出代价。	当你想警告某人你将让他们为他们的行为付出代价时。
I dare you.	我敢。	用于挑战别人去做他们害怕或不愿意做的事情。	当你想挑战或激怒某人时。
Go ahead, make my day.	来吧，让我开心开心。	这句话来自 1983 年的电影《疾风怒火》，由克林特·伊斯特伍德主演。通常是对别人的挑衅或威胁。	当你想让对方知道你不怕他们，或者你愿意面对他们的挑战时。

### Requesting silence

Input	Translation	Context	Occasion
Quiet!	安静!	要求别人不要发出声音。	在需要安静的环境中。
Be quiet!	保持安静!	同上。	同上。
Keep quiet!	保持安静!	同上。	同上。

Input	Translation	Context	Occasion
Keep still!	保持不动!	要求别人不要移动。	当你需要别人保持不动的时候, 比如在进行精细的工作时。
Be still!	静止!	同上。	同上。
Hush!	嘘!	要求别人安静。	当你需要别人立刻安静下来的时候。
Silence!	安静!	正式的要求别人安静的方式。	在正式的场合或者你有权力要求别人安静的时候。
Shut up!	闭嘴!	非常直接并可能被视为粗鲁的要求别人安静的方式。	当你非常生气并希望别人立刻停止说话的时候。
Shut your mouth!	闭上你的嘴!	同上。	同上。
Shut your trap!	闭上你的嘴!	更粗鲁的方式, 类似于”闭嘴”。	当你非常生气并希望别人立刻停止说话的时候。
Hold your tongue!	保持沉默!	要求别人不要说话。	当你不希望对方发表言论或评论的时候。
Hush your mouth!	嘘, 闭嘴!	非正式和较为粗鲁的要求别人安静的方式。	当你希望对方立刻停止说话的时候。
Shush!	嘘!	要求别人安静。	当你需要别人立刻安静下来的时候。

Input	Translation	Context	Occasion
Shh!	嘘!	要求别人安静。	当你需要别人立刻安静下来的时候。
Not another word!	不要再说一个字!	非常直接并可能被视为粗鲁的要求别人安静的方 式。	当你不希望听到任何反驳或回应的时候。
Button your lip!	闭嘴!	要求别人停止说话, 尤其是当他们说的东西令人不快时。	当你希望对方立刻停止说话的时候。
Button in!	插嘴!	要求别人不要插嘴或打断你的话。	当你正在说话, 不希望被打断的时候。
Clam up!	闭嘴!	要求别人停止说话, 尤其是当他们说的东西令人不快时。	当你希望对方立刻停止说话的时候。
Dry up!	闭嘴!	非常直接并可能被视为粗鲁的要求别人安静的方 式。	当你非常生气并希望别人立刻停止说话的时候。

### Requesting someone to stop needless talk

Input	Translation	Context	Occasion
Can it!	闭嘴!	非正式的方式要求别人停止说话。	当你希望别人立刻停止说话的时候。

Input	Translation	Context	Occasion
Stow it!	闭嘴!	非正式的方式要求别人停止说话。	当你希望别人立刻停止说话的时候。
Put a cork in it!	住口!	非正式且有点幽默的方式要求别人停止说话。	当你希望别人立刻停止说话,但场合并不非常严肃的时候。
Put a sock in it!	住口!	非正式且有点幽默的方式要求别人停止说话。	当你希望别人立刻停止说话,但场合并不非常严肃的时候。
Cut the gab!	别唠叨了!	非正式的方式要求别人停止无意义的闲聊。	当你觉得对方的话题无聊或无关紧要的时候。
Cut the crap!	别胡说八道了!	非正式的方式要求别人停止无意义的闲聊或谎言。	当你不想听对方的胡言乱语,或者觉得他们在撒谎的时候。

### When someone is not doing enough

Input	Translation	Context	Occasion
You're not doing your share.	你没有尽你的责任。	批评别人没有完成他们应该做的工作。	当你觉得别人没有完成他们应该承担的任务或责任时。
You're not doing your fair share.	你没有公平地尽你的责任。	批评别人没有公正地完成他们的部分。	当你觉得别人没有公平地完成他们的任务或职责时。

Input	Translation	Context	Occasion
You're not carrying your weight.	你没有承担你应负的重任。	批评别人没有贡献他们应有的力量。	当你觉得别人在团队或项目中没有做出应有的贡献时。
You're not pulling your weight.	你没有做出应有的贡献。	批评别人没有尽力。	当你觉得别人在团队或项目中没有尽力时。
You're not pulling your own weight.	你没有完成你自己的份额。	批评别人没有完成他们应该完成的工作。	当你觉得别人没有完成他们应该完成的任务时。
You're not living up to your end of the bargain.	你没有完成你的承诺。	批评别人没有完成他们答应做的事情。	当你觉得别人没有兑现他们的承诺时。
You're not holding up your end of the bargain.	你没有做到你的承诺。	批评别人没有履行他们的责任或承诺。	当你觉得别人没有兑现他们的承诺时。
You're not reaching your potential.	你没有发挥出你的潜力。	批评别人没有达到他们应有的水平。	当你觉得别人没有充分发挥他们的才能时。
You're slacking off.	你在偷懒。	批评别人在工作或任务中敷衍了事。	当你觉得别人在工作或任务中没有尽心尽力时。
Get on the stick.	抓紧做。	催促别人更快地完成工作。	当你希望别人更快地完成工作时。

### When someone starts trouble

Input	Translation	Context	Occasion
Stop stirring things up.	别再搅乱事情了。	批评某人经常引起麻烦或争论。	当某人不断引发问题或争端时。
You like to make trouble, don't you?	你就喜欢惹事, 对吗?	指责某人喜欢制造麻烦。	当你觉得某人总是故意引发问题或矛盾时。
Don't you have anything better to do?	你没有更好的事情做吗?	询问某人是否有更重要的事情要做。	当某人过于关注不重要的事情或过于闲散时。
You've got too much time on your hands.	你有太多的闲暇时间。	批评某人过于空闲或无所事事。	当你认为某人在时间管理或工作分配上有问题时。
Can't you leave well enough alone?	你不能让好事保持好吗?	批评某人总是无事生非。	当某人无缘无故地破坏了一个好的状态或状况时。
Get a job!	找份工作吧!	催促某人找工作。	当某人没有工作并且需要找工作时。
Get a hobby!	找个爱好吧!	建议某人找一个爱好来消磨时间。	当某人过于闲散, 需要找些事情做时。
Get a life!	去找个生活吧!	批评某人过于无聊或者过于执着于无聊的事情。	当某人专注于无聊或琐碎的事情, 忽略了生活中更重要的部分时。

### Expressing mock sympathy



Input	Translation	Context	Occasion
Aw, poor baby.	啊，可怜的宝贝。	同情或戏谑地表达对别人遭遇的同情。	当对方遇到小困扰或不太重要的问题时。
You poor thing.	你真可怜。	表达对他人遭遇的同情。	当看到他人处于困境或遭受挫折时。
My heart bleeds for you.	我为你心痛。	表达对他人遭遇的深深同情，有时也可能带有讽刺意味。	当看到他人处于痛苦或艰难的情况时，或者以讽刺的方式回应别人的小问题。
I'm all choked up.	我全身心都感到悲痛。	表达深深的情感冲击或悲伤。	当你听到极其悲伤或令人感动的消息时。

### Expressing mock sympathy - sarcastic

Input	Translation	Context	Occasion
Here's a quarter. Call someone who cares.	给你二角五，打电话给在乎你的人吧。	嘲讽对方的问题你不在乎。	当你对别人的问题感到厌烦时。
Obviously you've mistaken me for someone who cares.	显然你误以为我会在乎。	表示你对对方的问题不感兴趣。	对方在讲述你不感兴趣的事情时。
What makes you think I care?	你凭什么认为我会在乎？	表示不在乎对方的问题或情况。	当别人误以为你对他们的问题感兴趣时。

Input	Translation	Context	Occasion
Do you think I care?	你以为我会在乎吗?	表示你并不关心对方的问题或情况。	当你不想关心对方正在讨论的话题时。
Like I care.	好像我会在乎似的。	表示你不在乎或对某事无所谓。	当对方认为你对他们的问题感兴趣，但你实际上并不在乎时。
As if I care.	好像我会在乎一样。	表示你对某事或某人表示的态度并不关心。	当对方错误地认为你在乎某个问题或情况时。
As if.	好像真的一样。	表示你对某事或某人的说法表示怀疑或不信任。	当你不信任或怀疑对方的话时。
Frankly, my dear, I don't give a damn.	坦白说，亲爱的，我不在乎。	表达对某事的绝对不在乎。	当你想表达对某事毫不在乎的态度时。
Good for you.	对你来说很好。	通常表示对别人的成功或好运的祝贺，有时也可能带有嘲讽的意味。	当听到别人分享了好消息或达到了他们的目标时。
I'm happy for you.	我为你感到高兴。	表示你为对方的成功或好运感到高兴。	当听到对方分享好消息时。
Thanks for sharing.	感谢你的分享。	在听到对方分享某个故事或信息后表示感谢。也可带有讽刺意味。	当对方分享了对你有用或有趣的信息，或者用以讽刺对方分享无关紧要的信息时。

Input	Translation	Context	Occasion
I'm so glad you told us that.	我很高兴你告诉了我们那件事。	表示对所听到的信息表示欣喜或感谢。	当听到对方分享了有用或重要的信息时。
Thank you for sharing.	感谢你的分享。	在听到对方分享某个故事或信息后表示感谢。也可带有讽刺意味。	当对方分享了对你有用或有趣的信息，或者用以讽刺对方分享无关紧要的信息时。
Isn't that special?	那不是特别特别吗?	表示你觉得所听到的事情有趣或独特，可能带有讽刺意味。	当听到一些不寻常的事情或讽刺一些看起来并不特别的事情时。

### When you are helpless to help - rude

Input	Translation	Context	Occasion
What do you want me to do about it?	你想让我怎么处理这个问题?	表示你想知道对方希望你如何解决问题。	当对方告诉你一个问题或情况，而你不确定应该如何处理时。
What do you expect me to do about it?	你期望我怎么处理这个问题?	表示你想知道对方对你处理问题的期望。	当对方向你抱怨一个问题，而你想知道他们期望你如何处理时。
What am I supposed to do about it?	我应该怎么处理这个问题?	你想知道应该如何处理对方提出的问题或情况。	当对方告诉你一个问题或情况，而你不知道如何处理时。

Input	Translation	Context	Occasion
Like I can do anything about it.	好像我能做些什么似的。	表示你对自己能够改变或解决某个问题的能力感到怀疑或否定。	当你觉得无法改变或解决某个问题时。

## visits

### Guests and Hosts

#### Asking to visit someone

Input	Translation	Context	Occasion
Are you free later today?	你今天晚些时候有空吗?	询问对方是否有空。	当你想要和对方安排会面的时间时。
Could I come over later today?	我今天晚些时候能过来吗?	询问对方是否方便你过去。	当你想要到对方的地方去时。
Can I come over?	我可以过来吗?	询问是否可以到对方的地方去。	当你想要到对方的地方去时。
Do you mind if I stop by later today?	你介意我今天晚些时候过来吗?	询问对方是否介意你过去。	当你计划去对方的地方,但不确定对方是否方便时。
Would you mind if I stopped by later?	你介意我晚些时候过来吗?	询问对方是否介意你过去。	当你计划去对方的地方,但不确定对方是否方便时。

Input	Translation	Context	Occasion
Would it be a problem if I dropped by for a few minutes?	如果我过来待几分钟会有问题吗?	询问对方是否方便你短暂地过去。	当你想要短暂地去对方的地方时。
Would it be all right if I dropped by for a few minutes?	我过来待几分钟可以吗?	询问对方是否方便你短暂地过去。	当你想要短暂地去对方的地方时。
Are you busy or can I come over?	你忙吗, 我可以过来吗?	询问对方是否忙, 是否可以到对方的地方去。	当你想要到对方的地方去, 但不确定对方是否忙时。
When would be a good time for me to come over?	我什么时候过来比较好?	询问对方什么时候方便你过去。	当你想要和对方安排会面的时间时。
When's a good time for you?	对你来说什么时候比较好?	询问对方什么时候比较方便。	当你想要和对方安排会面的时间时。
I'll be there by seven.	我会在七点之前到那里。	表示你会在特定的时间到达。	当你向对方告知你到达的时间时。
I'll be there after dinner.	我会在晚餐后到那里。	表示你会在某个事件(这里是晚餐)后到达。	当你向对方告知你到达的时间时。

### When you are invited to an informal meal in a home

Input	Translation	Context	Occasion
Do I need to bring anything?	我需要带些什么吗?	询问是否需要带任何东西。	当你被邀请到某处, 并想知道是否需要带任何东西时。
Would you like me to bring anything?	你希望我带些什么吗?	询问对方是否希望你带任何东西。	当你被邀请到某处, 并想知道对方是否希望你带任何东西时。
Can I bring something?	我可以带些什么吗?	询问是否可以带任何东西。	当你被邀请到某处, 并想知道是否可以带任何东西时。
Can I bring anything?	我可以带些什么吗?	询问是否可以带任何东西。	当你被邀请到某处, 并想知道是否可以带任何东西时。
Should I bring anything?	我应该带些什么吗?	询问是否应该带任何东西。	当你被邀请到某处, 并想知道是否应该带任何东西时。
What should I bring?	我应该带些什么?	询问应该带什么东西。	当你被邀请到某处, 并想知道应该带什么东西时。
Would you like me to bring wine?	你想让我带瓶酒吗?	询问对方是否希望你带酒。	当你被邀请到某处, 并想知道对方是否希望你带酒时。
Shall I bring wine?	我要带瓶酒吗?	询问是否应该带酒。	当你被邀请到某处, 并想知道是否应该带酒时。

Input	Translation	Context	Occasion
I'll bring the wine.	我会带酒的。	表示你会带酒。	当你决定带酒到某处时。
Let me bring dessert.	让我带甜点吧。	表示你愿意带甜点。	当你想要带甜点到某处时。

### Asking about an invitation you have received

Input	Translation	Context	Occasion
What time should I be there?	我应该几点到那里?	询问应该在什么时间到达。	当你被邀请到某处并需要知道何时到达时。
What do you have planned?	你计划了什么?	询问对方的计划。	当你想要了解对方的计划时。
How should I dress?	我应该怎么穿?	询问应该如何着装。	当你被邀请到某处并需要知道如何着装时。
What should I wear?	我应该穿什么?	询问应该穿什么。	当你被邀请到某处并需要知道应穿什么衣服时。
Is it casual or formal?	是休闲还是正式?	询问活动的着装要求。	当你被邀请到某处并想知道活动的着装要求时。
I'm planning to drive. How's the parking?	我打算开车去, 停车情况怎么样?	询问停车情况。	当你计划开车去某处并想知道停车情况时。
Can I bring my kids?	我可以带我的孩子吗?	询问是否可以带孩子。	当你被邀请到某处并想知道是否可以带孩子时。

Input	Translation	Context	Occasion
May I bring a friend?	我可以带一个朋友吗?	询问是否可以带朋友。	当你被邀请到某处并想知道是否可以带朋友时。
Can I bring something?	我可以带些东西吗?	询问是否可以带食物。	当你被邀请到某处并想知道是否可以带食物时。

### Apologizing for being late

Input	Translation	Context	Occasion
I'm sorry I'm late.	我很抱歉我迟到了。	在社交场合为迟到道歉。	和朋友约会时迟到。
Sorry I'm late.	对不起，我迟到了。	在工作场合为迟到道歉。	进行工作会议时迟到。
I'm sorry to have kept you waiting.	很抱歉让你等待。	在社交场合为让他人等待道歉。	朋友因自己而等待过久。
Sorry to have kept you waiting.	对不起，让你久等了。	在工作场合为让他人等待道歉。	客户因自己而等待过久。

### Explaining why one is late

Input	Translation	Context	Occasion
I misjudged the time.	我误判了时间。	解释迟到原因。	迟到的时候。
I didn't realize it was so late.	我没意识到已经这么晚了。	解释为何没有按时行动。	缺席或延误事件时。
I lost track of time.	我对时间的感觉失去了。	说明忘记时间的原因。	迟到或误会会议时间时。



Input	Translation	Context	Occasion
I overslept.	我睡过头了。	解释迟到的原因。	睡觉过久而导致迟到时。
My alarm didn't go off.	我的闹钟没响。	解释为何没有及时醒来。	因闹钟问题导致迟到时。
I got a late start.	我开始得晚了。	解释为何工作或活动延迟开始。	开始工作或活动比预期晚时。
I got sidetracked.	我被分散了注意力。	解释为何没有按时完成任务。	任务延误或未按时完成时。
My last appointment ran over.	我的上一个约会超时了。	解释为何未能准时到达。	上一个事件耗时过长导致迟到时。
I had to run an errand.	我必须去办一件事。	解释为何没有准时出现。	必须处理其他重要事务导致迟到时。
I had to drop someone off.	我需要去送人。	解释为何迟到。	在需要帮助他人导致自己迟到的情况下。
I had to get money.	我需要去取钱。	解释迟到的原因。	必须在银行取钱导致迟到时。
I couldn't get a taxi.	我叫不到出租车。	解释交通困扰。	交通问题导致迟到时。
I couldn't get a cab.	我没能叫到的士。	解释为何没有准时到达。	无法叫到出租车导致迟到时。
The train was late.	火车晚点了。	解释交通延误的原因。	因火车晚点而迟到时。
The bus was late.	公交车晚点了。	解释为何没有准时到达。	因公交车晚点而迟到时。
I missed the bus.	我错过了公交车。	解释迟到的原因。	因错过公交车而迟到时。

Input	Translation	Context	Occasion
I missed my ride.	我错过了我的搭车机会。	解释迟到的原因。	未能乘坐预定交通工具导致迟到时。
My ride didn't show up.	我的交通工具没出现。	解释迟到的原因。	预定的交通工具未按时到达导致迟到时。
I had to get gas.	我需要加油。	解释迟到的原因。	驾车出行需要中途加油导致迟到时。
I had to stop for gas.	我得停下来加油。	解释迟到的原因。	驾车出行需要中途加油导致迟到时。
I had to stop and get gas.	我不得不停下来加油。	解释为何行程中断。	驾车出行需要中途加油导致迟到时。
I ran out of gas.	我的汽油用完了。	解释为何车辆停止运行。	汽车油量耗尽导致迟到时。
Traffic was slow.	交通很堵。	解释交通延误的原因。	交通拥堵导致迟到时。
Traffic was hell.	交通糟透了。	解释交通延误的原因。	严重交通拥堵导致迟到时。
I was stuck in traffic.	我被堵在了路上。	解释迟到的原因。	交通堵塞导致迟到时。
I got lost.	我迷路了。	解释为何没有按时到达。	迷路导致迟到时。
I don't have GPS.	我没有 GPS。	解释为何找不到路径。	缺乏导航设备导致迷路或迟到时。
I missed my exit.	我错过了我的出口。	解释为何行程偏离。	在驾驶过程中错过必要的出口导致迟到时。

Input	Translation	Context	Occasion
There was construction.	那里在施工。	解释行程延误的原因。	行程中遇到施工导致迟到时。
There was an accident.	有个交通事故。	解释交通延误的原因。	行程中遇到交通事故导致迟到时。
It took me longer to get here than I thought it would.	我来到这里的时间比我想象的要久。	解释迟到的原因。	行程时间评估错误导致迟到时。
It took longer than I expected to get here.	我来这里的时间比我预期的要久。	解释迟到的原因。	行程时间评估错误导致迟到时。
I didn't realize this was so far away.	我没意识到这地方这么远。	解释为何迟到。	误判距离导致迟到时。
It was farther than I thought.	比我想象的要远。	解释迟到的原因。	误判距离导致迟到时。
I was looking for parking.	我在找停车位。	解释为何迟到。	找不到停车位导致迟到时。
I couldn't find a parking spot.	我找不到停车位。	解释为何迟到。	找不到停车位导致迟到时。
I couldn't find a parking place.	我找不到一个可以停车的地方。	解释为何迟到。	找不到停车位导致迟到时。
I couldn't find a place to park.	我找不到停车的地方。	解释为何迟到。	找不到停车位导致迟到时。

### When you finally arrive after being late

Input	Translation	Context	Occasion
I hope you started without me.	我希望你们没有因为我而等待。	赶到迟到的会议，希望其他人没有因自己而延误。	在迟到会议或活动时。
I'm glad you started without me.	很高兴你们没有因为我而等待。	对于他人没有因自己的迟到而延误表示欣慰。	在迟到但发现活动已经开始时。
Were you waiting long?	你们等了很久吗?	询问其他人因自己迟到而等待的时间。	在迟到的情况下询问他人。
You should have started without me.	你们应该在没有人时开始。	建议他人在自己迟到的情况下不必等待。	在发现他人因自己迟到而等待时。
Next time start without me.	下次不用等我就开始。	为了避免自己的迟到影响他人，对他人的建议。	在迟到的情况下，建议他人下次不用等待自己。

### Greeting for visitors

Input	Translation	Context	Occasion
Look who's here!	看看谁来了!	欢迎或者吃惊的人突然出现。	当你看到一个意想不到的人出现时。
Well, look who's here!	哎呀，看看这是谁!	对意外出现的人表示惊讶。	当你看到你没有预料到的人时。
Am I surprised to see you!	真没想到能见到你!	对突然出现的人表示惊讶。	当你在一个不太可能遇到某人的地方看到他们时。

Input	Translation	Context	Occasion
Am I ever surprised to see you!	我真的很惊讶能见到你!	非常惊讶地看到某人。	当你在一个意料之外的地方或时间看到某人时。
Look at what the cat dragged in!	看看猫都拽来什么了!	对突然出现的人表示惊讶, 有时可能带有轻度嘲讽。	当一个人出乎意料地出现, 或以一种出乎意料的方式出现时。
Fancy meeting you here.	真没想到在这里遇到你。	在一个不太可能遇到某人的地方看到他们时, 表示惊讶。	当你在一个不太可能遇到某人的地方看到他们时。

#### Inviting a visitor to come in

Input	Translation	Context	Occasion
Come on in.	请进。	欢迎某人进入房间或建筑物。	当有人到达你的家或办公室时。
Come right on in.	请直接进来。	强烈地邀请某人进入。	当有人在门口犹豫不决时。
Do come in.	请进来。	对某人表示欢迎, 并邀请他们进入。	当你欢迎访客进入你的家或办公室时。
Please come in.	请进来。	欢迎访客进入你的家或办公室。	当有人敲门或等在门口时。
Come in and relax for a few minutes.	进来休息几分钟吧。	邀请某人进入并休息一会儿。	当有人看上去累了或需要休息时。

Input	Translation	Context	Occasion
Come in and take a load off your feet.	进来休息一下吧。	邀请某人进入并坐下休息。	在某人长时间站立或行走后，你希望他们休息时。
Come in and take a load off.	进来坐下休息一会儿。	邀请某人进入并放松一下。	当你看到某人看起来很累时。
Come in and sit down.	进来坐下。	邀请某人进入并坐下。	当你想让某人在你的家或办公室中坐下时。
Come in and set a spell.	进来坐一会儿。	邀请某人进入并停留一段时间。	当你想让某人停下来和你一起度过一段时间时。
Come in and stay a while.	进来待一会儿。	邀请某人进入并停留一段时间。	当你希望某人留下来一会儿，而不仅仅是匆匆忙忙地离开时。
Come in and make yourself at home.	请进来，就当自己家一样。	邀请某人进入并放松，就像在自己家一样。	当你欢迎访客，并希望他们感觉像在自己家一样时。

#### After greeting a visitor

Input	Translation	Context	Occasion
To what do I owe the pleasure of this unexpected visit?	这次意外的访问，我该归功于什么呢？	对突然的来访者表示欢迎和惊讶。	当有人突然来访你时。

Input	Translation	Context	Occasion
To what do I owe this visit?	这次访问, 我该归功于什么呢?	对来访者的来访原因表示好奇。	当有人来访你时。
What are you doing here?	你在这里做什么?	对在意料之外的地方遇见的人表示惊讶。	当你在某地遇到你意料之外的人时。
What brings you here?	是什么让你来这里的?	向来访者询问来访的原因。	当有人突然来访你时。
What brings you to this neck of the woods?	是什么带你来这个地方的?	对来访者的来访原因表示好奇。	当有人突然在你所在的地方出现时。
Why this delightful surprise?	这个愉快的惊喜是怎么回事?	对突然的访客或事件表示惊喜。	当你遇到意外的人或事时。
What a delightful surprise!	多么愉快的惊喜啊!	对惊喜的情况表示欣喜。	当你遇到惊喜的事情时。
What a nice surprise!	多么愉快的惊喜啊!	对惊喜的情况表示欣喜。	当你遇到惊喜的事情时。
It's nice to see you again.	很高兴再次见到你。	向久未见面的朋友表示欢迎。	与长时间未见面的朋友重逢时。
It's a pleasure to see you again.	很高兴再次见到你。	向久未见面的朋友表示欢迎。	与长时间未见面的朋友重逢时。
It's so good to see you again.	真好再次见到你。	向久未见面的朋友表示欢迎。	与长时间未见面的朋友重逢时。
It's so good to see you after all this time.	这么长时间后再见到你, 真好。	向久未见面的朋友表示欢迎。	与长时间未见面的朋友重逢时。
Good seeing you again.	很高兴再次见到你。	向久未见面的朋友表示欢迎。	与长时间未见面的朋友重逢时。
I'm delighted to have you visit.	我非常高兴你能来访。	对来访者表示欢迎。	当有人来访你时。

Input	Translation	Context	Occasion
I'm delighted to have you.	我很高兴有你。	向来访者表示欢迎。	当有人来访你时。
Delighted to have you here.	很高兴你能来。	向来访者表示欢迎。	当有人来访你时。
I'm so happy you looked me up.	我很高兴你找到我。	对被找到的情况表示高兴。	当你被朋友找到时。
I'm so glad you looked me up.	我很高兴你找到我。	对被找到的情况表示高兴。	当你被朋友找到时。
I'm so glad you took the trouble to look me up.	我很高兴你费心找到我。	对朋友的付出表示感谢。	当你的朋友找到你时。
I'm so glad you could come.	我很高兴你能来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人来访你时。
I'm so glad you could come by.	我很高兴你能过来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人来访你时。
I'm so glad you could make it.	我很高兴你能来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人来访你时。
I'm so glad you could drop by.	我很高兴你能顺便过来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人顺便来访你时。
I'm so glad you could stop by.	我很高兴你能顺便过来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人顺便来访你时。
I'm so glad you could visit.	我很高兴你能来访问。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人来访你时。
Glad you could come.	很高兴你能来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人来访你时。
Glad you could drop by.	很高兴你能顺便过来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人顺便来访你时。
Glad you could stop by.	很高兴你能顺便过来。	对朋友的来访表示欢迎。	当有人顺便来访你时。



Input	Translation	Context	Occasion
We've wanted to have you over before this.	我们以前就想邀请你过来。	对一直计划邀请某人的情况表示欢迎。	当你终于邀请到某人来访时。
We've wanted to invite you over before this.	我们以前就想邀请你过来。	对一直计划邀请某人的情况表示欢迎。	当你终于邀请到某人来访时。
We've been meaning to have you over.	我们一直想邀请你过来。	对一直计划邀请某人的情况表示欢迎。	当你终于邀请到某人来访时。
We've been meaning to invite you over.	我们一直想邀请你过来。	对一直计划邀请某人的情况表示欢迎。	当你终于邀请到某人来访时。
We've been looking forward to seeing you for a long time.	我们已经期待很久见到你了。	对长期未见的朋友的期待。	当你在一个活动或聚会上重新遇到某人时。
We've been wanting to see you for a long time.	我们已经很久想见到你了。	对长期未见的朋友的期待。	当你在一个活动或聚会上重新遇到某人时。

### Making a visitor feel welcome and comfortable

Input	Translation	Context	Occasion
Make yourself comfortable.	请随意，让自己感觉舒适。	让访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。
Make yourself comfy.	请随意，让自己感觉舒适。	让访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。
Make yourself right at home.	就像在自己家一样随意。	让访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。

Input	Translation	Context	Occasion
Make yourself at home.	就像在自己家一样随意。	让访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。
Would you like to take off your coat?	你要脱下外套吗?	为了访客的舒适, 提出帮忙的建议。	当有人来访你的家或办公室时。
Here, let me take your coat.	这里, 让我帮你拿外套。	主动帮助访客。	当有人来访你的家或办公室时。
Can I take your coat and hat?	我可以帮你拿外套和帽子吗?	主动帮助访客。	当有人来访你的家或办公室时。
Can I help you off with your things?	我可以帮你拿东西吗?	主动帮助访客。	当有人来访你的家或办公室时。
Let me help you off with your things.	让我帮你拿东西。	主动帮助访客。	当有人来访你的家或办公室时。
Take your coat off and stay awhile.	脱下你的外套, 多待会儿。	鼓励访客更长时间的停留。	当有人来访你的家或办公室时。
Why don't you take off your coat and make yourself comfortable?	你为什么不脱下外套, 让自己感觉舒适呢?	鼓励访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。
Put your things anywhere and sit down for a minute.	把你的东西随便放, 坐下休息一会儿。	让访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。
Just drop your coat here.	把你的外套随便放在这里。	鼓励访客在你的场所感到舒适。	当有人来访你的家或办公室时。

### Inviting a visitor to stay for dinner

Input	Translation	Context	Occasion
Can you stay for dinner?	你能留下来吃晚餐吗?	邀请访客和你共享晚餐。	在访客来访你的家或办公室时, 近乎晚餐时间。
Can you have dinner with us?	你能和我们一起吃晚餐吗?	邀请访客和你一起用餐。	在访客来访你的家或办公室时, 近乎晚餐时间。
Can you stay and have dinner with us?	你能留下来和我们一起吃晚餐吗?	邀请访客和你一起用餐。	在访客来访你的家或办公室时, 近乎晚餐时间。
Would you care to stay for dinner?	你愿意留下来吃晚餐吗?	以礼貌的方式邀请访客和你共享晚餐。	在访客来访你的家或办公室时, 近乎晚餐时间。

### Encouraging a guest to feel at home

Input	Translation	Context	Occasion
Please make yourself at home.	请随便一点, 把这里当成自己家。	欢迎访客并让他们感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
Our house is your house.	我们的家就是你的家。	欢迎访客并让他们感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
My house is your house.	我的家就是你的家。	欢迎访客并让他们感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
Mi casa es su casa. (Spanish)	这是你的家。(西班牙语)	欢迎访客并让他们感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
If there's anything you need, don't hesitate to ask.	如果你需要什么, 请不要犹豫提出来。	提供帮助并让访客感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。

Input	Translation	Context	Occasion
If there's anything you want, don't hesitate to ask.	如果你想要什么, 请随时告诉我。	提供帮助并让访客感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
If there's anything I can do for you, just ask.	如果我能做些什么帮助你, 只需告诉我。	提供帮助并让访客感到舒适。	访客刚到你的家或办公室时。
You're to do exactly as you please.	你可以按照自己的意愿行事。	让访客感到舒适并自由。	访客刚到你的家或办公室时。
Please do exactly as you please.	请按照自己的意愿行事。	让访客感到舒适并自由。	访客刚到你的家或办公室时。
Would you like to freshen up a bit?	你想稍微整理一下吗?	提供访客清洁设施的使用。	访客刚到你的家或办公室时, 可能刚完成长途旅行。
Would you like something to drink?	你想喝点什么吗?	提供饮料给访客。	访客刚到你的家或办公室时。
Can I get you something to drink?	我能给你拿点什么喝的吗?	提供饮料给访客。	访客刚到你的家或办公室时。

### Offering a guest a seat

Input	Translation	Context	Occasion
Please sit down.	请坐。	欢迎访客并引导他们就座。	访客刚到你的家或办公室时。

Input	Translation	Context	Occasion
Have a seat.	请坐下。	欢迎访客并引导他们就座。	访客刚到你的家或办公室时。
Try this chair. It's more comfortable.	试试这把椅子, 更舒服些。	提供更舒适的座位给访客。	访客在你的家或办公室, 你觉得他们可能需要更舒适的座位。
Would you like to sit over here?	你愿意坐在这边吗?	指引访客到一个特定的座位。	访客刚到你的家或办公室时, 有多个可选的座位。
Would you prefer a more comfortable chair?	你想要一把更舒适的椅子吗?	提供更舒适的座位给访客。	访客在你的家或办公室, 你觉得他们可能需要更舒适的座位。

### Steering a guest to a particular room

Input	Translation	Context	Occasion
Please come into the living room.	请进客厅。	导向访客进入某个房间。	访客刚到你的家时。
Come on in the living room.	请进客厅。	导向访客进入某个房间。	访客刚到你的家时。
Right this way. Everyone seems to be in the kitchen.	就在这边。大家似乎都在厨房。	指引访客前往大家正在聚集的地方。	在家中举行的聚会时。
The other guests are in the library.	其他客人在图书馆。	通知访客其他人的位置。	在家中或办公室中的聚会或集会。

Input	Translation	Context	Occasion
Would you like to join us in the living room?	你愿意加入我们 在客厅吗?	邀请访客加入在 特定房间的人 群。	在家中举行的聚 会时。
Everyone is in the living room.	大家都在客厅。	通知访客大家正 在哪个房间。	在家中举行的聚 会时。
Would you care to join us?	你愿意加入我们 吗?	邀请访客参加正 在进行的活动。	在家中举行的聚 会时。

### Encouraging a guest to be independent

Input	Translation	Context	Occasion
Please go around and introduce yourself to everyone.	请去和大家自我 介绍一下。	鼓励访客与其他 人进行交流。	在聚会或社交活 动上。
Could you just introduce yourself to the other guests?	你能向其他客人 自我介绍一下 吗?	鼓励访客与其他 人进行交流。	在聚会或社交活 动上。
Just go in and meet everyone.	直接进去和大家 见面。	鼓励访客与其他 人进行交流。	在聚会或社交活 动上。
I hope you don't mind introducing yourself around.	希望你介意向 大家介绍自己。	鼓励访客与其他 人进行交流。	在聚会或社交活 动上。
Don't stand on ceremony. Make yourself known.	不要客气, 让大 家都认识你。	鼓励访客放松并 向其他人介绍自 己。	在聚会或社交活 动上。

Input	Translation	Context	Occasion
Get yourself a drink and something to eat.	自己拿点喝的和吃的。	鼓励访客自我侍候。	在聚会或社交活动上。
Please feel free to mingle with the other guests.	请随意和其他客人交往。	鼓励访客与其他人进行交流。	在聚会或社交活动上。
I hope you don't mind getting yourself a drink.	希望你介意自己拿饮料。	鼓励访客自我侍候。	在聚会或社交活动上。
The bar's over there. Please help yourself.	酒吧在那边，请自助。	指示访客去哪里取饮料。	在聚会或社交活动上。

### Mingling with other guests

Input	Translation	Context	Occasion
Mind if I join you?	我能加入你吗?	询问是否可以加入某人或某个团体。	社交活动或聚会。
Care if I join you?	介意我加入你吗?	询问是否可以加入某人或某个团体。	社交活动或聚会。
May I join you?	我可以加入你吗?	询问是否可以加入某人或某个团体。	社交活动或聚会。
Hello, my name is Lee.	你好，我叫李。	自我介绍。	社交活动或聚会。
Hello, I'm Jane.	你好，我是简。	自我介绍。	社交活动或聚会。

Input	Translation	Context	Occasion
So how do you know Juan and Maria?	你怎么认识胡安和玛丽亚的?	询问他们与其他人的关系。	社交活动或聚会。
I work with Juan.	我和胡安一起工作。	解释他们与其他人的关系。	社交活动或聚会。
I'm friends with Maria.	我和玛丽亚是朋友。	解释他们与其他人的关系。	社交活动或聚会。
I'm a friend of Maria's.	我是玛丽亚的朋友。	解释他们与其他人的关系。	社交活动或聚会。
Have you tried the dip?	你试过这个蘸酱了吗?	提出关于食物的话题。	社交活动或聚会。
Great party, huh? (informal)	聚会很棒, 是吧?	社交评论。	社交活动或聚会。
What a great spread!	这个食物展示真棒!	社交评论。	社交活动或聚会。

### What a guest says to a host or hostess

Input	Translation	Context	Occasion
Where can I put my coat?	我的外套可以放哪儿?	访客询问放置个人物品的地方。	社交活动或访问别人的家。
Do you mind if I smoke?	你介意我抽烟吗?	请求许可做某事。	社交活动或访问别人的家。
Mind if I smoke?	我能抽烟吗?	请求许可做某事。	社交活动或访问别人的家。
Where is the bathroom (, please)?	请问洗手间在哪里?	请求获取一些基本设施的位置信息。	社交活动或访问别人的家。
You have a beautiful home.	你的家真美。	对别人的家给出赞美。	社交活动或访问别人的家。



Input	Translation	Context	Occasion
The table looks beautiful.	餐桌摆设得真漂亮。	对餐桌布置或食物展示的赞美。	社交活动或访问别人的家。
I love what you have done with the living room.	我喜欢你们对客厅的布置。	对别人家的装饰或布置的赞美。	社交活动或访问别人的家。
You have a wonderful place.	你的地方真棒。	对别人的家给出赞美。	社交活动或访问别人的家。
You have a wonderful taste.	你的品味真好。	对别人的品味或选择的赞美。	社交活动或访问别人的家。

#### Starting a conversation using the topic of weather

Input	Translation	Context	Occasion
Nice weather we're having.	我们这里的天气真好。	对当前天气的正面评论。	社交活动或访问别人的家。
Lousy weather, isn't it?	天气真糟糕，对吧？	对当前天气的负面评论。	社交活动或访问别人的家。
Horrible weather we're having.	我们这的天气真糟糕。	对当前天气的负面评论。	社交活动或访问别人的家。
Lovely weather for ducks. (sarcastic)	对鸭子来说天气真好。(讽刺)	讽刺糟糕的天气。	社交活动或访问别人的家。
It's raining again.	又下雨了。	评论当前正在发生的天气情况。	社交活动或访问别人的家。
Hot enough for you? (ironic)	热得够吗？(讽刺)	讽刺热天。	社交活动或访问别人的家。
Cold enough for you? (ironic)	冷得够吗？(讽刺)	讽刺寒冷的天气。	社交活动或访问别人的家。

Input	Translation	Context	Occasion
It's not the heat; it's the humidity. (cliché)	不是热，是湿。（陈词滥调）	解释天气不适的原因。	社交活动或访问别人的家。

### Asking a question to start a conversation

Input	Translation	Context	Occasion
What's new?	最近有什么新鲜事吗?	向他人询问最近的新情况。	社交活动或访问别人的家。
What's up?	怎么了?	向他人询问发生了什么。	社交活动或访问别人的家。
What time is it?	现在几点了?	向他人询问当前时间。	社交活动或访问别人的家。
Do you have the time?	你知道现在几点吗?	向他人询问当前时间。	社交活动或访问别人的家。
This food is good, isn't it?	这食物好吃，不是吗?	对食物的正面评论。	社交活动或访问别人的家。

### Starting a conversation with someone you know well

Input	Translation	Context	Occasion
How have you been?	最近过得怎样?	向他人询问最近的状况。	社交活动或访问别人的家。
How's work?	工作怎么样?	向他人询问工作状况。	社交活动或访问别人的家。
How's your family?	你的家人怎么样?	向他人询问家庭状况。	社交活动或访问别人的家。
How's the family?	家人怎么样?	向他人询问家庭状况。	社交活动或访问别人的家。

Input	Translation	Context	Occasion
Looks like you just got a haircut.	看起来你刚剪了头发。	对他人新发型的评论。	社交活动或访问别人的家。
I like your hair.	我喜欢你的发型。	对他人发型的正面评价。	社交活动或访问别人的家。
I like your outfit.	我喜欢你的服装。	对他人服装的正面评价。	社交活动或访问别人的家。
That dress is lovely.	那件裙子很漂亮。	对他人裙子的正面评价。	社交活动或访问别人的家。
That dress looks nice on you.	那件裙子穿在你身上很好看。	对他人穿搭的正面评价。	社交活动或访问别人的家。
Where did you buy that sweater? I've been wanting to get one.	你在哪里买的那件毛衣? 我一直想买一件。	对他人衣服的询问并表达自己的购买意愿。	社交活动或访问别人的家。

### Starting a conversation in a waiting room

Input	Translation	Context	Occasion
Can I take a look at your paper?	我可以看看你的报纸吗?	向他人询问查看他们的物品。	社交活动或访问别人的家。
What are you listening to?	你在听什么?	向他人询问他们正在听的内容。	社交活动或访问别人的家。
What book are you reading?	你在读什么书?	向他人询问他们正在阅读的书籍。	社交活动或访问别人的家。
Read any good books lately?	最近读了什么好书吗?	向他人询问最近读的好书。	社交活动或访问别人的家。

Input	Translation	Context	Occasion
Did you see that show last night?	你昨晚看那个节目了吗?	向他人询问他们是否看了昨晚的节目。	社交活动或访问别人的家。
Seen any good movies recently?	最近看了什么好电影吗?	向他人询问他们最近看过的好电影。	社交活动或访问别人的家。
Do you have a breath mint?	你有薄荷糖吗?	向他人请求薄荷糖。	社交活动或访问别人的家。
I'm going to get a coffee. Would you like one?	我要去拿咖啡, 你想要一杯吗?	向他人提供咖啡。	社交活动或访问别人的家。

### Talking about the weather

Input	Translation	Context	Occasion
It's too crowded in here.	这里太拥挤了。	描述环境人太多。	社交聚会、商业活动。
I feel like a sardine.	我感觉像沙丁鱼一样。	形容自己在人群中挤得很。	社交聚会、商业活动。
We're packed in like sardines.	我们像沙丁鱼一样被塞满了。	形容人群拥挤。	社交聚会、商业活动。
We're crammed in like sardines.	我们像沙丁鱼一样被挤得满满的。	形容人群拥挤。	社交聚会、商业活动。
We're crammed solid.	我们被挤得满满的。	形容人群拥挤。	社交聚会、商业活动。
This party is wall-to-wall people.	这个派对人山人海。	形容派对人多。	社交聚会、商业活动。

Input	Translation	Context	Occasion
It's absolutely jam-packed.	这绝对是拥挤不堪。	描述环境中人太多。	社交聚会、商业活动。
I'm getting claustrophobic.	我感觉有点幽闭恐惧症。	表达对拥挤环境的不适。	社交聚会、商业活动。
I need some elbowroom.	我需要一些活动空间。	表达需要更多空间。	社交聚会、商业活动。
There's no room to breathe.	没有呼吸的空间。	形容环境极其拥挤。	社交聚会、商业活动。
There's not enough room to swing a cat. (folksy)	连只猫都甩不开(口语)。	形容空间拥挤。	社交聚会、商业活动。
Would you like to go somewhere quieter?	你想去个更安静一点的地方吗?	建议换个安静的地方。	社交聚会、商业活动。
Would you like to go somewhere less crowded?	你想去个人少一点的地方吗?	建议换个人少的地方。	社交聚会、商业活动。

### What to say when in a crowded place

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's too crowded in here.	这里太拥挤了。	描述场景	人多的场合
I feel like a sardine.	我感觉像沙丁鱼一样。	表达不适	拥挤的场合
We're packed in like sardines.	我们像沙丁鱼一样被挤在一起。	描述场景	拥挤的场合
We're crammed in like sardines.	我们像沙丁鱼一样被塞在一起。	描述场景	拥挤的场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
We're crammed solid.	我们被紧密地挤在一起。	描述场景	拥挤的场合
This party is wall-to-wall people.	这个派对人山人海。	描述场景	派对或人多的场合
It's absolutely jam-packed.	这绝对是人满为患。	描述场景	人多的场合
I'm getting claustrophobic.	我开始有幽闭恐惧症的感觉。	表达不适	小空间或拥挤的场合
I need some elbowroom.	我需要一些活动空间。	表达需求	拥挤的场合
There's no room to breathe.	没有呼吸的空间。	描述场景	拥挤的场合
There's not enough room to swing a cat. (folksy)	这里连猫都甩不开。(乡村俚语)	描述场景	小空间或拥挤的场合
Would you like to go somewhere quieter?	你想去一个更安静的地方吗?	提出建议	嘈杂的场合
Would you like to go somewhere less crowded?	你想去一个人少一些的地方吗?	提出建议	拥挤的场合

### Preparing to leave home

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Do we have everything?	我们带齐所有东西了吗?	Before leaving home	Daily Life

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Have we forgotten anything?	我们有忘记带什么吗?	Before leaving home	Daily Life
Did we forget anything?	我们忘记了什么吗?	After leaving home	Daily Life
Do you have your keys?	你带钥匙了吗?	Before leaving home	Daily Life
Did you leave a light on?	你忘记关灯了吗?	After leaving home	Daily Life
I can't find my keys.	我找不到我的钥匙。	When preparing to leave	Daily Life
Wait, I forgot my wallet.	等等，我忘了带钱包。	After leaving home	Daily Life
Did you bring the map?	你带地图了吗?	During a trip	Travel
Do you have the directions?	你有路线指南吗?	During a trip	Travel
Are the kids ready?	孩子们准备好了吗?	Before leaving home	Family
Is the answering machine on?	你开启了留言机吗?	Before leaving home	Daily Life
Did you go to the bathroom?	你去过洗手间了吗?	Before leaving home	Daily Life
Did you unplug the iron?	你把熨斗拔掉了吗?	After using an iron	Home Safety
Did you turn off the TV?	你关了电视吗?	After watching TV	Daily Life
Did you turn down the heating?	你调低了暖气吗?	When leaving home in winter	Daily Life

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Did you turn off the stove?	你关掉了炉子吗?	After cooking	Home Safety

### Stating when you will return home

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'll be gone just a few minutes.	我只会离开几分钟。	Getting ready to leave home or the office	Daily life
See you in an hour.	一个小时后见。	Preparing to leave, with a plan to regroup in an hour	Daily life
I won't be late.	我不会迟到的。	Assuring the other person there is no need to worry about tardiness	Work or personal appointment
I'll be back by ten.	我十点之前会回来。	Indicating expected time of return	Daily life
I'll be home late.	我会回家晚一些。	Informing that the return home will be late	Daily life
Don't wait up for me.	不用等我。	Telling others they don't need to stay up waiting	Daily life



### Preparing to leave a host or hostess

English Phrase	Chinese		Occasion
	Translation	Context	
Well, it's getting late.	哎呀，已经很晚了。	到了该离开聚会的时间	任何社交场合
Is it that late already?	已经那么晚了吗?	意识到时间过得很快	任何社交场合
Is it that time already?	已经到这个时间了吗?	意识到预定离开的时间临近	工作、会议、预约
Looks like it's that time.	看起来是时候走了。	暗示该离开的时间	任何社交场合
The time has come.	是时候了。	宣布离开或过渡的时间	任何情况
I hate to eat and run.	真不好意思，吃完就跑。	餐后很快离开	社交用餐
I don't want to wear out my welcome.	我不想过分打扰了。	在别人家里找借口离开	社交访问
I need my beauty sleep. (jocular)	我需要美容觉了(开玩笑)。	表示需要离开去睡觉	非正式的社交场合
We have to get up early tomorrow.	我们明天要早起。	以早起为由结束社交活动	任何社交场合
We have a big day tomorrow.	我们明天有大事。	为重要事件做准备	任何社交场合
I need to run.	我得走了。	快速告别	任何情况
I'm afraid I must run.	恐怕我得走了。	表示急于离开	工作、会议、预约
I'm afraid I must be going.	恐怕我得走了。	礼貌地表示离开	任何社交场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I've got to be running.	我得赶紧走了。	快速告别	任何情况
I'm afraid I have to be going.	恐怕我得走了。	礼貌地表示离开	任何社交场合
I've got to be going.	我得赶紧走了。	快速告别	任何情况
I'd better be off.	我最好走了。	礼貌地说再见	任何社交场合
I'd best be off.	我最好走了。	礼貌地说再见	任何社交场合
I'd best leave now.	我现在最好离开。	礼貌地说再见	任何社交场合
I better get moving.	我最好赶紧动身。	快速告别	任何情况
I better hit the road.	我最好上路了。	快速告别	任何情况
I must be off.	我必须走了。	表示离开的决定性	任何情况
I must say good night.	我必须说晚安了。	结束晚上的活动	晚上的社交场合
I've got to hit the road. (idiomatic)	我得上路了（惯用语）。	快速告别	任何情况
I better get on my horse. (idiomatic)	我最好赶紧上马（惯用语）。	快速告别	任何情况
I'm off. (informal)	我走了（非正式）。	非正式告别	任何非正式场合
I'm out of here. (slang)	我要走了（俚语）。	非正式告别	任何非正式场合
I'm history. (slang)	我走了（俚语）。	非正式告别	任何非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Better be going.	最好走了。	表示离开的建议性	任何情况
Better be off.	最好离开。	表示离开的建议性	任何情况
Better get moving.	最好赶紧动身。	快速告别	任何情况
Better hit the road. (idiomatic)	最好上路了（惯用语）。	快速告别	任何情况
Time to call it a day.	该收工了。	结束一天的工作	工作情况
Time to call it a night.	该结束晚上的活动了。	结束晚上的活动	晚上的社交场合
Time to go.	该走了。	表示离开的决定性	任何情况
Time to run.	该快跑了。	快速告别	任何情况
Time to hit the road.	该上路了。	快速告别	任何情况
Time to move along.	该继续前进了。	表示离开并继续行程	任何情况
Time to push along.	该继续前进了。	表示离开并继续行程	任何情况
Time to push off.	该离开了。	表示离开的决定性	任何情况
Time to shove off.	该离开了。	表示离开的决定性	任何情况
Time to split. (slang)	该分开了（俚语）。	非正式告别	任何非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Time flies when you're having fun. ( cliché)	快乐的时间总是过得飞快 (陈词滥调)。	活动结束, 表示对时间流逝的感慨	任何社交场合
Gotta go.	必须走了。	非正式的告别	任何非正式情况
Got to hit the road.	必须上路了。	快速告别	任何情况
Got to run.	必须快跑了。	快速告别	任何情况
Got to shove off.	必须离开了。	表示离开的决定性	任何情况
Got to split. (slang)	必须分开了 (俚语)。	非正式告别	任何非正式场合
Got to take off.	必须起飞了。	快速告别	任何情况
Got to be shoving off.	必须离开了。	表示离开的决定性	任何情况
Got to fly.	必须飞了。	快速告别	任何情况
Got to get moving.	必须赶紧动身。	快速告别	任何情况
Got to go home and get my beauty sleep. (jocular)	必须回家睡美容觉了 (开玩笑)。	表示需要离开去睡觉	非正式的社交场合
Have to be moving along.	必须继续前进。	表示离开并继续行程	任何情况
Have to go now.	现在必须走了。	表示离开的决定性	任何情况
Have to move along.	我得走了。	当你需要离开一个地方或结束一个聊天的时候	各种场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Have to run along.	我得赶紧走了。	当你需要匆忙离开一个地方或结束一个聊天的时候	各种场合
Have to shove off.	我得离开了。	当你需要离开一个地方或结束一个聊天的时候	较为非正式的场合

### When departing

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Thanks for having me over.	谢谢你的款待。	表达感谢对方的招待	任何社交场合
Thank you for a lovely evening. (formal)	谢谢你提供的美好夜晚（正式）。	表达感谢对方提供了愉快的晚上	正式的社交场合
Thank you for a lovely time. (formal)	谢谢你提供的美好时光（正式）。	表达感谢对方提供了愉快的时间	正式的社交场合
Thank you for having us.	谢谢你的招待。	表达感谢对方的招待	任何社交场合
Thank you for inviting us.	谢谢你的邀请。	表达感谢对方的邀请	任何社交场合

### Questions asked of departing guests

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Do you want a cup of coffee before you go?	走之前，要来杯咖啡吗？	当你想为即将离开的人提供一些东西的时候	各种场合
Are you sober enough to drive?	你清醒到可以开车吗？	当你担心对方可能喝酒过多，无法安全驾驶的时候	在一次聚会或酒会之后
Can I call you a taxi?	我帮你叫出租车吗？	当你想帮助别人安排交通的时候	各种场合
Can you find your way home?	你能找到回家的路吗？	当你担心对方可能不熟悉回家的路线的时候	各种场合
Will you get home all right?	你能安全回家吗？	当你担心对方回家可能会遇到问题的时候	各种场合
Will you get home okay? (informal)	你能好好回家吗？	当你关心对方是否能安全回家的时候	较为非正式的场合
Do you have everything?	你带齐所有东西了吗？	当你担心对方可能遗忘东西的时候	各种场合

### Saying good-bye to departing guests

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's been a delightful visit. (formal)	这次拜访真是愉快。	当你想表达对拜访的满意和感谢时。	正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's been delightful.	非常愉快。	当你想表达整个体验都很愉快时。	各种场合
It's been our pleasure.	我们也很荣幸。	当你想表示你很高兴有客人拜访时。	各种场合
So good to see you.	很高兴见到你。	当你很高兴见到某人时。	各种场合
Do you have everything?	你带齐所有东西了吗?	当你担心对方可能遗忘东西的时候	各种场合
Thank you for coming.	感谢你的光临。	当你想感谢客人参加聚会或活动时。	各种场合
Thanks for coming.	谢谢你的来访。	当你想感谢客人参加聚会或活动时。	较为非正式的场合
Thanks for dropping in.	谢谢你的光临。	当你感谢客人突然的访问。	较为非正式的场合
Thanks for dropping by.	谢谢你的光临。	当你感谢客人突然的访问。	较为非正式的场合
Thanks for stopping over.	谢谢你的光临。	当你感谢客人暂时的访问。	较为非正式的场合
I'm so glad you stopped by.	很高兴你能来。	当你很高兴有客人的参观。	各种场合
Glad you could come.	很高兴你能来。	当你对客人的出席表示欣喜。	各种场合
Glad you could drop by.	很高兴你能来。	当你对客人的出席表示欣喜。	各种场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Glad you could stop by.	很高兴你能来。	当你对客人的出席表示欣喜。	各种场合
Come back soon.	请早日再来。	当你邀请客人再次拜访时。	各种场合
Come back anytime.	随时欢迎你回来。	当你对客人表示无论何时都欢迎其回来时。	各种场合
Come back when you can stay longer.	有空的时候再来待久些。	当你希望客人下次能多待一会儿。	各种场合
Do come back soon.	请早日再来。	当你希望客人尽快再次拜访时。	各种场合
Let's do this again soon.	我们不久再聚。	当你希望尽快再次和客人见面时。	各种场合
We have to do this again sometime.	我们有机会再聚。	当你希望将来能再次和客人聚会时。	各种场合
See you soon.	再见。	当你希望不久后能再次见到对方时。	各种场合

## Miscellaneous Expressions

### Comments and Phrases

#### General exclamations



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Wow!	哇!	表达惊讶、震惊或者赞叹。	所有场合
Gosh!	天哪!	表达震惊、惊奇。	所有场合
Golly!	哎呀!	表达惊讶。	较为非正式的场合
Gee!	哎呀!	表达惊讶。	所有场合
Gee whiz!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Holy cow!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Holy crap! (vulgar)	真见鬼(粗鲁)	表达极度惊讶或不满。	较为粗鲁的场合
Holy shit! (vulgar)	真见鬼(粗鲁)	表达极度惊讶或不满。	较为粗鲁的场合
Holy smoke!	天哪!	表达极度惊讶。	所有场合
Holy Toledo!	天哪!	表达极度惊讶。	所有场合
Son of a gun!	真不可思议!	表达惊讶或不信。	所有场合
Son of a bitch! (mildly vulgar)	该死的(轻度粗鲁)	表达生气、惊讶或不信。	较为粗鲁的场合
Son of a sea biscuit!	真不可思议!	表达惊讶或不信。	所有场合
Well, I'll be!	真是!	表达惊讶或不信。	所有场合
I'll be darned!	我真惊讶!	表达惊讶或不信。	所有场合
I'll be damned! (mildly vulgar)	我真是受不了(轻度粗鲁)	表达惊讶、不悦或烦躁。	较为粗鲁的场合
Well, I'll be a monkey's uncle!	我真是惊讶!	表达惊讶或不信。	所有场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
What do you know?	你能想象吗?	表达惊讶或不信。	所有场合
Imagine that!	想象一下!	表达惊讶或不信。	所有场合
Can you beat that!	这能接受吗?	表达惊讶或不信。	所有场合
Fancy that!	想象一下!	表达惊讶或不信。	所有场合
Isn't that something!	这真是令人惊讶!	表达惊讶或不信。	所有场合
Well if that ain't the cats' meow.	这不就是真相吗。	表达惊讶或不信。	所有场合
By gum! (folksy)	天哪! (乡村式)	表达震惊或惊奇。	较为非正式的场合
By golly! (folksy)	天哪! (乡村式)	表达震惊或惊奇。	较为非正式的场合
By Jove!	真是!	表达震惊或惊奇。	所有场合
By George!	真是!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Great Scott!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Oh, my!	哦, 我的!	表达震惊或惊奇。	所有场合
My word!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Oh, my goodness!	哦, 我的天!	表达震惊或惊奇。	所有场合
My goodness!	我的天!	表达震惊或惊奇。	所有场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Goodness!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Heavens!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Good heavens!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
For heaven's sake!	看在天份上!	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
For Pete's sake!	看在上帝份上!	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
For pity's sake!	看在怜悯份上!	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
Good gracious!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Good grief!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Goodness gracious!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
My God! (oath)	我的天! (誓言)	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
Oh my God! (oath)	哦, 我的天! (誓言)	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
God forbid! (mild oath)	上帝保佑! (轻度誓言)	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
Great!	太好了!	表达满意或赞同。	所有场合
Excellent!	极好!	表达满意或赞同。	所有场合
Hot dog!	太棒了!	表达满意或兴奋。	所有场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Hot diggety! (folksy)	太棒了! (乡村式)	表达满意或兴奋。	较为非正式的场合
Good Lord!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Hot damn! (mildly vulgar)	太好了! (轻度粗鲁)	表达满意或兴奋。	较为粗鲁的场合
Lordy! (mild oath)	天哪! (轻度誓言)	表达震惊或惊奇。	所有场合
Lordy be! (mild oath)	天哪! (轻度誓言)	表达震惊或惊奇。	所有场合
Lord have mercy! (mild oath)	主啊, 怜悯吧! (轻度誓言)	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
Saints preserve us! (mild oath)	圣人保佑我们! (轻度誓言)	表达强烈的愿望或愤怒。	所有场合
Glory be!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Hush my mouth! (folksy)	我应该闭嘴! (乡村式)	你意识到自己说了不应该说的话。	较为非正式的场合
Shut my mouth! (folksy)	我应该闭嘴! (乡村式)	你意识到自己说了不应该说的话。	较为非正式的场合
As I live and breathe!	我活着, 我呼吸!	表达震惊或惊奇。	所有场合
My stars!	我的天!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Zounds!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Gadzooks!	天哪!	表达震惊或惊奇。	所有场合
You don't say!	你没说吧!	表达震惊或惊奇。	所有场合
Will wonders never cease!	这世界真是充满奇迹!	表达震惊或惊奇。	所有场合

### Religious expressions

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Amen!	阿门!	表达同意或确认。	宗教场合或日常对话
= I agree!	= 我同意!	表达同意或确认。	所有场合
Hallelujah!	哈利路亚!	表达欢庆或赞美。	宗教场合或日常对话
= Hooray!	= 万岁!	表达欢庆或赞美。	所有场合
Alleluia!	阿利路亚!	表达欢庆或赞美。	宗教场合或日常对话
= Hooray!	= 万岁!	表达欢庆或赞美。	所有场合
Hosanna!	耶和华救我们!	表达欢庆或赞美。	宗教场合
= Hooray!	= 万岁!	表达欢庆或赞美。	所有场合
Glory (be) to God!	荣耀归于上帝!	表达赞美或敬仰。	宗教场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Praise be to God!	赞美归于上帝!	表达赞美或感激。	宗教场合
Thanks be to God.	感谢上帝。	表达感激或感谢。	宗教场合

### Expressions meaning "almost"

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Nice try. (sarcastic)	你试得不错。(讽刺)	表达尽管失败, 但试图尽力的认可。	日常对话, 竞赛场合
Not quite.	差一点。	表达尚未达到预期或目标。	日常对话
So near and yet so far.	近在眼前, 却又遥不可及。	表达目标近在咫尺, 但仍无法实现。	日常对话
So close and yet so far.	如此接近, 却又如此遥远。	表达目标近在咫尺, 但仍无法实现。	日常对话
Close, but no cigar. (cliché)	近了, 但没有达到。(老生常谈)	表达接近成功, 但没有成功。	日常对话, 竞赛场合
You were within a hair's breadth.	你差一点就做到了。	表达非常接近成功或目标。	日常对话
Close enough for government work. (informal)	已经足够好了。(口语)	表达结果虽不完美, 但已足够好。	工作场合, 日常对话

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Almost only counts in horseshoes and hand grenades. ( cliché)	差一点只在掷马蹄铁和手榴弹时算数。(老生常谈)	表达“几乎成功”并不等同于“成功”。	日常对话
It's all or nothing.	要么全得，要么一无所有。	表达必须全部成功，否则等于失败。	日常对话，竞赛场合
A miss is as good as a mile. ( cliché)	差一点就好像差一英里一样。(老生常谈)	表达“几乎成功”并不等同于“成功”。	日常对话

### Leaving thins as they are

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Let it be.	顺其自然。	建议别人或自己不要改变现状。	日常对话
Leave it be.	就让它这样吧。	建议别人或自己不要干预某事。	日常对话
Let it go.	放手吧。	建议别人或自己放开过去的事情。	日常对话
Let things be.	顺其自然。	建议别人或自己接受事物的现状。	日常对话
Live and let live.	你过你的，我过我的。	建议每个人都有自己的生活方式，不应干预他人。	日常对话

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
If it ain't broke, don't fix it. ( cliché)	如果没坏, 就别修。(老生常谈)	如果某事正在正常运行, 就不要去改变它。	日常对话, 工作场合
Let sleeping dogs lie. ( cliché)	别惹麻烦。(老生常谈)	建议别人或自己不要挑起可能导致问题的事情。	日常对话
Don't make waves. (idiomatic)	别惹事。(成语)	建议别人或自己不要引起麻烦或争论。	日常对话, 工作场合
Don't rock the boat. (idiomatic)	别搅局。(成语)	建议别人或自己不要改变现状或引发问题。	日常对话, 工作场合
Don't make trouble.	别制造麻烦。	建议别人或自己避免引发问题。	日常对话
Don't go looking for trouble.	别自找麻烦。	建议别人或自己避免主动引发问题。	日常对话

### Expressing differences between people - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Different strokes for different folks.	仁者见仁, 智者见智。	表达人们对同一事物的看法和喜好可能会有所不同。	日常对话



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
We'll agree to disagree.	咱们各执己见吧。	当你和他人在这个问题上无法达成一致，但又决定继续友好相处时使用。	日常对话，辩论
One man's meat is another man's poison.	一人之肉，他人之毒。	指一种人认为好的事情可能被另一种人认为是坏的。	日常对话，讨论
One man's trash is another man's treasure.	一人之垃圾，他人之宝。	表达人们对同一事物的价值认识可能有所不同。	日常对话，讨论
Tastes differ.	人各有所好。	表达人们的喜好可能会有所不同。	日常对话
There's no accounting for taste.	品味难以捉摸。	表达人们的喜好和品味可能大不相同。	日常对话，讨论
Variety is the spice of life.	多样性是生活的调味料。	表达生活中的多样性使生活更有趣。	日常对话，讨论
It takes all kinds.	什么人都有。	表达世界上存在各种不同类型的人。	日常对话
It takes all kinds to make a world.	人各有其性格才构成了这个世界。	表达世界上存在各种不同类型的人。	日常对话
Vive la difference! (French)	万岁，差异! (法语)	庆祝差异和多样性。	日常对话，庆祝

## Warnings

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Be prepared!	准备好!	告诫别人准备好应对即将到来的事情。	即将面临困难或挑战时
Be careful!	小心!	警告别人注意安全。	面临危险或风险时
Watch out!	当心!	提醒别人注意即将发生的事情。	面临危险或风险时
Watch it!	留神!	警告别人注意他们的行动或行为。	当他人的行为可能导致危险时
Look out!	小心!	警告别人注意即将发生的事情。	面临危险或风险时
Look sharp!	快点!	催促别人行动快速。	急需行动时
Watch your step!	注意脚下!	提醒别人在行走时小心。	在不平或危险的地面上行走时
Heads up!	当心!	警告别人注意他们周围的事物。	当即将发生可能影响别人的事件时
Behind you!	在你后面!	提醒别人他们身后的某物或某人。	当他人未注意到身后的人或物时
To your right!	在你右边!	指示别人注意他们右边的某物或某人。	指示方向时
On your left!	在你左边!	指示别人注意他们左边的某物或某人。	指示方向时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Coming through!	让路!	告诉别人你正在通过，他们需要给你让路。	在拥挤的地方需要通过时
Gangway!	让路!	告诉别人你正在通过，他们需要给你让路。	在拥挤的地方需要通过时
Make way!	让路!	告诉别人你正在通过，他们需要给你让路。	在拥挤的地方需要通过时
Fore!	当心!	在打高尔夫球时，如果击球可能会击中别人，会喊出这个词。	打高尔夫球时
Duck!	蹲下!	告诉别人要蹲下以避免被击中。	当有物体飞来时
Hit the pavement!	趴下!	告诉别人要躺下以避免危险。	面临危险时
Hit the deck!	躺下!	告诉别人要躺下以避免危险。	面临危险时
Beware!	小心!	警告别人关注并避免潜在的危 险。	面临危险或风险时
Caution!	小心!	提醒别人注意风 险。	在可能存在风险的情况下
Proceed with caution.	小心行事。	建议别人在进行下一步操作时小 心谨慎。	在执行可能带有风险的行为时
Man overboard!	人落水!	当有人从船上掉入水中时会大喊这句话。	在船上

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Fire!	火警!	当发现火灾时， 用来警告别人。	发现火灾时
Take care.	多保重。	建议别人在你离 开时照顾好自 己。	说再见时
Safety first.	安全第一。	提醒别人在任何 情况下都要优先 考虑安全。	在进行任何活动 前
Look before you leap.	三思而后行。	建议别人在行动 前先考虑清楚。	在做决定或行动 前
Let's take this one step at a time.	我们一步一 步来。	建议别人在处理 问题或任务时应 逐步进行。	在面对复杂任务 或问题时
Leave nothing to chance.	别留任何机会给 偶然。	提醒别人要尽可 能做好所有的准 备工作。	在准备进行重要 任务或活动时
Slow down.	放慢速度。	建议别人放慢他 们的速度。	当别人做事过快 时
Take your time.	慢慢来。	建议别人不要着 急，花费足够的 时间来做事。	当别人在做重要 的事情时
Play it cool.	保持冷静。	建议别人保持冷 静和自我控制。	在紧张或压力大 的情况下
Play it safe.	安全第一。	建议别人避免冒 险行为，选择更 安全的选项。	在需要做决定时
Don't blow your cover.	别露馅。	告诫别人不要让 其他人发现他们 的真实身份或目 的。	在进行秘密任务 时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Stop, look, and listen.	停下，看一看，听一听。	教导别人在过马路之前要停下、看一看、听一听。	教导儿童交通规则时
Look both ways before you cross the street.	过马路前要左右看。	教导别人过马路前要向两侧看。	教导儿童交通规则时
Let the buyer beware.	买者要当心。	提醒购买者在购买商品或服务前要做好调查。	在购买商品或服务时
Caveat emptor. (Latin)	买者当心。(拉丁语)	提醒购买者在购买商品或服务前要做好调查。	在购买商品或服务时
We're not out of the woods yet.	我们还未脱离困境。	提醒别人我们还没有完全摆脱困难或危险。	在遇到困难或危险时
We're skating on thin ice.	我们现在走的是悬崖边。	告诫别人我们现在的行为或状况很危险。	在冒险或处于危险状况时

### Giving and receiving -cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
What goes around, comes around.	种瓜得瓜，种豆得豆。	认为人们会因其过去的行为而受到应有的报应。	在讨论公正、因果报应的话题时
You scratch my back, I'll scratch yours.	你帮我，我帮你。	表达相互帮助，交换好处的观念。	在商业、政治或个人交往中提议互惠互利时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
One hand washes the other.	一只手洗另一只手。	表达相互帮助，合作的观念。	提醒或建议别人应相互帮助时
Do unto others as you would have them do unto you.	己所不欲，勿施于人。	建议人们应以自己希望被对待的方式去对待他人。	在道德、道义的讨论中提醒人们关于公平待人的原则
Do as you would be done by.	己所欲，施于人。	建议人们应以自己希望被对待的方式去对待他人。	在道德、道义的讨论中提醒人们关于公平待人的原则
As a man sows, so shall he reap.	种瓜得瓜，种豆得豆。	表达人们会因其过去的行为而受到应有的报应。	在讨论公正、因果报应的话题时
Tit for tat.	以牙还牙。	表达一种针对某种行为的相应报复。	在讨论报复、回应的情况时
Quid pro quo. (Latin)	交换等价物。(拉丁语)	表达一种物品或行为的交换。	在讨论交易、交换的情况时

### Cause and effect - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
April showers bring May flowers.	春雨带来春花。	描述困难或艰难时期后往往会带来美好的结果。	用于鼓励他人或自我鼓励，面对困难时
You made your bed; now lie in it.	自己做的床，自己躺。	人们必须承担自己行为的后果。	提醒或批评他人必须承担其决定的后果时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
As the twig is bent, so is the tree inclined.	树苗如何弯，树就如何长。	孩子的早期教育和经验将影响其成长。	讨论教育、成长或性格形成的场合
As the twig is bent, so grows the tree.	树苗如何弯，树就如何长。	孩子的早期教育和经验将影响其成长。	讨论教育、成长或性格形成的场合
One good turn deserves another.	你对我好，我对你好。	善行应当得到回报。	鼓励或回报别人的善行时
One thing leads to another.	事情总有连锁反应。	一个事件或行动导致另一个事件或行动。	讨论因果关系或事件发展时

### Saying the obvious - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's not over 'til it's over.	事情未结束之前一切皆有可能。	提醒人们即使在困难的情况下，也要保持希望。	面对困难或挫折时
Boys will be boys.	男孩就是会像男孩一样。	接受或宽容男孩行为的一种说法。	当男孩行为顽皮或充满活力时
East is east, west is west.	东方是东方，西方是西方。	东西方文化存在根本的差异。	讨论文化差异时
That's that.	就这样。	表达一件事情已经结束或决定了。	做出决定或结束某事时
Life is life.	生活就是生活。	接受生活中的现实和困难。	面对生活的困难或复杂性时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
That's life.	这就是生活。	对生活中的不公平、失败或失望的接受态度。	面对失望或失败时
Enough is enough.	适可而止。	表示对某种行为或情况的不耐烦，要求停止。	面对不满意的情况或行为时

### Expressions for a forgotten word or name

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Whatsit.	那个什么。	忘记或不知道某个物品的名称。	忘记名称时
Whaddy call it.	你叫它什么来着。	询问或试图记起某物的名字。	想起某物名称时
Whatchamacallit.	那个什么来着。	忘记或不知道某个物品的名称。	忘记名称时
Whatchamajig.	那个玩意儿。	忘记或不知道某个物品的名称。	忘记名称时
Thingamajig.	那个东西。	忘记或不知道某个物品的名称。	忘记名称时
Thingamajigger.	那个东西。	忘记或不知道某个物品的名称。	忘记名称时
What's 'er name.	那个她叫什么来着。	忘记或不知道某个女性的名字。	忘记名称时
What's 'is name.	那个他叫什么来着。	忘记或不知道某个男性的名字。	忘记名称时
What's 'is face.	那个脸谱什么的。	忘记或不知道某个男性的名字。	忘记名称时



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
What's 'er face.	那个脸谱什么的。	忘记或不知道某个女性的名字。	忘记名称时
You know who.	你知道的那个人。	提及某人但不直接说出其名称。	避免直接提及某人时
You know what I mean.	你知道我是什么意思。	希望对方理解自己的含义或暗示。	要表达不容易直接说出的意思时
That certain something.	那种特别的東西。	表述某种难以言表的特性或感觉。	描述某种难以用词汇表达的特质时
Je ne sais quoi. (French)	一种难以言表的魅力 (法语)。	表述某种难以言表的特性或感觉。	描述某种难以用词汇表达的特质时

### Regarding order and procedure

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
There is a time and a place for everything.	每件事都有其适当的时间和地点。	提醒别人在适当的时间和地点做事。	当某人在不适当的时间或地点做事时
A place for everything and everything in its place.	万物皆有其位，各归其所。	提醒别人把东西放回原位。	当某人乱放东西时
Everything has its season.	万事皆有时节。	表示所有事情都有适当的时间。	对于要等待正确时机的事情
All in due time.	一切都会在适当的时候发生。	提醒别人需要有耐心等待。	当某人急于求成时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
First things first.	先办重要的事。	提醒别人需要优先处理重要的事情。	当某人忙于处理次要事务时
First come, first served.	先来先得。	说明优先权的原则。	在描述某种公平的排队或服务原则时
The first shall be last and the last shall be first.	最后的将成为第一，第一的将成为最后。	说明生活中的逆转现象。	用于表达生活中充满意外的哲理
Rules are made to be broken.	规则就是用来打破的。	表达对规则的挑衅或无视。	当某人想挑战规则时
Rules are meant to be followed, not broken.	规则是用来遵守的，而不是用来打破的。	提醒别人遵守规则。	当某人想违反规则时
When in Rome, do as the Romans do.	入乡随俗。	提醒别人在特定的环境中应适应当地的习俗或行为。	当某人在新的环境或文化中不知所措时
Don't put the cart before the horse.	不要本末倒置。	提醒别人按正确的顺序做事。	当某人处理事情的顺序颠倒时
Don't count your chickens before they are hatched.	鸡蛋未孵出就别先数小鸡。	提醒别人不要过早期待未来的事情。	当某人过于乐观或对未来有过高期待时
Let's cross that bridge when we come to it.	船到桥头自然直。	提醒别人不要过早担心未来的问题。	当某人过于担心未来的问题时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Do what you are told.	按照你被告知的去做。	命令别人遵从指示。	当需要别人严格遵从指示时
Do as you are told.	按照你被告知的去做。	命令别人遵从指示。	当需要别人严格遵从指示时
I just do what I am told.	我只是按照被告知的去做。	表示自己只是在遵从别人的命令。	当自己被问到为什么这么做时
I just do as I am told.	我只是按照被告知的去做。	表示自己只是在遵从别人的命令。	当自己被问到为什么这么做时
I just work here.	我只是在这里工作。	表示自己只是在完成自己的工作。	当自己被问到为什么这么做时
I'm just the help.	我只是帮手。	表示自己只是在帮忙，无权作出决定。	当自己被问到为什么这么做时
Follow the rules.	遵守规则。	提醒别人遵守规则。	当需要别人遵守规则时
That's how we do it here.	这就是我们在这里的做法。	说明这是我们通常的做法。	当别人对我们的做法有疑问时
Go by the book.	按照规定来做。	提醒别人按照规定来做。	当需要别人遵守规定时
You must go through proper channels.	你必须走正规程序。	提醒别人遵守规定的程序。	当别人想要跳过正常程序时

### Describing a messy place

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
This place is a mess.	这地方乱七八糟。	描述一个非常混乱的地方。	当某个地方非常杂乱无章时
This place is a pigsty.	这地方像个猪圈。	形容一个极其脏乱的地方。	当某个地方非常脏乱时
This place is a disgrace.	这地方简直是个丢人现眼的地方。	描述一个令人丢脸或者令人厌恶的地方。	当某个地方让你感到不悦时
What a mess.	真是乱七八糟。	表达对混乱情况的不满。	当面对一团糟的局面时
What a pit.	这就像个深坑。	形容一个极度糟糕的地方或情况。	当处于极其不满意的环境或情况时
What a dump.	这就像个垃圾场。	形容一个非常脏乱或糟糕的地方。	当某个地方让你感到极度不适时
What a junk heap.	这就像个废品堆。	形容一个充满废物或混乱的地方。	当处于极其杂乱的环境时
This place looks like a tornado hit it.	这地方看起来就像被龙卷风袭击过一样。	描述一个被破坏得乱七八糟的地方。	当一个地方遭受严重的破坏时
This place looks like a national disaster (area).	这地方看起来就像是个国家灾区。	形容一个严重受损或破败的地方。	当某个地方处于灾难后的破败状态时
This place looks like a disaster area.	这地方看起来就像是个灾区。	形容一个严重受损或破败的地方。	当某个地方处于灾难后的破败状态时
This place looks like it went through the war.	这地方看起来就像经历过战争一样。	描述一个被破坏得很严重的地方。	当一个地方受到严重破坏时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
This place looks like it's been through a war.	这地方看起来就像经历过战争一样。	描述一个被破坏得很严重的地方。	当一个地方受到严重破坏时
This place looks like it's been through World War III.	这地方看起来就像经历过第三次世界大战一样。	形容一个遭受极度破坏的地方。	当一个地方受到极度破坏时
How can you find anything in here?	你怎么在这种地方找到任何东西?	对某人在混乱的环境中找东西表示惊讶。	当看到某人在杂乱无章的环境中寻找东西时
How do you expect to find anything in this mess?	你怎么期望在这个混乱中找到任何东西?	对某人在混乱的环境中找东西表示质疑。	当看到某人在杂乱无章的环境中寻找东西时
Were you raised in a barn?	你是不是在牲口棚里长大的?	批评某人的行为粗鲁或缺乏教养。	当某人的行为让你感到不悦时
How about cleaning up a little around here?	你怎么不在这里清理一下?	建议某人清理环境。	当你希望某人改善环境时
If you would put things where they belong, they wouldn't get lost.	如果你把东西放在它们应该在的地方, 它们就不会丢失。	提醒别人保持环境整洁。	当某人经常找不到东西时

### Concerning unity - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
United we stand; divided we fall.	团结就是力量，分裂就是落败。	强调团结的重要性。	当需要强调团结和协作的重要性时
A house divided against itself cannot stand.	一个内部分裂的家庭无法立足。	描述一个内部有冲突的团体的危险。	当一个团体内部有冲突时
All for one and one for all.	一人为所有人，所有人为一人。	表示团队的精神和合作。	在团队活动或团队建设的场合
Birds of a feather flock together.	物以类聚。	描述相似的人会相互吸引。	当描述人们倾向于与相似的人相处时
Many hands make light work.	人多力量大。	描述共同工作可以使任务更容易完成。	当鼓励大家一起工作时

### Concerning nostalgia

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
When I was a kid . . .	当我还是个孩子的时候...	回忆童年。	讲述过去的故事时
When I was your age . . .	当我和你一样大的时候...	向年轻一代传授经验。	和年轻一代交谈时
In my day . . .	在我那个时代...	讨论过去的社会环境或趋势。	讲述过去的社会和生活状况时
In my time . . .	在我那个时间...	回忆过去的经历。	讲述个人的过去经历时
In that day and age . . .	在那个时代...	描述过去的某个时期。	描述或讨论历史事件时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Those were the days.	那些是过去的日子。	怀念过去的美好时光。	在怀旧或回忆过去时
Those were the good old days.	那些是美好的旧时光。	怀旧，回忆过去的美好时光。	在怀旧或回忆过去时
They don't make them like they used to.	他们不再像过去那样制作它们。	对现代产品或生活方式的不满。	当对比现在和过去的产品或方式时

#### Concerning strength - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You don't know your own strength.	你不知道自己有多强。	赞扬或提醒某人他们的实力或能力比他们认为的要强。	当某人低估自己的力量或能力时
You're as strong as an ox.	你强壮如牛。	赞扬某人的力量或耐力。	当某人表现出强大的力量或耐力时
A chain is only as strong as its weakest link.	一条链条只有最弱的环节那么强。	提醒团队中任何一个成员的弱点都可能影响整个团队的表现。	当讨论团队合作或系统的效率时

#### Concerning rigidity of character - idioms and cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
He's set in his ways.	他固执己见。	描述某人不愿改变自己的习惯或观点。	当某人不愿改变或接受新想法时
A leopard cannot change his spots.	豹子不能改变它的斑点。	某人的基本性格或习惯不可能改变。	当讨论某人性格或行为的不变性时
You can't teach an old dog new tricks.	你不能教老狗新把戏。	老年人或习惯了某种方式的人难以学习新的方法或技巧。	当尝试让习惯于旧方式的人学习新事物时
Old habits die hard.	旧习难改。	改变旧习惯非常困难。	当尝试改变自己或他人的旧习惯时
You're as stubborn as a bull.	你像公牛一样固执。	某人非常固执，不愿改变观点或行为。	当某人表现出极度固执时
Why are you so bullheaded?	你为什么如此顽固？	某人过于固执，不接受别人的意见。	当某人表现出强烈的固执不变时

### Feeling warm or hot

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's hot in here.	这里很热。	描述当前环境的温度很高。	当你感觉到环境温度高时
It's like an oven in here.	这里像个烤箱。	用来形容一个地方非常热。	当一个地方异常热时
I'm sweltering.	我快热晕了。	表示个人感觉非常热。	当你感觉非常热时



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'm going to melt.	我快要融化了。	表示自己感觉非常热。	当你感到特别热时
Open a window.	开个窗。	建议打开窗户让空气流通。	当房间里感觉闷热时
Turn on the air conditioner.	开空调。	提醒或请求他人开启空调。	当环境温度很高时
Hot enough for you? (ironic)	够热的吧? (讽刺的)	讽刺性的问句, 用来讨论当前的高温。	当环境温度特别高时
Is it hot enough for you? (ironic)	热得够吗? (讽刺的)	讽刺性的问句, 用来讨论当前的高温。	当环境温度特别高时
It's not the heat, it's the humidity. (cliché)	不是热, 是湿度。	一个常用的说法, 意思是湿度比热度更令人不舒服。	当环境热而且湿度大时
It's as hot as hell. (mildly vulgar)	这就像地狱一样热。	形容极度的热。	当天气或环境异常炎热时

### Feeling cool or cold

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's cold in here.	这里很冷。	描述当前环境的温度很低。	当你感觉到环境温度低时
I'm freezing.	我冷得像冻住了一样。	表示自己感觉非常冷。	当你感觉非常冷时
I'm shivering.	我在颤抖。	表达由于寒冷导致的身体反应。	当你因为寒冷而颤抖时

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
My teeth are chattering.	我的牙齿在打颤。	描述因寒冷而牙齿打颤的情况。	当你因为寒冷而牙齿打颤时
My lips are blue.	我的嘴唇都变蓝了。	描述因寒冷引起的嘴唇颜色变化。	当你感到非常冷时
I'm going numb.	我感到麻木。	描述因寒冷造成的麻木感。	当你因为寒冷感到麻木时
I'm chilled to the bone.	我冷到骨子里。	描述非常冷的感觉，如同冷到骨头里。	当你感觉非常冷时
Shut the window.	关上窗户。	建议或请求关闭窗户。	当环境温度低并且窗户开着时
Turn on the heat.	打开暖气。	提醒或请求他人打开暖气。	当环境温度很低时
Turn up the heat.	调高暖气。	提醒或请求他人提高暖气的温度。	当室内温度仍然偏低时
Turn the heat up.	把暖气调高。	提醒或请求他人提高暖气的温度。	当室内温度仍然偏低时
Cold enough for you? (ironic)	够冷的吧? (讽刺的)	讽刺性的问句，用来讨论当前的低温。	当环境温度特别低时
Is it cold enough for you? (ironic)	冷得够吗? (讽刺的)	讽刺性的问句，用来讨论当前的低温。	当环境温度特别低时

### Describing additional unspecified people or things

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Et cetera. (Latin)	等等 (拉丁文)	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	书面, 正式场合
And so on.	等等	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 书面, 非正式场合
And so forth.	等等	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 书面, 非正式场合
And everything.	以及所有其他的事物	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合
And everything else.	以及所有其他的事物	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合
And everything like that.	和那样的所有事物	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合
And all like that.	以及那样的所有事物	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合
And stuff. (slang)	以及那些东西 (俚语)	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合, 年轻人间常用
And stuff like that (there). (slang)	以及那样的东西 (那里) (俚语)	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 非正式场合, 年轻人间常用
And what have you.	等等	用于列举一些事物时, 表示此外还有其他的事物	口语, 书面, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
And like that.	就像那样	用于列举一些事物时，表示此外还有其他的事物	口语，非正式场合
And then some.	甚至更多	用于列举一些事物时，表示不仅仅是已经列出的事物，还有更多	口语，非正式场合

### Concerning cleanliness

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's as clean as a whistle.	干净得像哨子一样	用于形容一个地方非常干净	口语，非正式场合
It's so clean you could eat off the floor.	干净得你都能在地板上吃饭	用于形容一个地方非常非常干净	口语，非正式场合
It's spic and span.	一尘不染	用于形容一个地方非常干净	口语，非正式场合
Clean your room.	打扫你的房间	命令某人打扫他们的房间	口语，家庭，学校
Pick up your clothes.	捡起你的衣服	命令某人捡起他们的衣服	口语，家庭，学校
I want you to pick up your room.	我希望你收拾一下你的房间	请求某人打扫他们的房间	口语，家庭，学校
I want this place spotless.	我希望这个地方无可挑剔的干净	强调希望一个地方非常非常干净	口语，家庭，学校
Pick up after yourself.	自己清理自己的东西	提醒某人应当清理自己的东西	口语，家庭，学校

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Were you raised in a barn?	你是在谷仓里长大的吗?	对某人的行为表示惊讶, 通常是因为他们的行为不礼貌或不符合社会规范	口语, 非正式场合
You live like a pig!	你活得像只猪!	指责某人生活乱七八糟, 不整洁	口语, 非正式场合
A place for everything, and everything in its place. ( cliché)	物有所居, 人有所安 (陈词滥调)	强调每一样物品都应有其适当的位置	口语, 书面, 正式和非正式场合
Cleanliness is next to godliness. ( cliché)	清洁就是与上帝相邻 (陈词滥调)	强调清洁和整洁的重要性	口语, 书面, 正式和非正式场合

### Concerning surprise

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Unbelievable!	难以置信!	表达对某事情难以置信的惊讶	口语, 非正式场合
I had no idea!	我一点都不知道!	表达对某个事实的惊讶和未知	口语, 非正式场合
Who would have thought?	谁会想到呢?	对某个出乎意料的事件表示惊讶	口语, 非正式场合
It was the last thing I expected.	这是我最没有预料到的事情	描述某事出乎预料	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I never would have guessed.	我从来没有猜到过	表达对某事的惊讶, 尤其是当这件事出乎意料时	口语, 非正式场合
I was caught unaware.	我被抓到措手不及	表达对某件事突然发生的惊讶	口语, 非正式场合
I was caught unawares. (informal)	我被抓到措手不及 (非正式)	非正式地表达对某件事突然发生的惊讶	口语, 非正式场合
It was the shock of my life.	这是我一生中的震惊	表达对某件事的极度惊讶	口语, 非正式场合
It dropped like a bomb.	就像炸弹一样炸了开来	形容出乎意料的、冲击性的事件	口语, 非正式场合
It dropped from the clouds.	它从云里掉下来	描述某件事突然、意外地发生	口语, 非正式场合
It appeared from the clouds.	它从云里出现	描述某件事突然、意外地发生	口语, 非正式场合
It burst onto the scene.	它突然出现在现场	形容某人或某事突然而引人注目地出现	口语, 非正式场合
It came out of left field.	它来自左外野	描述某事出人意料, 突如其来	口语, 非正式场合
It came from nowhere.	它来自无处	描述某事突然、意外地发生	口语, 非正式场合
It appeared out of nowhere.	它突然出现	描述某事突然、意外地发生	口语, 非正式场合
It came from out of the blue.	它来自晴天霹雳	描述某事出乎意料, 突然发生	口语, 非正式场合
It was a bolt from the blue.	这是个晴天霹雳	描述某事出乎意料, 突然发生	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It threw me for a loop.	它让我大吃一惊	表达被某事情或某人的行为弄得困惑或吃惊	口语，非正式场合
That knocked me for a loop.	那让我大吃一惊	表达被某事情或某人的行为弄得困惑或吃惊	口语，非正式场合
You could have knocked me over with a feather. (cliché)	你用一根羽毛就能打倒我（陈词滥调）	表达对某事的极度惊讶，即使是最小的冲击也可以让你感到震惊	口语，非正式场合

### Concerning expectation

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It came as no surprise.	这并不令人惊讶	表达对某件事情的预期	口语，非正式场合
I knew it was coming.	我知道这个会来的	表示对于即将发生的事情有预见	口语，非正式场合
It's just as I expected.	正如我预期的那样	表达事情发展如预期，没有惊讶	口语，非正式场合
My fingers are crossed.	我在祈祷	表达希望某件事情发展顺利的心情	口语，非正式场合
I'm crossing my fingers.	我在祈祷	表达希望某件事情发展顺利的心情	口语，非正式场合
I'm waiting with bated breath. (cliché)	我屏息以待（陈词滥调）	表达对某事强烈的期待和紧张	口语，非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I'll wait for you.	我会等你	表示将等待某人的承诺	口语, 非正式场合
I'll stay up for you.	我会等你	表示将熬夜等待某人的承诺	口语, 非正式场合
I'll wait up.	我会等着	表示将等待的承诺, 通常用在晚上将要熬夜等待某人的场合	口语, 非正式场合
I'll sit up and wait.	我会坐着等待	表示将等待的承诺, 通常用在晚上将要熬夜等待某人的场合	口语, 非正式场合

### Concerning a premonition

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I have a hunch.	我有一个预感	表示对未来某件事情的直觉预测	口语, 非正式场合
I have a feeling.	我有个感觉	表示对未来某件事情的直觉预测	口语, 非正式场合
I have a gut feeling.	我有一个直觉	表示对未来某件事情的直觉预测	口语, 非正式场合
I just have this feeling.	我就是有这种感觉	表达强烈的直觉	口语, 非正式场合
I get the feeling something's going to happen.	我有种感觉, 好像要发生什么事	预示即将发生的事件	口语, 非正式场合



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I feel it in my bones.	我感到骨子里都在预感	表达对未来某件事情强烈直觉预测	口语, 非正式场合
I can feel it.	我能感觉到	表达对未来某件事情的直觉预测	口语, 非正式场合
I can sense it.	我能感觉到它	表达对未来某件事情的直觉预测	口语, 非正式场合
My sixth sense tells me that . . .	我的第六感告诉我.....	表达通过直觉预测某事	口语, 非正式场合
My gut tells me that . . .	我的直觉告诉我.....	表达通过直觉预测某事	口语, 非正式场合
It's women's intuition.	这是女性的直觉	引用关于女性通常被认为具有强烈直觉的说法	口语, 非正式场合
A storm is brewing.	暴风雨即将来临	比喻大事件即将发生	口语, 非正式场合
The handwriting's on the wall. (cliché)	预兆已经显现 (陈词滥调)	预示即将发生的 不好的事情	口语, 非正式场合
It's an omen.	这是一个预兆	表示某事是未来事件的预示	口语, 非正式场合
It's a harbinger of things to come.	这是未来事情的先兆	预示即将发生的事情	口语, 非正式场合
It's a sign of things to come.	这是未来事情的迹象	预示即将发生的事情	口语, 非正式场合
It's a portent of things to come.	这是即将到来的事情的预兆	预示即将发生的事情	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's a good sign.	这是个好兆头	预示好事将要发生	口语, 非正式场合
It's a bad sign.	这是个坏兆头	预示坏事将要发生	口语, 非正式场合
It's a good omen.	这是一个好预兆	预示好事将要发生	口语, 非正式场合
It's a bad omen.	这是一个坏预兆	预示坏事将要发生	口语, 非正式场合

### Concerning being busy - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You're as busy as a beaver.	你忙得像只海狸	描述某人非常忙碌	口语, 非正式场合
You're as busy as a bee.	你忙得像只蜜蜂	描述某人非常忙碌	口语, 非正式场合
Many hands make light work.	人多力量大	描述分工合作可以使工作变得轻松	口语, 非正式场合
A little work never hurt anyone.	一点工作不会伤害任何人	表达工作对人有利的观点	口语, 非正式场合
It's all in a day's work.	这都是日常工作的一部分	表示某事是常规工作的一部分	口语, 非正式场合
A woman's work is never done.	女人的工作永无止境	描述妇女工作的持续性	口语, 非正式场合
All work and no play makes Jack a dull boy.	只工作不玩耍, 聪明的孩子会变傻	表达需要平衡工作和休闲的重要性	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
God helps those who help themselves.	天助自助者	表达主张自助的观点	口语, 非正式场合

### Making an extra effort

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I've gone out of my way to please you.	我已经尽力让你满意了	表达尽力取悦某人的情况	口语, 非正式场合
I've bent over backwards for you.	我已经尽力迁就你了	表达极尽可能迁就某人的情况	口语, 非正式场合
I've gone the extra mile.	我已经超出常规付出了更多努力	描述付出超出预期的额外努力的情况	口语, 非正式场合
I've gone beyond the call of duty.	我已经超出职责的范围	描述某人在工作或职责方面付出更多努力的情况	口语, 非正式场合
I've gone above and beyond the call of duty.	我已经超出职责的范围	描述某人在工作或职责方面付出更多努力的情况	口语, 非正式场合
You've gotten the royal treatment.	你受到了皇家待遇	描述某人受到优待的情况	口语, 非正式场合
I've treated you like a king.	我已经把你当成国王对待	描述某人受到特别优待的情况	口语, 非正式场合
I've treated you like a queen.	我已经把你当成女王对待	描述某人受到特别优待的情况	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
We've rolled out the red carpet.	我们已经铺开了红地毯	描述准备欢迎重要客人的情况	口语, 非正式场合
You're getting the red-carpet treatment.	你正在享受红地毯待遇	描述某人受到特别优待的情况	口语, 非正式场合
We aim to please.	我们的目标是取悦你	表达提供服务的目标是取悦客户	口语, 非正式场合
We aim to treat you right.	我们的目标是正确地对待你	表达提供服务的目标是正确对待客户	口语, 非正式场合

#### **Demanding to be given an object**

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Give it to me.	把它给我	请求物品	口语, 非正式场合
Give it here.	把它递给我	请求物品	口语, 非正式场合
Give it up.	放弃它	指示某人停止抵抗或放弃	口语, 非正式场合
Gimme it.	给我它	请求物品, 口语表达	口语, 非正式场合
Gimme.	给我	请求物品, 口语表达	口语, 非正式场合
Give.	给	请求物品, 口语表达	口语, 非正式场合
Cough it up.	快点交出来	请求物品或钱财, 通常用于口语	口语, 非正式场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Hand it over.	把它交给我	请求物品或钱财	口语, 非正式场合
Fork it over.	快点交出来	请求物品或钱财, 通常用于口语	口语, 非正式场合
Let me have it.	让我拿到它	请求物品或钱财	口语, 非正式场合
Where is it?	它在哪里?	查询物品位置	口语, 非正式场合
Leave it go.	放开它	指示某人放开物品	口语, 非正式场合
Let it go.	放开它	指示某人放开物品	口语, 非正式场合
Let go of that.	放开那个	指示某人放开物品	口语, 非正式场合

### When someone is preparing for an important event - cliches

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
This is your big night.	这是你的大日子	鼓励某人	特殊活动或场合
This could be your lucky day.	今天可能是你的幸运日	鼓励某人	不特定的场合
This is it.	就是现在	鼓励某人	不特定的场合
This is the moment you've been waiting for.	这就是你一直等待的时刻	鼓励某人	特殊活动或场合
This is the big moment.	这就是大时刻	鼓励某人	特殊活动或场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Knock 'em dead.	祝你成功	鼓励某人，尤其在表演前	表演或公开演讲前
Break a leg.	祝你好运	鼓励某人，尤其在表演前	表演或公开演讲前
Make us proud of you.	让我们为你感到骄傲	鼓励某人	不特定的场合
Make us proud.	让我们感到骄傲	鼓励某人	不特定的场合
I'm sure you will make us proud of you.	我相信你会让我们为你感到骄傲	鼓励某人	不特定的场合

#### When someone is dressed up

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You're dressed to the nines.	你打扮得非常华丽	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You're dressed to kill.	你打扮得杀气腾腾	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You're all dressed up.	你全身打扮得很正式	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You're all gussied up.	你打扮得一丝不苟	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You're all dolled up.	你打扮得像个洋娃娃	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You look great in a monkey suit.	你穿着猴子套装看起来很棒	表扬某人的穿着	社交活动或聚会
You look like a million bucks.	你看起来像一百万美元	表扬某人的外貌或装扮	社交活动或聚会

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You look like a million dollars.	你看起来像一百万美元	表扬某人的外貌或装扮	社交活动或聚会
You look like a million.	你看起来像一百万美元	表扬某人的外貌或装扮	社交活动或聚会
You look a million.	你看起来像一百万美元	表扬某人的外貌或装扮	社交活动或聚会

### When you feel you are not wanted

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Do you want me to go (away)?	你希望我离开吗?	询问他人是否希望你离开	任何情况
Do you want me to leave?	你希望我离开吗?	询问他人是否希望你离开	任何情况
Would you like me to leave?	你希望我离开吗?	询问他人是否希望你离开	任何情况
If you want me to leave, just ask.	如果你想让我离开, 只需说一声。	提醒他人他们可以让你离开	矛盾或不舒适的情况
If you want me to leave, why don't you just say so?	如果你想让我离开, 为何不直说?	提醒他人他们可以让你离开	矛盾或不舒适的情况
I know when I'm not wanted.	我知道我不受欢迎。	表示你感到不受欢迎	矛盾或不舒适的情况
I don't like being here any better than you do.	我并不比你更喜欢在这里。	你也不喜欢当前的情况	矛盾或不舒适的情况

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Am I cramping your style?	我是不是妨碍你了?	询问你是否影响到他人	社交活动或聚会

### Regarding something less than what was desired

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I was hoping for more.	我本希望能有更多。	表达对结果的失望	任何情况
I was counting on more.	我本以为会有更多。	表达对结果的失望	任何情况
I was gunning for more.	我本想要更多。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I had in mind.	这不是我想要的。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I pictured.	这不是我所期待的。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I hoped for.	这不是我所希望的。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I had hoped for.	这不是我所希望的。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I expected.	这不是我所期望的。	表达对结果的失望	任何情况
It's not what I anticipated.	这不是我所预期的。	表达对结果的失望	任何情况
I expected something more.	我期待更多。	表达对结果的失望	任何情况
It's a far cry from what I expected.	这离我期望的差得远。	表达对结果的失望	任何情况



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It leaves a lot to be desired.	它还有很多欠缺。	表达对结果的失望	任何情况
They got the best of me.	他们占了我便宜。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I've been cheated.	我被骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I didn't get what I bargained for.	我并未得到我所交易的。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I was taken advantage of.	我被利用了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got left holding the bag.	我成了替罪羊。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got gypped.	我被骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got rooked.	我被骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got the short end of the stick.	我得到的是吃亏的部分。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got robbed.	我被抢了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got taken.	我被骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got taken to the cleaners.	我被彻底骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got a bum deal.	我得到了一个糟糕的交易。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动
I got a raw deal.	我得到了一个不公平的交易。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I got screwed.	我被骗了。	表达自己被别人利用	商业交易或社交活动

### Describing a reprimand

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
I got chewed out.	我被狠狠批评了。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I got my ass chewed out.	我被狠狠地训斥了一顿。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I got raked over the coals.	我被严厉责备了。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I got hauled over the coals.	我被严厉训斥了。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I got an earful.	我被痛斥了一顿。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I was put through the wringer.	我经历了严厉的批评。	表达被严厉批评	工作或学习场合
I was taken to task.	我被严肃地责问。	表达被严厉批评	工作或学习场合
They let me off the hook this time.	这次他们放我一马。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合
They let me off easy.	他们轻易地放过了我。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合
They let me off with just a warning.	他们只是警告了我一下就放过了我。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
They let it slide.	他们对此睁一只眼闭一只眼。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合
They let it go.	他们对此不再追究。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合
I just got a slap on the wrist.	我只是受到了轻微的惩罚。	表达被赦免或宽恕	工作或学习场合

### When something is broken

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It broke.	它坏了。	描述物品失效或损坏	日常生活
It's broken.	它已经坏了。	描述物品失效或损坏	日常生活
It doesn't work.	它不能用。	描述物品失效或损坏	日常生活
It's on the fritz.	它出故障了。	描述物品失效或损坏	日常生活
It's on the blink.	它出故障了。	描述物品失效或损坏	日常生活
This thing is really screwed up!	这东西真的坏透了!	描述物品严重损坏或混乱	日常生活

### When something is out of order

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's out of order.	它出了故障。	描述物品失效或损坏	日常生活
It's out of service.	它已经停止服务。	描述服务或设备暂停运作	日常生活
It's out of kilter.	它失调了。	描述物品运作不正常	日常生活
It's out of whack.	它出了问题。	描述物品运作不正常	日常生活
It's dead.	它死了。	描述物品完全失效	日常生活
It's kaput.	它完蛋了。	描述物品完全失效	日常生活
It up and died (on me).	它突然就坏了(在我这里)。	描述物品突然失效	日常生活
It died on me.	它在我这儿坏了。	描述物品突然失效	日常生活
It's in the shop.	它在维修店里。	描述物品正在维修	日常生活
It's out of commission.	它已经停止运作。	描述服务或设备暂停运作	日常生活

### On being pushed to the limit of your patience

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
That's the straw that broke the camel's back.	这就是压垮骆驼的最后一根稻草。	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
That's the last straw!	这是最后一根稻草!	对无法忍受的事情做出反应	日常生活

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
That does it!	够了!	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
That's it.	就这样。	表示事情到此为止	日常生活
I've had it.	我受够了。	表示受够某事或某人	日常生活
That tears it.	这就结束了。	表示事情到此为止	日常生活
This is too much.	这太过分了。	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
This is more than I can bear.	这超过我所能承受的。	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
This is more than I can take.	这超过我所能接受的。	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
This is more than I can stand.	这超过我所能忍受的。	对无法忍受的事情做出反应	日常生活
That's just what I needed.	这正是我需要的。	讽刺在已经糟糕的情况下再出现不好的事情	日常生活
I needed that like a hole in the head.	我需要那个就像需要头上有个洞一样。	讽刺在已经糟糕的情况下再出现不好的事情	日常生活
That's a fine how-do-you-do.	这可真是个好开场。	讽刺出乎意料的糟糕情况	日常生活
Well, that takes the cake!	好了，那真是锦上添花!	讽刺在已经糟糕的情况下再出现不好的事情	日常生活
That's just swell!	那真是太棒了!	讽刺出乎意料的糟糕情况	日常生活

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
That's just great!	那真是太好了!	讽刺出乎意料的糟糕情况	日常生活
Now what?	现在怎么办?	表达对意外发生的事情的困扰	日常生活

## Plans and Projects

### Beginning a new project or activity

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Where do we begin?	我们从哪里开始?	讨论新项目或任务	工作场合
How should we go about doing this?	我们应该如何进行?	讨论执行任务的策略	工作场合
What's the first step?	第一步是什么?	讨论执行任务的步骤	工作场合
What's first on the agenda?	日程表上的第一项是什么?	讨论会议的议程	工作场合
Let's organize a task force.	我们来组织一个任务小组。	提出组织一个团队来完成任务	工作场合
Who will be in charge?	谁将负责?	讨论任务或项目的负责人	工作场合
We're on our way.	我们正在进行中。	表达项目或任务正在进行	工作场合
We're off and running.	我们已经起步并在运行中。	表达项目或任务已经开始	工作场合
We're off to a good start.	我们有一个好的开始。	对项目或任务开始阶段的评价	工作场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
We've hit the ground running.	我们已经开始快速行动。	表达项目或任务有一个迅速的开始	工作场合
We're headed in the right direction.	我们正在朝正确的方向前进。	表达对项目或任务的进度满意	工作场合
We're off on the right foot.	我们已经迈出了正确的一步。	对项目或任务开始阶段的评价	工作场合
We've laid a good foundation.	我们打下了坚实的基础。	对项目或任务开始阶段的评价	工作场合
We've only just begun.	我们才刚刚开始。	表达项目或任务处于初级阶段	工作场合
We're just getting our feet wet.	我们只是在试水。	表达项目或任务处于初级阶段	工作场合
We've made a good dent in it.	我们已经在其中取得了一些成绩。	对项目或任务的进展表示满意	工作场合
It's a start.	这是个开始。	对项目或任务的初级阶段的评价	工作场合
You've got to begin somewhere.	你得从某个地方开始。	提醒别人开始行动	工作场合
I'd like to lay down a few ground rules.	我想确定几条基本规则。	讨论新项目或任务的规则	工作场合

### Concerning the deceptively difficult

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's not as easy as it seems.	它并不像看起来那么简单。	讨论某个任务或项目的复杂性	工作场合
It's not as easy as it looks.	这并不像看起来那么容易。	评价任务的难度	工作场合
It's harder than it looks.	这比看起来要困难。	评价任务的难度	工作场合
It's harder than you think.	这比你想象的要困难。	评价任务的难度	工作场合
Easier said than done.	说起来容易做起来难。	评论某事实实施的困难	工作场合
There's more to it than meets the eye.	这里面有很多你看不到的东西。	讨论任务或项目的复杂性	工作场合
It's surprisingly difficult.	这出人意料的困难。	评价任务的难度	工作场合
It's like looking for a needle in a haystack.	这就像在干草堆里找针。	描述一项困难的搜索任务	工作场合
It's a real challenge.	这是一个真正的挑战。	评价任务的难度	工作场合

### Concerning the impossible

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
That won't work.	那是行不通的。	反对某项计划或建议	工作场合
That'll never hold water.	那是站不住脚的。	批评某个想法或计划的可行性	工作场合



English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Never happen.	永不可能。	对某项建议或计划的否定	工作场合
There's no way.	绝无可能。	对某项建议或计划的否定	工作场合
No can do.	我做不到。	拒绝某项要求或任务	工作场合

### Concerning futility

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
You're wasting your time.	你在浪费时间。	提醒某人他们的行动可能没有结果	工作场合
You're wasting your energy.	你在浪费精力。	提醒某人他们的行动可能没有结果	工作场合
It doesn't stand a chance.	它没有机会。	批评某个想法或计划的可能性	工作场合
When hell freezes over.	地狱都结冰的时候。	非常不可能发生的事情	非正式场合
You're spinning your wheels.	你在原地打转。	提醒某人他们的行动可能没有结果	工作场合
You're beating a dead horse.	你在打死马。	提醒某人他们的行动可能没有结果	工作场合
It's like looking for a needle in a haystack.	这就像在稻草堆里找针。	非常困难的任务或搜索	工作场合

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It's fit for the junkyard.	它适合扔进垃圾堆。	批评某物的价值或质量	工作场合

### When something is unimportant

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
It doesn't matter.	这不重要。	表示某事无关紧要	任何场合
It makes no difference.	没有区别。	两种选择或结果没有显著差别	任何场合
It's six of one, half a dozen of the other.	六个一样，半打的另一个。	两种选择或结果没有显著差别	任何场合
It's not important.	这不重要。	表示某事无关紧要	任何场合
It's not worthwhile.	这不值得。	对某事或行动的价值表示质疑	工作场合
It's not worth mentioning.	这不值得一提。	对某事的重要性表示质疑	工作场合
It's not worth the trouble.	这不值得麻烦。	对某事或行动的价值表示质疑	工作场合
It's not worth it.	这不值得。	对某事或行动的价值表示质疑	任何场合

### Ending a project

原句	中文翻译	上下文	场合
Get rid of it.	把它处理掉。	需要去掉某物	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
Finish it off.	把它彻底解决。	需要彻底完成某事	正式或口语
Nip it in the bud.	扼杀在摇篮之中。	阻止问题在一开始就发展	正式或口语
Do it in.	干掉它。	快速解决问题	非正式
86 it.	淘汰它。	去掉不必要的事物	俚语
Kill it.	干掉它。	彻底解决问题	非正式
Kill it off.	把它彻底解决。	彻底解决问题	非正式
Wipe it out.	把它彻底消除。	完全去除某物	非正式
Wipe it off the map.	把它从地图上抹去。	完全去除某物	非正式
Sound the death knell.	敲响死亡的丧钟。	预示某事的结束	非正式
Put it out of its misery.	为它解脱痛苦。	结束某物的痛苦	非正式
Pull the plug on it.	别再对它抱有任何希望了。	停止支持或继续某事	俚语
Pull the rug out from under it.	使它突然失去支持。	突然停止支持某事	非正式
Put the skids on it.	阻止它的发展。	阻止某事的发展	非正式
Nuke it.	把它核爆。	彻底摧毁某事	俚语
Throw it away.	扔掉它。	去掉不必要的事物	正式或口语
Throw it out.	扔掉它。	去掉不必要的事物	正式或口语
Pitch it.	扔掉它。	去掉不必要的事物	非正式
Toss it.	扔掉它。	去掉不必要的事物	非正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Junk it.	把它当垃圾扔掉。	去掉不需要的事物	非正式
Trash it.	把它扔进垃圾桶。	去掉不需要的事物	非正式
Dump it.	把它倾倒在掉。	去掉不需要的事物	非正式
Put it in the circular file.	把它扔进圆形垃圾桶。	去掉不需要的事物	非正式
File it in the circular bin.	把它扔进圆形垃圾桶。	去掉不需要的事物	非正式
File it.	归档它。	把某事妥善存放	非正式

### Starting over again on a project

English Phrase	Chinese		
	Translation	Context	Occasion
Back to the drawing board.	回到设计图板上。	当需要重新开始计划或项目时	工作场合
It's back to the drawing board.	我们要回到设计图板上。	当需要重新开始计划或项目时	工作场合
Well, it's back to square one.	好吧，我们回到原点。	当需要重新开始计划或项目时	工作场合
Well, it's back to basics.	好吧，我们回到基础。	当需要重新开始基础部分时	教学场合
Time to start over from scratch.	该从头开始了。	当需要彻底重新开始时	工作场合

## Personal Matters

### feelings

#### Asking if someone is all right

原句	中文翻译	上下文	场合
Are you OK?	你还好吗?	关心对方当前状态	正式或口语
Are you all right?	你还好吗?	关心对方当前状态	正式或口语
Are you feeling OK?	你感觉还好吗?	关心对方当前健康或心理状态	正式或口语
Life got you down?	生活让你觉得压抑吗?	询问对方是否因生活困厄而感到疲惫	非正式
Are things getting you down?	是不是有什么事让你感到压力大?	询问对方是否有什困扰	正式或口语
You look like you lost your best friend.	你看起来好像失去了最好的朋友一样。	对方看上去非常沮丧	俚语
You look like the wind has been taken out of your sails.	你看起来像是失去了动力。	对方看上去没有精神	成语, 口语

#### Asking why someone looks so unhappy

原句	中文翻译	上下文	场合
What's the matter?	怎么了?	询问对方发生了什么问题	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
Something got you down?	有什么事让你感到沮丧吗?	询问对方是否有 什么困扰	正式或口语
What's got you down?	是什么让你感到沮丧?	询问对方感到沮 丧的原因	正式或口语
Why are you so blue?	为什么你看起来那么沮丧?	询问对方为何显 得悲伤	正式或口语
Why is your face so long?	为什么你的脸色看起来那么沮 丧?	询问对方为何显 得悲伤	正式或口语
Who rained on your parade?	是谁破坏了你的计划?	询问谁破坏了对 方的计划	成语, 口语
What rained on your parade?	是什么破坏了你的计划?	询问什么事情破 坏了对方的计划	成语, 口语
Did someone rain on your parade?	有人破坏了你的计划吗?	询问是否有人破 坏了对方的计划	成语, 口语
Who burst your bubble?	是谁破灭了你的幻想?	询问谁破灭了对 方的期望或梦想	成语, 口语

### Offering someone help and advice

原句	中文翻译	上下文	场合
Would you like to talk about it?	你想谈谈这件事吗?	提供聆听对方诉 说问题的机会	正式或口语
Need someone to talk to?	需要找人倾诉吗?	提供聆听对方诉 说问题的机会	正式或口语
If you need someone to talk to, I'm always available.	如果你需要找人倾诉, 我随时都在。	表达愿意随时提 供帮助的诚意	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm here if you want to talk about it.	如果你想谈谈这件事，我在这里。	表达愿意聆听对方诉说问题的决心	正式或口语

### Encouraging someone who is unhappy

原句	中文翻译	上下文	场合
Cheer up!	振作起来!	鼓励对方振作精神	正式或口语
Things are never as bad as they seem.	事情从来没有看起来那么糟糕。	提醒对方事情总是会好转的	正式或口语
It will (all) work out.	一切都会好起来的。	鼓励对方相信问题会解决的	正式或口语
Don't let it get you down.	别让这件事把你打败。	鼓励对方不要因困扰而失落	成语，口语
Chin up.	抬起头来。	鼓励对方不要灰心	俚语
Keep your chin up.	保持乐观。	鼓励对方保持积极态度	俚语
Things will get better.	事情会变得更好。	鼓励对方相信未来会更好	正式或口语
Tomorrow is another day.	明天又是新的一天。	提醒对方新的一天会带来新的希望	俚语
It's always darkest before dawn.	黎明之前总是最黑暗。	提醒对方在最困难的时刻，希望就在前方	俚语

原句	中文翻译	上下文	场合
Stop carrying the weight of the world on your shoulders.	别把全世界的重担都放在自己身上。	提醒对方不必过于负责	正式或口语
There's no point in carrying the weight of the world on your shoulders.	把全世界的重担都放在自己身上没什么意义。	提醒对方不必过于负责	正式或口语

### When you are depressed

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm depressed.	我很抑郁。	表达自己现在感到非常抑郁	正式或口语
I'm feeling low.	我感觉很低落。	表达自己现在心情不好	正式或口语
I'm feeling down.	我感觉很沮丧。	表达自己现在感到沮丧	正式或口语
I'm feeling blue.	我感觉很难过。	表达自己现在感到难过	成语，口语
I'm out of sorts.	我心情不好。	表达自己现在心情不好	正式或口语
I'm in the doldrums.	我感觉很低落。	表达自己现在心情低落	正式或口语
I'm a little down in the mouth.	我有点儿沮丧。	表达自己现在感到稍微有点沮丧	成语，口语
I'm down in the dumps.	我感到非常沮丧。	表达自己现在感到非常沮丧	成语，口语



原句	中文翻译	上下文	场合
I've been down in the dumps lately.	我最近一直感到很沮丧。	表达自己最近一直处在沮丧中	成语, 口语
I can't put my finger on what's wrong.	我不知道到底哪里不对劲。	表达自己无法明确找到问题的所在	正式或口语

### Expressing despair and emptiness

原句	中文翻译	上下文	场合
My heart is heavy.	我的心情很沉重。	表达自己现在感到心情沉重	正式或口语
My heart is broken.	我的心碎了。	表达自己现在感到心碎	正式或口语
I'm downhearted.	我感到沮丧。	表达自己现在感到沮丧	正式或口语
I'm broken-hearted.	我心碎了。	表达自己现在感到心碎	正式或口语
I'm heartbroken.	我心碎了。	表达自己现在感到心碎	正式或口语

### When someone looks very happy

原句	中文翻译	上下文	场合
You look like you just won the jackpot.	你看上去就像刚中了大奖。	表达对方看起来非常开心的情况	正式或口语
You look like you died and went to heaven.	你看起来就像去了天堂。	表达对方看起来非常开心或满足的情况	成语, 口语

原句	中文翻译	上下文	场合
You're looking on top of the world.	你看起来高兴得像站在世界之巅。	表达对方看起来非常开心的情况	成语, 口语
What're you smiling about?	你笑什么?	询问对方为什么看起来很开心	正式或口语

### When someone is very happy - idioms

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm on Cloud Nine.	我如在云端。	表达自己非常开心的情况	成语, 口语
I'm in seventh heaven.	我如在七重天堂。	表达自己非常开心的情况	成语, 口语
I'm walking on air.	我如履薄云。	表达自己非常开心的情况	成语, 口语
I'm on top of the world.	我像站在世界之巅。	表达自己非常开心的情况	成语, 口语
I'm sitting on top of the world.	我像坐在世界之巅。	表达自己非常开心的情况	成语, 口语
I'm high on life.	我对生活充满热情。	表达自己对生活非常满意和开心的情况	成语, 口语
I'm feeling good.	我感觉很好。	表达自己现在感觉非常好的情况	正式或口语
I'm feeling fine.	我感觉很好。	表达自己现在感觉非常好的情况	正式或口语
I'm as merry as the day is long.	我的心情好得就像一整天一样充实。	表达自己现在非常开心的情况	成语, 口语

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm happy as can be.	我非常开心。	表达自己现在非常开心的情况	正式或口语
I'm happy as a clam.	我开心得像一只蛤蜊。	表达自己现在非常开心的情况	成语，口语
I'm as happy as a clam.	我开心得像一只蛤蜊。	表达自己现在非常开心的情况	成语，口语
I'm as pleased as punch.	我开心得像一杯美酒。	表达自己现在非常开心的情况	成语，口语
I'm beside myself with joy.	我开心得无法自持。	表达自己现在非常开心的情况	成语，口语
I couldn't be happier.	我无法更开心了。	表达自己现在达到了极度开心的状态	正式或口语

### Expressing enthusiasm for life

原句	中文翻译	上下文	场合
Things couldn't be better.	事情不能更好了。	表达对当前事情发展满意的情况	正式或口语
Everything's coming up roses.	一切都在朝好的方向发展。	表达对当前生活状况非常满意的情况	成语，口语
I don't have a care in the world.	我无忧无虑。	表达自己现在非常轻松、无忧无虑的情况	正式或口语
What a great day!	真是美好的一天!	表达对当天非常满意的情况	正式或口语
It's great to be alive!	活着真好!	表达对生活的热爱和喜悦	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
It feels good just to be alive!	只是活着就感觉很好!	表达对生活的热爱和喜悦	正式或口语
Life's been good to me.	生活对我很好。	表达对生活满意和感恩的情况	正式或口语

### When someone is content

原句	中文翻译	上下文	场合
My mind's at ease.	我的心情很放松。	表达自己现在感到心情舒畅的情况	正式或口语
I'm content.	我很满足。	表达自己现在感到满足的情况	正式或口语
We're satisfied.	我们很满意。	表达我们现在感到满意的情况	正式或口语
I'm just going with the flow.	我只是随波逐流。	表达自己现在随和, 不强求的情况	正式或口语
He's as snug as a bug in a rug.	他舒适得像虫子在地毯里。	表达他现在感到非常舒适的情况	成语, 口语
I'm at peace.	我心怀宁静。	表达自己现在感到内心平静的情况	正式

### When someone is carefree

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm footloose and fancy-free.	我无拘无束, 无忧无虑。	表达自己现在感到非常轻松自由的情况	成语, 口语

原句	中文翻译	上下文	场合
I don't have a care in the world.	我无忧无虑。	表达自己现在非常轻松、无忧无虑的情况	正式或口语
Tom is without a care in the world.	汤姆无忧无虑。	表达汤姆现在感到非常轻松、无忧无虑的情况	正式或口语
I haven't a care.	我没有任何烦恼。	表达自己现在没有任何烦恼的情况	正式或口语

#### When someone is resigned to life as it is

原句	中文翻译	上下文	场合
I accept myself for what I am.	我接受真实的自我。	表达自我接受和自我认同的情况	正式或口语
I've come to terms with myself.	我已经接受了自我。	表达接受自我, 和自我和解的情况	正式或口语
I've come to terms with reality.	我已经接受了现实。	表达接受并适应了现实的情况	正式或口语
I've come to grips with reality.	我已经面对并接受了现实。	表达接受并适应了现实的情况	正式或口语
I've learned to face the music.	我学会了面对现实。	表达面对并接受生活现实的情况	成语, 口语
Leave well enough alone.	不要过分干预, 让事情顺其自然。	建议不要过多干预已经平稳的事情	成语, 口语

原句	中文翻译	上下文	场合
Let well enough alone.	不要过分干预，让事情顺其自然。	建议不要过多干预已经平稳的事情	成语，口语
Let sleeping dogs lie.	别惹麻烦，让事情顺其自然。	建议不要去激起可能的冲突或问题	成语，口语

### Expressing displeasure with something

原句	中文翻译	上下文	场合
That leaves a lot to be desired.	那令人失望。	表达对某物或某事的失望或不满意	正式或口语
That's not what I had in mind.	那不是我所想的。	表达某事和原本预期不同的情况	正式或口语
That didn't fit the bill.	那不符合要求。	表达某事没有达到预期或需要的水平	成语，口语
That doesn't quite suit me.	那不太适合我。	表达某事不符合自己的喜好或需求	正式或口语
It's not up to snuff.	它没有达到标准。	表达某事或某物未达到预期的标准	成语，口语
That's not what it's cracked up to be.	那并不如其被吹嘘的那样好。	表达某事或某物被过度夸大，实际并没有那么好	成语，口语

### Asking someone to stop being unpleasant

原句	中文翻译	上下文	场合
Stop griping.	别抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	正式或口语
Stop complaining.	别抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	正式或口语
Quit complaining.	别抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	口语
Quit whining. Quit your bitching.	别唠叨了。停止你的抱怨。	告诫别人停止抱怨的情况	稍微粗俗，口语
Quit your kvetching.	别再抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	非正式，口语
Quit your beefing.	别再抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	俚语
Quit your bellyaching.	别再抱怨了。	告诫别人停止抱怨的情况	俚语
Don't be such a grouch.	不要那么暴躁。	告诫别人停止暴躁的情况	正式或口语
Don't be such a crab.	不要那么暴躁。	告诫别人停止暴躁的情况	正式或口语
Don't be so grouchy.	别那么暴躁。	告诫别人停止暴躁的情况	正式或口语
Don't be so grumpy.	别那么烦躁。	告诫别人停止烦躁的情况	正式或口语
Did you get up on the wrong side of the bed?	你是不是起床气?	询问别人为何情绪差的情况	成语，口语
Somebody didn't get enough sleep.	有人昨晚没睡好。	表达别人因为睡眠不足情绪差的情况	正式或口语
Stop sulking.	别闷闷不乐了。	告诫别人停止闷闷不乐的情况	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
Stop pouting.	别撅嘴了。	告诫别人停止撅嘴、表现出不满的情况	正式或口语

### Dullness and boredom

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm bored.	我很无聊。	表达自己无聊的情况	正式或口语
I'm bored to tears.	我无聊得要哭了。	表达极度无聊的情况	口语
I'm bored to death.	我无聊得要死。	表达极度无聊的情况	口语
I'm bored to distraction.	我无聊得分心。	表达极度无聊的情况	口语
I'm bored stiff.	我无聊得僵硬。	表达极度无聊的情况	口语
I'm bored silly.	我无聊得傻了。	表达极度无聊的情况	口语
Ho-hum.	呵呵，无聊。	表达自己无聊的情况	非正式，口语
Are we having fun yet?	我们开始享受了吗？	讽刺或者疑问目前是否开始有趣的情况	口语
When does the fun start?	什么时候开始有趣？	疑问何时开始有趣的情况	口语
That went over like a lead balloon.	那就像铅气球一样。	评论某事失败或者不受欢迎的情况	成语，口语



原句	中文翻译	上下文	场合
That was a flop.	那是失败。	评论某事失败的情况	正式或口语
That flopped.	那失败了。	评论某事失败的情况	正式或口语
What a yawner.	真无聊。	表达对某事物的无聊的情况	口语
He is as dull as dishwater.	他就像洗涤水一样乏味。	形容人无聊的情况	俚语
This is like watching paint dry.	这就像看油漆干一样无聊。	形容事情无聊的情况	口语
He could go on forever.	他可以永远继续下去。	形容人冗长无聊的情况	正式或口语
He's like a broken record.	他就像一个坏掉的唱片。	形容人一直重复相同内容的情况	俚语
She really wears on me.	她真的让我疲倦。	形容某人让自己疲惫的情况	口语
Wake me up when it's over.	结束的时候叫醒我。	形容对某事不感兴趣或者无聊的情况	口语
I'm sick and tired of this.	我对这个病得要死，累得要死。	表达对某事物厌倦的情况	口语
I'm fed up.	我受够了。	表达自己对某事物厌烦的情况	口语
I need a change of scenery.	我需要换个环境。	表达自己需要环境改变的情况	正式或口语
I need a change of pace.	我需要改变一下节奏。	表达自己需要节奏改变的情况	正式或口语

### Dullness in people

原句	中文翻译	上下文	场合
Must you harp on the same string?	你必须总是弹奏同一根弦吗?	询问对方是否总是纠结在同一个问题上	正式或口语
Must you keep harping on that?	你必须总是唠叨那个问题吗?	询问对方是否总是纠结在同一个问题上	正式或口语
Must you dwell on the subject?	你必须总是纠结在那个主题上吗?	询问对方是否总是纠结在同一个主题上	正式或口语
Must you beat a dead horse?	你必须总是拿一个已经解决的问题说事吗?	询问对方是否总是纠结在已经解决的问题上	成语, 口语
Don't be such a stick-in-the-mud.	不要那么墨守成规。	提醒对方不要过于保守或者顽固不化	口语
Don't be such a party pooper.	不要成为派对的捣乱者。	提醒对方不要破坏聚会的气氛	口语
Don't be such a wet blanket.	不要成为控制燃烧的湿毛巾。	提醒对方不要破坏气氛或者活动的乐趣	口语
Don't be such a killjoy.	不要成为扫兴的人。	提醒对方不要破坏气氛或者活动的乐趣	口语

### Excitement in people

原句	中文翻译	上下文	场合
She's the life of the party.	她是派对的灵魂人物。	描述某人在聚会或者派对中非常活跃，能活跃气氛	口语
He's (such) a card.	他真是个风趣的人。	描述某人非常有趣或者幽默	口语
He's a kill.	他非常有趣。	描述某人非常有趣或者幽默	口语，俚语

## anxiety

### When you feel out of place

原句	中文翻译	上下文	场合
I was in the wrong place at the wrong time.	我在错误的时间出现在错误的地点。	表示自己在某个事件中是无辜的，只是因为出现在了错误的时间和地点	正式或口语
I feel like a fish out of water.	我感觉像离开水的鱼。	表达自己处于不适应或者不熟悉的环境中的感觉	成语，口语
I'm out of my element.	我在我不擅长的领域。	表达自己在某个不擅长的领域或者环境中感到不适应	正式或口语

原句	中文翻译	上下文	场合
When in Rome, do as the Romans do.	在罗马，就要做罗马人做的事。	提醒人们在新的环境或者文化中，应该去适应和接纳这个环境或者文化的行为准则或者规矩	成语，口语
When in Rome.	在罗马时。	提醒人们在新的环境或者文化中，应该去适应和接纳这个环境或者文化的行为准则或者规矩	口语，通常用作缩写表达式

### Expressing anger

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm so furious.	我非常愤怒。	表达自己的愤怒情绪	正式或口语
I'm so mad I could scream.	我气得想要尖叫。	表达自己的愤怒情绪	口语
I've never been so mad in my life.	我生平从未这么气过。	表达自己的愤怒情绪，强调这是最大的愤怒	正式或口语
I was chewing nails.	我气得咬牙切齿。	表达自己的愤怒情绪，比喻非常生气	口语
Tom was loaded for bear.	汤姆充满了攻击性。	描述某人处于准备发怒或者攻击的状态	口语

原句	中文翻译	上下文	场合
She was shooting daggers at me.	她恶狠狠地瞪着我。	描述某人因为生气或者恼怒而瞪着自己的样子	口语
If looks could kill . . .	如果眼神能杀人...	描述某人的眼神十分凶狠，像是要杀人一般	口语，成语

### Expressing fright

原句	中文翻译	上下文	场合
I was scared.	我很害怕。	表达自己的恐惧感	正式或口语
I was frightened.	我吓坏了。	表达自己的恐惧感	正式或口语
I was terrified.	我害怕极了。	表达自己的恐惧感，强调程度非常大	正式或口语
I was petrified.	我惊骇得像石头一样动弹不得。	表达自己的恐惧感，强调极度的恐惧使自己不能行动	正式或口语
I was scared to death.	我吓得要死。	表达自己的恐惧感，强调程度非常大	口语
You scared the hell out of me.	你吓得我要命。	表达别人给自己带来的恐惧感，强调程度非常大	口语
I almost jumped out of my skin.	我差点吓得跳了起来。	表达自己受到非常大的惊吓	口语

原句	中文翻译	上下文	场合
It gave me the creeps.	它让我起鸡皮疙瘩。	表达某事物给自己带来的恐惧感	口语
A shiver ran down my spine.	一阵寒意从我脊椎上掠过。	表达自己受到非常大的惊吓	正式或口语
My blood ran cold.	我感到一阵寒意。	表达自己受到非常大的惊吓	正式或口语

### When you do not know what to say

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm at a loss for words.	我无言以对。	被某事震惊或困扰至无法表达	正式/口语
I'm speechless.	我无话可说。	被某事震惊或困扰至无法表达	正式/口语
I'm dumbstruck.	我惊讶得说不出话来。	对某事物非常吃惊，无法说话	正式/口语
No comment.	无可奉告。	不想对某事评论或选择保持沉默	正式
I have no response.	我没有回应。	对某事无法作出反应或选择不作出反应	正式
I have nothing to say.	我无话可说。	无法或不愿对某事发表意见	正式/口语
I have nothing to add.	我无可补充。	在讨论中，认为没有更多的信息或观点可以提供	正式
I don't know what to say.	我不知道该说什么。	对某事感到困惑或困扰，不知道如何表达	正式/口语

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What can I say?	我能说什么呢?	对某事感到无奈或惊讶, 不知道如何表达	口语
What do you want me to say?	你想让我说什么?	对他人的要求或期待感到困惑或无奈	口语
You got me there.	你把我难住了。	在对话或辩论中, 对方的观点或问题使自己无法回答	口语

## The Senses

### Difficulty in hearing

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm sorry, I'm hard of hearing.	对不起, 我听力有障碍。	个人有听力问题, 需要别人重复或大声讲话	正式/口语
I'm sorry, I'm hearing-impaired.	对不起, 我有听力障碍。	个人有听力问题, 需要别人重复或大声讲话	正式/口语
He suffered a hearing loss.	他听力受损了。	描述某人的听力问题	正式/口语
He's stone deaf.	他完全听不见。	描述某人的严重听力问题	口语/非正式
She's deaf as a post.	她几乎聋了。	描述某人的严重听力问题	口语/非正式

### An ear for music

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I don't have an ear for music.	我对音乐没有天赋。	自我承认不擅长或无法理解音乐	正式/口语
I'm tone-deaf.	我是音痴。	自我承认无法分辨或理解音调	口语
He's got an ear for the piano.	他有弹钢琴的天赋。	赞扬某人擅长或对某事物有特别的理解，这里是弹钢琴	正式/口语
She plays piano by ear.	她靠耳朵弹钢琴。	描述某人的一种技能，即无需乐谱，只凭听觉即可演奏音乐，这里是弹钢琴	正式/口语

### Hearing loud and soft sounds

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I can't hear them; they're out of earshot.	我听不见他们，他们在我听不见的地方。	无法听到某人的声音，他们在距离太远，听不到的地方	正式/口语
It was so quiet you could hear a pin drop.	安静得可以听到针落地的声音。	描述一个非常安静的环境或场合	口语
That noise is deafening.	那噪音震耳欲聋。	描述一个很吵或声音很大的环境	口语
That noise assaults the ear.	那个噪音让人耳朵受不了。	描述一个让人不舒服的噪音	正式



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
That noise is setting my teeth on edge.	那噪音让我浑身不舒服。	描述一个声音让人不安或不舒服的情况	口语
What a racket!	真吵!	对于吵闹或噪音的感叹	口语
Are you trying to wake the dead?	你在想把死人吵醒吗?	对于声音过大或吵闹的反应或质疑	口语
My ears are ringing.	我的耳朵在嗡嗡叫。	描述耳朵里有嗡嗡声, 可能是因为噪音太大或者健康问题	正式/口语

### Concerning ears or hearing

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My plea fell on deaf ears.	我的请求落在了聋子的耳朵上。	描述请求或呼吁被忽视或被忽略的情况	正式/口语
They turned a deaf ear to our plea.	他们对我们的请求置若罔闻。	描述他人对于请求或呼吁的无视	正式
There's none so deaf as those who will not hear.	不愿意听的人比聋子还聋。	描述人们对他人的意见或建议的故意忽视	正式
In one ear and out the other.	一只耳朵进, 另一只耳朵出。	描述听到的东西立即被遗忘的情况	口语

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
To hear tell, the whole situation was awful.	听说，整个情况都很糟糕。	描述听说过的一些负面消息或状况	正式/口语
Boy, did I get an earful.	哎呀，我真是被训了一顿。	描述被长时间训斥或听一段长的讲解	口语
Prick up your ears!	耳朵竖起来!	告诉某人要注意听，集中注意力	口语
Keep your ears open.	保持警觉，留心听。	提醒人要留心听取信息或者保持警觉	口语
Hear no evil.	不听邪恶之事。	与”See no evil, hear no evil, speak no evil”一起使用，描述保持纯洁，不参与不正当行为的原则	正式/口语

### The taste of foods

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Delicious.	美味的。	描述食物或饮料的味道非常好	正式/口语
That tastes great.	那个味道很好。	赞扬某种食物或饮料的味道	正式/口语
Tastes great.	味道很好。	简短地赞扬某种食物或饮料的味道	口语

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
That's as sweet as honey.	那个像蜂蜜一样甜。	用来描述食物或饮料的甜度很高	正式/口语
That's as sweet as sugar.	那个像糖一样甜。	用来描述食物或饮料的甜度很高	正式/口语
That tastes terrible.	那个味道糟透了。	表达对某种食物或饮料的味道的不满	正式/口语
That tastes like chicken.	那个味道像鸡肉。	用来描述某种食物的味道和鸡肉类似	口语
That turns my stomach.	那个让我恶心。	表达某种食物或饮料让你感到不适或恶心	口语
That's unfit for human consumption.	那个不适合人类食用。	强烈表达某种食物或饮料的质量非常差，不适合食用	正式

### Offering someone a small portion of food

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you like a taste?	你想尝尝吗?	邀请某人尝试某种食物或饮料	正式/口语
Here. Try some.	这里。尝一些。	提供一些食物或饮料让某人尝试	口语
Would you like a sip?	你想喝一口吗?	邀请某人尝试一小口饮料	正式/口语

### Expressing hunger

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm hungry.	我饿了。	表达饥饿的感觉	正式/口语
I'm famished.	我饿得要命。	强烈地表达饥饿的感觉	口语
I'm starved.	我快饿死了。	非常强烈地表达饥饿的感觉	口语
I'm ravenous.	我饥肠辘辘。	强烈地表达饥饿的感觉	正式/口语
My mouth is watering.	我口水直流。	对食物的渴望	正式/口语
That stew is mouthwatering.	那个炖菜让人垂涎三尺。	描述食物非常诱人	正式/口语
I'm so hungry I could eat a horse.	我饿得能吃掉一匹马。	极度饥饿的说法, 用于夸张描述	口语
I could eat a horse.	我能吃掉一匹马。	极度饿的夸张表达	口语

### Identifying smells

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What's that smell?	那是什么味道?	对周围的气味表示疑问	正式/口语
What smells?	什么东西有味道?	感觉到一种不确定的气味	正式/口语
Do you smell something?	你闻到什么味道了吗?	向别人询问他们是否也闻到了某种气味	正式/口语
What's that fragrance?	那是什么香味?	询问特定的香味来源	正式/口语

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What's that aroma?	那是什么香气?	询问特定的香气来源, 通常用于食物	正式/口语
What's that scent?	那是什么气味?	询问特定的气味来源, 通常用于香水等	正式/口语
What's that odor?	那是什么味道?	对特定的不良气味表示疑问	正式/口语
What's that stench?	那是什么恶臭?	对强烈的不良气味表示疑问	正式/口语
What stinks?	什么东西发臭?	对周围的不良气味表示疑问	口语
Do you smell gas?	你闻到煤气味了吗?	怀疑周围有煤气泄露时询问	正式/口语
Get a whiff of this!	来闻闻这个!	呼吁别人尝试嗅闻某物	口语
Take a whiff of this.	闻闻这个。	邀请别人嗅闻某物	正式/口语
Sniff this.	闻闻这个。	邀请别人嗅闻某物	正式/口语
That reeks.	那真臭。	表达强烈的不良气味	口语
That smells.	那有味道。	对某物的气味表示评论	口语
That smells to high heaven!	那臭死了!	对某物的气味表达强烈的不满	口语
That stinks to high heaven!	那简直臭不可闻!	对某物的气味表达强烈的不满	口语
It stinks on ice.	它极其臭。	表达某物的气味非常不好	口语

### Physical responses

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
That sends shivers down my spine.	那让我背脊发凉。	描述一种恐惧或兴奋的感觉	正式/口语
It gave me goose bumps.	它让我起鸡皮疙瘩。	描述恐惧或兴奋的物理反应	正式/口语
It gave me the chills.	它让我感到寒冷。	描述害怕或不安的感觉	正式/口语
It gave me butterflies in my stomach.	它让我心里扑通扑通跳。	描述紧张或兴奋的感觉	正式/口语

### The sense of touch

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
It was (as) soft as silk.	它(就像) 丝一样软。	描述一种触感	正式/口语
It was (as) hard as a rock.	它(就像) 石头一样硬。	描述一种触感	正式/口语
It was (as) hard as stone.	它(就像) 石头一样硬。	描述一种触感	正式/口语
The fish felt slimy.	那条鱼摸起来滑腻。	描述鱼的触感	正式/口语

### Difficulties with seeing

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm as blind as a bat. ( cliché)	我就像只瞎蝙蝠。(陈词滥调)	表达视力非常差	口语/非正式
I can't see a thing without my glasses.	没有眼镜我什么也看不见。	表达离不开眼镜	正式/口语
I can't quite make it out.	我看不太清楚。	对于视线内的物体或信息的不清晰	正式/口语

### Concerning good vision

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I have good eyesight.	我的视力很好。	表达自己的视力状况	正式/口语
I have excellent vision.	我的视觉非常优秀。	表达自己的视力状况	正式/口语
I have 20/20 vision.	我的视力是20/20。	表达自己的视力状况，20/20 视力代表正常视力	正式/口语
I've got a good eye for color.	我对颜色有敏锐的观察力。	表达对颜色的敏感度或良好的颜色鉴赏能力	正式/口语
I've got an eye for composition.	我对构图有独到的见解。	表达对构图的理解和鉴赏能力，常见于艺术和设计领域	正式/口语

### Concerning vision and belief

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I can't believe my eyes.	我简直不敢相信我的眼睛。	表达对于眼前情景的震惊或惊讶	正式/口语
My eyes betray me.	我的眼睛欺骗了我。	表达看到的事物与期望或认知的事物不符，产生的困惑或惊讶	正式
Do my eyes deceive me?	我的眼睛是不是在欺骗我?	表达对眼前事物的惊讶或怀疑	正式/口语
There's none so blind as those who will not see.	最盲之人莫过于不愿见之者。	形容人们有意避免面对事实的行为	正式/谚语

## Health and Appearance

### When someone is in good health

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
His doctor gave him a clean bill of health.	他的医生给他出具了一份健康证明。	表示一个人身体状况良好	正式/口语
He's the picture of health.	他就是健康的化身。	用于形容一个人看起来非常健康	正式/口语
He's in the pink.	他精力充沛。	用于描述一个人非常健康、精力充沛	正式/口语
I couldn't be better.	我再好也没有了。	表达个人状态非常好，精神饱满	正式/口语
I feel like a million dollars.	我感觉像百万富翁一样。	形容个人感觉非常好，精神饱满	正式/口语



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
He's bright-eyed and bushy-tailed.	他精神焕发。	形容一个人精神饱满，充满活力	正式/口语
I'm fresh as a daisy.	我新鲜得像一朵雏菊。	表达个人状态非常好，精神饱满	正式/口语
She's fit as a fiddle.	她健康得像一把小提琴。	形容一个人非常健康，身体状况良好	正式/口语

### Observing that someone looks disorderly

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You look tired.	你看起来很累。	描述对方看起来疲倦的样子	正式/口语
You look like you need some sleep.	你看起来需要睡一觉。	表达对方看起来需要休息的样子	正式/口语
You look dreadful.	你看起来很糟糕。	描述对方看起来非常疲倦或者不舒服的样子	正式/口语
You look a sight.	你看起来很疲惫。	描述对方看起来疲惫不堪的样子	正式/口语
Look what the cat dragged in.	看看猫拖进来的是什么。	在非正式场合用来开玩笑地描述看起来很糟糕的人	口语
You look like you've been through a war.	你看起来就像经历了一场战争。	描述对方看起来经历了极度疲惫或困难的样子	正式/口语

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You look like you've gone through the wringer.	你看起来就像经过了榨干机。	描述对方看起来经历了极度疲惫或困难的样子	正式/口语

### When someone looks very bad

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You could stop a truck.	你能停下一辆卡车。	非正式的说法，表示某人外貌或行为引人注目	口语
You could stop a clock.	你能让时钟停止。	非正式的说法，表示某人外貌非常吓人，到了能让时钟停止的地步	口语
That face could stop a clock.	那张脸能让时钟停止。	非正式的说法，表示某人的脸非常吓人，到了能让时钟停止的地步	口语
Are you having a bad hair day?	你是不是遇到糟糕的头发日子了?	非正式的说法，用来询问某人是否正在经历一个困扰的或不愉快的日子	口语
You're as ugly as sin.	你丑如罪孽。	非正式的说法，表示某人非常丑	口语

### Inquiring about someone's health or well-being

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Are you OK?	你还好吗?	询问某人是否感觉良好或是否安全	一般对话
Are you feeling OK?	你感觉还好吗?	关心某人的健康状况	一般对话
Are you all right?	你没事吧?	在某人出现困扰或有危险时询问他们的状况	一般对话
Do you feel all right?	你感觉还好吗?	关心某人的健康状况	一般对话

### When someone does not look well

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You don't look well.	你看起来不太舒服。	表达对某人健康状况的担忧	一般对话
You don't look too good.	你看起来不太好。	用于表达对某人的关心	一般对话
You don't look so good.	你看起来不怎么好。	用于询问或表达对某人的关心	一般对话
You look like death.	你看起来像快要死了。	形容某人看起来非常不好	一般对话
You look like death warmed over.	你看起来像死过一回的样子。	描述某人看起来非常疲倦或不适	一般对话
You look green around the gills.	你看起来脸色不好。	描述某人看起来不适或生病	一般对话

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You look a little peaked.	你看起来有点苍白。	描述某人看起来有点疲倦或不适	一般对话
You look flushed.	你看起来脸色发红。	描述某人看起来脸色发红或不舒服	一般对话
You look pale.	你看起来很苍白。	描述某人看起来苍白或不适	一般对话
You're pale.	你很苍白。	描述某人看起来苍白或不适	一般对话
You're white as a ghost.	你苍白得像个鬼。	描述某人看起来非常苍白	一般对话

## sickness

### Concerning allergies

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm allergic to sulfa.	我对磺胺药物过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	医疗环境/日常生活
I'm allergic to penicillin.	我对青霉素过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	医疗环境/日常生活
I'm allergic to cats.	我对猫过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to dogs.	我对狗过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm allergic to pollen.	我对花粉过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to dust.	我对尘埃过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to bees.	我对蜜蜂过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to bee stings.	我对蜜蜂蜇过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to chocolate.	我对巧克力过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to nuts.	我对坚果过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to shrimp.	我对虾过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I'm allergic to strawberries.	我对草莓过敏。	当需要告知他人自己的过敏情况时	日常生活
I can't have chocolate.	我不能吃巧克力。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
I can't eat strawberries.	我不能吃草莓。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I can't drink milk.	我不能喝牛奶。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
I can't have dairy products.	我不能吃奶制品。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
I can't digest milk.	我不能消化牛奶。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
I'm lactose intolerant.	我有乳糖不耐受。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
I'm on a gluten-free diet.	我在进行无麸质饮食。	当需要告知他人自己的饮食习惯时	日常生活
I have hay fever.	我有花粉病。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
Dairy products make me break out in a rash.	奶制品会让我长疹子。	当需要告知他人自己的饮食禁忌时	日常生活
My ID bracelet lists my allergies.	我的身份识别手环上列出了我的过敏源。	当需要告知他人自己的过敏情况时	医疗环境/日常生活
I have an environmental illness.	我有环境病。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活

### Allergic problems with the nose and breathing

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My allergies are acting up.	我的过敏症发作了。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My sinuses are acting up.	我的鼻窦发炎了。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My sinuses are bothering me.	我的鼻窦不舒服。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My sinuses are congested.	我的鼻窦阻塞了。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My sinuses ache.	我的鼻窦疼。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My nose is clogged.	我的鼻子堵了。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My nose is stuffed up.	我的鼻子塞了。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
My nose is congested.	我的鼻子堵塞。	当需要告知他人自己的健康状况时	日常生活
I can't breathe.	我无法呼吸。	当需要告知他人自己的健康状况时	紧急情况/日常生活

### When someone sneezes

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Bless you.	保佑你。	人们在别人打喷嚏后通常会说这句话	日常生活
God bless you.	上帝保佑你。	人们在别人打喷嚏后通常会说这句话，或在祝福他人时使用	日常生活/宗教场合
Gesundheit. (German)	健康。(这是德语的译音)	人们在别人打喷嚏后通常会说这句话	日常生活

#### Allergic problems with the eyes

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My eyes are swollen.	我的眼睛肿了。	当人们感觉眼睛肿胀不适时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
My eyes are puffy.	我的眼睛浮肿。	当人们早上醒来或哭过后，他们可能会发现眼睛看起来肿胀	医疗/日常生活
My eyes itch.	我的眼睛痒。	当人们感觉眼睛痒或刺痛时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
My eyes are itchy.	我的眼睛发痒。	这通常是由于过敏反应或眼部干涩引起的	医疗/日常生活

#### Allergic problems with the skin



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My skin is breaking out.	我的皮肤正在爆发痤疮。	当人们的皮肤出现暗疮、粉刺等问题时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm breaking out.	我开始长痘痘了。	当人们开始出现痤疮或皮疹时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm breaking out in hives.	我正在长荨麻疹。	当人们出现荨麻疹等皮肤过敏反应时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I break out when I eat chocolate.	我吃巧克力时会长痘痘。	当人们有食物过敏或特定食物引起的皮肤反应时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
My skin itches whenever I eat shrimp.	每当我吃虾时，我的皮肤就会痒。	这通常是由于食物过敏引起的，虾是一种常见的过敏源	医疗/日常生活

### Expressing general feelings of illness

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm sick.	我病了。	当人们身体不适，有生病的感觉时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I feel sick.	我感觉恶心。	当人们感觉恶心或不适时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm sick as a dog.	我病得很严重。	这是一种形象的说法，用来形容病得非常严重	医疗/日常生活
I feel funny.	我感觉不对劲。	当人们感到身体某部分不舒服，但又说不清是什么原因时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel awful.	我感觉非常糟糕。	当人们感觉身体状况非常差时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel downright awful.	我感觉彻底糟糕。	当人们感觉身体状况极差时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel terrible.	我感觉很糟。	当人们感到非常不舒服或身体不适时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel lousy.	我感觉糟透了。	当人们感到非常不舒服或身体不适时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel rotten.	我感觉难受极了。	当人们感觉非常不适或有病痛时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I feel like hell.	我感觉像在地狱里。	这是一种形象的说法，用来形容非常不舒服或痛苦的感觉	医疗/日常生活

### Expressing mild discomfort owing to illness

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I don't feel well.	我感觉不舒服。	当人们身体不适，不感觉良好时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I don't feel so well.	我感觉不太好。	当人们身体有些不适，感觉不太好时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I don't feel quite right.	我感觉有些不对劲。	当人们感觉身体某部分不适，但不确定具体是什么原因时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel ill.	我感觉有病。	当人们有生病的感觉时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm not feeling myself.	我感觉自己状态不佳。	当人们身体或精神状态不佳，无法正常发挥时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm feeling under the weather.	我感觉身体不适。	这是一种常用的表达方式，用来表示身体不适或生病	医疗/日常生活
I'm a little under the weather.	我有点不舒服。	当人们只是稍微感觉有些不适时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm feeling a little down in the mouth.	我有点垂头丧气。	这是一种常用的表达方式，用来表示情绪低落，感觉不开心	心理/日常生活

### When you feel like vomiting

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I feel sick to my stomach.	我感到恶心。	当人们感觉胃部不适，有恶心的感觉时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm sick to my stomach.	我胃部感觉很不舒服。	当人们胃部严重不适，可能会恶心或呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I feel nauseous.	我感觉要呕吐。	当人们感觉恶心，像是要呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I feel like throwing up.	我感觉像要呕吐。	当人们感到非常恶心，几乎要呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I think I'm going to throw up.	我想我要呕吐了。	当人们几乎确定自己将要呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I think I'm going to vomit.	我想我要呕吐了。	当人们几乎确定自己将要呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm going to barf.	我要吐了。	”barf” 是一种非正式的说法，用来表示“呕吐”，当人们觉得自己即将要呕吐时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I think I'm going to be sick.	我想我要生病了。	当人们觉得自己身体状况不好，可能要生病时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
to lose my lunch = to vomit	吐出我的午餐 = 呕吐	”lose my lunch” 是一种非正式 的说法，用来表示 “呕吐”，当人们 觉得自己即将要 呕吐时，他们可 能会这样说	医疗/日常生活

### Describing a pain in the head

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I have a headache.	我头痛。	当人们的头部感 到疼痛时，他们 可能会这样说	医疗/日常生活
My head hurts.	我的头痛。	当人们的头部感 到疼痛时，他们 可能会这样说	医疗/日常生活
My head is killing me.	我的头痛得要 命。	当人们的头部疼 痛到无法忍受的 程度时，他们可 能会这样说	医疗/日常生活
I've got a splitting headache.	我有剧烈的头 痛。	当人们的头部疼 痛非常严重，就 像是头被劈开一 样，他们可能会 这样说	医疗/日常生活

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My head is throbbing.	我的头在 throbbing。	当人们的头部感觉有规律的疼痛，像是有东西在跳动，他们可能会这样说	医疗/日常生活
My head is pounding.	我的头在 pounding。	当人们的头部感觉有强烈的疼痛，就像是有东西在砸，他们可能会这样说	医疗/日常生活
There's a hammering inside my head.	我的头里有个锤子在敲。	当人们的头部疼痛非常严重，就像是有东西在头部内部砸击，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I have a migraine.	我有偏头痛。	当人们患有偏头痛，一种常见的严重头痛，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I have an excruciating headache.	我有一种剧烈的头痛。	当人们的头部疼痛非常严重，几乎无法忍受，他们可能会这样说	医疗/日常生活

### Describing dizziness

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm dizzy.	我感到头晕。	当人们头晕、无法保持平衡时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
The room is spinning.	房间在旋转。	当人们感到头晕到感觉周围的环境在旋转时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm so dizzy I can't stand up.	我头晕得无法站起来。	当人们头晕到无法站立时，他们可能会这样说	医疗/日常生活
I'm so dizzy I have to sit down.	我头晕得必须坐下。	当人们头晕到需要坐下来才能稳住身体时，他们可能会这样说	医疗/日常生活

### Describing being exhausted or worn out

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm exhausted.	我感到筋疲力尽。	当人们感到非常疲劳，力量耗尽时，他们可能会这样说	工作/日常生活
I need some rest.	我需要休息一下。	当人们需要放松，恢复精力时，他们可能会这样说	工作/日常生活



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I need a nap.	我需要打个盹。	当人们需要在一天中的某个时候稍作休息时，他们可能会这样说	工作/日常生活
I need to take a day off.	我需要请一天假。	当人们需要从工作或其他责任中脱身一天时，他们可能会这样说	工作/日常生活
I need a day off.	我需要休息一天。	当人们需要从工作或其他责任中脱身一天时，他们可能会这样说	工作/日常生活
I need a vacation.	我需要度个假。	当人们需要较长时间的休息和放松时，他们可能会这样说	工作/日常生活
My get-up-and-go has got up and left.	我的精力已经耗尽。	当人们感到疲惫不堪，精力消耗殆尽时，他们可能会用这个非正式的表达方式	工作/日常生活

### Offering care to a sick person

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Can I get you a glass of water?	我能为你倒杯水吗?	当人们想为他人提供帮助或者提供饮水时，他们可能会这样说	照顾他人

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do you want a glass of water?	你想要一杯水吗?	当人们想为他人提供饮水时, 他们可能会这样说	照顾他人
Would you like a glass of water?	你想要一杯水吗?	当人们想为他人提供饮水时, 他们可能会这样说	照顾他人
Would a glass of water help?	喝杯水会好点吗?	当人们试图帮助感觉不适的人时, 他们可能会这样说	照顾他人
Would you like to lie down?	你想要躺下吗?	当人们想为感觉不适的人提供帮助时, 他们可能会这样说	照顾他人
Want to lie down?	想要躺下吗?	当人们想为感觉不适的人提供帮助时, 他们可能会这样说	照顾他人
Would you like some aspirin?	你需要一些阿司匹林吗?	当人们想为感觉不适的人提供药物帮助时, 他们可能会这样说	照顾他人
Want some aspirin?	需要阿司匹林吗?	当人们想为感觉不适的人提供药物帮助时, 他们可能会这样说	照顾他人

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Should I call a doctor?	我应该给你叫医生吗?	当人们看到他人身体不适, 考虑寻求医生帮助时, 他们可能会这样说	照顾他人
Have you seen a doctor?	你看过医生了吗?	当人们想了解他人的医疗状况时, 他们可能会这样说	照顾他人

#### Concerning catching a disease

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Is it catching?	这是传染的吗?	当人们担心自己可能被别人身上的疾病感染时, 他们可能会这样说	关心他人的健康状况
Are you contagious?	你有传染性吗?	当人们担心自己可能被别人身上的疾病感染时, 他们可能会这样说	关心他人的健康状况
Don't give it to me.	别传给我。	当人们担心自己可能被别人身上的疾病感染时, 他们可能会这样说	关心个人的健康状况

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I don't want to catch it.	我不想被感染。	当人们担心自己可能被别人身上的疾病感染时，他们可能会这样说	关心个人的健康状况
You need to relax.	你需要放松一下。	当人们看到别人压力过大，劳累过度时，他们可能会这样说	关心他人的健康状况
You've been running around too much.	你太累了。	当人们看到别人过于忙碌，身体疲劳时，他们可能会这样说	关心他人的健康状况
Your resistance is down.	你的抵抗力降低了。	当人们看到别人身体状况不好，容易生病时，他们可能会这样说	关心他人的健康状况
It's been going around.	这是流行病。	当人们讨论某种疾病在人群中的传播情况时，他们可能会这样说	讨论健康问题

### Questions for the hospital patient

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Have they figured out what's wrong?	他们找出问题所在了吗?	询问医生是否已经找到疾病的原因	询问病情

Original Sentence	Chinese		
	Translation	Context	Situation
What's the prognosis?	预后情况怎么样?	询问疾病的预后情况	询问病情
How long will you be here?	你要在这里待多久?	询问病人在医院的留院时间	关心他人的健康状况
When do you get to go home?	你什么时候可以回家?	询问病人出院时间	关心他人的健康状况
When are you going home?	你什么时候回家?	询问病人出院时间	关心他人的健康状况
When are you being released?	你什么时候可以出院?	询问病人出院时间	关心他人的健康状况
Is there anything you need?	你需要什么吗?	询问病人是否有需求	关心他人的健康状况
Do you need anything?	你需要什么吗?	询问病人是否有需求	关心他人的健康状况
Is there anything I can do?	我能做些什么吗?	询问是否能为病人做点什么	关心他人的健康状况
Can I get you anything?	我能帮你拿些什么吗?	询问病人是否需要什么东西	关心他人的健康状况
Should I call for the nurse?	我应该叫护士吗?	询问是否需要医务人员的帮助	关心他人的健康状况
Is the food as bad as they say?	食物真的像他们说的那么差吗?	询问病人对医院食物的看法	关心他人的生活状况
How's the food?	食物怎么样?	询问病人对医院食物的看法	关心他人的生活状况
How's your doctor?	你的医生怎么样?	询问病人对他的医生的看法	关心他人的健康状况

### Explaining that your health is improving

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm improving.	我正在好转。	表达自己的健康状况正在改善	描述健康状况
I'm getting better.	我正在康复中。	表达自己的健康状况正在改善	描述健康状况
I'm getting over it.	我正在恢复过来。	表达自己正在从困难或疾病中恢复过来	描述健康状况
I'm getting back on my feet.	我正在恢复元气。	表达自己正在从困难或疾病中恢复过来	描述健康状况
I'm getting back on my legs.	我正在恢复行走能力。	表达自己正在从伤病中恢复，尤其是关于行走能力的恢复	描述健康状况
I'm getting back to normal.	我正在恢复正常。	表达自己正在从困难或疾病中恢复到正常状态	描述健康状况
I'm bouncing back.	我正在迅速恢复。	表达自己正在从困难或疾病中快速恢复	描述健康状况
I'm on the road to recovery.	我正在康复的道路上。	表达自己正在从困难或疾病中恢复	描述健康状况
I'm out of the woods.	我已经度过难关。	表达自己已经从困难或疾病中恢复过来	描述健康状况
Things are looking up.	情况正在变好。	表达生活或健康状况正在改善	描述生活或健康状况

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I've hit bottom and things are looking up.	我已经到达谷底，事情正在好转。	表达生活或健康状况在经历了最坏的时期后正在改善	描述生活或健康状况
I'm better now.	我现在好多了。	表达自己的健康状况已经改善	描述健康状况
I'm better than I was.	我比之前好多了。	表达自己的健康状况已经改善	描述健康状况

### Explaining that you are receiving medical care

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I still have to go back to the doctor for a follow-up.	我还需要再去看医生进行复查。	表达自己需要回到医生那里进行后续的医疗服务	描述健康状况或医疗状况
I'm still under a doctor's care.	我还在医生的治疗之下。	表达自己正在接受医生的治疗或照护	描述健康状况或医疗状况
I'm still seeing a doctor.	我还在看医生。	表达自己还在继续接受医生的治疗	描述健康状况或医疗状况
I'm in therapy.	我正在接受治疗。	表达自己正在接受某种治疗，如心理治疗、物理治疗等	描述健康状况或医疗状况
I'm still seeing a therapist.	我还在看治疗师。	表达自己还在继续接受治疗师的治疗	描述健康状况或医疗状况

## Explaining that you are cured of a health problem

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm well now.	我现在身体好了。	表达自己的健康状况已完全恢复	描述健康状况
I'm all better.	我已经完全好了。	表达自己的健康状况已完全恢复	描述健康状况
I'm completely over it.	我已经完全康复了。	表达自己已从困难或疾病中完全恢复	描述健康状况
I'm as good as new.	我恢复得如新。	表达自己的健康状况已完全恢复, 恢复得如同新的一样	描述健康状况
It's like it never happened.	就像那件事从未发生过一样。	表达自己已完全从某件事情或疾病中恢复过来	描述生活或健康状况
I feel like a new person.	我感觉像个新人。	表达自己在经历某件事情或恢复健康后有了新的感觉和改变	描述生活或健康状况
I've got a new lease on life.	我对生活有了新的认识。	表达自己在经历某件事情或恢复健康后对生活有了新的认识和态度	描述生活或健康状况

## Family Matters

### home life

#### Describing family relationships



Original Sentence	Chinese		
	Translation	Context	Situation
You're just like your mother.	你就像你的妈妈一样。	指出某人与其母亲的相似性	描述人的特质或行为
You take after your father.	你长得像你的爸爸。	表示某人在外貌或性格上与其父亲相似	描述人的特质或行为
You are your father all over again.	你简直就是你父亲的翻版。	彻底地表示某人与其父亲的相似性	描述人的特质或行为
It's like I'm talking to your mother.	我感觉我在和你妈妈说话。	表示某人在说话方式或观点上与其母亲相似	描述人的特质或行为
She looks just like her mother.	她看起来就像她的妈妈。	表示女性在外貌上与其母亲极为相似	描述人的特质或行为
She looks just like her mother did at that age.	她看起来就像她妈妈在那个年纪时。	表示女性在某个年龄阶段的外貌与其母亲在同样年龄时相似	描述人的特质或行为
She's the picture of her mother.	她就是她母亲的画像。	表示女性与其母亲的相似度极高, 常指外貌或气质	描述人的特质或行为
She favors her mother.	她长得像她妈妈。	表示女性在外貌上与其母亲相似	描述人的特质或行为
He's the spit and image of his grandfather.	他就是他祖父的翻版。	表示男性与其祖父的相似度极高, 常指外貌或性格	描述人的特质或行为
He's the spitting image of his grandfather.	他和他的祖父一模一样。	表示男性与其祖父的相似度极高, 常指外貌或性格	描述人的特质或行为

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
He's got his father's features.	他有他父亲的面容。	表示男性的面部特征与其父亲相似	描述人的特质或行为
She's got her mother's nose.	她有她妈妈的鼻子。	表示女性的鼻子与其母亲的鼻子相似	描述人的特质或行为
She resembles her Aunt Martha.	她和她的玛莎阿姨很像。	表示女性在外貌或性格上与其阿姨相似	描述人的特质或行为
He's a chip off the old block.	他是老爸的翻版。	表示男性在某些方面（如外貌、性格、行为等）与其父亲非常相似	描述人的特质或行为
She's following in her father's footsteps.	她正在追随她父亲的脚步。	表示女性在职业或生活方式上继续其父亲的方式	描述人的特质或行为
Like father, like son.	有其父必有其子。	表达一个观念，即儿子在某些方面（如外貌、性格、行为等）往往与其父亲相似	描述人的特质或行为
Like mother, like daughter.	有其母必有其女。	表达一个观念，即女儿在某些方面（如外貌、性格、行为等）往往与其母亲相似	描述人的特质或行为
He's a real mama's boy.	他真是个妈宝男。	描述一个男性特别依赖或宠爱其母亲	描述人的特质或行为

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
She's a real daddy's girl.	她真是个爸爸的掌上明珠。	描述一个女性特别依赖或被其父亲宠爱	描述人的特质或行为
She's daddy's little girl.	她是爸爸的小棉袄。	描述一个女性特别依赖或被其父亲宠爱	描述人的特质或行为

### Family solidarity

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
We are (all) family.	我们都是一家人。	强调所有的人都有紧密的关系或共享相同的目标	在需要团结一致的时刻
Blood runs thicker than water.	血浓于水。	表示家庭或亲人之间的联系比其他关系更强	当讨论家庭或亲情的重要性时
How can you do that to your own flesh and blood?	你怎么能对你自己的亲骨肉做那样的事情?	指责某人对他们的亲人不好	当某人对他们的亲人不好时
The family that prays together stays together.	一起祈祷的家庭会永远在一起。	强调共享信仰和仪式可以增强家庭的凝聚力	在讨论宗教或家庭团聚的情况下

### Asking about a meal

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
When do we eat?	我们什么时候吃饭?	询问餐点时间	准备进餐时
What's to eat?	有什么可以吃的?	询问现有的食物选项	准备吃点东西时
What's for supper?	晚餐吃什么?	询问晚餐菜单	在晚餐前
What are we having?	我们要吃什么?	询问即将享用的食物	准备共享一餐时

### Announcing a meal

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Dinner's almost ready.	晚餐快好了。	提示别人晚餐即将准备好	制作晚餐的过程中
It's almost done.	快好了。	提示别人食物即将做好	制作食物的过程中
It will be on the table in a minute.	马上就能上桌了。	提示别人食物马上会准备好	制作食物的过程中
It's almost ready.	快好了。	提示别人食物或者事情即将完成	制作食物或准备其他事物的过程中
(It's) time to eat.	该吃饭了。	提示别人是吃饭的时间了	餐点时间到
Dinner's ready.	晚餐好了。	提示别人晚餐已经准备好了	晚餐制作完毕
Soup's on! (informal)	汤好了! (非正式)	提示别人汤已经准备好了	汤制作完毕

### Instructions given to children in the kitchen

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Don't sit on the counter.	不要坐在柜台上。	禁止他人做一些可能导致卫生或安全问题的行为	有人要坐在柜台上时
Don't eat that; you'll spoil your dinner.	别吃那个，你会把你的晚餐搞砸的。	提醒别人不要吃一些可能影响正餐的食物	有人想在吃正餐之前吃零食的时候
Don't stand in front of the refrigerator with the door open.	不要站在开着门的冰箱前。	提醒他人不要浪费冷气	有人长时间开着冰箱门站在冰箱前时
Watch out; it's hot!	小心，它很热!	提醒他人注意热的物体，避免烫伤	有人准备触碰热的物体时
Don't drink milk out of the carton!	不要直接从纸盒里喝牛奶!	禁止他人做一些可能导致卫生问题的行为	有人直接从牛奶盒子喝牛奶时
Don't drink milk out of the jug!	不要直接从罐子里喝牛奶!	禁止他人做一些可能导致卫生问题的行为	有人直接从牛奶罐子喝牛奶时
Would you set the table?	你能帮忙摆餐具吗?	请求他人帮忙摆设餐具	准备用餐时
Go sit down; supper's ready.	去坐下，晚餐好了。	提示别人晚餐已经准备好，可以坐下吃饭了	晚餐制作完毕，准备用餐
Go tell your father supper's ready.	去告诉你爸爸，晚餐好了。	提示他人去告知家人晚餐已经准备好	晚餐制作完毕，准备用餐
Call the family to dinner.	呼唤全家来吃饭。	提示他人去召集家人吃饭	准备用餐时

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Call everyone to the table.	叫大家来桌子这边。	提示他人去召集所有人到餐桌旁	准备用餐时

### Blessing the food

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Sarah, would you say grace?	萨拉，你来说恩典祷告好吗？	提醒或邀请特定人物在餐前进行祷告	在家庭聚餐或宗教活动中，饭前祷告
Who wants to say grace?	谁来说恩典祷告？	询问谁愿意在餐前进行祷告	在家庭聚餐或宗教活动中，饭前祷告
Fold your hands.	合上你的手。	提醒或命令他人在祷告时把手合拢	在家庭聚餐或宗教活动中，饭前祷告

### Second servings

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could you pour me some more milk?	你能再给我倒点牛奶吗？	请求更多的牛奶	在餐桌上时
More milk, please.	请再来点牛奶。	简洁地请求更多的牛奶	在餐桌上时
A drop more wine, please.	请再来一点点酒。	请求更多的酒	在餐桌上时

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could I have seconds, please?	我可以再要一份吗?	请求更多的食物	在餐桌上时
May I have seconds, please?	我可以再要一份吗?	请求更多的食物	在餐桌上时
Would you like some more of this?	你还要一些这个吗?	提供更多的食物	在餐桌上时
Is there any more of this?	还有这个吗?	询问是否还有更多的食物	在餐桌上时
What's for dessert?	甜点是什么?	询问餐后的甜点是什么	在餐桌上时

### Instructing children on good table manners

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Don't put your elbows on the table.	不要把胳膊肘放在桌子上。	要求正确的餐桌礼仪	在餐桌上时
Don't talk with your mouth full.	嘴里含着食物不要说话。	要求正确的餐桌礼仪	在餐桌上时
Don't read at the table.	不要在餐桌上看书。	要求正确的餐桌礼仪	在餐桌上时
No TV during dinner.	吃饭时不要看电视。	设置餐桌规则	在餐桌上时
Wipe your mouth.	擦一下你的嘴。	提醒他们保持干净	在餐桌上时
Put your napkin on your lap.	把餐巾放在你的膝盖上。	餐桌礼仪提示	在餐桌上时

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Put your napkin in your lap.	把餐巾放在你的膝盖上。	餐桌礼仪提示	在餐桌上时

### Doing the dishes

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Andrew, please clear the table.	安德鲁，请清理桌子。	请求帮助清理餐桌	餐后
Please put your dishes in the sink.	请把你的碗盘放到水槽里。	请求帮助清理餐具	餐后
Please carry your own dishes to the kitchen.	请自己把碗盘拿到厨房去。	请求帮助清理餐具	餐后
It's your turn to do the dishes.	轮到你洗碗了。	分配家务任务	餐后
It's your turn to clear the table.	轮到你清理桌子了。	分配家务任务	餐后
I'll scrape and you load (the dishwasher).	我来刮洗，你装进洗碗机。	分配家务任务	餐后
Whose turn is it to do the dishes?	轮到谁洗碗了？	分配家务任务	餐后
I'll wash and you dry.	我洗碗，你擦干。	分配家务任务	餐后

### Asking to leave the dinner table early



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
May I please leave the table?	我可以离开餐桌吗?	孩子请求离开餐桌	餐后
May I be excused?	我可以被允许离开吗?	孩子请求离开餐桌	餐后
Do you mind if I leave the table?	你介意我离开餐桌吗?	成人请求离开餐桌	餐后
I'll have to excuse myself.	我得请自己离开。	成人需要离开餐桌	餐后
Would you excuse me?	你能原谅我离开吗?	成人需要离开餐桌	餐后

### Instructing children to finish eating

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Finish your dinner.	把你的晚餐吃完。	父母催促孩子吃完饭	餐后
You have to eat everything.	你必须吃完所有的东西。	父母催促孩子吃完饭	餐后
You have to eat everything that you serve yourself.	你给自己盛的东西都要吃完。	教育孩子不浪费食物	餐后
You have to eat some of everything.	你要吃一点每样东西。	教育孩子多样化饮食	餐后
You have to clean up your plate.	你要把盘子里的东西吃光。	教育孩子不浪费食物	餐后

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
If you don't eat your vegetables, you won't get any dessert.	如果你不吃蔬菜，就没有甜点吃。	催促孩子吃蔬菜	餐后
If you don't eat your dinner, you won't get any dessert.	如果你不吃晚餐，就没有甜点吃。	催促孩子吃完饭	餐后
There are starving children in Africa.	非洲有饿死的孩子。	提醒孩子珍惜食物	餐后

### Concerning a radio or stereo

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Turn the stereo down.	把立体声音响的音量调小。	要求他人降低音量	家庭、聚会
Turn the stereo off.	把立体声音响关掉。	要求他人关闭音响	家庭、聚会
Turn the radio off.	把收音机关掉。	要求他人关闭收音机	家庭、办公室
Let's find a different station.	我们换个电台吧。	建议换台听广播	在车上、家庭
What station is this?	这是哪个电台?	询问当前播放的电台	在车上、家庭
What do you want to hear?	你想听什么?	询问他人的听歌偏好	家庭、聚会

### Concerning furniture or carpeting

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Don't wear your shoes on the good carpet.	别在好地毯上穿鞋。	要求他人不在某物上穿鞋	家庭
Don't sit on the good furniture.	别坐在好家具上。	要求他人不要使用贵重家具	家庭
Don't put your feet on the furniture.	不要把脚放在家具上。	要求他人不要在家具上放脚	家庭
Keep your feet off (of) the furniture.	不要把脚放在家具上。	要求他人不要在家具上放脚	家庭

### Concerning television

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What's on TV?	电视上在播什么?	查询电视节目内容	休闲
What's on?	在播什么?	查询电视节目内容	休闲
What's on tonight?	今晚有什么节目?	查询当晚电视节目内容	休闲
What's on the tube?	电视上在播什么?	查询电视节目内容	休闲
What's on channel five?	五号频道在播什么?	查询特定频道电视节目内容	休闲
What do you want to watch?	你想看什么?	询问对方电视节目偏好	休闲
What do you want to see?	你想看什么?	询问对方电视节目偏好	休闲

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What are you watching?	你在看什么?	询问对方正在观看的电视节目	休闲
Where is the TV guide?	电视指南在哪里?	寻找电视节目指南	休闲
Where is the TV listing?	电视节目单在哪里?	寻找电视节目单	休闲
Is this any good?	这个好看吗?	查询对方对电视节目的评价	休闲
Is there anything on?	有什么节目在播吗?	查询电视节目是否正在播放	休闲
There anything good on?	有什么好看的节目吗?	查询好看的电视节目	休闲

### Changing the television channel

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Find a channel and stick with it.	找一个频道，就看那个吧。	对频繁切换频道的行为提出建议	休闲
Stick with one channel.	就看一个频道吧。	对频繁切换频道的行为提出建议	休闲
Stick to one channel.	就看一个频道吧。	对频繁切换频道的行为提出建议	休闲
Stop flipping channels.	别再频繁换频道了。	对频繁切换频道的行为进行指责	休闲
Change the channel.	换个频道。	对正在播放的节目不满，建议更换频道	休闲

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Let's change the channel.	我们换个频道吧。	对正在播放的节目不满，建议更换频道	休闲
Hand me the remote control.	把遥控器给我。	请求遥控器	休闲
Where is the remote (control)?	遥控器在哪里?	寻找遥控器	休闲
Give me the remote.	把遥控器给我。	请求遥控器	休闲

### Managing a television set

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You're sitting too close to the TV.	你坐得离电视太近了。	对人坐得离电视太近提出建议	休闲
Can't you get a better picture?	你能不能调得清楚一点?	对电视图像模糊提出建议	休闲
Turn the TV off if you're not watching it.	如果你不看，就把电视关了吧。	对空闲的电视提出建议	休闲
Turn it up, please.	请把音量调大一些。	请求提高音量	休闲
Please adjust the rabbit ears.	请调整一下兔耳天线。	请求调整电视天线	休闲
Please adjust the antenna.	请调整一下天线。	请求调整电视天线	休闲

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Turn it down.	把音量调小一些。	请求降低音量	休闲
Could you please turn it down?	你能把音量调小一点吗?	请求降低音量	休闲
Please turn down the TV.	请把电视声音调小一些。	请求降低电视音量	休闲
Turn it off.	把它关了。	请求关闭电视	休闲

### Concerning computers

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You're always on the computer.	你总是在电脑前。	表达对他人长时间使用电脑的关注	休闲
Are you on Facebook?	你用 Facebook 吗?	询问他人是否使用 Facebook	休闲
I need to check my e-mail.	我需要查看我的电子邮件。	说明需要查看电子邮件	工作或休闲
I need to send an e-mail.	我需要发送一封电子邮件。	说明需要发送电子邮件	工作或休闲
Look it up online.	在网上查一下。	建议他人网络上查询信息	工作或休闲
I looked it up on Google.	我在 Google 上查找了这个。	解释已经在 Google 上查询了信息	工作或休闲
I googled it.	我用 Google 搜索过了。	解释已经用 Google 查询了信息	工作或休闲

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Did you see that funny video online?	你看过那个在线的有趣视频吗?	询问他人是否看过特定的在线视频	休闲
It's up on YouTube.	它在 YouTube 上。	说明某个视频在 YouTube 上可以找到	休闲
I'll send you the link.	我会给你发送链接。	承诺将给他人发送某个网页链接	工作或休闲

### Managing a computer

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What's your log-on?	你的登录名是什么?	询问他人的登录信息	工作或休闲
What's the password?	密码是什么?	询问密码	工作或休闲
I've forgotten the password.	我忘记了密码。	说明忘记了密码	工作或休闲
Remember to log off.	记得要登出。	提醒他人需要登出账户	工作或休闲
My files are on my laptop.	我的文件在我的笔记本电脑上。	说明文件的存储位置	工作或休闲
I put all my photos up online.	我把所有的照片都放到了网上。	说明已将照片上传到网络	休闲
I've uploaded all my videos.	我已经上传了所有的视频。	说明已经上传了所有的视频	休闲
Back up your files.	备份你的文件。	提醒他人需要备份文件	工作

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do you have a flash drive?	你有 U 盘吗?	询问他人是否有 U 盘	工作或休闲

### Taking a nap

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm going to take a nap.	我要去小睡一会儿。	说明准备去休息一下	休闲
I'm going to take a catnap.	我要去打盹。	说明准备去短暂休息一下	休闲
I'm going to take a snooze.	我要去打盹。	说明准备去休息一下	休闲
I'm going to get some shut-eye.	我要去睡一觉。	说明准备去睡觉	休闲
I'm going to catch forty winks.	我要去小睡一会儿。	说明准备去休息一下	休闲
I'm going to catch some Zs.	我要去睡一觉。	说明准备去睡觉	休闲

### Going to bed and to sleep

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm off to bed.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉	休闲
I'm going to bed.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉	休闲



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
It's bedtime.	该睡觉了。	提醒别人或自己该睡觉了	提醒
It's past my bedtime.	已经超过我睡觉的时间了。	表示已经很晚，需要睡觉	提醒
I'm going to sleep.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉	休闲
I'm going to hit the sack.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉，比较口语化	休闲
I'm going to hit the hay.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉，比较口语化	休闲
I'm going to crash.	我要去睡觉了。	说明准备去睡觉，比较口语化	休闲
I think I'll retire for the night.	我想我今晚就告退了。	说明准备结束今天的活动去睡觉	休闲
I think I'll say good night now.	我想我现在要说晚安了。	说明准备结束今天的活动去睡觉	休闲

### Saying good night

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Good night.	晚安。	在睡觉前向他人道晚安	社交
Sleep tight. Don't let the bedbugs bite.	睡个好觉，别让床虱咬你。	通常对孩子说的睡前话	照顾孩子
See you in the morning.	明早见。	在分别时告知明天早上会见面	社交
Sweet dreams.	甜美的梦。	在睡觉前向他人祝愿	社交

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Pleasant dreams.	美好的梦。	在睡觉前向他人祝愿	社交
Sleep well.	睡个好觉。	在睡觉前向他人祝愿	社交
Night-night.	晚安。	通常对孩子说的睡前话	照顾孩子
Nighty-night.	晚安。	通常对孩子说的睡前话	照顾孩子

### Commands for a dog

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Sit.	坐下。	命令狗坐下	宠物训练
Stay.	等着。	命令狗停在原地不动	宠物训练
Roll over.	翻滚。	命令狗做翻滚动作	宠物训练
Shake hands.	握手。	命令狗做握手动作	宠物训练
Shake.	握手。	命令狗做握手动作	宠物训练
Play dead.	扮死。	命令狗做扮死动作	宠物训练
Fetch!	取来!	命令狗去取某个物品	宠物训练
Heel.	靠近。	命令狗在行走时保持在主人的脚边	宠物训练
Sic 'em.	去咬它。	命令狗去攻击	宠物训练

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Come!	过来!	命令狗过来	宠物训练
Come here.	过来这里。	命令狗过来	宠物训练
Here, boy!	过来, 男孩!	呼唤公狗	宠物训练
Here, girl!	过来, 女孩!	呼唤母狗	宠物训练
Good boy!	好男孩!	称赞公狗	宠物训练
Good girl!	好女孩!	称赞母狗	宠物训练
Bad dog!	坏狗!	责骂狗	宠物训练
Do you want to go outside?	你想出去吗?	询问狗是否想要出去	宠物照顾

### Caring for pets

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Did you walk the dog?	你遛狗了吗?	询问某人是否已经带狗出去散步了	宠物照顾
Someone has to walk the dog.	有人得遛狗。	提醒需要有人带狗出去散步	宠物照顾
Will you please put the cat out?	你能把猫放出去吗?	请求某人把猫放到外面去	宠物照顾
The dog wants to get out.	狗想出去。	提示狗想要出去	宠物照顾
Where is the gerbil?	田鼠在哪里?	询问田鼠的位置	宠物照顾
The guinea pig is loose again.	豚鼠又逃出来了。	提示豚鼠又一次逃出来了	宠物照顾
Please clean the (cat's) litter (box) now!	请现在清理(猫的)猫砂盆!	请求某人清理猫砂盆	宠物照顾

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
The cat's litter needs changing.	猫砂需要换了。	提示猫砂需要换新的	宠物照顾
We're out of dog chow.	我们的狗粮用完了。	提示狗粮已经用完了	宠物照顾

## education

### Getting ready to study or do homework

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Time to crack the books.	该看书了。	提醒别人或自己应该开始学习了	学习
Time to hit the books.	该研读书籍了。	提醒别人或自己应该开始学习了	学习
Gotta cram.	必须死记硬背。	表达需要进行密集学习的情况	学习
I need to cram for a final.	我需要为期末考试死记硬背。	表达因为有即将到来的期末考试而需要进行密集学习的情况	学习
I need to prep for a big test.	我需要为大型考试做准备。	表达因为有即将到来的大型考试而需要准备的情况	学习
I have a lot of studying to do.	我有很多要学的东西。	表达需要学习很多内容的情况	学习
I have to study.	我必须学习。	表达必须学习的情况	学习

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I've got to study.	我得去学习。	表达需要学习的情况	学习
I've got a midterm tomorrow.	我明天有期中考试。	表达明天有期中考试的情况	学习
I've got a final exam tomorrow.	我明天有期末考试。	表达明天有期末考试的情况	学习
I've got a big test tomorrow.	我明天有个大考试。	表达明天有个大考试的情况	学习
I've got a big exam tomorrow.	我明天有个大考试。	表达明天有个大考试的情况	学习

### Talking to a child's teacher

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like to discuss my daughter's progress.	我想讨论一下我的女儿的进步情况。	表达想要讨论女儿在学习或某方面进步情况的需求	学习或其他能力的提升
I'd like to talk about my daughter's grade.	我想谈谈我女儿的成绩。	表达想要讨论女儿的学业成绩的需求	学习
How is my daughter doing in class?	我女儿在课堂上表现如何?	询问女儿在课堂上的表现	学习

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
My daughter seems to be having trouble in class.	我的女儿似乎在课堂上有困难。	表达女儿在课堂上遇到问题的情况	学习
She's having a hard time with her homework.	她做作业的时候遇到了困难。	表达女儿在完成作业上遇到问题的情况	学习
What can I do to help her at home?	我在家里可以如何帮助她?	询问在家如何帮助女儿的方法	家庭教育
How can I help her with her homework?	我怎样可以帮助她做作业?	询问如何帮助女儿完成作业的方法	家庭教育

### Returning to school after an absence

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do you have a note from home?	你有家里的便条吗?	询问学生是否带来了家长的便条,可能是关于病假或请假的事项	学校生活
Do you have a note from your mother?	你有你妈妈的便条吗?	询问学生是否带来了母亲的便条,可能是关于病假或请假的事项	学校生活
Do you have a note from your doctor?	你有医生的证明吗?	询问学生或者员工是否有医生开具的病假条或者健康证明	学校生活或工作场合

### Questioning a college professor

Original Sentence	Chinese		
	Translation	Context	Situation
Can I still get into your course?	我还能加入您的课程吗?	学生询问教师是否还能选修其课程	学校生活
What texts are required?	需要哪些教材?	学生询问课程所需的教材	学校生活
What is the book list for the course?	这门课程的书单是什么?	学生询问课程所需阅读的书籍清单	学校生活
Is a paper required for this course?	这门课程需要写论文吗?	学生询问课程是否需要提交研究论文	学校生活
Is there a final for this course?	这门课程有期末考试吗?	学生询问课程是否有期末考试	学校生活
Is attendance required in this course?	这门课程需要考勤吗?	学生询问课程是否有出勤率要求	学校生活
What are the requirements?	需要满足哪些要求?	学生或者员工询问课程或工作的要求	学校生活或工作场合
When are your office hours?	您的办公时间是什么时候?	学生询问教师的办公时间	学校生活
Where is your office?	您的办公室在哪里?	学生或者员工询问教师或者上级的办公地点	学校生活或工作场合

### Asking for clarification in a college classroom

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could you explain that again?	你能再解释一遍吗?	学生或职员要求重新解释一个概念或说明	学习或工作场景
I don't get it. Please explain.	我不明白。请解释一下。	个人表达对某事的困惑，要求进一步的解释	学习或日常对话
Please go over that part again.	请再讲解一遍那部分。	学生请求老师或其他人再次讲解某个部分	学习或工作场景
I don't understand.	我不理解。	个人表达对某事的困惑或不理解	学习或日常对话
I still don't understand.	我还是不懂。	个人在经过一次或多次解释后，仍然表达对某事的困惑	学习或日常对话
I do not understand your English. Please speak more plainly.	我不理解你的英语。请讲得更清楚一些。	非英语母语者表达对英语表述的困惑，请求对方更清晰地表达	日常对话
I'm having a problem understanding the TA.	我有点难以理解助教的讲解。	学生在表达对助教讲解的困惑	学习场景
TA = Teaching Assistant	助教 = Teaching Assistant	解释 TA 的含义	学习场景

### Asking about classroom examinations



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
When is the final (exam)?	期末考试什么时候?	学生询问期末考试的日期	学习场景
When is the midterm?	期中考试什么时候?	学生询问期中考试的日期	学习场景
What do you want us to know for the test?	你希望我们为考试了解什么?	学生询问教师考试的内容要点	学习场景
What will the test cover?	考试会涵盖哪些内容?	学生询问考试的内容范围	学习场景
Will there be a review session?	会有复习课吗?	学生询问是否有复习课程	学习场景
Will the test cover the whole book?	考试会涵盖整本书吗?	学生询问考试是否会覆盖全部教材内容	学习场景
Will the test take the whole period?	考试会占用整个课时吗?	学生询问考试是否会持续整个课时	学习场景
What's on the test?	考试内容是什么?	学生询问具体的考试内容	学习场景

### Asking about a classroom assignment

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
How many pages do we have to read for Monday?	我们需要为周一读多少页?	学生询问下周一需要预读的课本页数	学习场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
How many pages?	多少页?	学生简洁地询问需要预读的课本页数	学习场景
Will we have to turn in our homework?	我们需要上交作业吗?	学生询问是否需要提交作业	学习场景
What's the reading assignment for next time?	下次的阅读作业是什么?	学生询问下一次的阅读作业内容	学习场景
Will there be a quiz?	会有小测验吗?	学生询问是否有小测验	学习场景
What's the assignment for tomorrow?	明天的作业是什么?	学生询问明天的作业内容	学习场景
When is the assignment due?	作业什么时候交?	学生询问作业的提交截止日期	学习场景

### Asking about grades

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Can you tell me what grade I'm getting?	你能告诉我我现在的成绩吗?	学生询问教师目前的成绩	学习场景
Would you tell me what grade I'm getting?	你能告诉我我现在的成绩吗?	学生询问教师目前的成绩	学习场景
Do you grade on a curve?	你是按照曲线评分吗?	学生询问教师的评分方式	学习场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
How many As were there?	有多少个 A 等级的成绩?	学生询问优秀成绩的数量	学习场景
What's the grading curve?	评分曲线是怎样的?	学生询问评分方式的具体信息	学习场景
I worked hard, so don't I deserve a good grade?	我努力学习了, 难道我不应得到一个好成绩吗?	学生向教师争取高分	学习场景
Can I talk to you about my grade?	我能和你谈谈我的成绩吗?	学生请求和教师讨论成绩	学习场景

## children

### Meeting children

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
And how are you today?	你今天好吗?	向对方问候其当天状况	社交场景
And what is your name?	你叫什么名字?	向对方询问其姓名	社交场景
How old are you?	你多大了?	向对方询问其年龄	社交场景

### Concerning a child's growth and development

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
You've gotten so big!	你长这么大了!	对孩子成长的惊讶	家庭/社交场景
You're growing so tall.	你长得好高啊。	对孩子身高的赞美	家庭/社交场景
You're turning into (quite) a little lady.	你真的变成一个 小淑女了。	对小女孩成长的赞赏	家庭/社交场景
You're turning into (quite) a little gentleman.	你真的变成一个 小绅士了。	对小男孩成长的赞赏	家庭/社交场景
What a big girl!	真是个大姑娘了!	对小女孩成长的赞赏	家庭/社交场景
My, my! Haven't you grown!	哎呀，你长大了 许多!	对孩子成长的惊讶	家庭/社交场景

### Posing questions to children

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What grade are you in?	你上几年级了?	询问孩子的学习情况	家庭/社交场景
How do you like school?	你喜欢你的学校 吗?	询问孩子对学校的看法	家庭/社交场景
Do you go to school yet?	你开始上学了 吗?	询问孩子的学习情况	家庭/社交场景
How many years till you're in school?	还有几年你就要 上学了?	询问即将上学的孩子	家庭/社交场景

Original Sentence	Chinese		
	Translation	Context	Situation
What's your favorite subject in school?	你最喜欢学校里的哪个科目?	询问孩子的学习喜好	家庭/社交场景
Have you been a good boy?	你有做个好男孩吗?	对男孩行为的询问	家庭/社交场景
Are you being a good girl?	你有做个好女孩吗?	对女孩行为的询问	家庭/社交场景
How many brothers and sisters do you have?	你有几个兄弟姐妹?	询问孩子的家庭情况	家庭/社交场景

### Praising a small child

Original Sentence	Chinese		
	Translation	Context	Situation
That's very good.	那很好。	表扬孩子	家庭/社交场景
You're a good little boy.	你是个好男孩。	表扬男孩	家庭/社交场景
You're a good little girl.	你是个好女孩。	表扬女孩	家庭/社交场景
Good boy! Good girl!	好男孩! 好女孩!	表扬孩子	家庭/社交场景
Big boy!	你是大男孩了!	表扬男孩	家庭/社交场景
What a big girl!	你是大女孩了!	表扬女孩	家庭/社交场景
I'm so proud of you.	我为你感到骄傲。	表达对孩子的认可	家庭/社交场景
Mommy's proud of you.	妈妈为你感到骄傲。	母亲表达对孩子的认可	家庭/社交场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
We are very proud of you.	我们为你感到非常骄傲。	家长表达对孩子的认可	家庭/社交场景

### Scolding a child

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Behave.	行为端正。	教育孩子的行为	家庭/社交场景
Behave yourself.	注意你的行为。	教育孩子的行为	家庭/社交场景
Be good.	做个好孩子。	教育孩子的行为	家庭/社交场景
Be a good girl.	做个好女孩。	教育女孩的行为	家庭/社交场景
Be a good boy.	做个好男孩。	教育男孩的行为	家庭/社交场景
That's enough of that!	这就够了!	表达对孩子行为的不满	家庭/社交场景

### Encouraging a child to be quiet

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Sit down.	坐下。	请求别人坐下	家庭/社交场景
Be quiet.	安静。	请求别人安静	家庭/社交场景
Quiet!	安静!	请求别人安静	家庭/社交场景
Let's be quiet.	我们安静点。	提议大家安静下来	家庭/社交场景
Shhh!	嘘!	请求别人安静	家庭/社交场景
Hush!	安静!	请求别人安静	家庭/社交场景
Not another word!	不许再说话!	严厉制止别人说话	家庭/社交场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I don't want to hear a(nother) peep out of you!	我不想听到你发出一点儿声音!	严厉制止别人说话	家庭/社交场景
I don't want to hear a single peep out of you!	我不想听到你发出一点儿声音!	严厉制止别人说话	家庭/社交场景

### Asking a child to stop some behavior

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Stop it.	停下。	请求别人停止某个行为	家庭/社交场景
Stop that.	停止那个。	请求别人停止某个行为	家庭/社交场景
Settle down.	冷静下来。	请求别人平静下来	家庭/社交场景
That's enough of that!	那个够了!	表示某事已经足够, 无需再多	家庭/社交场景
Simmer down.	冷静下来。	请求别人平静下来	家庭/社交场景

### Asking a child to leave things alone

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Put that down.	放下那个。	请求别人放下手中的物品	家庭/社交场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Keep your hands to yourself.	把手收好。	提醒别人不要随意触摸他人	家庭/社交场景
Look with your eyes not your hands. ( cliché)	用你的眼睛看，而不是手。	提醒别人在观察物品时不要用手去触摸	家庭/社交场景
Put that away.	把那个收起来。	请求别人把物品收起来	家庭/社交场景
Leave that alone.	别碰那个。	请求别人不要触摸某个物品	家庭/社交场景
Don't touch that.	别碰那个。	请求别人不要触摸某个物品	家庭/社交场景
Stop playing with that.	别玩那个了。	请求别人停止玩弄某个物品	家庭/社交场景

### Asking a child to leave people alone

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Don't bother your father while he's driving.	开车时别打扰你父亲。	告诫别人不要在驾驶时打扰某人	家庭/驾驶场景
Stop pestering your little brother.	别再烦你小弟弟了。	请求别人停止打扰/烦扰他人	家庭场景
Keep your hands to yourself.	把手收好。	提醒别人不要随意触摸他人	家庭/社交场景
Keep your hands off your little brother.	不要摸你弟弟。	请求别人不要触摸他人	家庭场景



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Stop teasing your little sister.	别再逗弄你的妹妹了。	请求别人停止取笑/逗弄他人	家庭场景
Leave him alone.	别打扰他。	请求别人停止打扰他人	家庭/社交场景
Leave him be.	让他一个人待着。	请求别人停止打扰他人	家庭/社交场景
Let him be.	让他一个人待着。	请求别人停止打扰他人	家庭/社交场景

### Making sure a child understands

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do as I say.	按我说的去做。	命令别人按照自己的指示行动	家庭/工作场景
Do as I say, not as I do.	照我说的做，不要照我做的做。	提醒别人听从自己的言语而不是模仿自己的行为	家庭/教育场景
Do as I tell you.	按我说的去做。	命令别人按照自己的指示行动	家庭/工作场景
Do what I tell you.	照我说的去做。	命令别人按照自己的指示行动	家庭/工作场景
Do as you're told.	按被告知的去做。	命令别人遵守规定或指示	家庭/工作场景
Do you understand?	你明白吗?	询问对方是否理解	家庭/工作/教育场景
Understand?	明白了吗?	询问对方是否理解	家庭/工作/教育场景
Is that clear?	清楚吗?	询问对方是否理解	家庭/工作/教育场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Have I made myself clear?	我说清楚了吗?	确认对方是否理解自己的话	家庭/工作/教育场景
Do I make myself clear?	我说清楚了吗?	确认对方是否理解自己的话	家庭/工作/教育场景
Do I make myself perfectly clear?	我说的非常清楚了吗?	强调是否完全理解了自己的话	家庭/工作/教育场景
Did you hear me?	你听见我说话了吗?	确认对方是否听见了自己的话	家庭/工作/教育场景
Do you hear me?	你听到我说话了吗?	确认对方是否听见了自己的话	家庭/工作/教育场景
Do you hear?	你听到了吗?	确认对方是否听见了自己的话	家庭/工作/教育场景

### Concerning a child's use of good manners

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Mind your manners.	注意你的礼貌。	提醒他人注意行为礼仪	家庭/社交场景
Mind your Ps and Qs.	注意你的举止言行。	提醒他人注意言行举止	家庭/社交场景
Behave.	注意行为。	提醒他人注意行为	家庭/社交场景
Behave yourself.	注意你的行为。	提醒他人注意行为	家庭/社交场景
I expect you to be on your best behavior.	我希望你展现最好的行为。	对他人的行为期待	家庭/社交场景

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Act like a lady.	像个淑女一样行事。	提醒他人以淑女礼仪行事	家庭/社交场景
Act like a gentleman.	像个绅士一样行事。	提醒他人以绅士礼仪行事	家庭/社交场景
Say “excuse me.”	说“对不起”。	提醒他人表达歉意	家庭/社交场景
Say “thank you.”	说“谢谢你”。	提醒他人表达感谢	家庭/社交场景
Say “you’re welcome.”	说“不客气”。	提醒他人对别人的感谢回应	家庭/社交场景
Say “please.”	说“请”。	提醒他人礼貌地请求	家庭/社交场景
What’s the magic word?	什么是神奇的词?	提醒他人说“请”	家庭/教育场景
What do you say?	你说什么?	提醒他人说“请”	家庭/教育场景
Yes, what?	是, 什么?	提醒他人礼貌地回答	家庭/教育场景
(Always) remember to say please and thank you	(永远) 记得说请和谢谢	提醒他人礼貌的重要性	家庭/教育场景

## Food and Drink

### Restaurants

#### Asking for a table at a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
A table for one.	一人桌。	在餐厅要求为一个人预备桌子	餐厅
A table for two.	双人桌。	在餐厅要求为两个人预备桌子	餐厅
Two, please.	两位，请。	在餐厅表示两个人需要座位	餐厅
I would like a nonsmoking table for two.	我想要一张双人的非吸烟桌。	在餐厅要求为两个人预备非吸烟区的桌子	餐厅
I have a reservation.	我有预约。	在餐厅表示已预约座位	餐厅

### Converning seating in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you like smoking or nonsmoking?	您希望吸烟区还是非吸烟区?	餐厅服务员询问顾客是否需要吸烟区的座位	餐厅
Smoking or nonsmoking?	吸烟区还是非吸烟区?	餐厅服务员简化询问顾客是否需要吸烟区的座位	餐厅
Smoking or non?	吸烟还是非吸烟?	餐厅服务员更简化询问顾客是否需要吸烟区的座位	餐厅
Do you have a reservation?	您有预约吗?	餐厅服务员询问顾客是否有预约	餐厅
How many in your party?	您一共有几位?	餐厅服务员询问顾客的人数	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Table for four?	四人桌?	餐厅服务员确认顾客需要四人的座位	餐厅
Party of four?	四位?	餐厅服务员简化确认顾客需要四人的座位	餐厅
Four?	四位?	餐厅服务员更简化确认顾客需要四人的座位	餐厅
We'll have a table ready in just a few minutes.	我们将在几分钟内为您准备好桌子。	餐厅服务员告知顾客需要等待几分钟	餐厅
It'll be just a few minutes.	只需几分钟。	餐厅服务员更简化告知顾客需要等待几分钟	餐厅
There's a ten-minute wait.	需要等待十分钟。	餐厅服务员告知顾客需要等待十分钟	餐厅
We have a table ready for Smith, party of four.	我们已为史密斯一行四人准备好桌子。	餐厅服务员告知顾客已为其预备好桌子	餐厅
Table for Smith, party of four.	史密斯一行四人的桌子。	餐厅服务员简化告知顾客已为其预备好桌子	餐厅
Smith, party of four.	史密斯一行四人。	餐厅服务员更简化告知顾客已为其预备好桌子	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Your waiter will be Alfredo.	你的服务员是阿尔弗雷多。	餐厅服务员告知顾客负责服务的人员姓名	餐厅
Enjoy your meal.	请享用。	餐厅服务员祝顾客用餐愉快	餐厅
Enjoy.	请享用。	餐厅服务员简化祝顾客用餐愉快	餐厅

### Concerning smoking in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Is this a nonsmoking restaurant?	这是一家非吸烟餐厅吗?	顾客询问餐厅是否禁烟	餐厅
Do you have a nonsmoking section?	您有非吸烟区吗?	顾客询问餐厅是否设有非吸烟区	餐厅
I'd like the smoking section.	我要吸烟区。	顾客表明希望坐在吸烟区	餐厅
I'd like the nonsmoking section.	我要非吸烟区。	顾客表明希望坐在非吸烟区	餐厅
Please seat me as far as possible from the smoking section.	请把我安排在离吸烟区尽可能远的地方。	顾客表明希望远离吸烟区	餐厅
Smoking.	吸烟区。	顾客简洁地表明希望坐在吸烟区	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Nonsmoking.	非吸烟区。	顾客简洁地表明希望坐在非吸烟区	餐厅

### Explaining that someone else will join you at a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Another party will be sitting here.	这里还会有其他人坐下。	顾客告知服务员他们还等待其他人一起用餐	餐厅
We are waiting for another couple.	我们正在等另一对夫妇。	顾客告知服务员他们还等待另一对夫妇一起用餐	餐厅
My friend will be along shortly.	我的朋友马上就要来。	顾客告知服务员他的朋友马上就会到达	餐厅
I am expecting someone else.	我还在等待其他人。	顾客告知服务员他还等待其他人一起用餐	餐厅
I'm waiting for someone else.	我正在等待其他人。	顾客告知服务员他正在等待其他人一起用餐	餐厅

### Greetings from a waiter or waitress

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Hello.	你好。	服务员打招呼	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Sorry to keep you waiting.	对不起让你等待。	服务员向顾客道歉因为让他们等待	餐厅
How are you today?	你今天好吗?	服务员询问顾客的情况	餐厅
My name's Sandy.	我的名字是桑迪。	服务员向顾客介绍自己	餐厅
I'll be your waitress this evening.	我今晚将是你的女服务员。	服务员告诉顾客她会为他们服务	餐厅
I'll be your server this evening.	我今晚将是你的服务员。	服务员告诉顾客他会为他们服务	餐厅
I'm Bobby. I'm your server.	我是 Bobby, 我是你的服务员。	服务员向顾客介绍自己并告知将为他们服务	餐厅

### Questions a waiter or waitress might ask

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Are you waiting for someone?	你在等人吗?	服务员询问顾客是否在等待他人	餐厅
Will someone be joining you?	会有人陪同你吗?	服务员询问顾客是否有人将加入他们	餐厅
Good evening, would you care for a drink?	晚上好, 你想要喝点什么吗?	服务员询问顾客是否需要饮料	餐厅



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you like to start with a cocktail?	你想要先来一杯鸡尾酒吗?	服务员询问顾客是否需要鸡尾酒	餐厅
Would you like something to drink first?	你想要先喝点什么吗?	服务员询问顾客是否需要先点饮料	餐厅
Would you like to order a drink?	你想要点饮料吗?	服务员询问顾客是否需要点饮料	餐厅
Can I get you something to drink?	我能为你拿些饮料吗?	服务员询问顾客是否需要帮助点饮料	餐厅
Would anyone like coffee?	有人想要咖啡吗?	服务员询问顾客是否需要咖啡	餐厅
Cream or sugar?	需要奶油或糖吗?	服务员询问顾客是否需要奶油或糖	餐厅
Would you like to see a menu?	你想看菜单吗?	服务员询问顾客是否需要查看菜单	餐厅
Would you care to see the wine list?	你想看酒单吗?	服务员询问顾客是否需要查看酒单	餐厅
Are you ready to order?	你准备好点菜了吗?	服务员询问顾客是否准备好点菜	餐厅
Do you need a few more minutes (to decide what you want)?	你需要再多几分钟时间 (来决定你想要什么) 吗?	服务员询问顾客是否需要更多时间来决定点什么菜	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you like to see the menu again for dessert?	你想再看一下甜点菜单吗?	服务员询问顾客是否需要查看甜点菜单	餐厅

### Reciting special meal offers for the day

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Let me tell you about our specials today.	让我给你介绍一下我们今天的特色菜。	服务员向顾客介绍今天的特色菜	餐厅
The special of the day is roast beef and brown gravy with potatoes and two vegetables.	今天的特色菜是烤牛肉和棕色肉汁，搭配土豆和两种蔬菜。	服务员向顾客介绍今天的特色菜	餐厅
The specials are listed on the board.	特色菜在板子上列出了。	服务员向顾客指出特色菜在哪里	餐厅
The specials are on the right side (of the menu).	特色菜在菜单的右侧。	服务员向顾客指出菜单上特色菜的位置	餐厅

### When a restaurant is out of some item

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm sorry, we're out of that.	很抱歉，那个我们已经没有了。	服务员向顾客道歉，某项菜品已售罄	餐厅
Sorry, it's all gone.	对不起，都没了。	服务员向顾客道歉，某项菜品已售罄	餐厅
The chef informs me we're out of that. (formal)	厨师告诉我，我们已经没有那个了。	服务员向顾客转达厨师的消息，某项菜品已售罄	餐厅

#### Questions asked of a restaurant customer

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
How would you like that prepared?	你希望如何烹制?	服务员询问顾客菜品烹制方式的选择	餐厅
How would you like your steak prepared?	你希望你的牛排如何烹制?	服务员询问顾客牛排烹制方式的选择	餐厅
How would you like your steak?	你希望你的牛排如何烹制?	服务员询问顾客牛排烹制方式的选择	餐厅
How would you like that done?	你希望如何烹制?	服务员询问顾客菜品烹制方式的选择	餐厅
How would you like that?	你希望如何烹制?	服务员询问顾客菜品烹制方式的选择	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What kind of potatoes would you like?	你希望哪种类型的土豆?	服务员询问顾客土豆类菜品的选择	餐厅
Mashed, boiled, hash browns, or French fries?	蔬菜泥, 煮的, 脆皮土豆饼, 还是薯条?	服务员向顾客列出土豆类菜品的种类	餐厅
Would you like a baked potato, fries, or rice?	你想要烤土豆, 薯条还是米饭?	服务员询问顾客主食选择	餐厅
That comes with a salad.	这个配有沙拉。	服务员告知顾客某道菜品配有沙拉	餐厅
Would you like soup or salad with that?	你想要汤还是沙拉配这道菜?	服务员询问顾客汤或沙拉的选择	餐厅
Soup or salad?	汤还是沙拉?	服务员询问顾客汤或沙拉的选择	餐厅
The soup of the day is split pea or chicken noodle.	今天的汤是豌豆汤或鸡面汤。	服务员向顾客介绍当天的汤品	餐厅
Our dressings are Ranch, Italian, Thousand Island, Greek, and house.	我们的调味品有牧场酱, 意大利酱, 千岛酱, 希腊酱和本店特色酱。	服务员向顾客介绍沙拉的调味品种类	餐厅
Would you like some fresh ground pepper?	你要些新鲜磨碎的胡椒吗?	服务员询问顾客是否需要添加胡椒	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Say when.	说停。	服务员让顾客在添加某种食材或调料时说“停”以决定量多少	餐厅

### Requesting something to drink at a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
coffee, please.	请给我来杯咖啡。	客人向服务员点咖啡	餐厅
I'd like some coffee.	我想要一些咖啡。	客人向服务员点咖啡	餐厅
I'd like some decaf.	我想要一些无咖啡因咖啡。	客人向服务员点无咖啡因咖啡	餐厅
I'd like an espresso.	我想要一杯浓缩咖啡。	客人向服务员点浓缩咖啡	餐厅
I'd like tea.	我想要茶。	客人向服务员点茶	餐厅
Just coffee for the moment.	我现在就要咖啡。	客人向服务员点咖啡	餐厅
Just coffee for now.	我现在就要咖啡。	客人向服务员点咖啡	餐厅
Black coffee.	黑咖啡。	客人向服务员点黑咖啡	餐厅
coffee with cream.	咖啡加奶油。	客人向服务员点咖啡加奶油	餐厅
Cream and sugar.	奶油和糖。	客人向服务员要求咖啡中加奶油和糖	餐厅

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Can you get me a glass of water?	你可以给我一杯水吗?	客人向服务员要求一杯水	餐厅
Could we have some water, please?	我们能要些水吗?	客人向服务员要求一些水	餐厅

### Requesting attention from a waiter or waitress

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Can you come here when you have a second?	你有空的时候能过来一下吗?	客人想要吸引服务员的注意力	餐厅
Oh, waiter!	喂, 服务员!	客人想要吸引服务员的注意力	餐厅
Oh, miss!	小姐!	客人想要吸引女服务员的注意力	餐厅
Excuse me, ma'am.	打扰一下, 女士。	客人想要吸引女服务员的注意力	餐厅
Pardon me.	抱歉打扰。	客人想要吸引服务员的注意力	餐厅
Excuse me	打扰一下。	客人想要吸引服务员的注意力	餐厅

### Explaining to a waiter or waitress that you are not ready to order

原句	中文翻译	场景	情境
We need a couple more minutes to decide.	我们需要再多两分钟来决定。	在餐厅点菜中需要更多时间	您和朋友们正在餐厅点菜，但需要更多的时间来决定。
I need a few more minutes to decide.	我需要再多几分钟来决定。	在餐厅点菜中需要更多时间	您在一家餐厅里坐下，但需要更多时间来决定要点什么。
Could I see a menu, please?	请问我可以看一下菜单吗?	在餐厅请求查看菜单	您在一家新的餐厅里坐下，想看一下他们的菜单。
I'm not ready to order yet.	我还没有准备好点菜。	在餐厅准备点菜时表示需要更多时间	您在餐厅里坐下，服务员询问是否准备好点菜，您回答还需要一些时间。
I haven't figured out what I want yet.	我还没有确定我想要什么。	在餐厅点菜中需要更多时间	您在餐厅坐下，看着菜单，但还没决定要点什么。
I haven't decided yet.	我还没决定呢。	在餐厅点菜中需要更多时间	您在餐厅坐下，服务员询问您是否已经决定点什么了，您回答还没决定。

### Indicating readiness to order a meal at a restaurant

原句	中文翻译	场景	情境
We're ready to order.	我们准备好点菜了。	在餐厅准备点菜	您和朋友们在餐厅里研究了一下菜单，现在准备好点菜了。
Can we order now?	我们现在可以点菜吗?	在餐厅请求点菜	您在餐厅里，准备好点菜，询问服务员是否可以现在点菜。
Can you take our orders now?	你现在可以接我们的订单吗?	在餐厅请求点菜	您和朋友们在餐厅里准备好点菜，现在想让服务员来接受您的订单。
We're ready.	我们准备好了。	在餐厅表明准备就绪	您在餐厅里，服务员过来询问是否准备好，您回答准备好了。

### Asking about specific items on a restaurant menu

原句	中文翻译	场景	情境
What are the specials?	今日特餐是什么?	在餐厅询问特餐	您在餐厅里，想要知道今天有哪些特色菜品。
What is the special of the day?	今天的特餐是什么?	在餐厅询问特餐	您在餐厅里，想要知道今天的特餐是什么。
Do you have any specials?	你们有特色/价菜吗?	在餐厅询问特色/价菜	您在餐厅里，想要知道有没有特色/价菜品。



原句	中文翻译	场景	情境
Do you have any specialties?	你们有什么特色菜吗?	在餐厅询问特色菜	您在餐厅里, 想要知道有没有特色菜。
What would you suggest?	你有什么推荐的?	在餐厅请求建议	您在餐厅里, 对菜单上的选择感到困扰, 向服务员询问他们的建议。
Do you have any recommendations?	你有什么推荐的吗?	在餐厅请求建议	您在餐厅里, 想要听听服务员的推荐。
What's good today?	今天有什么好吃的?	在餐厅询问推荐菜	您在餐厅里, 想要知道今天有什么特别好吃的菜品。
What does that come with?	那个菜品配什么?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 对某个菜品的配菜感兴趣, 所以询问服务员。
What comes with that?	那个菜品配什么?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 对某个菜品的配菜感兴趣, 所以询问服务员。
Does that come with a salad?	那个菜品配沙拉吗?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 对某个菜品是否配有沙拉感兴趣, 所以询问服务员。

原句	中文翻译	场景	情境
What kind of dressing do you have?	你们有哪些沙拉酱?	在餐厅询问食物信息	您在餐厅里, 想要点沙拉, 但是想要先知道有哪些沙拉酱可供选择。
Do you have any lo-cal dressing?	你们有低卡路里的沙拉酱吗?	在餐厅询问食物信息	您在餐厅里, 想要点沙拉, 但是希望能有低卡路里的沙拉酱。
What's the soup of the day?	今天的汤是什么?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 想要了解今天的特色汤是什么。
Is that prepared with meat?	那是用肉做的吗?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 看中了一道菜, 但是不确定其中是否有肉, 所以询问服务员。
Is there meat in that?	那个里面有肉吗?	在餐厅询问菜品信息	您在餐厅里, 对菜单上某道菜品是否含有肉感到疑惑, 所以向服务员询问。
Do you have vegetarian dishes?	你们有素食菜品吗?	在餐厅询问菜品信息	您是素食者, 正在餐厅里, 想要知道这个餐厅是否提供素食菜品。

### Requesting that certain foods not be served to you in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
No mayo(nnaise), please.	请不要放蛋黄酱。	在餐厅点餐	你在餐厅点餐，不想要菜品中包含蛋黄酱。
No mayo.	不要蛋黄酱。	在餐厅点餐	你在餐厅点餐，不想要菜品中包含蛋黄酱。
Hold the mayo.	不要蛋黄酱。	在餐厅点餐	你在餐厅点餐，不想要菜品中包含蛋黄酱。
Leave off the mayo.	不要蛋黄酱。	在餐厅点餐	你在餐厅点餐，不想要菜品中包含蛋黄酱。
mayo(nnaise) = nuts, onions, garlic, lettuce, bacon, pickles, etc	其他	在餐厅点餐	你在餐厅点餐，不想要菜品中包含蛋黄酱。

### Concerning food allergies when ordering at a restaurant

原句	中文翻译	上下文	情境
I'd like that without MSG, please.	请不要加味精。	顾客点菜时要求不加味精。	在餐馆
Does this contain MSG?	这个里面有味精吗?	顾客想知道食物里是否含有味精。	在餐馆
Does this contain nuts?	这个里面有坚果吗?	顾客想知道食物里是否含有坚果。	在餐馆

原句	中文翻译	上下文	情境
I cannot tolerate nuts.	我不能吃坚果。	顾客对坚果有食物不耐症或过敏反应。	在餐馆
I'm allergic.	我过敏。	顾客有过敏症。	在餐馆
No nuts. I'm allergic.	不要坚果，我对它过敏。	顾客对坚果过敏，正在点菜。	在餐馆
No MSG, please.	请不要加味精。	顾客点菜时要求不加味精。	在餐馆
I'm allergic to dairy products.	我对乳制品过敏。	顾客对乳制品过敏。	在餐馆
I'm allergic to wheat.	我对小麦过敏。	顾客对小麦过敏。	在餐馆

### Telling how a steak is to be cooked in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like my steak well done.	我喜欢我的牛排全熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
I'd like my steak rare.	我喜欢我的牛排五分熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
I'd like my steak medium.	我喜欢我的牛排七分熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
Please make sure it's well-done.	请确保它是全熟的。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
I'd like my steak medium-well.	我喜欢我的牛排八分熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
I want the steak thoroughly cooked.	我要牛排完全煮熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like my steak medium-rare.	我喜欢我的牛排五分熟。	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式
Can I get it rare?	我可以点五分熟的吗?	在餐厅点餐	选择牛排烹饪方式

### Requesting additional servings in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I need more coffee.	我需要更多的咖啡。	在餐厅用餐	咖啡不足，需要更多的咖啡
Could I have more coffee, please?	请问我可以再来一些咖啡吗?	在餐厅用餐	想要再喝一些咖啡
Could I have some more bread, please?	请问我可以再来一些面包吗?	在餐厅用餐	已经吃完了面包，想要再来一些
Could I have some more water, please?	请问我可以再来一些水吗?	在餐厅用餐	需要更多的水
More bread, please.	请再来一些面包。	在餐厅用餐	面包已经吃完，需要更多的面包
Could I have some more butter?	请问我可以再来一些黄油吗?	在餐厅用餐	黄油已经用完，需要更多的黄油

### Ordering wine in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
May I see the wine list?	我可以看看酒单吗?	在餐厅就餐	想要点酒
Could I see your wine list?	我可以看看你们的酒单吗?	在餐厅就餐	想要点酒
I'd like a glass of wine.	我想要一杯葡萄酒。	在餐厅就餐	想要点酒
I'd like a carafe of wine.	我想要一壶葡萄酒。	在餐厅就餐	想要点酒
We'd like to order a bottle of wine.	我们想要点一瓶葡萄酒。	在餐厅就餐	想要点酒

### Making a complaint in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I can't eat this.	我不能吃这个。	在餐厅就餐	对菜品不满意
This meat is too fatty.	这肉太肥了。	在餐厅就餐	对菜品不满意
This meat is too tough.	这肉太硬了。	在餐厅就餐	对菜品不满意
This meat isn't fresh.	这肉不新鲜。	在餐厅就餐	对菜品不满意
This fish isn't fresh.	这鱼不新鲜。	在餐厅就餐	对菜品不满意
I didn't order this.	我没有点这个。	在餐厅就餐	服务员端错菜
These vegetables are hardly cooked at all.	这些蔬菜几乎没有煮过。	在餐厅就餐	对菜品不满意

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
The vegetables are overcooked and mushy.	这些蔬菜煮过头了，都烂了。	在餐厅就餐	对菜品不满意
This is cold. Can you take it back to the kitchen?	这个冷了。你能把它拿回厨房吗?	在餐厅就餐	对菜品不满意
Could I speak with the manager, please?	我可以和经理说话吗?	在餐厅就餐	对服务或菜品严重不满，需要投诉

#### Asking about the location of a restroom in a public building

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Is there somewhere I could wash my hands?	我在哪里可以洗手?	在公共场所	寻找洗手间
Where are the public restrooms?	公共卫生间在哪里?	在公共场所	寻找洗手间
Where is the washroom?	洗手间在哪里?	在公共场所	寻找洗手间
Where is the men's room?	男厕在哪里?	在公共场所	寻找洗手间
Where is the ladies' room?	女厕在哪里?	在公共场所	寻找洗手间

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Where would I find the restrooms?	我在哪里可以找到卫生间?	在公共场所	寻找洗手间
Where's the john?	厕所在哪里?	在公共场所	寻找洗手间
the john = the toilet; a restroom	厕所 = 卫生间; 洗手间	定义和解释	提供信息

### Ordering food to be taken out

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do you have carryout?	你们有外卖服务吗?	在餐厅	订购外卖
I would like to order something to carry out.	我想点些外卖。	在餐厅	订购外卖
Can I get that to go?	我可以把那个打包带走吗?	在餐厅	订购外卖
To go, please.	请打包带走。	在餐厅	订购外卖

### Requests to have uneaten food wrapped so it can be taken home

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could you wrap this, please?	你能帮我打包这个吗?	在餐厅	希望把剩余的食物打包



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could we have a doggie bag?	我们可以要个打包袋吗?	在餐厅	希望把剩余的食物打包
I'd like to take the rest.	我想把剩下的带走。	在餐厅	希望把剩余的食物打包
I'd like to take the rest home.	我想把剩下的带回家。	在餐厅	希望把剩余的食物打包

### When your food is brought to the table in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Here's your order.	这是您的订单。	在餐厅	服务员递给顾客他们点的菜
There you go.	给你。	在餐厅	服务员递给顾客他们点的菜
Careful, the plate is hot.	小心，盘子很热。	在餐厅	服务员提醒顾客食物或者盘子很热
Enjoy your meal.	请享用。	在餐厅	服务员对顾客说在吃饭前的常规礼貌用语
Enjoy. (informal)	享用吧。	在餐厅	服务员对顾客说在吃饭前的常规礼貌用语，较为随便

### Asking for a diner's opinion of a meal

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I hope that everything is satisfactory.	希望一切都满意。	在餐厅	服务员询问顾客是否对餐点满意
Is everything all right?	一切都好吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否对服务或餐点满意
Is everything OK?	一切都还好吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否对服务或餐点满意
How are you doing?	你好吗?	在餐厅	服务员询问顾客的情况
Are you enjoying your meal?	你们的餐点合胃口吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否享受餐点
How's your steak?	你的牛排怎么样?	在餐厅	服务员询问顾客对点的牛排的评价
How's that steak?	那个牛排怎么样?	在餐厅	服务员询问顾客对点的牛排的评价

#### A waiter or waitress seeking to be of further service

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
More coffee?	再来点咖啡吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要更多咖啡

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Is there anything I can get for you?	有我可以帮您拿的东西吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务
Is there anything I can get you?	有什么我可以帮你的吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务
Is there anything else?	还有其他的吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务
Is there anything else I can get for you this evening?	今晚还有其他我可以为您提供的吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务
Is there anything else I can get for you?	还有其他我可以为您服务的吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务
Anything else I can do for you?	还有其他我可以帮您服务的吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要其他服务

#### A waiter or waitress offering dessert

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you care for dessert?	您想要点甜点吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要点甜点
Would you like to try one of our desserts?	您想尝尝我们的甜点吗?	在餐厅	服务员向顾客推荐甜点

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Would you like to see the dessert menu?	您想看看甜点菜单吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要查看甜点菜单
Would you like to see the menu again?	您想再看看菜单吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否需要再次查看菜单
Let me show you the dessert tray.	让我给您展示一下甜点托盘。	在餐厅	服务员向顾客展示甜点托盘

#### Asking for the bill in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Could I have the bill?	我可以要账单吗?	在餐厅	顾客准备结账
Could I have the check?	我可以要结算单吗?	在餐厅	顾客准备结账
We'd like the bill, please.	我们想要账单。	在餐厅	顾客准备结账
Check, please.	请给我结账。	在餐厅	顾客准备结账
Separate checks, please.	请分开结账。	在餐厅	顾客请求分开结账
Do I pay you or the cashier?	我应该付款给你还是收银员?	在餐厅	顾客询问付款对象
Do you take this (credit card)?	你们接受这个(信用卡)吗?	在餐厅	顾客询问付款方式
Can I have a receipt, please?	我可以要收据吗?	在餐厅	顾客请求收据
May I have a receipt, please?	我可以要一份收据吗?	在餐厅	顾客请求收据

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
We are ready to leave now.	我们现在准备离开。	在餐厅	顾客准备离开
All together.	全部一起。	在餐厅	顾客请求统一结账
All on one (check).	全部算在一张单上。	在餐厅	顾客请求统一结账

#### About payment for a meal in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Is this all on one bill?	这个都在一张账单上吗?	在餐厅	服务员询问顾客是否一起结账
Separate checks?	分开结账?	在餐厅	服务员询问顾客是否分开结账
You can pay at the register.	你可以在收银台付款。	在餐厅	服务员指导顾客付款地点
You can pay me.	你可以付款给我。	在餐厅	服务员告诉顾客可以直接给他/她付款
I'll take it when you're ready.	当你准备好时, 我会收取它。	在餐厅	服务员告知顾客他/她会在顾客准备好时收款

#### Concerning the payment of a bill in a restaurant

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
There seems to be a mistake.	似乎有个错误。	在餐厅	顾客在检查账单时发现可能的错误
We did not order this item.	我们没有点这个菜。	在餐厅	顾客在检查账单时发现了他们没有点的菜品
Does this include the tip?	这个包括小费吗?	在餐厅	顾客在支付账单时询问是否已经包含了小费
Does this include a gratuity?	这个包括服务费吗?	在餐厅	顾客在支付账单时询问是否已经包含了服务费
Is a gratuity included?	包含服务费吗?	在餐厅	顾客在支付账单时询问是否已经包含了服务费
Keep the change.	不用找了。	在餐厅	顾客付款后告诉服务员不用找零

## bars

### A bartender asking what you want

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What's yours?	你要点什么?	在餐厅或酒吧	服务员询问顾客想要点的菜或饮品
What'll you have?	你要点些什么?	在餐厅或酒吧	服务员询问顾客想要点的菜或饮品

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
May I help you?	我能帮你吗?	在餐厅或酒吧	服务员询问顾客是否需要帮助
What'll it be, friend?	朋友, 你想要点什么?	在餐厅或酒吧	服务员以较为友好的方式询问顾客想要点的菜或饮品
Another (of the same)?	再来一份 (同样的) 吗?	在餐厅或酒吧	服务员询问顾客是否想要再要一份相同的菜或饮品

#### Asking what's available at a bar

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What (beer) do you have on tap?	你们有什么扎啤?	在酒吧或餐厅	顾客询问可供选择的扎啤种类
What kind of beer do you have?	你们有哪些啤酒?	在酒吧或餐厅	顾客询问可供选择的啤酒种类
What beers ya got?	你们有哪些啤酒?	在酒吧或餐厅	顾客以口语方式询问可供选择的啤酒种类
What (beer) do you have on draft?	你们有什么生啤?	在酒吧或餐厅	顾客询问可供选择的生啤种类
What kinds of wine do you have?	你们有哪些葡萄酒?	在酒吧或餐厅	顾客询问可供选择的葡萄酒种类

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Do you have any imported beer?	你们有进口啤酒吗?	在酒吧或餐厅	顾客询问是否有进口啤酒可供选择

### Requesting a glass or bottle of beer

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'll have a beer.	我要一杯啤酒。	在酒吧或餐厅	顾客点单要一杯啤酒
I'll have a Bud.	我要一瓶百威。	在酒吧或餐厅	顾客点单要一瓶百威啤酒
I'll have a draft.	我要一杯生啤。	在酒吧或餐厅	顾客点单要一杯生啤酒
Make it a cold one.	我要一杯冷的。	在酒吧或餐厅	顾客点单要一杯冷啤酒
Pour me a beer.	给我倒一杯啤酒。	在酒吧或餐厅	顾客要求服务员为他倒一杯啤酒
Give me a beer.	给我一杯啤酒。	在酒吧或餐厅	顾客要求服务员给他一杯啤酒

### Various requests for drinks from a bartender

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like (some) coffee.	我想要(一些)咖啡。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单



Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like (some) coffee with cream.	我想要加奶油的咖啡。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like (some) coffee with sugar.	我想要加糖的咖啡。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like (some) coffee with cream and sugar.	我想要加奶油和糖的咖啡。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like a Coke.	我想要一瓶可乐。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like some Coke.	我想要一些可乐。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like a diet cola.	我想要一瓶低糖可乐。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like a mineral water.	我想要一瓶矿泉水。	在餐厅或咖啡厅	顾客点单
I'd like a beer.	我想要一瓶啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a glass of beer.	我想要一杯啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a stein of beer.	我想要一大杯啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a pitcher of beer.	我想要一壶啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a light beer.	我想要一瓶淡啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a dark beer.	我想要一瓶黑啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'd like a domestic beer.	我想要一瓶国产啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a draft beer.	我想要一杯生啤。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like an ale.	我想要一瓶艾尔啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a lager.	我想要一瓶拉格啤酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a glass of wine.	我想要一杯葡萄酒。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like some champagne.	我想要一些香槟。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a scotch.	我想要一杯苏格兰威士忌。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a scotch on the rocks.	我想要一杯加冰的苏格兰威士忌。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a whiskey with soda.	我想要一杯加汽水的威士忌。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a gin and tonic.	我想要一杯金汤力。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like a gin and tonic with a twist.	我想要一杯加柠檬片的金汤力。	在餐厅或酒吧	顾客点单

### Special instructions to a bartender

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Make it dry.	我想要干口的。	在餐厅或酒吧	顾客点单
Hold the cherry.	不要樱桃。	在餐厅或酒吧	顾客点单
Give me another.	再给我一份。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'll have another (one) of the same.	我还要一份相同的。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'll have the same.	我也来一份这个。	在餐厅或酒吧	顾客点单
Two olives, please.	请给我两颗橄榄。	在餐厅或酒吧	顾客点单
I'd like it on the rocks.	我想要加冰的。	在餐厅或酒吧	顾客点单
Make that on the rocks.	这个做成加冰的。	在餐厅或酒吧	顾客点单

### Buying drinks with friends

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm buying.	这一轮我请。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
Let me get this (one).	这个我来付。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
It's on me.	这个我来付。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
The next round is on me.	下一轮我请。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
No, no, this one's on me!	不，不，这个我来付！	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
This is my round.	这一轮我请。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
It's on me.	这个我来付。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
I'm buying.	这一轮我请。	在餐厅或酒吧	顾客承担消费
Who's buying?	这次谁来付?	在餐厅或酒吧	询问谁承担消费
Want to run a tab?	要开个帐单吗?	在餐厅或酒吧	询问是否需要记录消费

### Charges for drinks at a bar

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
That'll be six bucks.	那将是 6 美元。	在餐厅或酒吧	收银员提醒顾客付款
Do you wish to pay me now?	你现在想付钱给我吗?	在餐厅或酒吧	收银员询问顾客何时付款
Would you like to start a tab?	你想开个账单吗?	在餐厅或酒吧	收银员询问顾客是否需要开账单
You've run up quite a tab.	你的账单已经很高了。	在餐厅或酒吧	收银员提醒顾客账单金额
You really have to pay something on your bill.	你真的需要付一些账单上的钱。	在餐厅或酒吧	收银员提醒顾客付款

### Expressions used with friends at a bar asking about drinks

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
What are we having?	我们要吃些什么?	在餐厅或酒吧	当一群人在一起时, 询问他们想吃什么
Do you all want to get a pitcher?	大家都想要一壶酒吗?	在餐厅或酒吧	当一群人在一起时, 询问他们是否想共享一壶酒
Anyone for a pizza?	谁想要一份披萨?	在餐厅或酒吧	当一群人在一起时, 询问他们是否想吃披萨
Name your poison. What'll you have?	说出你想要的。你想喝些什么?	在餐厅或酒吧	当为朋友点饮料时, 询问他们想喝什么
What's yours?	你要喝什么?	在餐厅或酒吧	当为朋友点饮料时, 询问他们想喝什么
Care for another?	还要一杯吗?	在餐厅或酒吧	当朋友的饮料快喝完时, 询问他们是否还要一杯

### Expressions about drinking additional drinks

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'm going to drown my sorrows.	我要借酒消愁。	在酒吧或聚会	人正在经历困难时, 打算通过饮酒来暂时忘记
Let's have another round.	我们再来一轮吧。	在酒吧或聚会	想继续饮酒的时候
Let's have a nightcap.	来一杯睡前酒吧。	在酒吧或聚会	在晚上结束之前, 建议再喝一杯

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Let's knock back another.	我们再干一杯。	在酒吧或聚会	鼓励大家再喝一杯
Let's toss one back.	我们再喝一杯。	在酒吧或聚会	鼓励大家再喝一杯

### Asking for a small drink of beverage alcohol

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
I'll have just a nip.	我就喝一小口。	在酒吧或聚会	人只想喝一小口酒的时候
I'll have just a sip.	我就尝一小口。	在酒吧或聚会	人只想尝一小口酒的时候
I'll have a shot.	我要一杯烈酒。	在酒吧或聚会	想要一杯烈酒的时候
Give me a swig.	给我一大口。	在酒吧或聚会	想要一大口酒的时候
Give me a hit.	给我一口。	在酒吧或聚会	想要喝一口酒的时候
Give me a jigger.	给我一量酒器的量。	在酒吧或聚会	想要一个量酒器量的酒的时候

### Encouraging someone to drink

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
That'll put hair on your chest.	这会让你感觉壮胆。	在酒吧或聚会	表示酒很烈，能让你觉得振奋时

Original Sentence	Chinese Translation	Context	Situation
Let's tie one on.	我们来大醉一场。	在酒吧或聚会	想和朋友一起喝酒的时候
That'll knock your socks off.	这会让你大吃一惊。	在酒吧或聚会	描述酒特别烈,可能让你感到惊讶时
This'll wet your whistle.	这会消你的渴。	在酒吧或聚会	描述一款能消渴的酒的时候
Let's get down to some serious drinking.	我们来好好喝一顿。	在酒吧或聚会	当你想和朋友一起认真喝酒的时候
Have a hair of the dog that bit you.	继续喝点宿醉的酒。	在酒吧或聚会	建议喝点醉酒的时候继续喝点的时候
Let's paint the town red.	让我们痛痛快快地庆祝吧。	在酒吧或聚会	提议一起庆祝的时候
Party down!	开心地派对!	在酒吧或聚会	鼓励大家开心地享受派对的时候
Party hearty!	狂欢吧!	在酒吧或聚会	鼓励大家尽情狂欢的时候
Party hardy!	全力以赴的派对!	在酒吧或聚会	鼓励大家全力以赴地参与派对的时候

### Asking about the time that a bar closes

原句	中文翻译	上下文	情境
Is it closing time already?	已经打烊时间了吗?	酒吧或其他商店	当你没有意识到时间过得很快, 可能需要离开的时候
Last call already?	最后一杯已经叫了吗?	酒吧	当你想知道是否还有机会再点一杯酒的时候
When do we have to be out of here?	我们什么时候需要离开这里?	酒吧或其他商店	当你想知道商店关闭时间, 需要离开的时候
When's last call?	最后一杯什么时候叫?	酒吧	当你想知道是否还有时间再点一杯酒的时候

### Encouraging someone to finish a drink

原始短语	中文翻译	场景	情境
Drain it.	喝完它。	在酒吧或聚会饮酒	当某人需要在离开之前把酒喝完
Drink up.	喝完。	在酒吧或聚会饮酒	鼓励某人把酒喝完, 通常在更轻松或友好的环境中
Have one for the road.	再来一杯, 路上喝。	在酒吧或聚会饮酒	建议某人在离开之前再喝一杯
Pound it and let's go.	快点喝完, 我们走吧。	在酒吧或聚会饮酒	催促某人快速喝完酒, 以便可以离开

### Drinking toasts



原句	中文翻译	上下文	场合
Here's looking at you.	敬你!	为某人祝酒	祝酒词
Here's mud in your eye.	唉, 一饮而尽吧!	为某人祝酒	祝酒词
Here's to you.	为你干杯!	为某人祝酒	祝酒词
Here's to us.	为咱们干杯!	群体祝酒	祝酒词
To your health!	为你的健康干杯!	为某人祝酒	祝酒词
To John V. Jones!	为约翰·V·琼斯干杯!	为某人祝酒	祝酒词
Cheers!	干杯!	共饮时的祝词	祝酒词
Down the hatch!	一饮而尽!	喝酒号召	祝酒词
Bottoms up!	干了这杯!	喝酒号召	祝酒词
Drink up!	喝了吧!	喝酒号召	祝酒词
To life!	为生命干杯!	为生命祝酒	祝酒词

### When someone drinks too much

原句	中文翻译	上下文	场合
I think that this is your last one.	我看这杯该是你今晚的最后一杯了。	建议某人停止续摊	关心建议
I think you've had enough.	我看你已经喝够了。	建议某人停止续摊	关心建议
That's all for you, Bud.	够了, 老兄。	建议某人停止续摊	非正式关心
Haven't you had about enough?	你不觉得你已经喝够了吗?	询问是否该停止续摊	礼貌关心

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you really think you ought to have another one?	你确定还要再喝一杯吗?	询问是否该停止续摊	礼貌关心

### Stating that someone is drunk

原句	中文翻译	上下文	场合
He's feeling no pain.	他已醉得不省人事。	描述他喝醉了	非正式
He's drunk as a skunk.	他已经喝得烂醉。	描述他喝醉了	非正式
He's three sheets to the wind.	他已经醉得不成样子。	描述他喝醉了	非正式
He's stone drunk.	他已经喝得烂醉。	描述他喝醉了	正式
He's tanked.	他已经喝高了。	描述他喝醉了	俚语
He's pickled.	他已经喝出了茶毒。	描述他喝醉了	俚语
He's as drunk as a lord.	他已经喝得烂醉不省人事。	描述他喝醉了	非正式

## Home Cooking

### Stating that you are hungry

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm hungry.	我饿了。	表达饥饿	正式
I'm famished.	我已经饿极了。	表达非常饿	正式
I'm starved.	我已经饿昏了。	表达非常饿	非正式

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm ravenous.	我饿得牙痒痒的。	表达非常饿	正式
My mouth is watering.	我口水直流。	描述食物引起食欲	正式
That stew is mouthwatering.	那炖菜使人垂涎欲滴。	描述食物引起食欲	正式
I'm so hungry I could eat a horse.	我饿得能吃下一匹马。	夸张描述自己非常饿	习语
I could eat a horse.	我能吃下一匹马。	夸张描述自己非常饿	成语
I'm (just) dying of hunger.	我都要饿死了。	夸张描述自己非常饿	非正式

#### Asking when a meal will be ready

原句	中文翻译	上下文	场合
When do we eat?	我们什么时候吃饭?	问用餐时间	正式
When's chow?	吃饭时间到了吗?	问用餐时间	俚语
When's dinner?	晚餐时间是几点?	问晚餐时间	正式
When's supper?	晚饭时间是几点?	问晚饭时间	口语
When will supper be ready?	晚饭什么时候好?	问晚饭准备时间	口语

#### Asking what is for dinner

原句	中文翻译	上下文	场合
What's to eat?	有什么吃的?	问餐点食物	非正式
What's for supper?	晚饭吃什么?	问晚餐食物	口语
What are we having?	咱们吃什么?	问准备的餐点	口语

### Stating when food will be ready

原句	中文翻译	上下文	场合
Dinner's almost ready.	晚餐马上就好。	通知晚餐即将准备就绪	正式
It's almost done.	快好了。	通知饭菜即将准备就绪	非正式
It will be on the table in a minute.	一会儿就上桌了。	通知晚餐即将准备就绪	非正式
It's almost ready.	已经快好了。	通知晚餐即将准备就绪	非正式
(It's) time to eat.	吃饭时间到了。	通知可以吃饭了	非正式
It's time to sit down.	该坐下吃饭了。	通知可以吃饭了	非正式
Dinner's ready.	晚餐已经准备好了。	通知可以吃晚餐了	正式
Please be seated at the table.	请就座。	通知可以就座吃饭了	正式
Dinner is served.	晚餐已备好, 请用餐。	通知可以就餐了	正式
Soup's on!	可以吃饭了!	通知可以吃饭了	非正式

### Offering someone a bit of food

原句	中文翻译	上下文	场合
Would you like a taste?	想尝尝看吗?	询问对方是否想品尝	正式
How about a bite?	来一口?	询问对方是否想品尝	非正式
Would you like a bite?	想尝一口吗?	询问对方是否想品尝	正式
Want a taste?	来一口?	询问对方是否想品尝	非正式

### Blessing the food

原句	中文翻译	上下文	场合
Who wants to say grace?	谁来祷告?	询问谁来说饭前祷告词	正式
Shall we say grace?	我们来祷告好吗?	建议大家说饭前祷告词	正式
Shall we pray?	我们祈祷好吗?	建议大家说饭前祷告词	正式
Let's pray.	我们祈祷吧。	建议说饭前祷告词	正式
Let us pray.	让我们祈祷。	建议说饭前祷告词	正式

### Concerning passing food at the table

原句	中文翻译	上下文	场合
Please pass me the salt.	请把盐递给我。	请求把餐桌用品递过来	正式
Please pass the pepper.	请把胡椒递过来。	请求把餐桌用品递过来	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Please pass the butter.	请把黄油递过来。	请求把餐桌用品递过来	正式
Could you pass the rolls around?	面包卷能请你传一下吗?	请求传递食物	正式
Could you start the rolls around?	面包卷能请你先传一遍吗?	请求传递食物	正式
Could you start the rolls going around?	面包卷能请你先传递一遍吗?	请求传递食物	正式
Could I have some gravy?	请给我一些肉汁。	请求食物	正式
Would you like the salt and pepper?	要盐和胡椒吗?	提议传递餐桌用品	正式
Would you care for the butter?	要黄油吗?	提议传递餐桌用品	正式
Would you care for some butter?	要黄油吗?	提议传递餐桌用品	正式
Pardon my boardinghouse reach.	请原谅我碰到你拿东西。	为伸手拿远处物品而道歉	非正式

### Concerning additional servings of food

原句	中文翻译	上下文	场合
Could you pour me some more milk?	能再给我倒点牛奶吗?	请求餐桌服务	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
More milk, please.	请再给我一些牛奶。	请求餐桌服务	正式
Could I have seconds, please?	请再给我一份好吗?	请求加菜	正式
May I have seconds, please?	请再给我一份可以吗?	请求加菜	正式
Would you like some more of this?	想再吃一点这个吗?	提议是否加菜	正式
Is there any more of this?	这个还有吗?	询问是否还有剩菜可以加	正式
What's for dessert?	吃什么甜点?	询问餐后甜点	正式

### Enforcing good table manners

原句	中文翻译	上下文	场合
Don't put your elbows on the table.	别把胳膊肘搁在餐桌上。	餐桌礼仪提醒	正式
Don't talk with your mouth full.	别满嘴食物说话。	餐桌礼仪提醒	正式
Don't read at the table.	别在吃饭时看书。	餐桌礼仪提醒	正式
No TV during dinner.	吃饭时不要看电视。	餐桌礼仪提醒	正式
No texting at the table.	别在餐桌上发短信。	餐桌礼仪提醒	正式
Turn that cell phone off.	把手机关了。	餐桌礼仪提醒	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Wipe your mouth.	把嘴巴擦干净。	餐桌礼仪提醒	正式
Put your napkin on your lap.	把餐巾放在腿上。	餐桌礼仪提醒	正式
Put your napkin in your lap.	把餐巾放在腿上。	餐桌礼仪提醒	正式

### Cleaning up after a meal

原句	中文翻译	上下文	场合
Can you help me with the dishes?	你能帮我洗碗盘吗?	请求帮助洗碗	非正式
Please carry your own dishes to the kitchen.	请各自把用过的碗盘拿到厨房。	吃完饭后让大家自行清理	正式
I'll wash and you dry.	我洗,你擦干。	分配洗碗工作	非正式
I'll scrape and you load (the dishwasher).	我刮,你把(洗碗机)填满。	分配洗碗工作	非正式

### Excusing oneself from the table

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you mind if I leave the table?	我离开餐桌可以吗?	成年人请求离开餐桌	正式
I'll have to excuse myself.	我必须离开这个座位。	成年人请求离开餐桌	正式
May I please leave the table?	可以让我离开餐桌吗?	小孩请求离开餐桌	正式



原句	中文翻译	上下文	场合
May I be excused?	可以让我离开餐桌吗?	小孩请求离开餐桌	正式

### Encouraging children to eat

原句	中文翻译	上下文	场合
Finish your food.	吃完你的食物。	催促孩子吃完	正式
Be quiet and eat your dinner.	安静地吃你的晚餐。	催促孩子专心吃饭	正式
Be quiet and eat your food.	安静地吃你的食物。	催促孩子专心吃饭	正式
You have to clean up your plate.	你必须把盘子里的食物吃完。	催促孩子吃完	正式
If you don't eat your vegetables, you won't get any dessert.	如果不吃蔬菜,就别想吃甜点。	催促孩子吃蔬菜	正式
There are starving children in Africa.	非洲还有挨饿的孩子呢。	催促孩子吃完剩饭	成语

## shopping

### Stores and Shops

#### Asking about store hours

原句	中文翻译	上下文	场合
When are you open?	你们什么时间开门?	询问开门时间	正式
When do you open?	你们几点开门?	询问开门时间	正式
How late are you open (today)?	你们今天开到几点?	询问今日营业时间	正式
What are your hours?	你们的营业时间是?	询问营业时间	正式
Are you open on weekends?	你们周末也开门吗?	询问周末营业	正式
Are you open on Saturday?	你们周六开门吗?	询问周末营业	正式
Are you open after five?	你们晚上五点后还营业吗?	询问晚间营业	正式

#### A salesperson greeting a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
May I help you?	我可以为您效劳吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Can I help you?	我可以为您效劳吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Can I help you find something?	我可以帮您找东西吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Can I help you with something?	有什么我可以帮您的吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Can I show you something?	我可以给您看看商品吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Are you being helped?	您有人正在服务吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Is someone waiting on you?	有人正在招待您吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Is there anything I can help you with?	有我可以帮您的吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Is there anything I can help you with today?	今天我能为您效劳吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Is there anything I can help you find today?	今天有我可以帮您找的吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式

#### A salesperson offering help to a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
If you need me, I'll be right here.	如果需要我, 我就在这里。	商店服务人员告知顾客自己的位置	正式
If you need any help, I'll be right here.	如果需要任何帮助, 我就在这里。	商店服务人员告知顾客自己的位置	正式
If you need me, my name's Linda.	如果需要我, 我叫 Linda。	商店服务人员自我介绍	正式
If you need any help, my name's Linda.	如果需要任何帮助, 我叫 Linda。	商店服务人员自我介绍	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
If I can help you find anything, I'll be right over here.	如果我能帮您找东西,我就在这附近。	商店服务人员告知顾客自己的位置	正式
If I can help you, just let me know.	如果我能帮到您,请让我知道。	商店服务人员请顾客提出需求	正式
There's a mirror over there.	那边有面镜子。	告知顾客更衣室位置	正式
The changing rooms are over there.	更衣室在那边。	告知顾客更衣室位置	正式
Only six items in the dressing room at a time.	更衣室一次只能带六件衣服。	告知顾客更衣室规定	正式
Only six items allowed in the dressing rooms.	更衣室一次只允许六件衣服。	告知顾客更衣室规定	正式

### Questions a salesperson might ask a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
What are you interested in?	您有什么需要吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Are you looking for something in particular?	您有特别想买的东西吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Are you looking for anything in particular?	您有特别想买的东西吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you have anything in mind?	您心里有数吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Do you have something specific in mind?	您有具体想买的东西吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
Do you know what you want?	您知道想要什么吗?	商店工作人员询问顾客需求	正式
What size do you need?	您需要什么尺码?	商店工作人员询问顾客尺码	正式
Do you know what size you are?	您知道自己的尺码吗?	商店工作人员询问顾客尺码	正式

#### Offering merchandise to a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
I've got just your size.	我有您的尺码。	商店工作人员推荐合适大小的商品	正式
I've got just what you're looking for.	我有您想要的。	商店工作人员推荐适合需求的商品	正式
I've got exactly what you need.	我有完全符合您需要的。	商店工作人员推荐适合需求的商品	正式
I have just the thing.	我有正合适您的商品。	商店工作人员推荐适合需求的商品	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Have I got something for you!	我有正适合您的!	商店工作人员推荐商品	非正式
May I suggest this?	我可以推荐这个吗?	商店工作人员推荐商品	正式
That's on sale this week.	这个本周在特价。	商店工作人员介绍商品促销信息	正式

### Offering additional help to a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you need anything to go with that?	您需要什么搭配的东西吗?	商店工作人员推销额外商品	正式
Is there anything else I can interest you in?	还有其他我可以介绍给您的吗?	商店工作人员推销额外商品	正式
Is there anything else I can get for you?	还有其他我可以帮您拿的吗?	商店工作人员推销额外商品	正式
Is there anything else I can help you with?	还有其他我可以帮您的吗?	商店工作人员推销额外商品	正式
What else can I do for you?	还有什么我可以帮您的吗?	商店工作人员推销额外商品	正式

### Finding things in a department store

原句	中文翻译	上下文	场合
Where is the men's shop?	男士专柜在哪里?	询问商品部位	正式
Where is ladies' wear?	女士服装区在哪里?	询问商品部位	正式
Where is the shoe department?	鞋类区在哪里?	询问商品部位	正式
What floor is furniture on?	家具区在几楼?	询问商品部位	正式
Where are the children's clothes?	儿童服装在哪里?	询问商品部位	正式
Where's children's clothes?	儿童服装在哪里?	询问商品部位	非正式
Where can I find children's clothes?	哪里能找到儿童服装?	询问商品部位	正式
Do you sell appliances here?	你们这里卖家电吗?	询问是否销售某类商品	正式
Where is the credit department?	信贷部在哪里?	询问商店部门位置	正式
Is there a public restroom here?	这里有公共洗手间吗?	询问是否有公共洗手间	正式

### Shopping for something at a department store

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm looking for something for my wife.	我在找点东西送给我老婆。	购物需求描述	正式
I'm looking for something for my husband.	我在找点东西送给我老公。	购物需求描述	正式
It's a gift.	这是份礼物。	购物需求描述	正式
I need a size 34.	我需要 34 号尺码。	说明所需尺码	正式
I don't know my size.	我不知道我的尺码。	说明不知自己尺码	正式
Can you measure me?	能给我量一下尺码吗?	请求量体尺码	正式
Would you measure my waist, please?	请帮我量一下腰围好吗?	请求量体尺码	正式
I need a belt.	我需要一条腰带。	说明所需商品	正式
I need some jeans.	我需要一条牛仔裤。	说明所需商品	正式
I need a pair of pants.	我需要一条裤子。	说明所需商品	正式
I need socks.	我需要袜子。	说明所需商品	正式
I need a pair of socks.	我需要一双袜子。	说明所需商品	正式
I need gloves.	我需要手套。	说明所需商品	正式
I need a pair of gloves.	我需要一副手套。	说明所需商品	正式
I need a bathing suit.	我需要一件泳装。	说明所需商品	正式



原句	中文翻译	上下文	场合
I need a swimsuit.	我需要一件泳衣。	说明所需商品	正式

### When you are just looking and not buying

原句	中文翻译	上下文	场合
I'm just browsing.	我就随便看看。	顾客表示仅浏览 不购买	正式
Thank you, I'm just looking.	谢谢, 我只是看看。	顾客表示仅浏览 不购买	正式
Just looking.	只是看看。	顾客表示仅浏览 不购买	非正式

### Choosing merchandise in a store

原句	中文翻译	上下文	场合
I just can't make up my mind.	我实在难以决定。	顾客难以选择商品	正式
I'm not sure which I like.	我不确定喜欢哪一个。	顾客难以选择商品	正式
Which do you prefer?	您更喜欢哪一个?	询问销售员意见以选择商品	正式

### Questions a customer might ask in a store

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you have this in blue?	有蓝色的吗?	询问是否有其他颜色	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you have this in suede?	有苏格兰绒的吗?	询问是否有其他材质	正式
Do you have this in wool?	有羊毛的吗?	询问是否有其他材质	正式
Do you have this in a larger size?	有大一号的吗?	询问是否有其他尺码	正式
Do you have this in a smaller size?	有小一号的吗?	询问是否有其他尺码	正式
Do you have something a bit less expensive?	有便宜一点的吗?	询问是否有较便宜款	正式
Do you have anything less expensive?	有更便宜的吗?	询问是否有较便宜款	正式
Got anything cheaper?	有更便宜的吗?	询问是否有较便宜款	非正式
Do you have this in stock?	这个有现货吗?	询问商品库存	正式
Do you have any more of these?	还有这种商品吗?	询问商品库存	正式
Do you have a shirt to match this?	有与这款配套的衬衫吗?	询问是否有相配套商品	正式
Do you have a shirt to match?	有相配的衬衫吗?	询问是否有相配套商品	正式

### When a customer wants to try on clothing

原句	中文翻译	上下文	场合
I'd like to try this on.	我想试穿这个。	请求试穿商品	正式
I want to try this on.	我想试穿这个。	请求试穿商品	正式
Can I try these on?	我可以试穿这些吗?	请求试穿商品	正式
Where is the fitting room?	试衣间在哪里?	询问试衣间位置	正式
How many items can I take in the dressing room?	试衣间里一次可以试几件衣服?	询问试衣规定	正式

### Encouraging remarks a salesperson might make to a customer

原句	中文翻译	上下文	场合
That looks nice on you.	你穿这个很好看。	评论顾客试穿效果	正式
That looks great on you.	你穿这个太棒了。	评论顾客试穿效果	正式
That's your color.	这颜色真配你。	评论顾客试穿效果	正式
This is you!	这就是你的类型!	评论顾客试穿效果	非正式
It's you!	这正合适你!	评论顾客试穿效果	非正式
That's you!	这就是你!	评论顾客试穿效果	非正式
That flatters you.	你穿这个显身材。	评论顾客试穿效果	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
That's very flattering.	你穿这个很修身。	评论顾客试穿效果	正式
That really flatters your figure.	这很突出你的体型。	评论顾客试穿效果	正式

### Asking how a purchase will be paid for

原句	中文翻译	上下文	场合
How would you like to pay for this?	您想如何支付这个?	询问顾客支付方式	正式
How do you want to pay for this?	您想用何种方式支付?	询问顾客支付方式	正式
Would you like to put that on layaway?	您要分期付款吗?	提议分期付款	正式
Will that be cash or credit?	用现金还是刷卡?	询问现金或刷卡	正式
Will that be cash or charge?	用现金还是刷卡?	询问现金或刷卡	正式
What method of payment will you use?	您要用什么支付方式?	询问支付方式	正式
Do you have our store card?	您有我们商店的会员卡吗?	询问是否有商店会员卡	正式
Would you like to sign up for our store card?	您想办我们商店的会员卡吗?	推销商店会员卡	正式

### When a salesperson cannot supply exactly what is wanted

原句	中文翻译	上下文	场合
We don't have that in your size.	我们没有您的尺码。	告知顾客没有货	正式
We don't have it in that color.	我们没有您要的颜色。	告知顾客没有货	正式
We're out of that item.	这个货品我们卖完了。	告知顾客没有货	正式
I can back-order that for you.	我可以帮您预订这个商品。	提议帮顾客预订货物	正式
I can issue you a rain check.	我可以给您开张等候换票。	提议给顾客开立等候换票	正式
It will be delivered to the store within a week.	一周内会送到店里。	说明预订商品送达时间	正式
We can notify you by phone or e-mail.	我们可以打电话或发邮件通知您。	说明预订后联系方式	正式
You can order it from our website.	您可以在我们网站订购。	推荐通过网站订购	正式

### When merchandise is not satisfactory

原句	中文翻译	上下文	场合
It's too tight.	太紧了。	评价试穿商品不合适	正式
It's too loose.	太宽松了。	评价试穿商品不合适	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
I don't like the color.	我不喜欢这个颜色。	评价试穿商品不合适	正式
I'll have to keep looking for what I want.	我得继续找我要的。	表示未找到合适商品	正式
It's a little pricey.	有点儿贵。	评价商品价格昂贵	正式
It's too expensive.	太贵了。	评价商品价格昂贵	正式

#### Asking about payment plans in a store

原句	中文翻译	上下文	场合
Is it on sale?	这个在打折吗?	询问商品是否在销售	正式
Will it be on sale soon?	这个快会打折吗?	询问商品是否即将打折	正式
Is it going on sale soon?	这个快会打折吗?	询问商品是否即将打折	正式
Can I put it on layaway?	我可以分期付款吗?	询问是否可以分期付款	正式
Can you hold it for me?	可以帮我保留一下吗?	请求商店暂时保留商品	正式
Will you hold it for me?	可以帮我保留一下吗?	请求商店暂时保留商品	正式
Do you have a layaway plan?	你们有分期付款计划吗?	询问是否有分期付款计划	正式
Do you take credit?	你们接受刷卡吗?	询问是否可以刷卡	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Can I apply for a credit card?	我可以申请你们的信用卡吗?	询问是否可以申请商店信用卡	正式
What financing options do you have?	你们有哪些分期付款方案?	询问商店分期付款选择	正式

### Getting a purchase gift wrapped in a store

原句	中文翻译	上下文	场合
Can I get it gift wrapped?	可以帮我包装成礼品吗?	请求商品包装成礼品	正式
May I get it gift wrapped?	可以帮我包装成礼品吗?	请求商品包装成礼品	正式
Can I get this gift wrapped?	可以把这个包装成礼品吗?	请求商品包装成礼品	正式
Where is the gift-wrap counter?	礼品包装柜台在哪里?	询问礼品包装服务柜台	正式
Is there a charge for gift wrapping?	礼品包装要收费吗?	询问是否收取包装费	正式
Can you gift wrap that?	可以帮我把这个包装成礼品吗?	请求商品包装成礼品	正式
Would you please gift wrap that?	请帮我把这个包装成礼品好吗?	请求商品包装成礼品	正式

## Telephones and Mobile Devices

### Answering the Telephone

#### Receiving communications on your mobile device

原句	中文翻译	上下文	场合
That's my phone.	那是我的手机。	手机铃声响起时说明	正式
It's my ring tone.	是我的铃声。	手机铃声响起时说明	正式
I'm being texted.	有人发短信给我。	收到短信时说明	正式
Do you mind if I take this call?	准备接个电话, 介意吗?	询问可否接听电话	正式
I need to take this call.	我得接这个电话。	说明需要接听电话	正式
Sorry, do you mind if I take this?	抱歉, 我能接这个电话吗?	询问可否接听电话	正式
I'll just be a minute.	我很快回来。	说明打电话时间	正式
I just need to send a reply.	我得回个短信。	说明需要回复短信	正式
I need to text her back.	我得回她短信。	说明需要回复短信	正式

#### Answering the telephone - residential

原句	中文翻译	上下文	场合
Hello. Smith residence.	喂, 史密斯住宅。	接听家用电话	正式



原句	中文翻译	上下文	场合
Hello, Smith residence.	喂, 史密斯住宅。	接听家用电话	正式
Yo!	喂!	接听家用电话	非正式
Yeah!	嗯!	接听家用电话	非正式
Yes.	喂。	接听家用电话	正式
John Jones.	琼斯。	接听家用电话	正式
Hello, this is John Jones (speaking).	你好, 我是约翰·琼斯。	接听家用电话	正式
John Jones, may I help you?	琼斯, 有什么可以帮您的吗?	接听家用电话	正式
John. John, may I help you?	琼斯, 有什么可以帮您的吗?	接听家用电话	正式

#### Answering the telephone - business

原句	中文翻译	上下文	场合
City Hall. What department please?	市政厅, 请问需要哪个部门?	接听办公电话	正式
Smith Company.	史密斯公司。	接听办公电话	正式
Smith Company, may I help you?	史密斯公司, 有什么可以帮您的吗?	接听办公电话	正式
Smithco, how may I direct your call?	史密斯公司, 请问需要转接哪个部门?	接听办公电话	正式

#### Asking whom a telephone caller wants to talk to

原句	中文翻译	上下文	场合
Who do you want to talk to?	您要找谁?	询问来电对象	正式
Who do you want to speak with?	您想找谁讲话?	询问来电对象	正式
Who do you wish to speak to?	您想跟谁通话?	询问来电对象	正式
Whom do you wish to speak to?	您想找谁通话?	询问来电对象	正式
With whom do you wish to speak?	您想找谁通话?	询问来电对象	正式
Do you know her extension?	您知道她的分机号码吗?	询问来电对象分机	正式

### Screening someone's telephone calls

原句	中文翻译	上下文	场合
May I tell her who's calling?	可以告诉她是谁来的电话吗?	询问来电者身份	正式
May I ask who is calling?	请问您是哪位?	询问来电者身份	正式
Whom may I say is calling?	我可以告诉她是哪位打来的电话吗?	询问来电者身份	正式
Who shall I say is calling?	我该说是谁打来的?	询问来电者身份	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Whom shall I say is calling?	我该说是哪位打来的?	询问来电者身份	正式
Who's calling?	请问您是哪位?	询问来电者身份	非正式
Is she expecting your call?	她在等您的来电吗?	询问来电是否预约	正式

### Connecting or transferring a telephone caller

原句	中文翻译	上下文	场合
Do you wish me to page Mrs. Robins?	您要我呼叫罗宾斯夫人吗?	提议通过对讲装置联系	正式
I will see if she's in the building.	我查一下她是否在办公楼。	说明会查看目标人物是否在内	正式
Let me page her.	我给她发个内部广播。	说明会通过对讲装置联系	正式
Let me connect you with that department.	我帮您转到那个部门。	说明会转接部门	正式

### Putting a telephone caller on hold

原句	中文翻译	上下文	场合
He is on another line.	他正在跟另一个电话讲话。	说明目标人物正在通话中	正式
Will you hold?	您能不能稍等片刻?	请求客户等待通话	正式
Would you care to hold?	您介意等一会儿吗?	请求客户等待通话	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Would you like to hold?	您介意等待一下吗?	请求客户等待通 话	正式
Just a moment, please.	请稍等片刻。	请求客户等待通 话	正式
Please hold.	请保持连接。	请求客户等待通 话	正式
Hold, please.	请稍等。	请求客户等待通 话	正式
Hold the line.	请不要挂断。	请求客户等待通 话	非正式
Can you hold?	您能等一下吗?	请求客户等待通 话	非正式

#### Interrupting a telephone call with other business

原句	中文翻译	上下文	场合
Just a moment; I have another call.	请稍等, 有另一个电话。	说明有另一个来 电需要答复	正式
Hang on a moment.	等一下。	请求对方等待通 话	非正式
Hang on a sec(ond).	稍等(一下)。	请求对方等待通 话	非正式

#### Taking a call off hold

原句	中文翻译	上下文	场合
For whom are you holding?	您在等哪位?	询问等待通话对 象	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
Whom are you holding for?	您在等待谁接听?	询问等待通话对象	正式
Who are you holding for?	您在等谁接电话?	询问等待通话对象	正式
Who's on the line?	请问您是哪位?	询问当前通话人员身份	非正式
Are you being helped?	您正在被服务吗?	询问客户是否被处理	正式
Have you been helped?	您已经得到帮助了吗?	询问客户是否被处理	正式
May I help you?	我可以帮您什么吗?	提供帮助	正式
Can I help you?	我可以帮您什么吗?	提供帮助	正式

#### Offering to take a message from a telephone caller

原句	中文翻译	上下文	场合
He's not in; would you like to call back?	他不在, 需要留言还是稍后打回来?	目标不在, 询问留言或回拨	正式
She is not available.	她目前不在。	说明目标不可联系	正式
Can I take a message?	我可以代为留言吗?	提议代为留言	正式
She is away from her desk.	她不在座位上。	说明目标暂时不在	正式
Can I take a message?	我可以代为留言吗?	提议代为留言	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
May I take a message?	我可以代为留言吗?	提议代为留言	正式
Could I take a message?	我可以代为留言吗?	提议代为留言	正式
Could I have someone call you?	要我让其他人回电给您吗?	提议代为回拨	正式

### Offering to help a telephone caller

原句	中文翻译	上下文	场合
Is there anyone else who could help you?	还有其他人可以帮助您吗?	询问是否需要转接其他人	正式
I would be happy to try to answer your question.	我很乐意尝试回答您的问题。	提议自己尝试提供帮助	正式
Would you care to talk to her secretary?	您想跟她的秘书通话吗?	提议联系目标的秘书	正式
Could I help you?	我可以帮您什么吗?	提供帮助	正式

### Bringing a telephone call to an end

原句	中文翻译	上下文	场合
I have to get back to work before the boss sees me.	在老板看到之前我得回去工作了。	结束通话回去工作	非正式
I have to get back to my work.	我得回去工作了。	结束通话回去工作	正式
I will call again later.	我待会儿再打过来。	结束通话表示稍后回拨	正式
There's someone on the other line.	有个电话打进来了。	结束通话解释有另一个来电	正式
I must say good-bye now.	我现在得说再见了。	结束通话表示挂断	正式
I really have to go now.	我真得走了。	结束通话表示挂断	正式
I'll have to take your number and call you back.	我得记下您的号码稍后回拨。	结束通话表示会回拨	正式
Can I call you back?	我可以稍后回拨给您吗?	结束通话询问可否回拨	正式
Something has come up.	突然有事。	结束通话解释有事发生	正式
Can we continue this later?	我们待会儿再继续好吗?	建议稍后继续通话	正式
My other line is ringing.	我另一条线有电话。	结束通话解释有另一个来电	正式
The doorbell is ringing.	门铃响了。	结束通话解释有来访者	正式

原句	中文翻译	上下文	场合
I'll call you back.	我会打回给你。	结束通话表示会回拨	非正式